

Selon la Croix-Rouge
internationaleDes milliers de Khmers
meurent chaque jour
de maladie et de faim

LIBRE PAGE 4

Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

2,00 F

Algérie, 1,30 F; Maroc, 1,80 F; Tunisie, 1,80 F; Allemagne, 1,20 F; Belgique, 1,20 F; Espagne, 1,20 F; France, 1,20 F; Italie, 1,20 F; Japon, 1,20 F; Royaume-Uni, 1,20 F; Suisse, 1,20 F; Pays-Bas, 1,20 F; Danemark, 1,20 F; Grèce, 1,20 F; Irlande, 1,20 F; Norvège, 1,20 F; Portugal, 1,20 F; Suède, 1,20 F; Suédois, 1,20 F; Thaïlande, 1,20 F; Turquie, 1,20 F; États-Unis, 1,20 F.

Tarif des abonnements page 27
5, RUE DES ITALIENS
75002 PARIS CEDEX 09
C. C. P. 4397-23 Paris
Tél. : 246-72-23

La France et les institutions européennes

- **ASSEMBLÉE :** M. Messmer demande que soit confirmée l'incompétence de la Commission en matière d'armement
- **COUR DE JUSTICE :** Paris refuse d'appliquer la décision sur les importations de moutons

Une condamnation

La Cour européenne de justice a condamné mardi 25 septembre la France à lever ses restrictions sur les importations de moutons en provenance de Grande-Bretagne. La décision était attendue, la jurisprudence la rendait prévisible. Tellement prévisible que, depuis le dépôt de la plainte par la Commission européenne, le 25 octobre dernier, les ministres de l'Agriculture britannique, travailliste puis conservateur, n'ont pas cédé un pouce de terrain dans la négociation pour l'adoption d'un règlement communautaire de la viande ovine.

Dans la même journée de mardi, quinze mille éleveurs français manifestaient à Rodos (Aveyron) pour réaffirmer leur hostilité à un projet communautaire qui, selon eux, les condamne.

Comme M. Barre l'avait assuré en recevant M. Gundelach, le commissaire européen chargé des questions agricoles, la France maintiendra son régime de son côté, en dépit de la condamnation par la Cour de Luxembourg, tant qu'il n'existera pas un régime communautaire garantissant les revenus des producteurs. De son côté, la Grande-Bretagne attend de la France qu'elle se conforme au jugement de la Cour européenne de justice, comme elle l'a fait le gouvernement britannique lorsque les restrictions sur les importations de moutons de terre furent jugées injustes par cette Cour. Ainsi le dit-il en place pour que la politique agricole commune, qui assure bientôt l'âge de sa majorité, connaisse une nouvelle maladie infantile.

C'est que les Neuf, après avoir négocié les règlements communautaires de productions « éleveurs » (bœufs, vaches, brebis, etc.), en dépit de la condamnation par la Cour de Luxembourg, tant qu'il n'existera pas un régime communautaire garantissant les revenus des producteurs. De son côté, la Grande-Bretagne attend de la France qu'elle se conforme au jugement de la Cour européenne de justice, comme elle l'a fait le gouvernement britannique lorsque les restrictions sur les importations de moutons de terre furent jugées injustes par cette Cour. Ainsi le dit-il en place pour que la politique agricole commune, qui assure bientôt l'âge de sa majorité, connaisse une nouvelle maladie infantile.

Les pères de l'« Europe verte » avaient envisagé un mécanisme complexe qui ne souffre pas de voir s'écrouler un seul de ses rouages. La liberté de circulation des produits agricoles repose sur le respect de trois principes : des prix communs, une solidarité financière, une préférence communautaire. Pour le moment, aucune de ces trois conditions n'est en mesure d'être remplie. Sur le marché mondial, la viande de mouton est considérée comme un sous-produit de la laine. Les droits de douane, consolidés au GATT en 1974 à hauteur de 28 %, s'appliquent sur un cours aléatoire sans lien précis avec les coûts de production. Aujourd'hui cet environnement international, imprudemment négligé, profite à la Grande-Bretagne, dont les firmes importatrices contrôlent les marchés.

Faute de pouvoir résoudre ces contradictions, les Neuf vont s'ingénier à trouver un compromis pour le court terme. M. Gundelach va surtout s'employer à calmer M. Walker, qui, pour l'instant, n'est pas le plus sûr des alliés de la France. M. Walker, qui, pour l'instant, n'est pas le plus sûr des alliés de la France. M. Walker, qui, pour l'instant, n'est pas le plus sûr des alliés de la France.

Les rapports soviéto-américains

L'affaire des militaires basés à Cuba compromet les chances d'une ratification rapide des accords SALT 2

Dans le discours qu'il a prononcé, mardi 25 septembre, à l'Assemblée générale des Nations unies, M. Gromyko a dénoncé la « campagne mensongère lancée contre la politique de Cuba et de l'U.R.S.S. ». Il a demandé aux Américains de mettre fin au débat ouvert à Washington au sujet de la présence d'unités soviétiques à Cuba.

Cette demande a, dans le climat actuel, peu de chances d'être satisfaite. Le président Carter, assailli de toutes parts, se doit d'adopter une attitude énergique, et nombre de sénateurs exigent de solides garanties. L'affaire de la brigade soviétique risque fort d'empêcher la ratification des accords SALT 2 avant la fin de l'année.

De notre correspondant

Washington. — L'appel lancé aux Américains par M. Gromyko de « clore » le problème de la brigade soviétique à Cuba a eu, à Washington, l'effet direct d'un contrepoint. Le discours du ministre soviétique a été interprété au Congrès comme une fin de non-recevoir qui relance toute l'affaire et rend maintenant très problématique une ratification des accords SALT 2 avant la fin de l'année.

Selon le sénateur Jackson, l'assertion de M. Gromyko, selon laquelle les troupes soviétiques à Cuba n'ont aucune mission de combat, est « un mensonge flagrant ». Le chef de file des « durs » a rappelé que M. Gromyko avait déjà menti à John

Kennedy en 1962 à propos des fusées soviétiques installées dans l'île. Il a conclu : « Tout le processus des SALT est maintenant au réfrigérateur pour une période indéfinie ».

Plus inquiétante encore pour l'avenir du traité est l'attitude du sénateur Church, président de la commission des affaires étrangères, puisque c'est de lui que dépend l'envoi des textes au Sénat pour leur discussion en séance plénière. Or M. Church s'est prononcé, mardi 25 septembre, pour que cet envoi soit retardé, arguant que le traité serait rejeté dans les circonstances présentes. Pour lui, l'affaire de la brigade ne pourra être considérée comme close que lorsque M. Carter aura pu prouver au Congrès qu'il n'y a plus de troupes soviétiques de combat à Cuba.

M. Church a été au premier rang des débats de la crise. Puisse-t-il en tirer la leçon. Le premier révélateur des principaux éléments au public. Le sénateur affronte l'an prochain une réélection difficile dans l'Idaho où plusieurs lobbies conservateurs ont déclenché une campagne nationale contre lui en raison de ses votes « libéraux » au Sénat. Il est donc enclin à se montrer ferme.

MICHEL TATU.

(Lire la suite page 8.)

Forte hausse des prix en août : 1 %

Elle est imputable pour moitié au relèvement des tarifs publics

La hausse du coût de la vie en France a été très forte pour son mois d'août : 1 % (par rapport à juillet). En un an (août 1978 comparé à août 1977) l'augmentation s'élevait à 10,5 %, elle atteint 12,4 % en rythme annuel si l'on calcule l'évolution sur les trois derniers mois connus (juin-juillet-août). La hausse importante d'août — exception pour moitié par les relèvements des tarifs publics (E.D.F.) ou des prix contrôlés par l'Etat (essence, tabac).

Aux Etats-Unis, la hausse a été également très forte en août (+ 1,7 %). Il en a été de même au Danemark (+ 1,7 %), en Italie (+ 1 %) et en Grande-Bretagne (+ 0,8 %). Seule l'Allemagne fédérale a obtenu un très bon résultat en août, avec une hausse de 0,1 % seulement.

Jamais depuis dix ans, la hausse des prix n'avait été aussi forte en août (+ 1 %), mais généralement calme, et d'ailleurs peu significative dans la mesure où de nombreux points de vente sont fermés pour cause de vacances.

Si l'indice des prix de détail calculé par l'INSEE a fait un saut aussi important (s'inscrivant à 224,4 contre 222,1 en juillet sur la base 100 en 1970), c'est, pour la moitié exacte, à cause du fort relèvement des tarifs publics ou des prix contrôlés par l'Etat : l'essence, le super, ont vu leur prix progresser de 10 centimes par litre le 4 août. Le fuel a été augmenté également.

AL. V.

(Lire la suite page 42.)

LE RAPPORT DE M. HANNOUN

L'aide publique à l'industrie est très concentrée et peu efficace

(Lire page 39.)

Je m'en fous...

par PIERRE MARCILHACY, sénateur (*)

Que les diverses composantes de la majorité se disputent entre elles un pouvoir qui ne leur appartient plus, je m'en fous.

Que les partis de l'opposition se fassent une agaçante guerre intestinale, je m'en fous.

Que M. Chirac ou M. Barre se placent contre M. Valéry Giscard d'Estaing dans l'hypothèse du scrutin de 1981, je m'en fous.

Que M. Mitterrand ou Rocard tentent de supplanter à la tête du P.S. un Mitterrand qui les a tirés du néant, je m'en fous.

Que Jimmy Carter soit remplacé par Kennedy, cela ne me regarde pas et je m'en fous.

(*) Sénateur non inscrit de Charente.

AU JOUR LE JOUR

A première vue, le problème du beurre paraît du niveau de l'arithmétique élémentaire. Si la France exporte 70 000 tonnes de beurre vers l'U.R.S.S. et la Nouvelle-Zélande, 120 000 tonnes vers la Grande-Bretagne, pour quoi la Grande-Bretagne ne prendrait-elle pas les 70 000 tonnes de beurre français, quitte à faire l'appoint avec 50 000 tonnes de beurre néo-zélandais ? La Nouvelle-Zélande n'aurait alors qu'à

FAIRE SON BEURRE

envoyer en U.R.S.S. ses 70 000 tonnes de beurre excédentaires. Un calcul simple montre qu'on ferait ainsi une sérieuse économie sur les frais de transport, ce qui permettrait sans doute d'ajuster les prix. Reste à savoir ce qu'on veut faire de tout ce beurre : le manger, en graissant les rouages du commerce international ou le jeter sur la seu ?

ROBERT ESCARPIT.

Les vrais romans,
c'est rudement agréableFrançois Nourissier
Le Figaro MagazinePIERRE-JEAN
REMY

Cordélia ou l'Angleterre

Gallimard

Intervenir, ou pas ?

par ANDRÉ FONTAINE

Le chah, Pol Pot, Idi Amin, Somoza, Macias, Bokassa : six tyrans renversés depuis le début de l'année, c'est un beau tableau de chasse. Venant après la chute de la dictature en Grèce, au Portugal, en Espagne, et au moment où des régimes à tous égards aussi détestés l'un de l'autre que ceux du Brésil et de la Chine paraissent s'enrouler à la liberté, il vient heureusement compenser la sinistre avalanche des nouvelles relatives à la course aux armements, aux guerres, aux attentats, aux crises de toutes sortes.

Il est vrai qu'il ne suffit pas d'abattre un trône pour que, du jour au lendemain, s'épanouissent la démocratie et l'abondance : l'Iran n'a échappé à une extravagance que pour tomber dans une autre ; la famine et l'invasion, au Cambodge, ont pris la relève du génocide, les Khmers rouges continuent de tenir de vastes secteurs et les combats ont toutes chances de reprendre dès la fin de la saison des pluies ; la plus complète anarchie règne en Ouganda ; les libérateurs du Nicaragua et de la Guinée-Equatoriale héritent de pays si meurtris que, à supposer qu'ils parviennent à surmonter leurs divisions, la tentation du retour à la manière forte ne peut pas ne pas les effleurer à leur tour. Et le maître du Centrafrique a été trop proche, pendant des années, de celui dont il a pris la place pour qu'on ne se pose pas quelques questions à son sujet.

Plus personne aujourd'hui, en tout cas, ne se hasarderait à présenter la défense des six empereurs ou présidents déchu. Et pourtant, l'an dernier encore, M. Carter, dont on connaît la passion pour les droits de

l'homme, saluait en Mohammed Riza Aryamehr (lumières des Aryens), un de ses « meilleurs amis », un des « hommes au monde pour lesquels il éprouvait le plus de respect ». M. Giscard d'Estaing acceptait une invitation à déjeuner en famille de son « parent » de Bangui, dans l'un des châteaux que celui-ci avait achetés en France. Il a maintenu jusqu'au bout une ambassade auprès de

Macias. Les progressistes de Moscou et de La Havane, pour ne pas parler du colonel Kadhafi, ont tenu à bout de bras les Néron de l'Ouganda et de la Guinée-Equatoriale. Ce n'est qu'à la dernière minute que les Etats-Unis ont laissé tomber leur protégé de Managua. Les Chinois ont armé les Khmers rouges et ils arment toujours, avec la complicité de Bangkok, ceux qui poursuivent le combat.

(Lire la suite page 3.)

UN COLLOQUE SUR LE NAZISME

Le refus d'entendre les prophètes

L'Histoire s'écrit lentement, à coups de recherches successives, de confrontations qui peuvent être vives et devenir elles-mêmes sujets d'Histoire quand elles opposent aussi fort témoins ou acteurs survivants, au point de troubler les nations. Le nazisme et la guerre hitlérienne en sont la plus brillante illustration. Quarante ans après le déclenchement du second conflit mondial, au bout duquel on mesura non seulement l'étendue des crimes de guerre mais la réalité d'un crime contre l'humanité, voilà qu'à la faveur du temps écoulé il faudrait, paraît-il, réviser des idées proclamées trop vite reçues.

Il faudrait croire encore que la responsabilité de la guerre incomberait aux juifs et aux franc-maçons. Il

faudrait prouver l'existence des chambres à gaz dans les camps d'extermination nazis. Il ne faudrait pas sursauter aux propos d'un Darguer de Peloponèse, ancien conseiller aux questions juives du gouvernement de Vichy, renouvelant, d'une retraite espagnole, des propos et discours du temps de l'occupation. C'est en sagesse à tout cela que le Comité d'action de la Résistance, le Comité d'Histoire du Luxembourg et le Comité international pour la recherche scientifique des origines et des conséquences de la seconde guerre mondiale viennent d'organiser, durant quatre jours, à Paris, une conférence sur le nazisme et la guerre hitlérienne devant l'Histoire.

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

(Lire la suite page 13.)

UN AMI JOAILLE
A PARIS
JACQUES LESTOUR

Le Monde

idées

DÉCENTRALISATION

L'administration et le sacré

par JEAN-PIERRE MARQUE (*)

Il est de bon ton de prôner la décentralisation de l'administration française, et par tous les moyens : dans l'éventail des solutions proposées, ne relève-t-on pas la création d'un ministère de l'administration ? (1) Toutes louables qu'elles soient, ces revendications ne sont pas dépourvues d'une certaine candeur : sans le savoir, c'est en effet rien de moins qu'un sacrilège qu'elles entendent perpétrer.

L'abolition du sacré monarchique a été un double phénomène : d'une part, la croyance en l'omnipotence d'un Etat paternel et censeur, et par suite la propension à attendre tout de lui ; d'autre part, le gonflement de structures administratives indispensables à la préparation des décisions royales, et qui ont fini par se constituer en une bureaucratie vivante sur elle-même et pour elle-même, et possédant ses intérêts spécifiques. Centralisation et bureaucratie plongent ainsi leurs racines dans la monarchie de droit divin, de même qu'elles apparaissent comme le reflet de l'organisation hiérarchisée de l'Eglise catholique. Nous sommes bien au cœur du sacré.

Il faut reconnaître que ce sont les juristes qui portent la responsabilité essentielle de la perpétuation de cet ordre politico-administratif qu'ils ont contribué à assurer, jusqu'à nos jours, par l'intermédiaire de la *summa divisio* du droit public, domaine réservé à l'Etat, et du droit privé consacré à l'ensemble des relations interindividuelles. Pour saisir la raison d'être de cette distinction

fondamentale, encore faut-il à nouveau prendre conscience d'une double réalité : d'un côté, le statut des fonctionnaires traduit la rennaissance de privilèges pourant officiellement abolis en 1789 ; d'un autre côté, l'administration se présente comme un système de strates imbriquées les unes dans les autres, et les garanties qu'on vient d'évoquer pèsent sur ces divers niveaux évoquant l'idée d'une sorte de propriété de type féodal. Chaque fonctionnaire, dans ces conditions, peut être considéré comme une sorte de propriétaire : Saint-Simon a pu ainsi avancer, non sans quelque raison, que Napoléon avait reféodalisé la France.

Or, le talent des juristes a consisté à occulter ce nouveau type de féodalité pour ne pas risquer d'entraver le développement de la domination bourgeoise et du capitalisme libéral, fondé sur la disparition du privilège et l'égalité juridique.

Cherchant à masquer l'existence d'une propriété administrative, ils ont élaboré le langage éminemment manichéen du droit public et du droit privé. La sphère de ce dernier englobe toutes les sordides questions de propriété, d'argent, de sexe (on surgit le péché), puisque le droit de la famille en est une composante. Ces concepts malsains étant ainsi évacués, le droit public, et donc l'administration, semblent empreints de la seule vertu. Le distinguo droit civil/droit administratif tend finalement à reproduire la répartition du sacré et du profane élaborée par les canonistes.

Les signes distinctifs de la vertu

Bénéficiant de cette mystification de la culture bourgeoise, l'administration a beau jeu de brandir les signes distinctifs de sa vertu, qui sont : autant d'alibis fondant sa domination, et dont il serait illusoire de penser qu'elle est prête à se laisser dépouiller. Tout d'abord, l'utilité de la compétence, qui lui permet de placer la politique et l'administré en situation d'infériorité, parce qu'en état d'ignorance d'une pratique et d'un langage ésotériques. « Savoir pouvoir », écrit très justement A. Glucksmann (2), c'est savoir rendre les autres ignorants et soi-même incompréhensible.

Ainsi, on comprend mieux que la remise en cause de la centralisation administrative et de la bureaucratie qu'elle implique demeure sans effets, mais à part quelques retouches ne lézant pas l'essentiel. Contester les fondements de notre système administratif, c'est en effet porter atteinte au caractère sacré de l'Etat, sorte de substitut monothéiste : une telle entreprise consommerait une véritable profanation et confinerait au sacrilège.

Qui cherche sincèrement à arriver là ? Le politique ? Rien n'est moins sûr, malgré les déclarations émanant de tous horizons : en incriminant l'inertie administrative, il trouve une

excuse commode à sa propre carence.

Le citoyen ? Encore faudrait-il qu'il apprenne à mériter cette appellation, en considérant l'Etat comme objet de réflexion, et non plus comme objet de foi aveugle, sous peine d'être resté, tout au plus, un administré.

Le changement viendra-t-il alors de l'administration elle-même ? A priori, il semble illusoire de penser qu'elle puisse se faire hara-kiri. Toutefois, dès lors que l'Etat se refuse de plus en plus à accorder, dans ses strates inférieures, des privilèges qui ont pour non sécurité et garantie de l'emploi (3), condamnant ainsi l'entrée des lieux saints, on peut se demander si la piétaille administrative, reculée dans un ghetto sans espoir d'avancement, ne finira pas par se découvrir une vocation profane. Osons le dire, la religion repose sur l'espérance d'une vie meilleure, à laquelle, seule, elle ; il faut accéder. Quand cette croyance n'existe plus, la désacralisation n'est-elle pas, à terme, inéluctable ?

(*) Chargé de cours à la faculté de droit et de science politique de Dijon.

(1) M. G. Longuet dans *Le Monde* du 6 septembre.

(2) In *Les Maîtres penseurs*, Paris, Grasset, 1977, p. 81.

(3) Les certaines catégories de personnels de l'éducation nationale.

POUVOIR D'ÉTAT, POUVOIRS LOCAUX

par YVES GUÉNA (*)

L'UNITÉ nationale n'est pas en question : la centralisation, en revanche, est de plus en plus mal ressentie. La lourdeur des procédures, qui fait encore remonter de modestes dossiers aux bureaux parisiens et jusqu'à la décision ou la signature du ministre parfois, continue à entraver la vie administrative et économique locale. Les tentatives de déconcentration, laquelle a pour objet de déléguer les pouvoirs de décision à l'échelon administratif local, n'ont eu qu'un effet limité. Les préfets, quelquefois, mais surtout les directions départementales des ministères, avant de trancher, ont tendance à demander avis à Paris ; d'ailleurs, les bureaux des ministères assurent le plus souvent les délégations de pouvoir.

L'esprit du temps porte vers la décentralisation, c'est-à-dire vers le renforcement des pouvoirs locaux à côté du pouvoir d'Etat. Cela est souhaitable, ou au moins inéluctable, en une période où jusqu'à l'échelon du quartier, désormais, chaque collectivité, chaque groupement s'estime apte à juger de ce qui lui convient.

Cela est sans doute possible dès lors qu'il existe un autre frein, qu'on omet trop souvent de mentionner, aux tendances centrifuges : la France est le pays de l'uniformité. Les lois et règlements s'appliquent à tout le territoire. Les règles du droit civil, du droit pénal, du droit administratif sont identiques partout. Et le Français n'envisage pas de renoncer à cette uniformité qui va de pair avec l'égalité. N'entend-on pas couramment, par exemple, réclamer la péréquation du prix de l'eau entre les divers syndicats d'adduction d'eau du pays, comme de l'uniformité, de l'égalité, de la centralisation ?

On a bien vu aussi lors de l'élaboration de la loi universitaire, que personne n'imaginait une véritable autonomie des universités.

Le processus de décentralisation s'est engagé avec l'allègement de la tutelle sur les communes, avec le développement de l'action administrative, voire économique et sociale, mais pas vaste au point de menacer en quoi que ce soit l'unité nationale.

Timoré et imprudent

En réalité, la décentralisation au niveau du département est mal engagée parce que le pouvoir d'Etat se montre dans cette entreprise à la fois timoré et imprudent.

Il est timoré car il n'ose afficher des intentions claires et qu'il laisse faire, ce qui est le moins bon des attitudes. Notre administration départementale est en train de changer rapidement de nature sans que nous guidions cette évolution. Les mesures de 1970, les décrets de 1976 ont ouvert des horizons au conseil général. Jusque-là cantonné dans la gestion du patrimoine départemental et dans des tâches obli-

nos voiles, mais nous ne contrôlons pas la marche du navire. Demain, si nous n'y prenons garde, pouvoir d'Etat et pouvoirs locaux vont se trouver dans des rapports confus et parfois conflictuels. Si la décentralisation au niveau de la commune se déroute dans des conditions acceptables, il n'est pas exagéré de dire que, s'agissant du département, on ne sait plus guère où l'on va et qu'on a perdu la route. Or la forte conscience des vertus de l'unité n'empêche pas qu'elle puisse être insidieusement menacée si les relations entre pouvoir d'Etat et pouvoirs locaux se dégradent.

La loi sur les pouvoirs nouveaux des communes est en débat au Sénat. Elle connaît encore bien des avatars devant l'Assemblée. Elle vient après des textes qui ont déjà allégué, voire supprimé, la tutelle sur les délibérations des conseils municipaux, et soulève de nouvelles questions bien connues. C'est le problème de la coopération intercommunale. C'est la question de la véritable autonomie budgétaire des communes, qui est peu compatible avec la quête aux subventions et impliquerait un système de ressources propres. C'est le débat qui n'est d'ailleurs pas au cœur des préoccupations des élus municipaux, de la réalité de leurs pouvoirs en matière de police et d'urbanisme par exemple. Au total toutefois, la décentralisation au niveau communal ne touche pas aux fondements de l'unité nationale, en raison de la multiplicité et de la variété des communes. La discussion parlementaire en cours devrait aboutir à un texte marquant au moins une bonne étape dans la redistribution des pouvoirs et des moyens.

Au département, il en est tout autrement. Le département est regardé depuis quelques années comme le théâtre de choix de la décentralisation. Théoriquement, il présente à cet égard toutes les qualités : c'est une collectivité ancienne et solide ; il dispose depuis plus d'un siècle d'une assemblée élue ; sa dimension est suffisante pour développer une action administrative, voire économique et sociale, mais pas vaste au point de menacer en quoi que ce soit l'unité nationale.

gatoires, ses initiatives se limitent le plus souvent à l'aide aux équipements des petites communes. Or voici que les conseils généraux s'éveillent d'un sommeil d'un siècle. Ils se risquent à des projets dans le développement économique et l'action sociale. Ils prennent, avec plus ou moins de bonheur, peu à peu, une autre physionomie et une certaine stature. Ce changement, inégalement engagé selon les départements, est le fait d'éléments plus jeunes qui succèdent à une génération traditionnelle ; il coïncide avec l'arrivée à la présidence de nombreuses assemblées d'élus de l'opposition qui ajoutent une coloration politique et une dimension doctrinale à cette évolution.

La mentalité a changé. C'est le principe de l'exécutif délégué par l'Etat qui est en question. Désormais le département compte deux pouvoirs d'impulsion : le président du conseil général, qui détermine avec le budget départemental les moyens financiers et de décision ; le préfet qui demeure légalement l'exécutif du département, mais dont les pouvoirs réels s'amenuisent et qui en sera bientôt tenu aux apparences ou à la négociation permanente. Certes le modèle départemental a toujours été fait d'une sorte d'équilibre entre les élus et le représentant de l'Etat, donc de concessions réciproques. Aujourd'hui cet équilibre a vécu et il faut en tirer les conséquences.

Il est temps, il est grand temps d'effectuer une nouvelle répartition des compétences entre ces deux autorités, le président du conseil général et le préfet. Au président du conseil général : la conduite du département depuis la conception des projets jusqu'à leur exécution au moyen de services à lui rattachés. C'est une proposition dont la mise en œuvre ne sera pas aisée ; mais les difficultés qu'elle entraînera vaudront mieux que la confusion

qui s'installe. Au préfet la charge de représenter l'Etat, de garantir sa loi, d'appliquer les politiques des différents ministères dont il est le délégué effectif. A lui d'orchestrer les opérations d'investissement et d'animation qui font en même temps appel à l'Etat, à la région et aux collectivités locales.

Timoré s'il s'agit de pousser cette évolution à son terme, l'Etat est en même temps d'une rare imprudence. L'évolution spontanée que nous constatons se traduit actuellement par un curieux empilement des pouvoirs locaux sur le pouvoir d'Etat. Tout se passe comme si depuis dix ans, par une sorte d'aberration intellectuelle, l'Etat tout en maintenant son contrôle sur le département s'était dessaisi d'une partie de ses prérogatives à son profit. On a ainsi donné compétence au conseil général pour répartir certaines subventions du budget de l'Etat entre les communes ; équipement scolaire du premier degré, petit équipement socio-éducatif, fonds spécial d'investissement routier, etc. Ainsi le conseil général a-t-il la faculté dans des domaines qui ne sont pas négligeables de répartir des moyens alors qu'il n'a pas en la responsabilité de lever l'impôt.

Ainsi se reconstitue à ce niveau une tutelle indirecte et souvent politicienne sur les communes. Sans doute n'est-il pas inopportun, comme il est prescrit depuis 1970, de consulter les conseils généraux sur les grands objectifs de la planification ; mais sous réserve que l'avis formulé ne soit pas contraignant pour le pouvoir d'Etat. Au-delà il faut mettre un terme à la confusion des genres. Le conseil général consacré dans la plénitude de ses propres compétences n'a pas à décider dans des secteurs qui relèvent de l'Etat. Aux élus départementaux doit revenir uniquement l'action départementale, mais toute l'action départementale dont le champ devrait être étendu par transfert d'attributions et de moyens.

Si l'on choisit de franchir le pas de l'exécutif élu pour le département, peut-on entraîner la région dans la même voie ? A ce niveau, ce serait s'engager dans un processus de démantèlement du pouvoir d'Etat.

L'environnement est différent. La loi de 1972 est fort prudente puisqu'elle fait de la région, non une collectivité locale mais un établissement public, qu'elle limite étroitement ses possibilités financières, qu'elle réserve la fonction exécutive au préfet du département, chef-lieu. Cette orientation a été confirmée en 1975 ; le président de la République s'est alors prononcé contre l'instauration d'un pouvoir régional.

nal. Les intentions du législateur comme du gouvernement sont donc claires et ont été récemment formulées.

Or les déviations notées au niveau du département se retrouvent à la région. Ainsi les assemblées régionales donnent-elles leur avis sur la régionalisation du budget de l'Etat et la pratique courante est de ratifier les avis du conseil. De ce fait, c'est l'assemblée régionale qui décide, par exemple, de l'implantation des établissements du second degré, substituant sa tutelle sur les départements et les communes à celle de l'Etat. Elle répartit d'importants crédits d'Etat et comme ces crédits sont toujours insuffisants, l'assemblée, après les avoir affectés, a beau jeu de protester. Ce n'est pas la bonne conception de la décentralisation. De plus, depuis quelques années, il est patent que les présidents des conseils régionaux fixent l'ordre du jour, dialoguent avec Paris, et répercutent parfois, par le canal politique, leurs instructions aux départements. Ils tendent à se saisir du pouvoir d'impulsion dans le cadre régional.

Il faut brider ces déviations, car c'est aller au-delà de la loi, du bon sens et de l'intérêt national. Compte tenu de la limitation des compétences régionales, l'exécutif élu, s'il existait, dépasserait la fonction. Dans l'immédiat, par le jeu de la répartition régionale des crédits d'Etat, se crée dans les régions d'opposition une sorte de contre-pouvoir qui finirait par dénaturer le suffrage universel. A terme, à travers les ententes entre régions, les réseaux de région à départements et jusqu'aux communes, demain dépourvues de toute tutelle, c'est la cabalade nationale qui serait en cause et par voie de conséquence, même si personne ne cesserait aujourd'hui de rêver, l'unité nationale.

Le bon démocrate est persuadé que chaque collectivité sait mieux que personne quels sont ses propres intérêts et quelle est la mieux placée pour les gérer. Le vrai républicain est convaincu que dans le respect des libertés locales, l'Etat, traduction institutionnelle de la nation, doit être prééminent. Soyons de bons démocrates et de vrais républicains. Donnons à nos collectivités locales la plus réelle autonomie ; mais l'Etat ne peut se dessaisir de toutes ses prérogatives à tous les échelons. Le choix du département comme cadre privilégié de l'autonomie locale ne saurait être remis en cause ; au contraire il faut pousser résolument et intelligemment l'expérience et la conduire. Mais qu'on ne laisse pas dans le même temps se démanteler le pouvoir d'Etat ni s'installer un pouvoir régional. La République en souffrirait et la démocratie n'y gagnerait guère.

LIVRE

Profession : décideurs

Lorsque l'on dit que le « pouvoir décide », on le « gouverne », on le « décide », ou le « ministre a arrêté », on ne rend pas compte de la complexité qui se cache derrière ces entités avant la publication d'une mesure étatique. En réalité, ni le pouvoir, ni le gouvernement, ni le ministre ne décident vraiment.

Tout au plus, peuvent-ils avoir l'initiative d'une idée, d'un principe. Mais entre l'inspiration et l'application, intervient la foule de ceux qui sont chargés de la mise en forme, et qui constituent la cohorte des « décideurs ». Personnes indéfinies, sans statut propre, ils sont en réalité, dans le monde clos et mystérieux de l'administration, les vrais détenteurs du pouvoir. Pour analyser le processus de pensée, la méthode de travail des hauts fonctionnaires chargés d'élaborer les décisions, Mme Catherine Gremion, dans son livre, « Profession : décideurs », a choisi de démontrer un mécanisme. Elle s'est donc attachée à l'étude de la genèse des réformes départementales et régionales qui avaient pour objet de décentraliser à ces

deux niveaux une partie des compétences de l'Etat. Lancées en 1959 par M. Michel Debré, alors premier ministre, les travaux n'ont abouti qu'en 1962 et 1964 sous le gouvernement de Georges Pompidou.

Elle montre avec force détails, les conflits de compétence et plus encore les luttes d'influence qui se sont déroulées entre le premier ministre et les autres membres du gouvernement, d'une part, entre les administrations concernées, d'autre part, ainsi qu'entre les préfets et le pouvoir central. Elle souligne aussi le rôle prépondérant joué par les membres des cabinets ministériels et par ceux des grands corps de l'Etat. L'uction de ceux-ci, écrit-elle, « tend à régler le plus grand nombre de problèmes possibles par des compromis raisonnables entre fonctionnaires, c'est-à-dire qui ne bouleversent pas les équilibres de pouvoir au sein de la haute fonction publique ». Il s'agit donc d'un véritable « réseau » dont les décisions, ou plutôt les orientations, échappent le plus souvent aux ministres eux-mêmes.

Les négociations véritables, les arbitrages décisifs sont pris entre fonctionnaires, les ministres n'intervenant que de façon épisodique ou ponctuelle. Au total, l'étude, souvent très détaillée, de Mme Gremion, met en lumière ce qui, dans le comportement des « décideurs », relève tantôt de la rationalité, tantôt de l'irrationnel. Mais elle révèle aussi l'importance des décisions prises dans le secret des relations entre fonctionnaires, qui échappent non seulement à la tutelle ministérielle, mais aussi au contrôle politique et démocratique des élus.

Comme le dit Stanley Hoffman, professeur de science politique à l'université de Harvard, dans sa préface, cet ouvrage est un « instrument indispensable à la connaissance de l'administration française » et il montre « de façon presque étouffante, l'accomplissement du processus de décision par les hauts fonctionnaires ». Les « décideurs » seraient-ils des « accapareurs » ?

ANDRÉ PASSERON.

* Catherine Gremion, *Profession : décideurs*, chez Gallimard-Villars, 454 pages.



COLLECTION AVENTURES

Harry Chase

Une femme a disparu

C. Moliterni
W. Fahrner

La plus pure tradition du "polar" américain, un scénario et une mise en images dignes des meilleurs classiques du genre.

CHEZ VOTRE LIBRAIRE

DARGAUD ÉDITEUR

Le Monde

LA MISE EN PLACE

Le conseiller technique de l'Etat

LA COTE D'IVOIRE TERRE D'ASILE POUR LES CHEFS D'ETAT

Interventi

Le Monde

étranger

LA MISE EN PLACE DU RÉGIME DE M. DACKO EN CENTRAFRIQUE

Alors que les autorités ivoiriennes conservent le mutisme le plus total sur le sort de l'empereur Bokassa, les troupes françaises déployées à Bangui ont opéré mardi 25 septembre leur déploiement dans l'intérieur du pays, apprenant-on de sources militaires à Bangui. Des unités composées de blindés légers se sont notamment dirigées en convois routiers vers plusieurs localités de province, alors qu'un contingent français a pris le chemin de Bouar,

ville proche de la frontière camerounaise, qui abrita jadis une importante base française. Il se pourrait que Paris cherche à « réactiver » cette base, où étaient autrefois cantonnés un millier de militaires.

Il apparaît, d'autre part, que les révélations faites par M. Dacko sur la participation de l'armée française à la chute de l'empereur sont en contradiction avec les déclarations de

M. Robert Galley, ministre de la coopération, qui avait dit à Radio-Monte-Carlo : « Nous ne nous sommes pas mêlés du tout à la préparation de cette affaire, car c'est l'affaire des Centrafricains eux-mêmes ».

En Libye, d'importantes forces de sécurité ont pris position autour de l'ambassade de France à Tripoli et de la résidence de l'ambassadeur à la suite de manifestations de protestation contre l'invasion ouverte du Centra-

fric par la France, rapporte l'agence libyenne de presse (Jana). Les manifestants, précise l'agence, entendaient également dénoncer les « mesures brutales » prises par les troupes françaises déployées à Bangui contre trente-sept commerçants libyens, qui ont été arrêtés. Le colonel Kadhafi a par ailleurs « annulé » un voyage officiel qu'il devait faire prochainement en France mais qui n'avait jamais été annoncé.

Le « conseiller technique » de la prison de Bangui « manquait de crédits »...

De notre envoyé spécial

Bangui. — Ce n'est pas bien beau un bureau qui s'élève la pour. Et cela ne l'est pas davantage une prison qui pue la mort. Le voici donc concrètement, le régime bokassien, celui des cachots, des tortionnaires et des assassinats, dans la prison de Ngaraba, derrière des lourdes portes qui ouvraient sur le monde de la terre, une cinquantaine de soldats centrafricains tremblaient à l'idée que la foule massée dehors puisse forcer l'entrée. Le matin, sur décision du président de la République, deux cent soixante-treize détenus de droit commun amnésiés avaient été libérés, mais on n'aimait ni ne libère les morts.

Alors, dans l'après-midi, les familles, les parents des disparus se sont accrochés à leur désespoir, aux manchettes des journalistes qui entraient là : « Obligez-les à nous ouvrir la porte, aidez-nous ! » Que dire, que faire quand ces portes n'ouvrent plus que sur la fosse commune ou le deuil tout poché ? A l'intérieur, au milieu des soldats, il n'y avait plus qu'un homme, en costume gris, la barbe soignée-

ment taillée, qu'on excusa la comparaison, presque l'allure d'un missionnaire. Un missionnaire, le bon M. Sacher ? Un homme qui se dit ancien capitaine de la légion et que l'on dit plutôt condamné à mort en France pour un crime qu'il ne sait trop quel crime. « Je suis, dira-t-il, conseiller technique de la prison, son régisseur, depuis dix-huit ans ». Régisseur du palais des supplices, un bien beau titre de gloire ! Le livre tremblant, palmoindant sans arrêt « parole de légionnaire ».

M. Sacher court, au-devant des journalistes, au devant des désirs des journalistes. Il veut tant le dire que ce n'est pas de sa faute. Pas de sa faute, il dans des cellules prévues pour accueillir 275 prisonniers, le régisseur en a empli jusqu'à 1 500. Pas de sa faute si l'on a bastonné, torturé, mis à mort. D'ailleurs, c'est faux, parole de légionnaire. Pas de sa faute si le 15 avril dernier 62 enfants sont entrés vivants dans son palais et 23 en sont sortis morts, morts des suites de blessures reçues pendant la manifestation, parole de légionnaire. Derrière nous, à deux reprises, une femme murmure : « Ne racontez pas, ne le croyez pas, c'est une crapule. Si vous saviez ce qu'il a fait ! »

Au centre de la prison, le régisseur avait son jardin secret, une manière de camp de concentration, modèle de poche. Douze cellules de la taille d'une cabine de douche. Pas de fenêtres, pas d'eau, pas de WC, pas de lit, pas de lit, pas de paille. Rien que des murs et un sol : douze tombes. « Je n'ai pas de crédits », a gémi le « crapule ». Sur les murs, ceux qui en eurent le temps tirèrent à écrire maladroitement leur nom, et ceux qui ne l'eurent pas n'ont laissé pour toute signature que des griffures de sang.

On passe dans un autre univers avec la visite organisée de l'une des villas de Bokassa, qu'en dire qu'on ne sache déjà ? A la presse, on avait promis un lit en or massif de 1 tonne, 150 millions de francs ! Hélas, le lit était comme l'empereur, en tout. Alors restait seulement à voir comment l'empereur avait meublé sa paranoïa et bercé ses ivresses, éternelles, avec le goût exquis d'un homme qui pouvait vivre qu'en ses seules, ses seules et ses B majuscules pour mieux pouvoir chanter le matin dans sa baignoire-piscine.

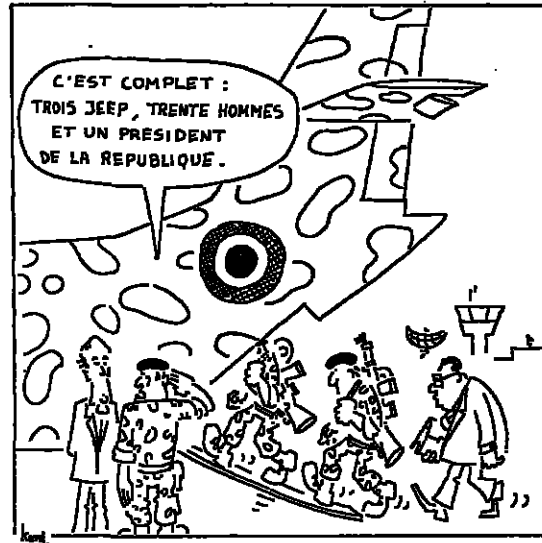
Injure à la misère d'un peuple, une misère, ici, partout étalée avec ses corollaires, la malnutrition, les bidonvilles, l'analphabétisme. Quelques heures passées au hasard des rues et des conversations autour d'un tout cas pour comprendre qu'à la poêle réelle provoquée par la chute de l'empereur a succédé maintenant un soudain calme relatif, mais contentement. L'épuration escamotée, la désignation de M. Malou comme vice-président et, surtout, le pouvoir des « crapules » comme M. Ange Patasse, resté très populaire ici, même chez les étudiants malgré sa participation — comme tous — aux choses de l'empire, ont peut-être été démentis par le même. Mardi, au cours d'une conférence de presse, l'empereur a dit : « C'est une blague, il faut bien se défaire un peu. Et puis je voulais imiter les journalistes, faire un bémol ». On croit savoir

que cela fit bémol, en effet, et que le premier à venir féliciter le président de la République pour cette bonne plaisanterie fut l'ambassadeur de France, M. Robert Piquet. Blague tout cela, blague la condamnation à mort de Bokassa par les jeunes gens de la radio. Blagues et dévouement. Parfaitement pince sans rire, M. Dacko nous en a préparé une autre en réaffirmant à 18 heures que M. Patasse serait arrêté, peut-être parce que la population, qui n'a pas le sens de l'humour, était prête à descendre dans la rue. La « blague » fut vite démentie. A minuit, la radio annonçait que M. Patasse était libre de rentrer au pays et que sa participation aux affaires serait négociée.

A ce moment-là, on s'est demandé si tout cela, depuis le début, n'était pas une blague provocatoire, indicateur qui essaient de tout vendre, papillons, ivoire, diamants. Avec ces « barbouzes » qui n'ont même pas la correction de s'effrayer de fausses herbes et viennent aux nouvelles avec des naïvetés de petit garçon.

Au petit matin, dans la splendeur de l'aube sur l'Oubangui, on se sent un grand bol d'air. Des gamins péchaient, avec de grands rires, des petits poissons multicolores. Dans le soleil levant, les épiers des pêcheurs tissaient leur voile d'araignée. C'était somptueux, et puis le charme s'est rompu. Parce qu'un cri s'élevait dans la brume, là-bas, sur une canonnière française française grand papa Bugesau en tenue camouflée. Ce n'était pas de la blague. A peine une illusion.

PIERRE GEORGES.



(Dessin de KONE.)

CANNIBALE OU PAS ?

(De notre envoyé spécial.)

Bangui. — Depuis maintenant quatre jours, la capitale centrafricaine bruit de rumeurs grignolantes. Bokassa empereur cannibale ? A l'origine, il y a la découverte dans un congélateur d'une villa appartenant à l'empereur de deux cadavres, du moins est-ce ce qui a été affirmé. Des photographies des deux cadavres pris dans la glace ont circulé. Ont-elles été réellement prises dans cette villa ? Toutes les recherches effectuées tentent à la morgue qu'après des autorités centrafricaines ne permettent absolument pas de conclure, pour l'instant, dans un sens ou dans l'autre. Certes, au cours de sa conférence de presse, le chef de l'Etat a indiqué qu'une information avait été ouverte sur ce sujet et qu'un des chefs d'inculpation détenus contre l'empereur pourrait être celui de cannibalisme. « Blague », cette fois encore, ou non ? En tout cas, M. Dacko n'a pas dit d'avantage. Aussi s'en est-il surpris d'apprendre par retour, des propos prêtés au chef de l'Etat. Dans sa conférence de presse, on lui a fait dire ce qu'il n'a pas dit, par exemple que l'empereur travaillait à la scie et débitait lui-même ses victimes, hommes et femmes. Procédé de pur cannibalisme journalistique.

P. G.

« WASHINGTON POST » : la communauté internationale doit trouver un moyen pour faire face aux régimes de fripons

Évoquant la situation en Centrafric, le Washington Post écrit : « Vite la France, a déclaré le porte-parole du département d'Etat en commentant le coup d'Etat organisé par la France pour déloger un client de naguère, l'empereur Jean-Bedel Bokassa. Pourrait-il ne faudrait pas laisser les Français s'en tirer avec une tape compréhensive dans le dos pour leur violence (bien qu'apparemment justifiée dans ce cas) d'avoir envoyé du personnel militaire et de renseignement et pour avoir fomenté un complot en vue de renverser un gouvernement. »

La communauté internationale a encore à trouver un moyen efficace et cohérent pour faire face aux régimes de fripons. Des régimes en place à l'Ouest et, naturellement, l'Union soviétique soutient certains d'entre eux. Le soutien peut venir d'autres pays brutaux, comme la Libye, qui a eu l'occasion d'exterminer les tyrans africains qui ont été déposés cette année, en Ouganda, en Guinée-Equatoriale ainsi qu'en République Centrafricaine.

« WALL STREET JOURNAL » : les Français ont débarrassé l'humanité d'un assassin

Pour sa part, le Wall Street Journal estime : « Les Français ont agi à la fois imprudemment et dans leur propre intérêt et ont contribué à débarrasser l'humanité d'un assassin. Il n'y a actuellement aucun endroit au monde où le climat politique en Amérique permettrait au gouvernement américain de prendre des mesures similaires d'action limitée, quelles que soient l'horreur de la situation ou l'importance des intérêts américains. Les anciens sujets de Bokassa-1^{er} peuvent se féliciter que les Français n'aient pas succédé à la même autocratie. »

● M. Jean Mercier, sénateur du Rhône (gauche dém.) demande, dans une question écrite au premier ministre, « de lui faire connaître les raisons pour lesquelles l'ex-empereur Bokassa, auteur convaincu de crimes de droit commun particulièrement odieux, n'a pas été purement et simplement mis en état d'arrestation alors qu'il se trouvait sur le territoire français et déferé, compte tenu de sa nationalité française, aux tribunaux compétents pour le juger, conformément aux dispositions des articles 45 du Code pénal et 689 du Code de procédure pénale. »

Intervenir, ou pas ?

(Suite de la première page.)

Pourquoi tant de complaisance ou, si l'on veut être indulgent, d'aveuglement ? Il faut bien admettre qu'au départ, dans la plupart des cas, les chefs d'Etat qui ont aujourd'hui mordu la poussière n'étaient pas les tyrans qu'ils sont devenus. Même un Somoza, le plus cynique sans doute de tous, parce que le plus habitué à considérer son pays comme un simple os à ronger, a bien dû, avant de se transformer en personnage de série noire, avoir son heure de fraîcheur, avoir sa noblesse. Quant aux autres, chacun à sa manière, ils ont tous en commun d'avoir eu la tête tournée par le pouvoir.

Un seul avait été préparé à l'exercer : le chah, que son père, administrateur passionné d'Astakir, avait envoyé dans les meilleures écoles d'Europe dans l'espoir qu'il y apprendrait, avec la maîtrise des langues et de la prétendue « science » politique, les moyens de moderniser au plus vite l'Iran, afin de l'arracher à une sujétion humiliante. Il n'a pas échappé pourtant à la mégalomanie, lorsque la hausse brutale des prix du pétrole, après 1973, l'eut convaincu qu'il avait désormais les moyens de tout acheter.

Que dire de ses collègues en infortune, sinon que s'applique assez bien à eux le portrait que Henry Kissinger donne, dans ses Mémoires, du président pakistanais Yahia Khan, « soldat bourgeois, direct, sans beaucoup d'imagination, pris dans le maelstrom d'événements auxquels sa expérience ni sa formation ne l'avaient préparé » (1). Servir à un rang modeste, dans l'armée du colonisateur, inculquer une idée plutôt sommaire de la discipline, qui ne prédispose pas précisément à la hauteur de vues, au contrôle de soi, au désintéressement sans lesquels il n'est pas d'homme d'Etat. Il est patent, dans le cas de Bokassa, d'Annin Dada et de Macias Nguema, qu'ils avaient tout à fait disparu chez eux, cette finesse, cette sagesse, ce sens du temps, qui sont parmi les trésors de l'Afrique : il n'est pas dit que les coups de gueule de leurs chefs blancs d'hier n'y étaient pas pour quelque chose.

Quant à Poi Pot, agent d'une

dictature collective beaucoup plus que dictateur lui-même, c'est la projection d'un dessin philosophico-politique abstrait sur un orgueil prométhéen qui a fait de lui le bourreau de la nation qu'il s'était juré de libérer et de rendre à sa grandeur d'autrefois. C'est bien en vain que ses amis chinois, instruits par une longue expérience, ont essayé de le mettre en garde contre l'idée qu'il allait pouvoir réussir là où tous les autres avaient échoué, et construire le communisme intégral, dans un pays pauvre, en quelques années.

Nul doute que la question de la préparation à l'exercice du pouvoir soit l'une de celles auxquelles les révolutionnaires ont de tout temps insuffisamment réfléchi. Optimistes par nature, convaincus que leur ambition ne fait que traduire les aspirations de leurs peuples, ils croient qu'il suffit de quelques mesures énergiques pour leur ouvrir les voies du paradis sur terre. Se substituant soit à

l'administration coloniale, soit à une classe dirigeante renversée pour avoir oublié que ses privilèges n'étaient pas un droit, mais la contrepartie des services qu'elle aurait dû rendre, il leur faut du temps pour acquiescer les connaissances, la psychologie, la doigté nécessaires pour exercer sereinement le pouvoir. Avant d'y parvenir, ils sont tout naturellement poussés à recourir, pour imposer leur volonté à une nation récalcitrante, aux méthodes les plus brutales. Et c'est bien pour peu de révolutionnaires, y compris parmi ceux dont le premier geste avait été d'abolir la peine de mort, ont hésité, pour parvenir à leurs fins, à tuer et à tuer de plus en plus. En vérité, rien ne s'impose, et surtout pas l'art le plus difficile de tous qui est celui de gouverner. Et les tentations sont multiples, que réchauffe l'encens de la courtoisie : il faut, pour résister, une exceptionnelle force d'âme.

La non-ingérence

A la fragilité psychologique d'hommes qui, au départ, n'étaient pas pires mais peut-être bien meilleurs que d'autres — sans quoi, pourquoi aurai-je été les choisir ? — s'ajoute, pour expliquer qu'on les ait si longtemps laissés faire, le lourd fardeau des intérêts des grandes puissances. Les Américains, toujours sensibles à l'argumentation du « complexe militaro-industriel », ferment les yeux sur les crimes de leurs vaisseaux par peur de voir s'installer à leur place des clients des Soviétiques : ce qui s'est passé depuis quelques années de Saigon — pour ne pas parler de Pékin — à Managua, en passant par Addis-Abeba, devrait pourtant leur montrer que c'est en fin de compte le meilleur moyen d'obtenir le contrôle du résultat cherché. Aux yeux des Soviétiques, des Cubains et des Libyens, c'est la crainte inverse qui joue. Le comportement des Français, des Britanniques ou des Chinois dans leurs zones d'influence respectives s'inspire, de son côté, de considérations supposées « réalistes », qui ne sont pas fondamentalement différentes.

Chacun s'y trouve encouragé, il

fait bien le dire, par ce principe de « non-ingérence » qui constitue, à celle de Bandung, l'un des dogmes essentiels des relations internationales, bien qu'il soit impulement violé par les grandes et par les moins grandes puissances, dès lors que leurs intérêts supérieurs sont en jeu. Voir la Tchécoslovaquie, l'Indochine, le Tchad, le Zaïre et tant d'autres, sans oublier d'innombrables interventions, moins visibles peut-être, mais non moins étonnantes, et dont personne n'a le monopole. Il y a des circonstances dans lesquelles respecter le principe de non-ingérence aboutirait à se rendre complice d'un crime. Qui peut sérieusement reprocher à la Tanzanie d'avoir renversé le régime d'Annin Dada, ou à l'Argentine d'avoir fait le nécessaire pour abattre, sans la moindre barrière, le trône de Bokassa 1^{er} ?

Reste, bien entendu, que l'intention dans ce dernier cas a été à la fois tardive et trop ouverte : mettre soi-même en place un chef d'Etat est faire bon marché du droit des peuples à choisir leurs dirigeants. Et que reconnaître à quelque gouvernement que ce

soit le droit d'aller liquider celui de tel ou tel autre pays, sous prétexte que celui-ci en prendrait vraiment trop à son aise avec les droits de l'homme, serait ouvrir la porte aux pires abus. Les expériences des coloniales, autrefois, ont souvent invoqué des justifications de cette nature, et le cas du Vietnam, établissant sa loi sur le Cambodge en arguant des crimes commis par les Khmers rouges, montre que ce temps-là n'est pas encore tout à fait révolu.

Si les Nations unies méritaient leur nom, c'est à elles évidemment qu'il devrait revenir de mettre au point les procédures et les forces d'intervention nécessaires pour débarrasser les peuples des tyrans dont la raison d'être est la violence. Mais la pratique internationale, avec l'existence de ce droit de veto qui permet à chaque grande puissance de paralyser, s'il lui chante, l'action de l'Organisation internationale, c'est évidemment impensable. Mais il faudrait bien y parvenir un jour, si l'on ne veut pas laisser se répéter des drames qui sont la honte de l'humanité contemporaine.

Dès à présent, celui qui connaît le Cambodge, et qui est, sans contestation possible, le plus grave de tous, incite à une action dans cette direction. Faute d'avoir tranché la question de la légitimité du pouvoir à Phnom-Penh, nous, c'est-à-dire nous tous tant que nous sommes, individus, peuples, médias, Etats de l'Est et de l'Ouest, nous laissons mourir de faim — par centaines de milliers, sinon par millions — ce qui reste du peuple khmer. Il ne devrait pas être de tâche plus urgente que de lui porter secours. Le pape va bientôt parler devant l'Assemblée générale des Nations unies. Souhaitons qu'il consacre l'essentiel de son appel à ce devoir primordial de charité élémentaire et qu'il sache trouver les accents qui feront honte à ses auditeurs et, derrière eux, à leurs gouvernements, de leur passivité.

ANDRÉ FONTAINE.

(1) Cité dans l'Express du 24 septembre 1979. Henry Kissinger, Mémoires, A la maison Blanche, 1969-1973, à paraître aux Editions Fayard, le 24 octobre 1979.

David Caute LES COMPAGNONS DE ROUTE

Leurs noms étaient célèbres : ils étaient peintres, artistes, écrivains, savants. Quand la révolution, celle de 1917, était menacée, quand ici ou là un communiste était persécuté, quand l'U.R.S.S. ou l'un des mouvements qu'elle animait lançait une campagne, contre l'impérialisme ou pour la paix, ces hommes célèbres, le plus souvent hommes, donnaient leur nom pour que sur les affiches, sous la colombe angélique de Picasso, on les imprime et qu'ainsi « la cause » qu'ils soutenaient avec les communistes, soit mieux défendue. Ils étaient ce que Trotsky appela, en 1923, les compagnons de route. Dans l'histoire de notre XX^e siècle, leur rôle est immense. Leur autorité morale, leur prestige artistique ou scientifique, entouraient la politique des communistes de ce halo humaniste qui entraînait, au nom de l'avenir, des millions d'hommes...

Robert Laffont

I, POUVOIRS LOCALS



AFRIQUE

LE CONFLIT DU SAHARA OCCIDENTAL

Le Front Polisario présente du « matériel d'origine égyptienne » saisi dans le Sud marocain

Trois diplomates marocains ont quitté Nouakchott, mardi 25 septembre, à destination de Rabat, à la demande du gouvernement mauritanien qui les a accusés d'activités subversives et de comportements inadmissibles. Ils auraient eu des contacts répétés avec des opposants mauritaniens.

Le roi Hassan II a reçu, lundi à Ifrane, M. Mohamed Fitouri, ministre tunisien des affaires étrangères, qui a invité l'Algérie et le Maroc à « faire preuve de sagesse » dans le

conflit saharien et à « trouver une solution pacifique au moyen du dialogue ». De son côté, le radio marocain a accusé les partis communistes français, espagnol et italien de s'ingérer dans les affaires intérieures du Maroc et de « fomenter un vaste complot contre l'islam » dans le Nord-Ouest africain. Cette attaque fait suite à une réunion tenue à Madrid, jeudi 20 septembre, par les trois formations, qui ont qualifié le Front Polisario d'« unique représentant du peuple sahraoui ».

De notre envoyé spécial

« Nous avons invité le Maroc à venir négocier avec nous à Bamako, au Mali, sous les auspices de l'O.U.A., les modalités de la restitution du territoire qu'il occupe illégalement, a-t-il dit. Nous renouvelons aujourd'hui cet appel ».

Le Polisario a, par ailleurs, communiqué aux journalistes des documents récupérés sur le champ de bataille de Lebouirte, notamment des listes de déportés marocains établies par Rabat et comportant quelque huit mille trois cents noms. Une page du « journal de marche » de l'officier

responsable de la garnison de Lebouirte fait état d'une visite de deux officiers français (le Monde du 19 septembre), mais celle-ci aurait eu lieu en novembre 1977 et non pas quelques jours avant l'attaque, ainsi que des informations fragmentaires avaient pu le laisser croire. Le texte porte, en effet : « Evénements survenus le jeudi 3 novembre 1977. Arrivée de deux officiers français. Le colonel a commencé par visiter certaines unités du 3^e R.M. Résultats moyens... Les capitaines français ont fait surtout du renseignement et ont toujours en contact avec la population civile ».

DANIEL JUNQUA.

LE RÉCIT D'UN PRISONNIER

« L'affaire de Lebouirte a duré à peine une heure... »

De notre envoyé spécial

Tindouf. — Les journalistes ont pu s'entretenir avec quelques-uns des prisonniers marocains faits à Lebouirte et à Lemgait, sous-officiers souvent âgés ou jeunes soldats. Ceux-ci ont confirmé qu'ils n'avaient pas été relevés depuis trois ou quatre ans et que le moral des forces armées royales était particulièrement bas.

Visiblement nerveux, les lèvres tremblantes, portant un treillis vert olive usé, le lieutenant Mohamed Asaïda répond avec dignité aux journalistes : Il élude les questions embarrassantes concernant le dispositif et les effectifs marocains, mais accepte de bonne grâce de raconter son histoire personnelle.

« Présente né en 1946 », médecin militaire, il était depuis un an et demi au Sahara. Il n'a pas eu de chance : détaché de la garnison de Jdiria au camp retranché de Lebouirte pour remplacer le médecin en permission, il attendait une liaison pour regagner sa base lorsque l'attaque a eu lieu : « Quand les premiers détonations ont éclaté, nous a-t-il dit, je dormais dans ma chambre, près du P.C. Nous étions le 24 août et la pendule marquait 6 h 15. Il faisait encore nuit. Je me suis rendu à l'infirmerie. Un quart d'heure plus tard, le premier blessé est arrivé. Trois autres ont suivi. Puis, plus personne. J'ai alors compris que

c'était perdu. Vers 7 h 15, le P.C. a été investi et nous avons été faits prisonniers. L'affaire a donc duré au total à peine une heure ».

L'adjutant A. T., trente-huit ans, se trouvait, lui, sur une position avancée, où il commandait un char T-34.

« J'étais à Lebouirte depuis trois ans, nous a-t-il raconté. Nous avons vu soudain s'allumer des dizaines de phares dans le lointain, et les Land-Rover du Polisario sont arrivées sur nous à toute vitesse, faisant feu de toutes leurs armes automatiques et lançant des roquettes. Le bruit était infernal. C'était terrifiant. Nous n'avons pu tirer que deux coups de canon. De toute façon, pour tourner la tourelle, il fallait que l'un des hommes d'équipage sorte et la pousse à la main. Il était impossible dans ces conditions d'ajuster le tir. Les « Land » ont lâché leurs hommes à proximité de la position et celle-ci a été prise. J'ai dû la vie sauve au fait que je ne me suis pas entêté. La plupart de ceux qui ont tenté de gagner en courant le fond de la cuvette ont été tués ».

« A combien évaluez-vous les effectifs qui ont pris Lebouirte ? »

« Je ne sais pas précisément. Sans doute cent cinquante à deux cents véhicules et quelque mille deux cents hommes ».

D. J.

République Sud-Africaine

PRETORIA RECONNAÎT LE DROIT SYNDICAL AUX NOIRS

(De notre correspondant.)

Johannesburg. — Tous les Noirs sud-africains, y compris les « citoyens » des Bantoustans indépendants (Transvaal, Sophiatown, Natal et Venda), vont voir reconnaître leurs droits syndicaux. Parlant devant un congrès d'industriels, le ministre du travail, M. Fanie Botha, a annoncé, le mardi 25 septembre, qu'il venait de rédiger un décret allant dans ce sens, et que celui-ci serait publié au Journal officiel de vendredi.

Il y a à peine quatre mois, le gouvernement avait fait passer devant le Parlement une nouvelle législation étendant les droits syndicaux aux Africains, mais excluant les ressortissants des Bantoustans indépendants, les Africains vivant dans les autres Bantoustans mais travaillant en zone dite « blanche » et les étrangers, soit plusieurs millions de personnes. Désormais seuls les étrangers noirs n'auront pas de droits syndicaux reconnus.

Tandis que les syndicats blancs conservateurs rongent leur frein et orientent à la malice, la nouvelle législation est la plus grande victoire obtenue à l'égard des travailleurs noirs, a par exemple déclaré le dirigeant des mineurs blancs, M. Arrie Paulus. La plupart des Noirs se réjouissent de cette nouvelle décision du gouvernement. « C'est un merveilleux pas en avant », affirme le docteur Nkomo Molane, président du comité des dix de Soweto, un mouvement anti-apartheid.

« C'est incroyable », s'est exclamé M. Louis Duvieux, syndicaliste noir de longue date, secrétaire général du Syndicat national des travailleurs du textile et vice-président de la confédération multiraciale Tucca. La mesure en effet, outre l'interdiction de l'ordre de bannissement (deux ans avant la date prévue) de trois Blancs étroitement associés au développement des syndicats noirs, Erik et Kathrine Tsakka, et Louis Duvieux. Ce dernier était, jusqu'à son bannissement, en 1976, directeur de l'Urban Training Project, un institut de formation et d'aide à plusieurs syndicats noirs, à Johannesburg. Certains voudraient y voir la nouvelle marque de tolérance de la part du gouvernement sud-africain en matière syndicale. Dix-sept syndicats blancs et noirs demeurent toutefois bannis.

De nombreux syndicalistes hésitent cependant à crier trop vite victoire. Mme Senna Mashinini, secrétaire du syndicat des travailleurs noirs du commerce, fait remarquer qu'il s'agit d'un décret et non d'une loi.

M. Alec Erwin, secrétaire général de la Fédération des syndicats sud-africains (FOSATU), groupant cinquante mille travailleurs africains et métis principalement, souligne également ce fait et rappelle trois autres points essentiels que la législation entrant en vigueur lundi prochain : l'interdiction des syndicats multiraciaux, les conditions nombreuses et strictes exigées pour la reconnaissance d'un syndicat, et « les pouvoirs largement discrétionnaires accordés aux responsables chargés d'enregistrer ou de retirer les représentants de syndicats ». Il estime que le gouvernement cherche avant tout à renforcer son contrôle sur le mouvement syndical, et n'exclut pas que la FOSATU boycotte le nouveau système et demeure indépendante.

CHRISTIANE CHOMBEAU.

ASIE

Cambodge

L'UNICEF et la Croix-Rouge ont fait parvenir de l'aide dans les zones contrôlées par les Khmers rouges

De notre envoyé spécial

Bangkok. — Il est bien moins facile d'envoyer une aide par avion à Phnom-Penh que de venir en aide aux populations encore sous contrôle du régime Pol Pot. L'UNICEF et la Croix-Rouge viennent d'en faire l'expérience. C'est à dos d'éléphant et accompagnés de porteurs que trois représentants de ces organisations humanitaires ont franchi la frontière khmère le 17 septembre, au nord-est du Cambodge, sans doute au sud d'Aranya-Prathet, à 300 kilomètres à l'est de Bangkok.

Au cours de leur séjour de deux jours, ils ont distribué environ une demi-tonne de vivres — essentiellement des rations alimentaires pour enfants — et 300 kilos de médicaments (pilules antimalaria, vitamines). Cette opération qui avait vraisemblablement pour objet, avec le consentement de Bangkok, de montrer que l'aide humanitaire est accordée sans distinction aux deux camps, a été précédée de contacts entre les représentants du régime khmer rouge à New-York ou à Genève, l'UNICEF et la Croix-Rouge. C'est d'ailleurs le ministre khmer rouge de la santé, M. Thiroun Thicun, et le directeur adjoint de la Croix-Rouge locale qui ont accueilli cette aide. Etant donné le secret qui entoure tous les contacts avec les Khmers rouges, il est difficile de savoir s'il y a eu des négociations à Bangkok et quand auront lieu les prochains envois d'aide.

L'UNICEF, pour sa part, se prépare à l'arrivée d'un éventuel flot de réfugiés cambodgiens et envisage d'installer le long de la frontière khmère-thaïlandaise une quinzaime d'entreposage. En dehors des denrées de première nécessité, ceux-ci renfermeront aussi des moustiquaires et des bâches en plastique.

La situation de la population civile dans les zones visitées par cette mission, et où il n'y avait, semble-t-il, que peu de militaires,

est déplorable : les deux tiers des personnes sont atteintes de malnutrition, et certaines d'entre elles doivent rester alitées : 80 % des gens sont gravement sous-alimentés. Seuls quelques enfants étaient en condition satisfaisante, les autres présentant les graves symptômes causés par la faim. Beaucoup de ces malheureux sont dans un tel état de faiblesse qu'ils risquent de ne pas passer l'hiver, tandis que la moitié des enfants meurent avant l'âge d'un an.

Ces réfugiés en puissance ont trouvé asile dans la forêt profonde, à laquelle ils ne sont guère habitués, venant des plaines et de la ville. En dépit de leurs efforts pour trouver de la nourriture sur place, ils ne survivent guère longtemps sans aide extérieure. Mais ils maintiennent un minimum d'organisation, nous a-t-on dit, continuant de creuser des latrines et de faire bouillir l'eau avant de la boire. Il semble malheureusement probable que les prochaines équipes qui se rendront dans l'importer quel secteur du Cambodge feront des découvertes aussi catastrophiques.

La délégation de quakers américains, qui est arrivée récemment à Bangkok après une visite dans les trois pays indochinois, a elle aussi décrit la situation tragique dont elle a été témoin à Phnom-Penh et dans des secteurs contrôlés par le régime pro-vietnamien de M. Heng Samrin. Plus de cent mille personnes démunies de tout campement à l'est de la capitale, attendant d'être autorisées à franchir les barrières qui coupent la route. De nombreux autres Khmers attendent aussi aux abords de la ville. Très discrets sur la présence militaire vietnamienne — « les soldats vietnamiens que nous avons vus semblaient se livrer à des tâches de reconstruction », ils ont surtout insisté sur la nécessité de fournir d'urgence une aide à ce pays dévasté de tout.

PATRICE DE BEER.

SELON LE PRÉSIDENT DU C.I.C.R.

Des milliers de Cambodgiens meurent chaque jour faute de soins et de nourriture

De notre correspondant

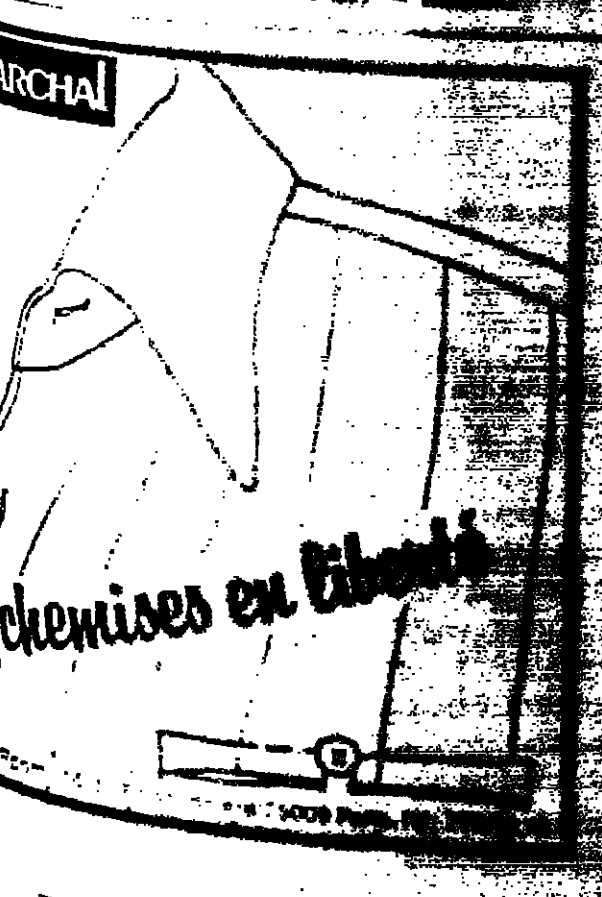
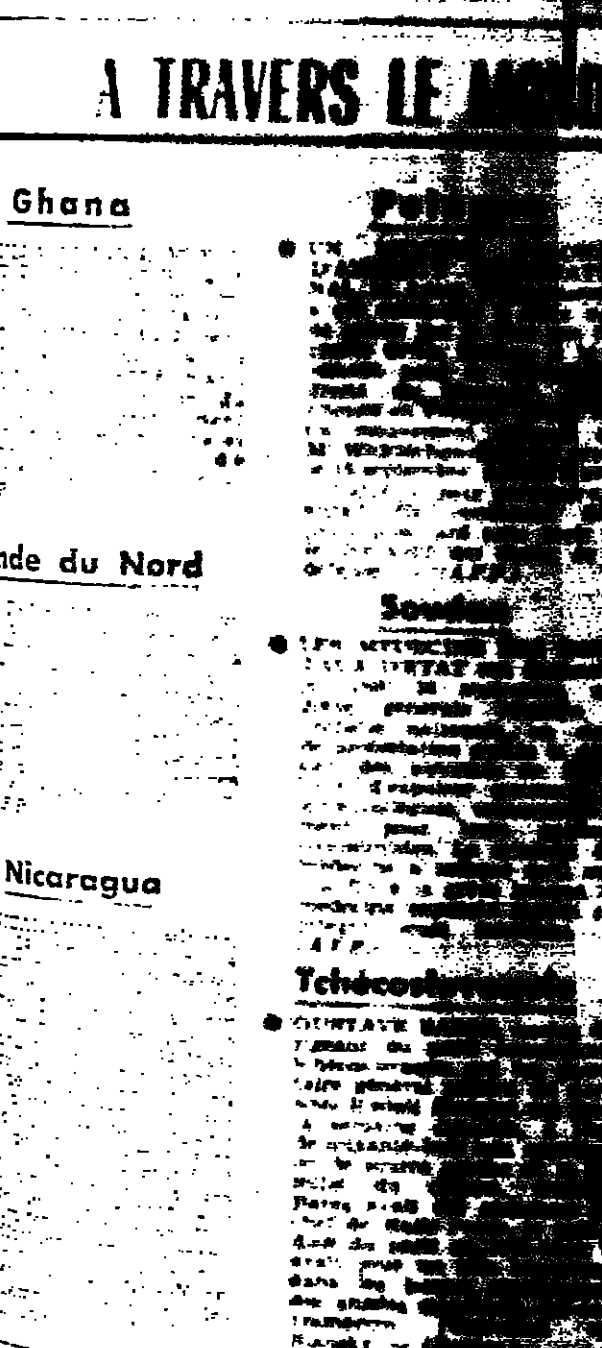
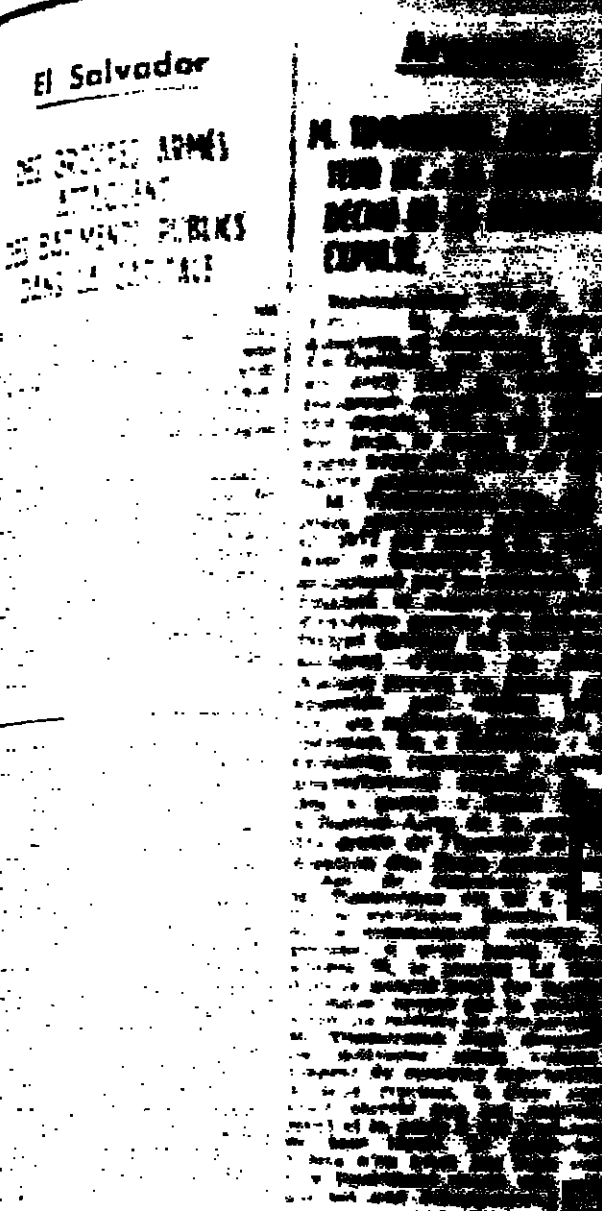
Genève. — On confirmait, lundi 24 septembre à Genève, qu'à la suite de longs pourparlers, les Khmers rouges ont enfin autorisé le C.I.C.R. et l'UNICEF à porter secours aux quelques soixante mille personnes se trouvant sous leur contrôle le long de la frontière thaïlandaise. Selon l'accord conclu, les deux organismes humanitaires pourront dépêcher des délégués sur place et distribuer chaque jour à des Cambodgiens de cette zone, durant un mois, 500 grammes de riz, 70 grammes de poisson séché, 30 grammes d'huile, des produits sanitaires ainsi que du lait en poudre pour les enfants.

D'autre part, M. Alexandre Hay, président du C.I.C.R., a fait paraître dans le Journal de Genève du 25 septembre un long télégramme dans lequel il déclare sans ambages que, faute d'une aide indispensable et urgente, le peuple cambodgien risque de disparaître. Les quelques centaines de tonnes de secours qui ont pu

être distribués, bien qu'ils aient contribué à sauver des vies humaines, ne sont, par rapport à l'énormité des besoins, « qu'une goutte d'eau dans l'océan », estime M. Hay qui poursuit : « Il n'existe, en effet, aucune commune mesure entre ce qui a pu être fait jusqu'à maintenant et l'étendue des besoins ». M. Hay rappelle que le C.I.C.R. et l'UNICEF sont en mesure, depuis des semaines déjà, de lancer immédiatement et sur une grande échelle l'opération de secours qui réclament l'urgence et l'ampleur de la situation. Une telle entreprise est réalisable malgré toutes les difficultés d'ordre logistique qu'elle présente, notamment des moyens de transport et de communication, pratiquement inexistantes dans le pays.

Mais le président du C.I.C.R. conclut : « Il n'appartient pas au C.I.C.R. de se mêler des affaires intérieures du Cambodge ni de se laisser influencer par les groupes de pression qui tentent de changer la course des choses dans ce pays. Mais les autorités, tant à Phnom-Penh que dans le maquis, doivent savoir que la survie de leur peuple dépend aujourd'hui de leur volonté d'accepter ou de refuser l'offre d'assistance massive que leur propose la communauté internationale... Chaque jour qui passe, des milliers d'enfants, de malades, d'adultes, meurent au Cambodge faute de soins et de nourriture. L'histoire jugera ».

ISABELLE VICHNIAC.



Etudes en SUISSE

BACCALAURÉAT FRANÇAIS

(Séries A, B, C, D) / Nouvelles classes : dès le 15 octobre 1979

INTERNAT pour jeunes gens dès 14 ans. Atmosphère familiale. Chambres confortables. Situation exceptionnelle dans un cadre de verdure. Contrôle régulier du travail des élèves.

ÉCOLE LEMANIA - CH 1001 LAUSANNE
Chemin de Prévilly, 3 - Tél. 19-47/21/20 15 01 - Télex 26600 EL CH

PRÉPARATIONS D'ÉTÉ OU ANNUELLES

MEDECINE

ET PHARMACIE

5 centres : quartier latin - Neully - Nation - Créteil - Orsay
57, rue Ch.-Lafitte, 92 Neully, 722.94.94, 745.08.19
Groupement libre de professeurs

CEPES

150 ans!

AUX TROIS QUARTIERS

Prix exceptionnels

du 28 septembre au 10 octobre

AUX TROIS QUARTIERS

BOULEVARD DE LA MADELINE - PARIS

RETROUVEZ LE PLAISIR D'ACHETER

chemises en Eboré

AMÉRIQUES

El Salvador

DES GROUPES ARMÉS ATTAQUENT DES BATIMENTS PUBLICS DANS LA CAPITALE

San-Salvador (A.P.). — Des groupes armés, appartenant à des organisations de gauche, ont jeté des bombes et ouvert le feu, mardi 24 septembre, dans la capitale, contre le Palais national, provoquant un mouvement de panique dans la population.

Selon les autorités, les assaillants ont lancé des bombes de fabrication artisanale sur les militaires de garde devant le palais qui abrite plusieurs ministères. Les troupes ont immédiatement quadrillé le secteur.

Selon la Croix-Rouge salvadorienne, la fusillade et les explosions ont causé la mort de sept personnes.

● M. Morales Bermudez, fils du président de la République du Pérou et membre du parti apriste, a rencontré M. François Mitterrand le mardi 25 septembre au siège du P.S. à Paris. Il devait s'entretenir ce mercredi 26 avec M. Michel Rocard avant de repartir Lima. M. Morales Bermudez s'est déjà rendu en Espagne et en République fédérale d'Allemagne, où il a rencontré les dirigeants socialistes et sociaux-démocrates. Le but du voyage de M. Morales Bermudez est de préparer l'adhésion du parti apriste péruvien (dont le fondateur, Victor Raúl Haya de la Torre, vient de mourir) à l'Internationale socialiste. Le congrès du parti apriste, qui doit désigner le successeur de Haya de la Torre, est fixé au 12 octobre.

Argentine

M. TIMMERMAN, ANCIEN DIRECTEUR DE « LA OPINION », EST DÉCHU DE SA NATIONALITÉ ET EXPLUSE.

Buenos-Aires (A.F.P., Reuter, A.P.). — M. Jacobo Timmerman, directeur et fondateur du journal *La Opinion*, qui avait été arrêté en avril 1977 et maintenu en résidence surveillée à son domicile depuis 1978, a été expulsé de son pays, le mardi 25 septembre, après avoir été déchu de sa nationalité argentine.

M. Timmerman, l'un des meilleurs journalistes argentins, avait en 1977 été accusé de complicité avec le banquier Daniel Graiver, soupçonné par les autorités d'avoir financé le mouvement péroniste d'extrême gauche des Montoneros. Daniel Graiver est mort dans un accident d'avion au Mexique. Aucune preuve n'a jamais pu être apportée par aucun tribunal, civil ou militaire, contre M. Timmerman. Sa « libération » et son expulsion illustrent le souci du gouvernement argentin de faire des « gestes » après la visite à Buenos-Aires de la commission des droits de l'homme de l'Organisation des États américains.

M. Timmerman est né à New York, de parents juifs, dans les années 30, le journal *La Opinion*, dont la qualité avait été rapidement reconnue, appartenait à la gauche et servait les intérêts de l'impérialisme. M. Timmerman était dévoué par les militaires à la défense d'un « agent du système international ». A deux reprises, la Cour suprême avait déclaré que son espionnage était illégal. Le gouvernement Videla n'a pas voulu lui offrir une solution qui est une échappatoire.

États-Unis

La campagne présidentielle

M. YOUNG REFUSE POUR L'INSTANT DE CHOISIR ENTRE LES CANDIDATS DÉMOCRATES

Washington (A.F.P.). — M. Young, qui a quitté dimanche 23 septembre son poste de représentant américain aux Nations unies, s'est refusé samedi, à Washington, à prendre position en faveur de M. Carter ou de M. Kennedy pour les élections primaires du parti démocrate.

M. Young, connu pour ses prises de position fracassantes, et qui a été contraint d'abandonner son poste aux Nations unies à la suite d'une rencontre avec le représentant de l'Organisation de libération de la Palestine, a fait preuve cette fois de prudence. Interrogé au terme d'une rencontre avec M. Carter, au cours de laquelle il a fait part à ce dernier des résultats de sa mission en Afrique, il a indiqué « qu'il ne voulait pas répondre à cette question », qualifiée de « prématurée ».

M. Young a refusé de répondre aux questions concernant un éventuel changement de politique des États-Unis à l'égard de l'O.L.P. et n'a pas voulu commenté la tournée au Proche-Orient d'une mission de responsables d'organisations de défense des droits civiques des Noirs américains.

Samedi soir, M. Young était l'invité d'honneur d'un banquet donné à Washington par le comité des sénateurs noirs, au cours duquel il s'est vu décerner une distinction pour ses initiatives en faveur de la paix.

L'invitation lancée à M. Young pourrait avoir été décidée par les sénateurs noirs pour se démarquer de M. Carter, qui avait été l'orateur aux réunions annuelles de ce groupe ces deux dernières années.

PROCHE-ORIENT

Israël

M. Begin refuse de recevoir une délégation de la communauté noire américaine

De notre correspondant

Exprimant l'espoir que M. Begin reviendrait finalement sur sa décision de ne pas le recevoir, le dirigeant noir a vivement rejeté ces accusations d'antisémitisme et a déclaré à son arrivée à Tel-Aviv : « Il est temps que l'O.L.P. et Israël se reconnaissent mutuellement. » Il a déclaré que, à son avis, l'organisation palestinienne admettait déjà l'existence d'Israël mais refusait seulement de le déclarer pour l'instant. Puis il a mis en garde les Israéliens en soulignant que le « soutien automatique » des États-Unis ne serait bientôt plus une chose acquise comme par le passé.

Une décision mal accueillie

C'est le ministre israélien des affaires étrangères, M. Moshe Dayan, actuellement aux États-Unis, qui est intervenu personnellement auprès de M. Begin pour l'inciter à continuer d'ignorer la visite des dirigeants noirs américains. « Nous ne jugeons pas utile, a-t-il déclaré à Washington, que des tiers, aussi bien en Europe que parmi la communauté noire américaine, tentent une médiation entre nous et les Arabes. »

L'attitude de M. Begin et Dayan a provoqué de très vives critiques de la part de l'opposition, et, dans les rangs de la majorité comme au sein du gouvernement, on la qualifie souvent d'« incompréhensible ». Pour marquer son désaccord, le maire de Jérusalem, M. Teddy Kollek, a décidé de recevoir officiellement le Révérend Jackson. Le président du parti travailliste, M. Shimon Peres, a pris la même décision. Il a déclaré : « Si M. Dayan s'est permis de rencontrer le Révérend Jackson, le Dr Hamrah-Natche, membre du conseil national palestinien, je ne vois pas pourquoi je me refuserais le droit de ren-

contrer M. Jackson, d'autant que cette rencontre contribuera à recoller les morceaux dans les relations entre les Communautés juive et noire aux États-Unis. »

La plupart des commentateurs de la presse israélienne soulignent que l'intransigeance de M. Dayan et Begin place une nouvelle fois Jérusalem dans un très mauvais cas. Les éditeurs sont presque unanimes : le gouvernement hypothèque un peu plus le rare crédit dont il dispose encore à l'étranger ; il fait le jeu de l'O.L.P., dont les derniers succès diplomatiques vont se trouver confirmés, et, enfin, va ranimer les profondes divergences apparues le mois dernier après la démission de M. Andrew Young, ambassadeur américain aux Nations unies, à qui l'on reprochait d'avoir rencontré le délégué de l'O.L.P.

FRANCIS CORNU.

M. DENG XIAOPING ESTIME QUE LES ÉTATS-UNIS DEVRAIENT MODIFIER LEUR POLITIQUE ENVERS ISRAËL

Pékin (A.P.). — Le vice-premier ministre chinois, M. Deng Xiaoping, a déclaré, mardi 25 septembre, à l'ancien premier ministre canadien, M. Trudeau, que la meilleure façon de coexister les Soviétiques au Proche-Orient serait une modification de la politique américaine envers Israël, dans un sens plus favorable aux Arabes. « La Chine n'a jamais contesté le droit d'existence d'Israël », a ajouté M. Deng, « elle ne suggère pas que les États-Unis abandonnent Israël ». M. Trudeau a précisé que M. Deng n'avait pas parlé d'État palestinien mais seulement d'une entité palestinienne.

A TRAVERS LE MONDE

Ghana

● M. HILLA LIMANN, PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE auquel les militaires ont remis le pouvoir, lundi 24 septembre, (le Monde du 25 septembre), a donné un discours radio-télévisé, qualifié mardi la situation économique du pays de « dangereusement proche de la banqueroute » et affirmé sa volonté de « combattre la corruption ». — (A.F.P.)

Irlande du Nord

● SEPT PERSONNES, dont plusieurs policiers, ont été blessées, mardi 25 septembre, à Lisburn, dans le comté d'Antrim (nord-est de l'Ulster), par l'explosion de deux bombes. Ces explosions avaient été précédées d'un avertissement sur le dépôt de dix bombes dans le centre de la ville. — (A.F.P.)

Nicaragua

● LE NICARAGUA a adhéré, mardi 24 septembre, à Washington, à la Convention américaine des droits de l'homme. L'adhésion a été officiellement ratifiée par le commandant Daniel Ortega, membre de la junte sandiniste de gouvernement, au cours d'une cérémonie solennelle au siège de l'Organisation des États américains (O.E.A.). Le commandant Ortega, ainsi que deux autres membres de la junte, MM. Sergio Ramirez et Alfonso Robelo, effectuent depuis dimanche une visite aux États-Unis, et doivent assister, à New-York, à l'Assemblée générale des Nations unies. — (A.F.P.)

Pologne

● UN MEMBRE POLONAIS D'AMNESTY INTERNATIONAL, M. Adam Wojciechowski, a été condamné à deux mois de prison par la cour des flagrants délits, indique le Mouvement pour la défense des droits de l'homme et du citoyen en Pologne (ROPCIO). Ce mouvement affirme que M. Wojciechowski a été arrêté le 25 septembre. Accusé d'avoir « trahi la paix publique », il aurait été condamné deux jours plus tard sans avoir pu se prévaloir des droits de la défense. — (A.F.P.)

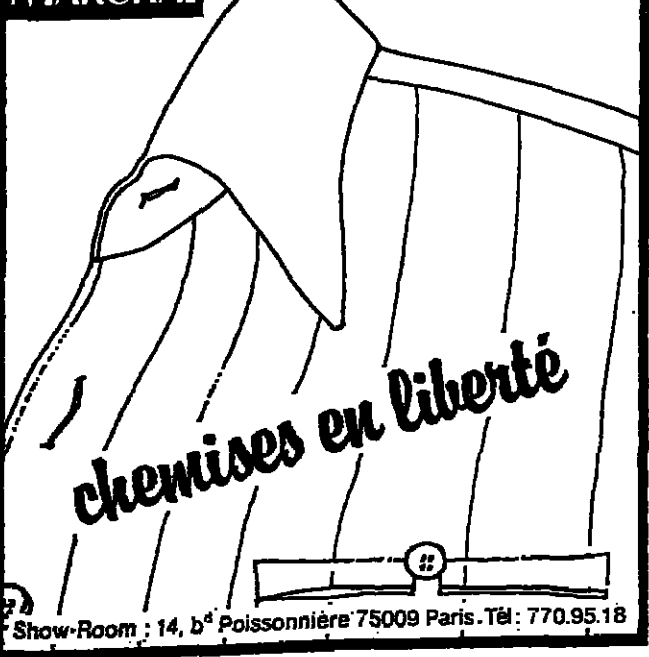
Soudan

● LES MÉDECINS DES HOPITAUX D'ÉTAT ont déclenché, le lundi 24 septembre, une grève générale illimitée, à l'échelle nationale, en signe de protestation contre la décision des autorités de Khartoum d'expulser quarante de leurs collègues, vraisemblablement pour leurs opinions communistes. Le syndicat des médecins a indiqué qu'il sera mis fin à la grève lorsque les médecins expulsés auront réintégré leurs fonctions. — (A.F.P.)

Tchécoslovaquie

● GUSTAVE BARES, ancien dirigeant du parti communiste tchécoslovaque, fut secrétaire général adjoint du parti sous Rudolf Slansky, est mort la semaine dernière, à l'âge de soixante-huit ans, après un long combat contre la leucémie du défunt. Gustave Bares avait été rédacteur en chef de *Rude Pravo*, le quotidien du parti en 1945-1946. Il avait joué un rôle important dans les purges stalinienne des années cinquante, qui entraînaient l'exécution de Slansky. — (Reuter.)

MARCHAL



Show-Room : 14, b° Poissonnière 75009 Paris. Tél. 770.95.18

Pour une vie entière d'enrichissements et de savoir, découvrez Gratuitement L'ENCYCLOPÆDIA UNIVERSALIS

L'Encyclopædia Universalis a réuni pour vous, en 20 grands volumes de plus de 1000 pages chacun, tout le savoir humain. Que d'enrichissements pour votre vie entière ! Elle est la plus grande encyclopédie française et la plus complète, mais, surtout, sa conception est unique en France :

- Dans L'Encyclopædia Universalis, en effet, ce ne sont pas des vulgarisateurs qui répondent à vos questions, mais des savants. Parmi ces 3.800 spécialistes internationaux, vous trouverez des Prix Nobel, des membres de l'Institut, des académiciens, des professeurs, des médecins, des historiens, des chercheurs... Quelle exactitude dans l'information scientifique !
- Ces savants ne sont jamais de froids érudits, mais des hommes de passion. Parce qu'ils dominent totalement leur sujet, ils vous parlent en termes simples, clairs, accessibles pour tous.
- C'est pourquoi L'Encyclopædia Universalis fait moins appel à votre mémoire qu'à votre curiosité, votre réflexion, votre intelligence. Pas d'exposés abstraits, mais une recherche personnelle ! Pas de belles images mille fois vues, mais une foule de graphiques, de dessins, de schémas qui expliquent ! En un mot, L'Encyclopædia Universalis n'est pas un digne monument que vous poserez une fois pour toutes dans votre bibliothèque, mais un ouvrage moderne et vivant que vous prendrez plaisir à lire des milliers de fois.
- Constatez-le en demandant tout de suite votre documentation complète avec : notamment une brochure de 32 pages illustrées en couleurs — gratuitement et sans aucun engagement. Il vous suffit de poster le bon ci-dessous ou d'appeler le 320.02.31 (répondant automatique 24 h sur 24).

Le Club Français du Livre, 7, rue Armand-Moisant, 75754 PARIS Cedex 15. « Nous pensons que L'Encyclopædia Universalis est le seul ouvrage d'esprit vraiment moderne. » Le Monde

L'ENCYCLOPÆDIA UNIVERSALIS

Bon pour une documentation Gratuite

Veuillez m'envoyer par la poste, gratuitement et sans aucun engagement, une documentation complète sur L'Encyclopædia Universalis et sur vos avantages conditions de crédit. Il est entendu qu'aucun courrier ne viendra me voir.

Nom _____ Prénom _____
N° _____ Rue _____
Code postal _____ Localité _____
(Offre valable uniquement pour la France métropolitaine)
Découpez ce bon et renvoyez-le dès aujourd'hui au Club Français du Livre, 7, rue Armand-Moisant, 75754 PARIS Cedex 15.

EUROPE

Union soviétique

LES CONVERSATIONS SINO-SOVIÉTIQUES

La Chine veut que l'affaire vietnamienne soit discutée à Moscou

Avant que les négociations entre l'U.R.S.S. et la Chine ne commencent vraiment, le chef de la délégation chinoise, M. Wang Youping, vice-ministre des affaires étrangères, a rendu, le mardi 25 septembre, une « visite de courtoisie » à son collègue soviétique, M. Il'yitchou. Cette rencontre, annoncée par les Chinois, n'a pas été rendue publique par les Soviétiques.

Le climat dans lequel s'ouvrent ces négociations n'est pas très favorable. Même s'il n'a pas directement nommé, M. Gromyko n'a pas été tendre pour la Chine dans son discours aux Nations unies, et n'a même pas cru bon de faire une allusion à l'ouverture des conversations.

Sans doute le chef de la délégation chinoise avait-il fait dimanche, à son arrivée à Moscou, des déclarations jugées dans l'ensemble assez aimables le Monde du 25 septembre. Mais, dans une longue dépêche datée de Pékin, Tass reproche aux dirigeants chinois leur « duplicité ». « On peut précisément constater, écrit-elle, que les interventions

de la propagande chinoise à propos de l'Union soviétique ne correspondent nullement aux déclarations que les personnalités officielles chinoises font à l'occasion de la prochaine ouverture des pourparlers de Moscou. Les paroles doivent s'accorder avec les actes. » Pour Tass, tout dépendra donc de l'attitude qu'adoptera la délégation chinoise.

Il est certes logique que le ton se durcisse et que chaque camp veuille affirmer ses positions extrêmes au début d'une négociation, mais cette nouvelle mise en cause de l'attitude chinoise donne l'impression, nous indique notre correspondant à Moscou Daniel Vernet, que les Soviétiques ne veulent pas laisser aux dirigeants de Pékin l'avantage de pouvoir se présenter comme les promoteurs des conversations. De leur côté, les Chinois entendent que la politique vietnamienne soit discutée. Quant à M. Deng Xiaoping, il a déclaré à M. Trudeau — en visite privée à Pékin — que « les entretiens peuvent se poursuivre longtemps, sans faire beaucoup de progrès ».

De notre correspondant

Les diplomates chinoise et soviétique ont montré dans le passé qu'ils étaient habiles en matière d'artifices, que pour l'un et l'autre « parler » ne signifiait pas nécessairement « dialoguer », les prétendues négociations sino-vietnamiennes qui, depuis des mois, offrent un exemple de ce qui peut arriver entre Moscou et Pékin si le désir d'aboutir n'est pas partagé. Quel que soit l'état d'esprit de chacun des deux chefs de délégation, la négociation qui s'engage est l'une des plus délicates de notre temps.

La bataille de l'ordre du jour de la négociation est engagée, et c'est de la manière dont elle va se livrer que l'on pourra juger des intentions profondes de chaque partie. Pour bien mesurer ce qui est en jeu, il faut se souvenir que la grande alliance Chine-U.R.S.S. a commencé à se désagréger il y a vingt ans, que les soviétiques et chinois se sont affrontés il y a dix ans sur l'Ouest, qu'une tension permanente règne à la frontière des deux pays depuis cette époque, et que, de part et d'autre, une hostilité qui plonge ses racines très loin dans l'histoire et qu'une propagande inlassable a poussée aux limites du racisme a rendu presque impossible le rétablissement d'un dialogue.

On ne saurait être assuré d'autre part que, tant à Moscou qu'à Pékin, une unanimité de vues totale règne à l'intérieur de chacune des deux directions sur l'issue souhaitée de la négociation.

ALAIN JACOB.

R.D.A.

LES AUTORITÉS DÉCRETENT UNE AMNISTIE A L'OCCASION DU TRENTIÈME ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION DE L'ÉTAT.

Berlin-Est (Reuter). — Les autorités de la République démocratique allemande ont décidé une amnistie à l'occasion de la célébration du trentième anniversaire de l'Etat, le 7 octobre, a annoncé, mardi 25 septembre, l'agence officielle A.D.N.

Les prisonniers seront libérés entre le 10 octobre et le 14 décembre. Les criminels de guerre nazis, les assassins, les criminels dangereux, les délinquants qui purgent des peines pour espionnage ou ont été condamnés en vertu d'accords internationaux et les récidivistes ne bénéficieront pas de l'amnistie.

Aucune indication n'a été donnée jusqu'ici sur le nombre de personnes qui seront concernées par ces mesures. L'amnistie s'appliquera aux personnes condamnées avant le 7 octobre. Les condamnations à vie seront réduites à quinze ans.

Une famille de trois personnes a réussi à s'échapper de R.D.A. par la Baltique, à bord d'un canot pneumatique, et à trouver refuge en Allemagne fédérale, a-t-on appris mardi 25 septembre à Lubek. En revanche, le même jour à Berlin, un Allemand de l'Est a vainement tenté de franchir le mur édifié par les autorités de la R.D.A. en s'accrochant sous un autocar transportant des touristes et qui devait regagner l'Ouest. — (A.F.P., Reuter.)

VERS L'EXPERTISE COMPTABLE

préparation au

D.E.C.S.

autres préparations :

— BTS Comptabilité

— Capacité en Droit

L'ÉCOLE CHEZ SOI

enseignement privé à distance

1, rue Thénard

75240 PARIS CEDEX 05

Tél : 329.21.99

Espagne

Ancien ministre, député et porte-parole de l'ETA militaire

M. Monzon affirme que l'indépendance du Pays basque est inéluctable

Madrid (A.F.P.). — M. Telesforo Monzon, ancien ministre de l'Intérieur du gouvernement basque de 1932 et actuel député de la coalition indépendantiste Herri Batasuna, a déclaré mardi 25 septembre à Madrid que « la guerre des indépendantistes basques continuera après le référendum si le droit à l'autodétermination du peuple basque n'est pas reconnu ». M. Monzon a affirmé qu'il ne pourrait y avoir de solution au Pays basque « sans passer par l'ETA militaire ou Herri Batasuna ». « Il est temps que cette guerre finisse, et aujourd'hui elle peut se terminer au bénéfice des deux parties. L'ETA militaire a pris l'engagement de déposer les armes si le gouvernement espagnol accorde l'amnistie totale, retire ses forces d'occupation et reconnaît l'autonomie du Pays basque et son droit à l'autodétermination ».

Evocant le référendum du 25 octobre sur le statut d'autonomie, le porte-parole de Herri Batasuna et de l'ETA militaire a précisé : « Les gouvernements oppresseurs arrivent toujours en retard à la gare, ils arrivent avec la valise de l'autonomie quand le train de l'indépendance est déjà parti. L'indépendance de l'Euzkadi (Pays basque) ne peut plus être déviée ».

M. Monzon a rappelé que l'ETA militaire faisait partie de la coalition Herri Batasuna, qui a obtenu trois sièges de député et un de sénateur aux élections législatives. Le député, qui se prononçait sur les attentats commis contre des officiers espagnols, a souligné : « Tant que la souveraineté du peuple basque ne sera pas reconnue, je ne cesserai jamais en public une action de l'ETA militaire (...). Même si le statut est approuvé, nous resterons le peuple basque. Et si nous trouvons les portes fermées en Espagne et en France, nous sommes disposés à faire appel à d'autres forces de type international ».

Interrogé sur le malaise au sein des forces armées à la suite des attentats, il a répondu : « Nous avons vécu un demi-siècle sous l'occupation militaire. L'armée espagnole a eu en main tous les pouvoirs. Une réaction militaire ne ferait que renforcer le patriotisme basque. Mais dire que l'ETA militaire recherche une telle réaction est une pure calomnie ».

Une cérémonie en hommage aux républicains espagnols morts en exil aura lieu, le 30 septembre, à 11 heures du matin, au cimetière parisien du Père-Lachaise. Organisée par la section française du Tribunal international contre les crimes du franquisme à l'occasion du quatrième anniversaire de la mort des derniers fusillés du franquisme, cette manifestation doit réunir de nombreuses personnalités. La liste des adhésions à cet hommage comprend notamment : M.M. Daniel Mayer, Vercors, J.-P. Chabrol, Michel Piccoli, Jean-Pierre Cot, Jean-Marie Domenach, David Rousset et Mme Delphine Seyrig.

Les militants de l'ETA politico-militaire emprisonnés dans divers établissements du Pays basque et à Sorcia (Castille) entament une grève de la faim à partir de ce mercredi 26 septembre, ont annoncé leurs avocats. Ils réclament l'amnistie et demandent au peuple basque qu'il se prononce massivement pour le « oui » lors du référendum sur le statut d'autonomie du Pays basque, le 25 octobre prochain.

Pays-Bas

LE PSYCHIATRE QUI A EXAMINÉ M. MENTEN CONTESTE LE BIEN-FONDÉ DE LA SUSPENSION DU PROCÈS POUR « DÉMENCE ».

(De notre correspondant.)

Amsterdam. — M. Pieter Menten, accusé de crimes de guerre et dont le procès a été suspendu lundi 24 septembre sur ordre du tribunal de Rotterdam parce qu'il serait dément (le Monde du 26 septembre), est tout à fait capable de comparaître devant le juge. Telle est la conclusion du psychiatre, M. Beyer, un des trois membres du comité médical qui a examiné M. Menten. M. Beyer est d'accord avec ses collègues neurologues pour dire que l'accusé n'est pas en très bonne condition mentale, en raison de son artériosclérose ; mais il s'est déclaré très étonné par la décision du tribunal, qu'il juge disproportionnée par rapport aux conclusions des experts médicaux.

Aux Pays-Bas, les organisations d'anciens résistants et d'anciens victimes des nazis ont vivement protesté contre la suspension du procès dans un télégramme envoyé au ministre de la justice, M. Ruiter. Le journaliste israélien qui avait porté l'affaire au grand jour en accusant M. Menten de crimes de guerre, M. Chaviv Kanan, a déclaré dans une interview à la radio que, malgré l'âge avancé de l'accusé, sa maladie ne pouvait être considérée comme des justifications de la suspension du procès. M. Kanan a cité en exemple le cas du maréchal Pétain, dont l'âge n'empêcha pas le procès, celui de Rudolf Hess, toujours détenu à Berlin.

La décision du tribunal de Rotterdam devra encore être soumise à la Cour suprême, étant donné que le procureur de la reine s'est pourvu en cassation. — M. B.

Albanie

M. HYSNI KAPO EST MORT

Tirana (A.F.P.). — M. Hysni Kapo, membre du bureau politique et secrétaire du comité central du Parti du travail d'Albanie, est décédé dimanche « des suites d'une grave maladie », a annoncé mardi l'agence albanaise ATA. M. Kapo avait été hospitalisé à Paris durant l'été (le Monde du 10 août).

M. Hysni Kapo, né en 1913, fut d'abord infirmier dans un hôpital psychiatrique. Il adhéra au parti communiste, eut sa formation en 1941, se battit avec les partisans et finit la guerre avec le grade de colonel. Il fut, jusqu'en 1958, secrétaire général du Front national. Il fut nommé membre du comité central du P.C. en 1949, et entra au bureau politique en 1946. En 1959, il en fut nommé secrétaire. Il était un des plus proches collaborateurs de M. Enver Hoxha, et avait mené notamment des négociations délicates avec les Soviétiques au début des années 60.

Avant de se consacrer au travail dans le parti, M. Kapo avait occupé divers postes dans l'administration d'Etat : ambassadeur en Yougoslavie (1945-1947), vice-ministre des affaires étrangères (1947-1949), directeur politique de l'armée avec le grade de général (1947-1950), ministre de l'Agriculture (1950-1956), et aussi vice-président du conseil des ministres (1954-1956).

Des étudiants vont pour la première fois depuis l'avènement de la République populaire, suivre des cours en Occident. A-t-on appris, mardi 25 septembre, auprès de l'ambassade albanaise à Vienne. En Autriche, six étudiants albanais seront présents lors de la prochaine rentrée universitaire. La France, l'Italie et la Suède recevront également des étudiants.

AVEC IBERIA ALLEZ 3 FOIS PAR JOUR A MADRID.

10 H 40, 14 H 30 et 20 H 30
Départ tous les jours d'Orly Sud.

Ces horaires vous assurent la correspondance avec toutes les autres grandes villes d'Espagne.

Renseignements - Réservation :

Iberia - 261.57.40 - 31, avenue Montaigne - 75008 Paris
742.38.60 - 1, rue Scribe - 75009 Paris
686.46.60 - Aéroport d'Orly

Et dans votre Agence de voyages habituelle.



VOS AMIS DEPUIS PLUS DE 50 ANS

L'Echo communique aux célibataires

Vous avez 18 ans, 30 ans, 50 ans... ou plus ? Savez-vous que vous pouvez facilement rencontrer, peut-être près de chez vous, celui ou celle dont vous rêvez, grâce à une méthode moderne, très simple ?

Si votre souhait de découvrir le bonheur, dans un foyer harmonieux, ne s'est pas encore réalisé, alors, vite, écrivez à l'ECHO 41, rue Lafayette, 75009 Paris. Il suffit d'envoyer votre âge et votre adresse pour recevoir discrètement la brochure illustrée. "L'Avenir à Deux" : c'est gratuit, passionnant et sans aucun engagement pour vous.

L'Echo vous permet de multiplier vos chances de rencontres, dans la ou les régions de votre choix, et de découvrir la personne qui vous convient le mieux.

SCIENCES PO. Préparations

Octobre à Juin

• Plein-Temps
• Parallèle

IPEC Enseignement supérieur privé
46, bd Saint-Michel, Paris 6
Téléphone : 633.61.23/633.61.71/633.65.57



GAP

25 rue GARDINET - 75017 PARIS - 267-31-00

CONCESSIONNAIRE

CHOIX EXCEPTIONNEL DE VOITURES NEUVES DISPONIBLES

07/11/01/520

EUROPE

Espagne

La France et ses ressortissants au Pays basque payent cher l'appui donné au gouvernement Suarez

De notre envoyé spécial

Saint-Sébastien. — Concentrations, mobilisations, meetings, grèves de la faim, révolutions volontaires, l'agitation de l'ETA fait merveille sur les murs du vieux Saint-Sébastien. Tous les 10 mètres une affiche, souvent écrite à la main, informe d'une action de masse lancée par les gardes rouges locaux contre la répression en Euzkadi. Cette fois, le gouvernement fasciste de Madrid est presque oublié. C'est celui de Paris que est pendu, avec les adjectifs d'usage, à la lanterne. Le touriste est averti à la porte même du bistrot où il boit son blanc sec : « Français, attention, ton gouvernement expulse les réfugiés. Ton silence équivaut à la complicité. » C'est écrit en langue d'oïl sans faute d'orthographe et le « dazibao » est illustré d'une pesante silhouette de C.R.S. criante de vérité.

Comment être Français en Gulpuzcoa ? Cela devient difficile. Des chefs d'entreprise installés ici depuis un quart de siècle avouent qu'ils rament les murs, et pourtant ils ne sont pas du genre à s'effrayer. D'autres se débrouillent : tous les soirs ils franchissent la frontière et ne passent du côté espagnol que le temps de donner leurs instructions. Les consuls de Bilbao et de Saint-Sébastien ne se déplacent plus sans de volumineux agents gardiens. Ils ont été invités à changer de domicile le plus souvent possible. Michelin, l'orgueilleuse Michelin a fait à moitié ses valises, installée depuis 1934 à Lezaria près de Saint-Sébastien, elle a transporté son siège social à Madrid et sa direction commerciale à Valladolid, autrement dit mis en lieu sûr une partie de son encadrement. L'isolement de la firme en plusieurs points de la péninsule permet de justifier, il est vrai, cette mesure de déconcentration. Ce n'est pas encore la panique mais tout de même le début de la prudence.

A Passajes, ce bateau qu'on renfloue en le gonflant d'air transportait il y a peu, sous pavillon français, cent cinquante automobiles par semaine vers l'Angleterre. Deux charges de plastique posées à la hauteur de la ligne de flottaison lui ont fait piquer du nez dans les eaux grasses du port. Le consulat de France à Saint-Sébastien vient de déménager. Il était installé dans une aile du lycée français. Plaque menaçante, sa présence rendait nerveux les parents d'élèves. Le consul a cherché à louer de nouveaux locaux. Tous les salons possibles se sont dérobés. Il a fallu acheter un étage dans un immeuble et affronter après coup la peur coléreuse des copropriétaires. Les derniers indésirables sont ceux de la chambre de commerce. Les parents d'élèves ont demandé aussi leur départ.

L'impôt révolutionnaire

Le Crédit lyonnais a santé deux fois. Deux fois également un commando est entré la nuit chez le concessionnaire Peugeot pour placer des bombes sous ses modèles. Les hypermarchés Carrefour et Mammouth à Oyarzun ont eu chacun leur attentat, et plusieurs fausses alertes qui ont obligé chaque fois à évacuer les magasins. Après l'enlèvement de son P-D.G., retrouvé avec une balle dans la jambe, Michelin a barricadé l'entrée de son usine. Mais à la mi-septembre, un explosif a fait voler en éclats ses adductions d'eau, et un autre attendait les artificiers de la police sur la colline où ils sont montés pour fermer les vannes et empêcher l'inondation. Dans la province voisine, en Biscaye, Renault a été gratifié de six bombes.

Le reste — les grèves politiques, l'impôt révolutionnaire — prélevé par l'ETA — fait partie du lot commun à toutes les entreprises installées au Pays basque et pas seulement à la soixantaine de firmes françaises ou à capitaux français existant en Gulpuzcoa. L'ETA militaire avait promis de répondre aux mesures que Paris a prises pour entraver sa liberté de mouvement de l'autre côté de la frontière. Son offensive, en effet, ne s'est pas relâchée. Mais comme elle sait doser ses opérations, elle s'est attaquée jusqu'à présent aux biens, pas aux personnes. Les consuls n'ont reçu aucune menace précise. Dans le cas contraire, on peut se demander si l'actuel dispositif de

sécurité serait efficace. La police assure une protection mobile et place ses hommes à l'intérieur des locaux consulaires, mais refuse de les mettre en faction devant les résidences, où ils seraient des cibles faciles pour l'ETA.

Plusieurs dizaines de policiers sont tombés depuis le début de l'année. Installée comme un corps étranger dans la région — elle n'a pu recruter aucun Basque — c'est une police sans information, donc peu opérationnelle. Si l'information existe c'est celle qui joue en sens contraire. La population est le meilleur allié de l'ETA. Un exemple parmi d'autres : les commissariats échangent leurs véhicules d'une province à une autre pour éviter qu'on ne repère leurs plaques d'immatriculation. Mais, de leur propre aveu, ce stratagème est épuisé en quelques semaines.

L'appui donné par Paris au gouvernement Suarez est donc payé assez cher. Avant même qu'ils aient pu en mesurer les conséquences, certains Français doivent défendre la politique de l'Euzkadi — y compris ceux qui le bien-fondé de quelques-unes des mesures prises le 30 janvier à l'égard des réfugiés basques. Ils jugent, par exemple, que ce fut une erreur de livrer à la police espagnole sept Basques soupçonnés d'appartenance à l'ETA, même si ceux-ci vivaient en France sans la protection du statut de réfugié.

Sept mois après, cette opération continue de susciter l'indignation au Pays basque espagnol, comme en témoignent les télégrammes de protestation envoyés aux représentations consulaires.

Autre erreur, selon le même point de vue : l'expulsion du territoire français de M. Juan José Etxebarria, l'un des fondateurs de l'ETA. Il s'agit là d'une personnalité connue dont les liens actuels avec l'organisation clandestine ne sont pas très clairs. Il a été victime l'an dernier, dans les Pyrénées-Atlantiques, d'un attentat qui a coûté la vie à sa femme et dont le dossier n'a toujours pas été transmis au juge français chargé de l'affaire. L'arresté pris contre M. Etxebarria a été inefficace puisque celui-ci conti-

Un terrain de combat idéal

Le problème a pris toute son acuité quand la préfecture de Pau a commencé à éloigner des neuf départements frontaliers ceux parmi les réfugiés qui paraissent indésirables. Dix-huit interdictions de séjour ont été prononcées et une centaine d'autres sont prêtes. Beaucoup de ceux qui se sentent menacés (trois cents environ) vivent désormais dans la clandestinité. Grâce aux renseignements des polices fran-

nçaises et espagnoles, les autorités préfectorales sont sans doute assurées de n'agir que contre des membres reconnus de l'ETA. Elles sont moralement renforcées dans leur position par le référendum sur l'autonomie d'Euzkadi, qui aura lieu le 25 octobre, et enlève toute justification à la poursuite de la guérilla. Mais une politique qui se fonde sur des présomptions ou sur des dossiers confidentiels offre évidemment un terrain de

combat idéal pour les adversaires. Autre élément qui complique une situation déjà passablement embrouillée : depuis l'an dernier plusieurs dirigeants de l'ETA ont été victimes d'attentats en territoire français. Pendant longtemps les commandos de tueurs ont semblé agir dans une impunité à peu près totale. Quatre personnes ont déjà été tuées, dont Argala, l'un des chefs de l'organisation clandestine, et trois autres blessées grièvement, parmi lesquelles Peixoto, autre dirigeant devenu aveugle, et Txomin, qui a repris depuis ses activités. Le dernier attentat a provoqué une réaction du Quai d'Orsay. Dans un communiqué, le ministère a indiqué que « le gouvernement français ne tolérera pas que son territoire soit utilisé pour de telles opérations ».

Pour la première fois quatre arrestations ont été opérées : quatre truands, commandités par l'ETA, par un Espagnol. Il est probable que le même schéma a été utilisé dans les précédentes opérations. De quels Espagnols s'agit-il ? On en est réduit aux suppositions. Notons seulement que certains milieux madrillènes se réfèrent souvent depuis quelque temps à la façon dont de Gaulle s'est servi de « barbouzes » pour liquider l'O.A.S.

L'agitation en faveur des réfugiés à franchir la frontière : la

façon dont elle est réprimée contribue au réveil nationaliste, que le journal *Enbata*, imprimé à Bayonne, s'efforce de susciter dans les trois anciennes provinces basques françaises. A Bayonne et à Saint-Jean-de-Lux, on parle aussi d'Euzkadi-nord et d'Euzkadi-sud, et il est devenu facile — nous en avons été témoins à Anglet — de faire salle comble en protestant contre la « violence en Euzkadi ».

Le gouvernement espagnol a donc réussi — du moins en partie — à internationaliser le problème basque. Il a toujours affirmé que la lutte contre l'ETA devait intéresser au premier chef les autorités françaises, et elles voulaient éviter que le phénomène ne se répète chez elles. Mais l'argument contraire est également avancé du côté français : un bon moyen de prévenir les troubles serait précisément de ne pas intervenir. Les mesures du 30 janvier sont venues à un moment opportun pour M. Adolfo Suarez : en pleine campagne électorale, le chef du parti centriste avait besoin de renforcer son autorité face à la guérilla. Surtout, elles ont amélioré les relations entre les deux pays ? Dans les milieux intéressés de Madrid, on ne nourrit guère d'illusions à ce sujet.

CHARLES VANHECKE.



BRIQUETS CAMEL

LE MONDE
chaque jour à la disposition
de ses lecteurs des rubriques
• Annonces immobilières
• Vous y trouverez peut-être
LA MAISON
que vous recherchez

delia 10.520

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

1. The first step in the process is to identify the problem. This involves gathering information about the situation and understanding the needs of the stakeholders involved.

DÉFENSE

Sur la défense de l'Europe

II. — Objectifs et moyens

par FRANÇOIS DE ROSE (*)

Dans un premier article (« Le Monde » du 28 septembre), M. François de Rose a présenté les conditions nouvelles de la défense de l'Europe.

Les Etats-Unis abandonnent la notion de « représailles massives » au profit de la « riposte graduée », en cas d'agression contre leurs alliés et, surtout, la possession par l'U.R.S.S. d'armes nucléaires de théâtre — met fin à l'équilibre des déséquilibres.

L'Europe doit-elle rechercher sa sécurité dans une organisation de défense qui lui soit propre ? La France doit-elle alors réviser les principes de sa politique de défense ? Force est de constater d'abord que l'Europe de l'Ouest manque de l'espace et des ressources qui font les superpuissances.

Si la France a pu avec un effort inférieur à 1 % de son P.N.B. et par ses seuls moyens se doter d'une force nucléaire stratégique dont il est reconnu qu'elle contribue à la position globale de dissuasion de l'Occident, comment ses efforts conjugués avec ceux de l'une ou des deux autres principales puissances européennes ne pourraient-ils fournir une solution satisfaisante ?

On comprend que la question puisse être posée.

Le problème est pourtant tout différent et d'un tout autre ordre de grandeur. La France existant sans programmes à l'intérieur d'un système dont la sécurité était l'expérience l'a prouvée, assurée par l'ensemble des forces de l'Alliance à laquelle elle appartient, en particulier la supériorité nucléaire américaine, limitait son ambition à pouvoir infliger à son adversaire éventuel des dommages insupportables. La capacité de détruire un certain nombre de centres urbains ou industriels était réputée répondre à cet objectif, un système d'armes relativement puissantes fait l'affaire, même en nombre assez limité.

Tout autre seraient les exigences auxquelles devrait répondre un système européen susceptible de prendre le relais des Etats-Unis. Car à quoi servirait-il d'entreprendre un effort européen si l'ordre des choses qui confère les responsabilités finales aux Américains devait être maintenu ?

C'est dire que deux ordres de questions se posent : le premier concerne les objectifs de cette « défense européenne ». Il est évident que dans un tel contexte elle ne saurait reposer sur la simple adoption du concept acceptable, au moins jusqu'à présent, pour la France. La seule capacité de représailles anticipée, en cas d'invasion, exposerait les Européens à toutes les capitulations face à un adversaire disposant de toute la gamme des forces classiques et nucléaires, possédant la supériorité dans chacune d'elles et qui ne serait pas inerte au point de laisser complaisamment aux Occidentaux jouer la seule carte dont ils disposeraient. Pour avoir une conscience qui la rende dissuasive, la défense européenne devra être organisée autour d'une doctrine qui tienne compte des possibilités de l'adversaire, c'est-à-dire offrant

une réponse au plus grand nombre possible de cas différents.

La seconde exigence sera celle des moyens pour la mise en œuvre de cette doctrine puisque pour disposer d'une variété d'opérations il faut disposer d'une variété de moyens. Les uns pour garder la possibilité d'une menace antidémographique. D'autres pour pouvoir attaquer les objectifs militaires sur le théâtre d'opérations et dans la profondeur du territoire de l'adversaire. D'autres encore qui présentent un dispositif de défense classique assés étendu pour contraindre l'adversaire à engager les opérations à un niveau de violence qu'il jugerait lui-même dangereux. Tous cela en nombre suffisant, doté d'une mobilité qui fasse échapper à la frappe adverse, servi par des systèmes d'acquisition d'objectifs, de transmission, etc., qui impliquent un effort majeur et de longue durée.

Est-ce possible ? La question mériterait d'être posée et sa réalisation chiffrée avant que soient lancées des affirmations sur la caducité du système à l'œuvre de sécurité du Vieux Continent. La possibilité de lui en substituer un meilleur à l'échelle européenne, et que dire des problèmes politiques. Cette défense européenne serait-elle franco-allemande, franco-anglaise, serait-elle tripartite, émanerait-elle de la Communauté ? La première condition pour entreprendre un tel effort en commun serait évidemment un accord sur sa finalité. S'agit-il de renforcer l'Alliance atlantique ou de lui substituer une défense européenne indépendante ? Ou voit-on les bases d'un accord sur ce point tant sur la scène politique française qu'au niveau européen ?

Entre la France et la Grande-Bretagne, une coopération technique serait possible si Londres choisissait de renoncer à ses accords privilégiés avec les Etats-Unis. Mais cette coopération, sans doute souhaitable, ne signifierait pas le ralliement de Paris aux vues de Londres sur la sécurité ni vice versa.

Il faut bien voir en outre que, si l'on accepte pour un pays ayant la puissance industrielle et économique de la République fédérale d'être protégé par les Etats-Unis, au même titre que les autres Etats européens, il ne serait plus difficilement d'être dépendant pour sa sécurité de deux autres nations européennes, fussent-elles la France et la Grande-Bretagne. Une coopération franco-britannique entraînerait un tel cliquet entre les trois plus grands pays du continent qu'il aurait subi, en outre, un effet contraire à la construction politique en cours.

Arrêtons-nous donc sur le problème de la coopération avec la France-Allemagne. Bien que l'hypothèse en ait été écartée officiellement à Bonn afin, si possible, d'éclaircir notre propre lanterne.

La question de l'indépendance de notre défense est celle qui nous retiendra le plus longtemps. Les partis politiques qui endossent l'opinion à cet égard ont cherché, en négligeant pour le moment la cause de se demander jusqu'où va l'indépendance d'un pays qui produit soixante-quinze heures de sa consommation annuelle de pétrole.

Le droit à la décision

Mais le problème qui se pose est relativement simple : il est celui du droit à la décision de ceux qui participeraient aux charges de la production. Décision individuelle de chacun des deux partenaires ? Ou est le progrès ? Décision conjointe ? Quelle serait sa crédibilité ? Ve-t-on prévoir un engagement de suivre la politique de l'un ou de l'autre en tous les cas ? Etant données les tendances et les divisions de l'opinion française sur des problèmes tels que la construction européenne ou les relations avec l'Union soviétique, est-il concevable qu'une garantie que nous apporterions à cette entreprise conjointe soit assurée de la ratification du Parlement dans l'immédiat et de pérennité pour l'avenir ? Serions-nous prêts à donner nous-mêmes cette garantie que nous reprocherions aux Américains de ne plus nous assurer ? Après nous être retirés du système militaire intégré de l'OTAN et avoir refusé de prendre la garde d'un créneau aux frontières orientales de la République fédérale pour éviter d'être entraînés contre notre gré dans un conflit qui n'engagerait ni notre parole, ni nos intérêts vitaux, nous opterions pour une politique qui, si elle n'aboutit pas à une fusion insupportable des peuples et des gouvernements, serait celle du chèque en blanc.

Si l'évolution technique conduit notre effort nucléaire à une impasse — affirmation dont nous laissons la responsabilité à leurs auteurs et qui mériterait un examen sérieux — n'est-il pas naïf de croire que ce sont les autres qui, le cas échéant, nous en sortiront alors que tant de nos commentateurs ont répété pendant des décennies que notre politique visait à séparer notre problème de leur et ont paru tenir pour

le théâtre européen une première frappe antirusses, l'objectif des Occidentaux doit être de se doter d'armes qui échappent à cette menace.

C'est déjà ce qui se prépare au niveau stratégique avec la décision américaine de mise en production de la fusée intercontinentale mobile MX.

C'est dans le même sens que doit être recherché le redressement de ce côté de l'Atlantique par la mise en place d'engins mobiles, précis et de portée moyenne. Mobiles pour qu'ils ne puissent être détruits par une première salve, précis pour pouvoir attaquer, en riposte, des objectifs militaires avec réduction au minimum des risques de dommages collatéraux, de portée moyenne afin de pouvoir frapper profondément à l'intérieur du dispositif ennemi, y compris le territoire de l'Union soviétique. De tels engins donneraient aux Occidentaux la capacité de riposter sans être contraints à recourir en premier à un degré de violence non crédible.

Si l'on tient compte des délais de production et de la durée moyenne de vie des armements, c'est là sans doute la grande affaire des Européens sur le plan de leur sécurité d'ici à la fin du siècle. Toute infirmité que nous pourrions exercer en ce sens, toute décision que nous aiderions à prendre contribuerait à l'élaboration d'un point de vue commun entre nous et nos voisins du continent sans lequel aucun progrès ne peut être fait dans la voie

d'une défense plus européenne de l'Europe.

Mais notre contribution la plus marquante serait une décision de compléter notre force nucléaire par un engin du même type qui paraît indispensable au maintien de la valeur de notre propre armement stratégique.

En effet, nos missiles sol-sol et les bases de nos bombardiers sont concernés par la vulnérabilité nouvelle de l'Europe occidentale. Même si une attaque sur notre territoire relève d'une riposte par

Améliorer la dissuasion

Aussi est-on amené à conclure que si notre doctrine de sanctuarisation et les moyens qui la rendent crédible constituent une composante nécessaire de notre capacité de dissuasion, celle-ci n'est pas suffisante ou, si l'on ose dire, est moins suffisante que par le passé.

Le problème est donc de disposer de moyens dont le rôle dissuasif ne s'exerce pas seulement lors de la menace d'invasion imminente du territoire, mais plus en amont, c'est-à-dire avant le déclenchement du conflit.

Ces armes doivent donc être, comme pour l'Alliance, des engins à moyenne portée, mobiles, dont la précision supérieure à celle des fusées de nos sous-marins ouvrirait deux options à notre pays : soit, comme l'indiquait un jour le général Mery, (ex) Ambassadeur de France, nous représentons permanent au Conseil atlantique.

nos moyens de représailles, il n'en demeure pas moins que ces moyens seraient amputés d'autant et la dissuasion ébranlée. Aussi la construction de notre système sous-marin et la modernisation de nos forces aériennes sont-elles destinées à maintenir la valeur de notre concept de sanctuarisation. Pourtant, si le rapport global des forces en Europe, tant dans le domaine des armes nucléaires que dans celui des forces classiques, permet à l'adversaire d'imposer sa volonté, nous n'en serions pas moins voués à un état de sujétion à peu près complet.

des attaques n'ayant plus pour but des objectifs démographiques, mais des éléments importants de la vie économique de l'adversaire, soit des objectifs purement militaires dont la destruction générerait la poursuite de ses opérations. Car c'est encore contribuer à la dissuasion que de disposer de la capacité de conduire des opérations nationales si la dissuasion échoue.

Le jour où nous disposerons ainsi d'une doctrine et de moyens qui, en complément de leur mission de sanctuarisation, apporteront une contribution substantielle à une « dissuasion élargie » sur notre continent, nous pourrions, dans ce domaine, une politique européenne répondant à nos intérêts puisque, ainsi que vient de le rappeler M. Yvon Bourges, le destin de la France ne peut être séparé de celui du continent.

Ce jour-là, il sera possible

d'envisager entre Européens les étapes d'une évolution qui, sans compromettre leur sécurité et sans rompre leurs liens avec les Etats-Unis, les conduira à l'exercice de véritables responsabilités dans le domaine vital de leur défense.

Beaucoup trouveront sans doute cette approche taylor, terre et maxims du souffle qui doit inspirer les grandes réalisations.

Mais maintenant que la possibilité de distinguer ce qui subsiste du récent tumulte à propos de la défense européenne : mises au point à Paris et à Bonn qui écartent toute idée de coopération nucléaire, l'affirmation par nos alliés de leur attachement à l'OTAN, et l'on repart de zéro.

L'incident montre le danger de débats mal préparés. Car, s'il est vrai que toute construction politique doit s'appuyer sur une capacité de défense, les formes et modalités de cette capacité dépendent étroitement de celles de l'organisation politique. Or, il y a pour l'Europe quatre solutions théoriquement concevables : l'Europe nation, personne n'y croit ; l'Europe fédérale, à peine moins crédible ; l'Europe confédérale et le statu quo.

L'Europe confédérale sera peut-être un jour le point de rencontre des aspirations communes. Mais par sa définition même elle exclut la fusion des politiques militaires.

Enfin, les armées les plus efficaces ne sauraient assurer la sécurité de quelque peuple que ce soit si elles ne sont appuyées par un consensus national sur la politique de défense. Le moins que l'on puisse dire des diverses propositions récemment mises en avant, c'est que ni à l'échelon national, ni au plan européen, elles ne bénéficient d'un tel appui.

FIN

Facilement en quelques mois avec Alpha Anglais (le fameux cours de la B.B.C.) VOUS PARLEREZ ANGLAIS

Ce remarquable cours a été conçu par les pédagogues et les techniciens du service de la B.B.C., L'ANGLAIS PAR LA RADIO ET LA TÉLÉVISION : une équipe qui, en trente ans d'expérience, n'a cessé de perfectionner une méthode audio-visuelle d'apprentissage de l'anglais qui a fait ses preuves dans le monde entier. Au fil des leçons d'ALPHA ANGLAIS, ce sont donc les meilleurs « professeurs » du monde qui vous guideront et vous aideront à progresser !

Un atout indispensable dans votre vie personnelle et professionnelle.

Aujourd'hui, il est de plus en plus nécessaire de parler au moins une langue étrangère (lisez les offres d'emploi !). Choisissez l'anglais, la langue la plus parlée dans le monde, qui vous sera utile partout, en toutes occasions : dans vos voyages, vos affaires, votre vie professionnelle. Quant à vos enfants, imaginez quelle aide leur offre ce « cours particulier » à domicile !

Un cours facile à suivre, seul et en famille.

On le sait maintenant : grâce à ces méthodes nouvelles, l'apprentissage d'une langue est devenu accessible à chacun d'entre nous, quels que soient notre âge et notre formation scolaire.

Ainsi pourquoi ne pas apprendre l'anglais, vous aussi, en famille ou entre amis ? Enfants, parents, tous les membres de la famille ont accès au cours et il n'en est que plus économique ! Il est facile de décider d'une heure de cours, chaque soir, ou chaque semaine : l'émulation naît vite autour du livre et du magnétophone ; on se corrige, on s'encourage les uns les autres...

Des illustrations en couleurs à chaque page.

Photos et dessins aident à profusion votre cours. Pleines d'humour, les photos reconstituent le cadre de vie anglais dans ses moindres détails. Les dessins apportent leur complément visuel pour souligner les termes délicats ou les expressions caractéristiques. L'association mot-image facilite et fixe la mémorisation, cependant que la cassette apporte l'élément « auditif » indispensable.

Vous apprendrez la langue aussi facilement que le font les enfants : en l'entendant de la bouche même des Anglais, avec l'accent le plus pur, les intonations vraies, dans l'ambiance sonore de la vie quotidienne... le plus naturellement du monde.

GRATUITEMENT

Chez vous pendant 3 semaines essayez le premier double volume du cours

ALPHA ANGLAIS

(les 24 premières leçons)

OPTION FACULTATIVE

(voyez le paragraphe spécial du bon ci-contre)

Pour suivre votre cours Alpha Anglais, ce superbe **MAGNÉTOPHONE A CASSETTES** au prix spécial de 195 F seulement

BON POUR UN EXAMEN GRATUIT DE 3 SEMAINES

A retourner dès aujourd'hui aux Editions Robert Laffont - BP 35. 95112 Sannois Cedex.

☐ OUI, envoyez-moi pour un examen gratuit de 3 semaines et sans obligation d'achat les deux premiers volumes d'Alpha Anglais. Si cet examen déçoit mon attente, je vous renverrai ces deux premiers volumes dans les 3 semaines, sans rien payer ni vous devoir.

☐ Si au contraire cet examen m'a convaincu, je garderai ces deux ouvrages et réglerai votre envoi en trois mensualités de 79 F seulement (+ 2,80 F de participation aux frais d'envoi par mensualité). Je recevrai ensuite les deux volumes suivants et réglerai cet envoi toujours au même prix de souscription garanti. Il en sera ainsi pour chacun des six envois suivants. Je recevrai enfin les deux dictionnaires, dernier envoi que je réglerai en deux mensualités seulement de 79 F (+ 2,80 F de participation aux frais d'envoi par mensualité).

Commande magnétophone (option facultative) : ☐ OUI, envoyez-moi le magnétophone présenté ci-dessous au prix spécial de 195 F (envoi en recom-

Présenté par les Editions Robert Laffont et Alpha Editions

192 leçons, 3 volumes de cours, 2304 pages illustrées, 24 cassettes, 2 dictionnaires (anglais-français et français-anglais)

mandé compris), que je règle tout de suite aux Editions Robert Laffont par :

☐ chèque bancaire ☐ virement postal

Bien entendu, je ne suis nullement tenu de commander le magnétophone pour recevoir mes deux premiers volumes d'Alpha Anglais à l'examen gratuit.

*cochez les cases nécessaires **099 AIBF**

selon les tarifs des postes et taxes d'envoi de 109,79.

SIGNATURE : _____

(pour les mineurs, signature des parents)

NOM : _____

(nom complet)

Prénom : _____

Adresse complète : _____

Cité : _____

Code postal : _____

1-6880

Alpha 100

mier secrétaire le courant de M. Mastroy, mal à l'aise dans la minorité.

Si la notion de « ralliement » est refusée par certains des promoteurs du maire de Lille, elle est acceptée par M. Chèvènement de conditions strictes. Pour le chef de file du CERES, il ne peut être question de remettre en cause la logique interne du texte soumis au comité directeur, car celui-ci est la traduction concrète de la ligne adoptée par le congrès de Metz. Au départ du Nord donc de choisir s'il adhère ou non à cette ligne.

Comme nous l'avons fait pour les deux premières parties (« le Monde » du 1^{er} septembre), nous publions ci-dessous un résumé de la troisième partie, qui répond au mot d'ordre : « Vivre, décider, travailler dans la démocratie ». Nous demandons à nos lecteurs de nous faire connaître par le chapitre consacré à la politique étrangère précisée par le P.S.

JEAN-MARIE COLOMBANI.

En ce qui concerne le rôle des associations, il est indiqué que celles-ci sont « un élément important du socialisme autogestionnaire », mais il est précisé : « Face au bombardement idéologique giscardien, la

2) La culture comme moyen de responsabilité.

« L'exigence culturelle commence par la participation réelle à la vie de l'entreprise et aux

● L'éducation. — Celle-ci doit être « ouverte par son contenu ». Cette ouverture passe par des « rapports » privilégiés avec les enseignants et les élèves travaillant dans l'entreprise. L'éducation doit également comporter « une pédagogie active de l'impression et de l'abstraction » et commencer « à la fin de la maternelle, à la petite enfance ». Il est également prévu l'apprentissage du « bon usage » des médias, le développement de l'enseignement artistique, l'intégration de pédagogues chargés chacune d'un groupe de classes, l'enseignement des activités sportives (cinq heures par semaine), l'enseignement de l'histoire, de la géographie, du cycle secondaire, car « la théorie est le seul moyen dont

la petite enfance ». Il est également prévu l'apprentissage du « bon visage » des médias, le développement de l'enseignement artistique, la création d'équipes pédagogiques chargées chacune d'un groupe de classes, l'enseignement des activités sportives (cinq heures par semaine), l'enseignement de la philosophie dès le cycle secondaire, car « la théorie est le seul moyen dont disposent les humains pour accéder à la globalité du réel ».

La formation permanente est également inscrite au rang des priorités, notamment après la

● **L'information.** — « L'information est la grande richesse gaspillée d'une époque qui ne parle pourtant que de son explosion et voit dans l'information une activité motrice du futur. La révolution technique et technologique risque d'ailleurs de provoquer un écart croissant entre ceux qui sauront la maîtriser — une poignée — et ceux qui en seront exclus. Ainsi la parole »

Il s'agit, pour relever ce défi, d'introduire le pluralisme « dans les services monopolistiques du service public » de la mainmise gouvernementale, et d'étendre à l'esprit de service public dans la presse écrite. Parmi les mesures préconisées, nous trouvons notamment : la nationalisation de la création de journaux, la nationalisation en forme de coopérative des services de messageries et « d'alimentation des kiosques », l'établissement d'un statut

(1) N.D.L.R. — Approximativement 2 065 F en 1979 si la référence à 1978 faite par le projet concerne la moyenne de 1977.

[illegible]

Je m'en fous...

POLITIQUE

M. Fiterman assure que M. Mitterrand « persiste et signe » dans son orientation à droite

M. Charles Fiterman, membre du secrétariat du comité central du P.C.F., a estimé, mardi 25 septembre, qu'« aujourd'hui, bien loin de renoncer à son orientation à droite, M. François Mitterrand persiste et signe ».

Critiquant ensuite le futur « projet socialiste », M. Charles Fiterman a assuré que, dans ce document, « on préconise que la force de frappe française soit

conçue dans une construction à deux étages, à la fois comme élément nucléaire d'une défense européenne et à l'échelle de l'Europe occidentale, et comme une garantie de la sécurité collective à l'échelle de l'Europe tout entière. Ainsi François Mitterrand et ses amis se prononcent pour la liquidation de l'un des fondements de l'indépendance nationale, pour la création d'une nouvelle C.E.D., qui ouvrirait à la République fédérale l'accès à l'arme nucléaire. C'est grave. Parler dans ces conditions de garantie pour la sécurité en Europe relève de l'humour noir ».

Le responsable communiste a encore déclaré : « C'est d'autant plus évident que, dans ce même document, la majorité mitterrandiste s'est prononcée, non seulement au socialisme, mais elle nie l'existence, non seulement à la politique étrangère de l'Union soviétique, mais encore à la politique d'amitié et de coopération avec l'U.R.S.S. elle-même. François Mitterrand veut ramener la France à la politique de la guerre froide pratiquée il y a trente ans par des gouvernements où il avait sa place ? »

M. OULÈS : les « calomnies » communistes.

De son côté, M. Paul Oulès, membre du secrétariat national du P.S., a déclaré que, lorsque l'on cherche à comprendre « les intentions des dirigeants communistes », il est « une clé d'interprétation commode et pertinente : écouter leurs déclarations sur le P.S. et leur retourner le reproche ».

M. Oulès a ajouté : « M. Georges Marchais ne manquera pas d'audace en nous reprochant de ne penser qu'à la présidentielle de 1981. Qui a abordé le problème de la présidentielle mercredi dernier lors de la rencontre P.S.-P.C. ? Qui cherche à entamer l'image du meilleur candidat de la gauche pour cette échéance ? Le P.C., nous reproche de « virer à droite », mais qui a délibérément gâché l'espérance de la gauche en mars 1978 et dès lors fait le jeu de la droite ? Qui refuse de s'engager à la base et au sommet dans la bataille de 1981 ? Nos questions précises au P.C. sont pour M. Georges Marchais une agression. Ses calomnies publiques à l'encontre de M. François Mitterrand seraient une contribution au débat démocratique ! Est-ce là le chemin de l'union nouvelle ? »

Enfin, M. Laurent Fabius, porte-parole du P.S., a déclaré mardi au micro de France-Inter qu'en matière de politique étrangère, « le P.C.F. choisit systématiquement de privilégier la thèse de Moscou ».

Les parlementaires U.D.F. souhaitent un effort fiscal plus équitable

De notre correspondant

Vittel. — Les parlementaires U.D.F. réunis à Vittel, ont consacré, mardi 25 septembre, la majeure partie de leur deuxième journée de travail à l'examen du projet de loi de finances pour 1980, en présence du ministre du budget, M. Maurice Papon.

Les parlementaires giscardiens ont décidé de déposer un amendement visant à relever de 10 % — au lieu de 8 % comme prévu actuellement — dans le projet de loi de finances — les limites supérieures des trois premières tranches du barème de l'impôt sur le revenu. Ils entendent ainsi, selon M. Chénouard, faire « acte de solidarité » avec les Français disposant des revenus les plus modestes. Ils souhaitent aussi que l'effort fiscal soit plus équitablement réparti.

Les élus de l'U.D.F. envisagent également de demander que le taux de la dernière tranche du barème de cet impôt soit élevé de 80 % à 100 %. M. Papon, qui s'est montré réservé sur la première proposition, s'est déclaré tout à fait hostile à la seconde. Il a souligné que « la France n'a pas intérêt à suivre l'exemple de certains voisins, où l'impôt sur le revenu des tranches supérieures

équivalait à une confiscation totale des revenus des contribuables qui doit être la nôtre ».

Les sénateurs et les députés U.D.F. considèrent enfin qu'il serait utile de revoir les conditions de financement du budget social des agriculteurs. Ils jugent anormal que ceux-ci participent aussi faiblement à cette protection sociale.

M. Chénouard a rendu compte, en fin de journée, de l'exposé de M. André Girault, ministre de l'Industrie. Selon le ministre, « la France aura l'industrie qu'elle mérite par ses efforts et son intelligence, et cela lui sera d'une aide précieuse qu'elle pourra mieux tirer parti de ses qualités propres, d'une part, se couler dans l'évolution historique, d'autre part ».

Judi, en fin de matinée, les parlementaires U.D.F. doivent accueillir M. Raymond Barre pour leur dernière séance de travail. — Y. C.

Je m'en fous...

(Suite de la première page.)

Est-il possible de réfléchir avec sérieux, c'est-à-dire de mettre d'un côté ce qui est certain, et de l'autre ce qui relève de l'hypothèse ou, si on veut, de la conjoncture ? Essayons un instant.

Ce qui est certain, c'est que la politique de M. Barre a échoué et qu'il en est arrivé au point où il doit faire le contraire de ce qu'il avait promis.

C'est que l'opposition s'avère incapable d'offrir le schéma d'une politique de relance.

C'est que l'Assemblée nationale accepte tout par crainte d'être renvoyée devant les électeurs et que le Sénat a eu le tort de céder à l'ère du lieu de l'opposition raisonnable.

C'est que, dans son ensemble, le pays auquel on a enseigné depuis des années que le pouvoir le prenait totalement en charge a perdu sa capacité de réflexion et d'audace personnelles.

C'est que les difficultés que nous rencontrons ne sont que le début de celles qui nous attendent.

C'est que la France a perdu son âme et que ceux qui se sont épuisés à la détruire ne sont pas qualifiés pour essayer de la lui rendre.

C'est que les hommes responsables n'ont pas le droit de rejeter

sur les institutions qui n'ont pas failli ce qui est leur fait et leur faute.

Ce qui relève de l'hypothèse, c'est que cela durera « aussi longtemps que nous ». Hypothèse que je rejette parce qu'il faut toujours espérer.

C'est que le pays se révoltera avant qu'il ne soit trop tard, mais alors qu'il viendra à bout des hommes responsables — ce qui est sans grand intérêt sauf pour eux — et de ce que nous devons sauver de la chair et de l'esprit de la France, ce qui est beaucoup plus important ?

C'est que le chef de l'Etat comprendra, en fonction même de l'avenir, qu'il voit si bien, qu'il faut d'urgence changer d'hommes et de politique. C'est la meilleure des hypothèses, mais Valéry Giscard d'Estaing n'a-t-il pas déjà laissé trop s'entamer le capital de confiance qu'il s'attache à sa fonction ?

Je me fous de savoir si tel poste ministériel sera entre les mains de tel ou tel personnage appartenant à telle ou telle confession politique. Je me fous de savoir si Valéry Giscard d'Estaing sera ou ne sera pas réélu ou plutôt, si je lui rappellerai respectueusement qu'il ne sera réélu que parce qu'il aura réussi à nous sortir du marasme actuel.

Car la seule justification d'une politique c'est sa réussite. Les citoyens ont le droit d'être égoïstes voire ingrats. Les chômeurs d'aujourd'hui attendent du travail, les entreprises une liberté qui ne soit pas licence, et la nation tout entière le sentiment qu'elle n'a pas cessé d'exister et qu'elle n'est plus un prétexte pour des jeux déjà périmés et devenus dangereux.

L'avenir de mon pays, la défense des libertés, la véritable justice sociale et économique, ça je ne m'en fous pas.

PIERRE MARCILHACY.

UNIVERSITÉ DE PARIS-SORBONNE (Paris-IV)
FORMATION CONTINUE
COURS D'ESPAGNOL
Portugais

Initiation et perfectionnement
Pratique de la langue orale
le soir, à partir de 18 h. 30
U.E.R.

D'ÉTUDES IBÉRIQUES
et latino-américaines
31, rue Gay-Lussac
75005 PARIS
Tél. 533-55-37 et 38

chaîne Hi-Fi
HITACHI
2630F

• Ampli Hitachi HA270 2x35 W din
• Platine Hitachi HT 324 avec cell.
• 2 enceintes Hitachi 3 voies MH40
et la qualité Hitachi
Garantie totale 1 an
Crédit CITELEEM - expédition Franco
SONO CLUB
OPERA
16 rue La Fayette - Paris 9^e
246.19.95

UNE BROCHURE DU Monde

SUR LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE

- Comment ont évolué depuis vingt ans les institutions de la C.E.E. ?
- Quel est le poids économique et politique de l'Europe dans un monde en plein bouleversement ?
- Quels sont les problèmes et les défis auxquels les gouvernements des neuf pays membres et l'Assemblée de Strasbourg se trouvent confrontés ?
- Quels sont les chances et les risques de l'élargissement de la Communauté ?

Au moment où se déroule la session de la nouvelle assemblée des Communautés européennes, la première élue du suffrage universel, « le Monde » répond à ces questions dans une brochure de cent vingt pages intitulée

LES PREMIÈRES ÉLECTIONS EUROPÉENNES

Ce dossier, qui comporte une série d'études, d'enquêtes et de reportages sur la situation politique, économique et sociale de la C.E.E., analyse aussi les conditions dans lesquelles s'est déroulée, dans les neuf pays, la campagne pour les élections européennes et en fournit les résultats détaillés par pays (pour la France, par département et par ville de plus de trente mille habitants) et présente chacun des quatre cent dix nouveaux députés européens.

En vente chez les marchands de journaux : 18 F

Si vous ne pouvez vous procurer cette plaquette chez votre marchand de journaux, retournez ce bon de commande, accompagné de votre règlement, au « MONDE », Service de la vente au numéro, 5, rue des Italiens - 75421 PARIS CEDEX 09.

Nombre d'exemplaires commandés : X 18 F = F (franco de port, dont ci-joint règlement par chèque : bancaire ou postal).

Nom, prénom
Adresse

VOIX ET EXPRESSION
PARLER AVEC ABANCE
SE FAIRE ÉCOUTER
MAÎTRISER L'ÉMOTIVITÉ
CONVAINCRE, DÉCIDER
Tous renseignements :
C.E.S.D.E.L. de 14 h. 30 à 19 h.
34, rue Henri-Barbus - 75005
Tél. : 325-18-10 - 325-15-42

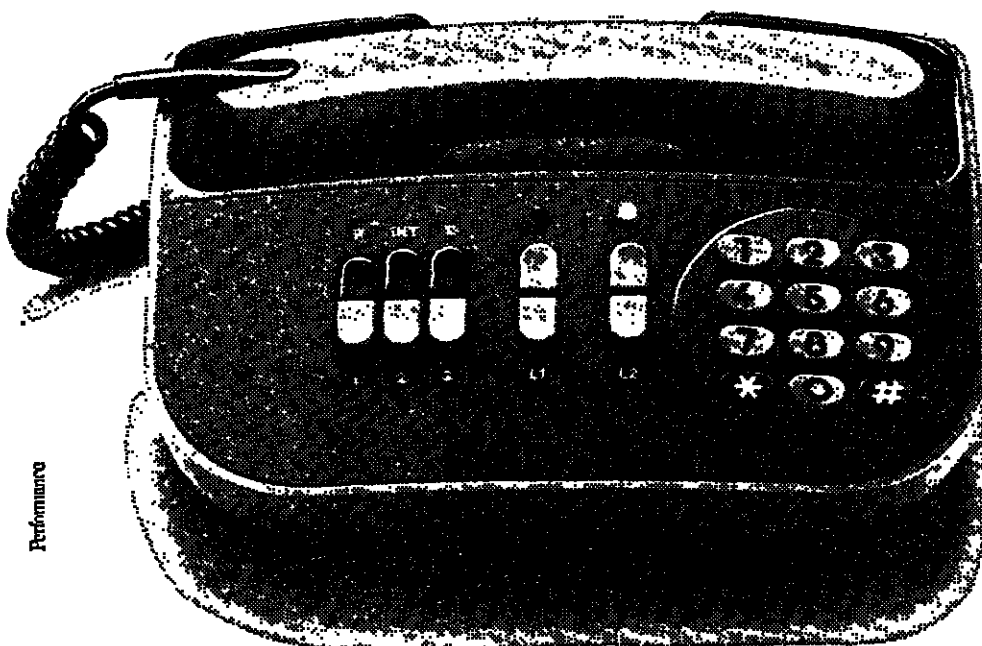
LATREILLE
Costumes de Velours
Quinzaine spéciale
du 21 sept. au 6 oct.
62, r. St-André-des-Arts 6^e
Tel. 329.44.10
PARKING ATTENDANT À NOS MAGASINS

Mémoires émus d'une caissière-porno.

claude courchay
les américains sont de grands enfants
"On pense à un Miller qui, au lieu de passer des "Jours tranquilles à Clichy", avant-guerre, les coulerait aujourd'hui du côté de "Bobour".
Bertrand Poirot-Delpech. Le Monde.
200 pages,
FLAMMARION

APPAREIL DE COMBAT.

T 77 DE TÉLIC. APPAREIL TOUS TYPES DE COMMUNICATIONS.



Le T 77 de Télec est plus que beau. Il est intelligent. Son élégance est fonctionnelle. Sa conception ne laisse aucune place à l'inutilité, au superflu. C'est l'héritier d'une technologie éprouvée au service de la communication.

Télec : les premiers téléphones conçus comme des appareils de combat et pour ceux qui leur ressemblent.

LES TELEPHONES POUR CONQUÉRANTS.

TÉLIC GROUPE C.G.E.

Libres opinions Dynamiques et critiques

A la suite de la première page.

Les forces antifascistes existaient, mais elles furent inopérantes. M. Reinhard Kühni, jeune professeur à l'université de Marburg, en République fédérale d'Allemagne, a soutenu avec force sa thèse des raisons d'un tel échec. L'Allemagne n'avait pas de tradition révolutionnaire libérale classique. Elle était dominée, en revanche, par une classe dominante qui, bien avant le nazisme, prônait agressivement une nouvelle répartition du monde. L'idéologie qui sera celle d'Hitler était déjà latente : militarisme, racisme, antisémitisme, chauvinisme. Elle commençait à être partagée par la masse. Le défilé de 1918 en avait seulement empêché provisoirement l'accomplissement.

HISTOIRE

UN COLLOQUE SUR LE NAZISME

Le refus d'entendre les prophètes

(Suite de la première page.)

Jusqu'où faut-il faire remonter les origines du nazisme ? Commence-t-il seulement avec Hitler, sachant jouer de la crise économique dans la République de Weimar et des rigueurs originelles du traité de Versailles de 1919 pour poser son programme d'espace vital vers l'est, ou bien ce rêve n'était-il pas la reprise de celui que nourrissait déjà l'empire allemand dès la fin du dix-neuvième siècle ? A bien chercher on pourrait même, paraît-il, remonter à Luther.

C'est en tout cas avant Hitler, dès Guillaume II, qu'apparaissent en Allemagne les premiers signes d'un programme pangermaniste fondé sur la lutte contre la Russie en particulier et le slavisme en général. Les signes d'un racisme se détachent déjà dans les propos d'un Walter Rathenau (« juif antisémite »), apôtre d'une révolution organique et juste, d'un élitisme fondé sur la science, ou dans ceux d'un Thomas Mann avec ses critiques de la société allemande traditionnelle et ses ambitions de moraliser l'Occident par une sorte de despotisme éclairé. Le discours est classique. Contre la République de Weimar en déliquescence, ses adversaires demandent un exécutif fort, un Reichstag sans pouvoir, une puissante bureaucratie.

Une hégémonie européenne

Les forces antifascistes existaient, mais elles furent inopérantes. M. Reinhard Kühni, jeune professeur à l'université de Marburg, en République fédérale d'Allemagne, a soutenu avec force sa thèse des raisons d'un tel échec. L'Allemagne n'avait pas de tradition révolutionnaire libérale classique. Elle était dominée, en revanche, par une classe dominante qui, bien avant le nazisme, prônait agressivement une nouvelle répartition du monde. L'idéologie qui sera celle d'Hitler était déjà latente : militarisme, racisme, antisémitisme, chauvinisme. Elle commençait à être partagée par la masse. Le défilé de 1918 en avait seulement empêché provisoirement l'accomplissement.

Mais, dans la République de Weimar, les classes dirigeantes ayant conservé leurs positions dans l'administration, le terrain était ainsi préparé. Entre 1928 et 1933, le peuple, la crise économique aidant, perd peu à peu confiance dans ses partis traditionnels, et, finalement, il va suivre celui qui saura reprendre à son compte, et dans ce contexte, les grands thèmes qu'on lui propose : élimination du marxisme et des mouvements ouvriers, liquidation du laxisme démocratique ainsi que des juifs de la vie sociale et administrative, tout cela en vue de la réalisation d'une hégémonie européenne.

Certes, sociaux-démocrates et communistes essaieront de lutter, mais sans stratégie commune, chacun pour soi, incapables de surmonter les animosités réciproques. C'est ainsi que, avant même 1933, l'affaire est jouée. Les hauts fonctionnaires, comme les militaires, comme le monde industriel et bancaire allemands resteront des lors unis au nazisme jusqu'en 1945.

Sans doute il y aura des conflits. Mais le jour où Hitler, en 1933, veut placer sous son seul commandement l'armée allemande, dont il redoute les velléités d'autonomie, il lui suffira de quelques machinations policières pour éliminer sans peine un von Blomberg alors ministre de la guerre, en même temps que von Fritsch, commandant en chef. Quant au célèbre complot qui aboutit, le 20 juillet 1944, à l'attentat manqué contre le Führer, est-il l'œuvre d'hommes fondamentalement opposés au national-socialisme ou simplement à la façon dont Hitler menait son affaire, que les conjurés souhaitaient uniquement pouvoir reprendre à leur propre compte ?

Alors, le nazisme, continué ou rompu dans le fil de l'histoire allemande ? Tout sur ce chapitre n'est pas encore dit. Et tout non plus n'est pas sur la façon dont devaient réagir, plus tard, les adversaires, soit dès le début de l'hitlérisme, soit au cours du déroulement de la seconde guerre mondiale. Il reste aussi, et le colloque l'a montré, à recher-

cher encore des éléments avant que puisse être fixée l'attitude des autres nations qui ont laissé faire jusqu'en 1939, préférant composer, divisées elles-mêmes, la Grande-Bretagne et la France en étant la meilleure illustration. Et comment ne pas mentionner non plus le rôle alors joué par le pacifisme militant qui fut celui de la génération de la première guerre mondiale, hantée par l'horreur vécue et croyant encore aux vertus de la négociation, de la concession, en dépit des échecs essuyés depuis plusieurs années par la Société des nations.

La France résignée

Si le 2 septembre 1939, un an après Munich, qui avait sacrifié à Hitler la Tchécoslovaquie, la France, en décidant de faire jouer son traité d'assistance à la Pologne, a, selon le mot de M. Henri Michel, « le mérite de ne s'être inclinée encore, une fois, de mettre un terme à une suite d'abdications », elle n'a pas « sauvé l'Europe ». C'est plus résignée que résolue qu'elle entre en guerre. Elle est pacifiste, mais elle l'est diversement, c'est-à-dire pas toujours innocemment. L'idéologie nazie est infiltrée un peu partout.

Otto Abetz, qui anime le comité France-Allemagne en cette année-là, sait très bien qu'il retrouvera là, une fois passé juin 1940, bon nombre des hommes de la future collaboration. Au reste, beaucoup ne se dissimulent pas. Paul Marion, futur ministre du gouvernement de Vichy, dédicace en ces termes à Pierre Bloch un livre dont il est l'auteur : « Avez l'espoir de lui éviter un jour le nom de traître... »

Cet antisémitisme, cette judéophobie n'a pas troublé les esprits. Pourtant, ils étaient déjà nombreux les réfugiés qui fuyaient l'Allemagne pour échapper à la persécution. De 1933 à 1939 la France en a reçu environ vingt-cinq mille. Mais reçu comment ? Mme Rita Thalmann, directrice de l'Institut d'études germaniques à l'université de Tours, a pu dire à bon droit que « nous n'avions pas su accueillir », surtout écouter, ces premières victimes. Les rapports de la préfecture de police qu'elle a produits à leur sujet sont tristement éloquentes. On y parle de leur présence déplaisante dans les cafés, des trafics louche qu'on leur prête, de leur langage rauque.

Etait-ce trop noircir le tableau ? Dans la mesure où cette attitude fut bien réelle, il reste que la France, par le nombre du moins, fut la plus accueillante. Il n'empêche que ces hommes et ces femmes dérangeaient plus ou moins parce qu'ils obligeaient à s'interroger. Ce qu'on appelle aujourd'hui les médias les ignoraient. La presse d' alors préférait répondre aux invitations en Allemagne et chanter la volonté de paix du Führer. On ne constata pas non plus une véritable politique d'accueil.

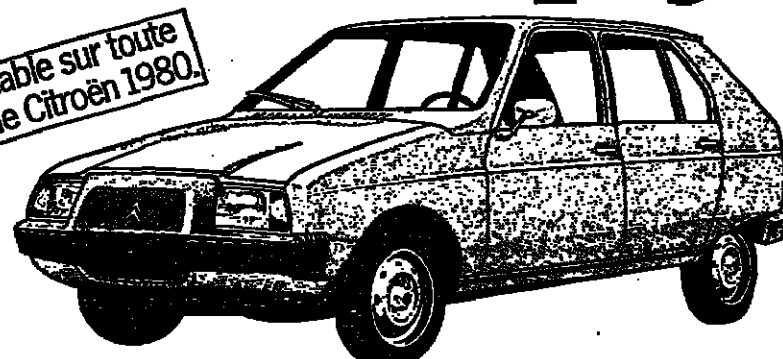
Dès 1939, les fonctionnaires du Quai d'Orsay mettent en garde contre un afflux excessif. Seule la période du Front populaire marque un éphémère changement d'attitude. Mais en 1939, la guerre déclarée, on traitera de la même façon réfugiés et nazis répétés en France en les internant. Vichy n'ayant plus, une fois en place, qu'à les livrer à leur pays d'origine pour le sort que l'on sait.

Voilà de l'histoire crue, c'est-à-dire de l'histoire à vulgariser. Elle confirme le cri lancé par Léo Hamon : « Malheur aux sociétés qui couvrent la voix des prophètes. »

JEAN-MARC THÉOLLEIRE.

Jusqu'au 31 octobre 1979 Partez sans payer.

Offre valable sur toute la gamme Citroën 1980.



Visa Spécial : pas de dépôt de garantie. 1^{er} loyer 695 F un mois après.

Chez Citroën, jusqu'au 31 octobre 1979, vous choisissez la Citroën qui vous plaît et vous partez avec elle sans payer un centime... Jusqu'au 31 octobre avec Ecoplan Location longue durée, sous réserve d'acceptation du dossier, il n'y a pas de dépôt de garantie, et la première des 47 mensualités n'intervient qu'au bout d'un mois. Alors ne remettez pas à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui-même. Si vous voulez changer de voiture, allez chez Citroën et demandez un essai, vous avez tout à gagner.

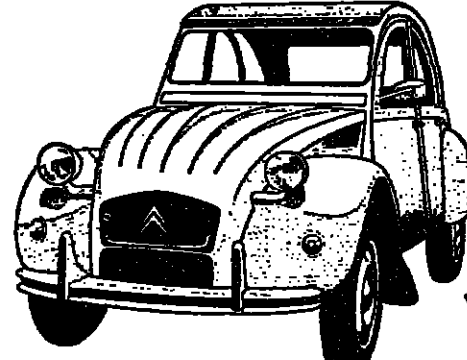
Marque déposée	Année modèle 1980	Prix clés en main Taux 13,7 % du 1/1/79	Loyer à la livraison	Loyer constant sur 47 mois	Valeur de rachat en fin de contrat
Visa Spécial		24.800 F	NUL	695 F	4.960 F
Coût total option d'achat comprise au bout de 4 ans					37.596,80 F
Location avec promesse de vente sous réserve d'acceptation du dossier + carte grise.					Conditions offertes notamment par CLV-SOAV.

CITROËN TOTAL CITROËN

DEJA DU TEMPS DE NOS GRANDS-PARENTS.
la Rue de Provence
ETAIT LA RUE DE L'ARGENTERIE
et des BIJOUX
La tradition se perpétue...
Henri HERMANN
au n° 48
VENTE, ACHAT - NEUF, OCCASION

(Publié)
« MALLETTE BIONIQUE 007 »
L'extraordinaire mallette qui peut vous sauver la vie.
— Elle détecte les vapeurs d'explosifs ;
— Vous protège contre les balles ;
— Détecte les dispositifs d'écoute électronique ;
— Enregistre secrètement votre conversation pendant 6 heures ;
— Immobilise un agresseur ;
— Contient un émetteur caché de pistage ;
— Déclenche une sirène d'alarme hurlante en cas de vol.
ET ELLE RESEMBLE A VOTRE ATTACHE-CASE ORDINAIRE NI PLUS GRANDE NI PLUS LOURDE
CONTROL SYSTEMS Ltd.
82 S. Andley St., London W 1 Angletierre.
Tél. : (01) 235-9253 - (01) 235-9112.
Téléc. : 2814709.

Jusqu'au 31 octobre 1979 Partez sans payer.



Offre valable sur toute la gamme Citroën 1980.

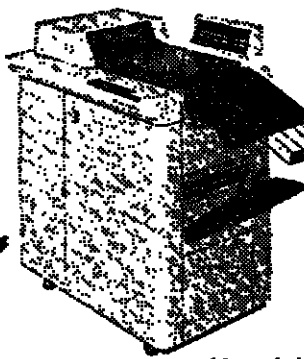
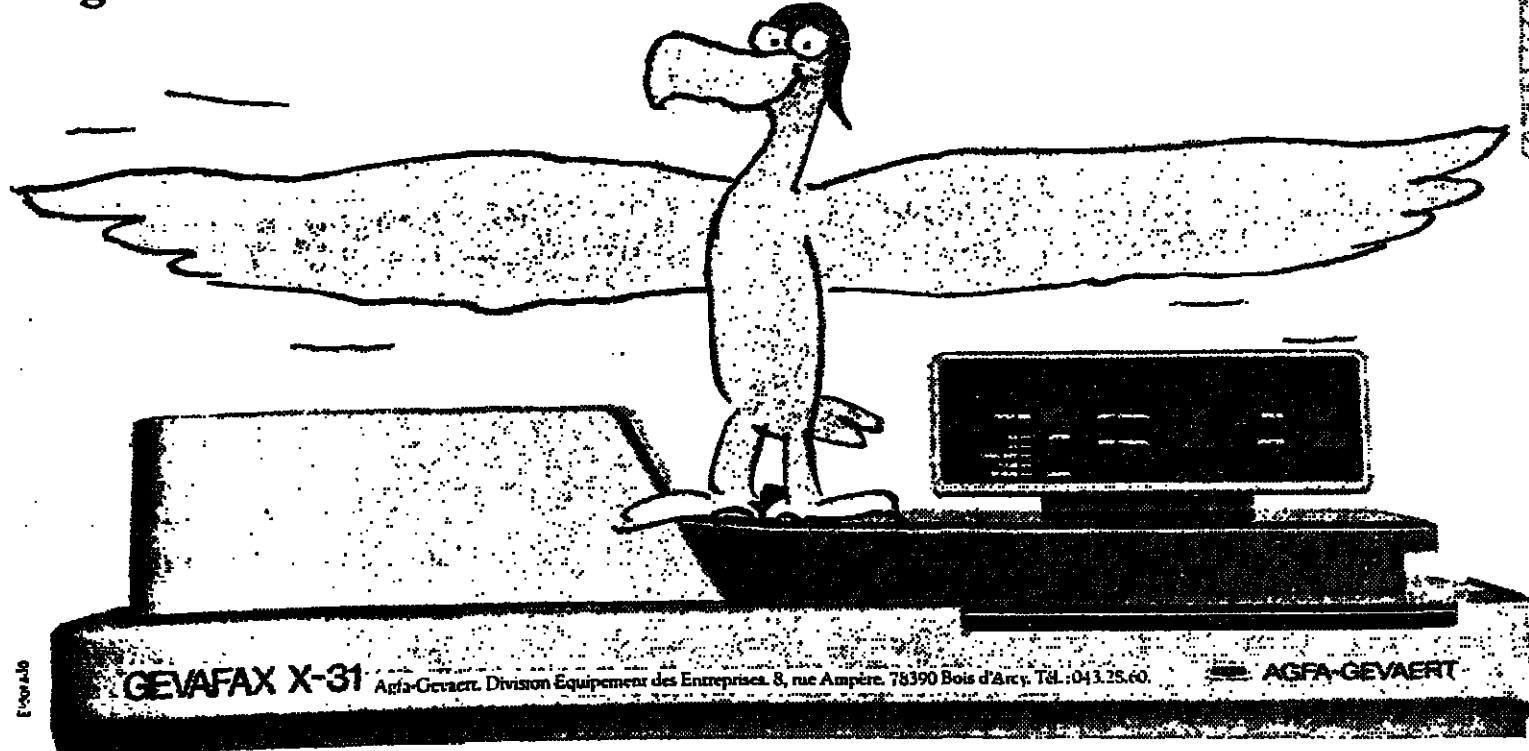
2CV6 Spécial : pas de dépôt de garantie. 1^{er} loyer 485 F un mois après.

Chez Citroën, jusqu'au 31 octobre 1979, vous choisissez la Citroën qui vous plaît et vous partez avec elle sans payer un centime... Jusqu'au 31 octobre avec Ecoplan Location longue durée, sous réserve d'acceptation du dossier, il n'y a pas de dépôt de garantie, et la première des 47 mensualités n'intervient qu'au bout d'un mois. Alors ne remettez pas à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui-même. Si vous voulez changer de voiture, allez chez Citroën et demandez un essai, vous avez tout à gagner.

Marque déposée	Année modèle 1980	Prix clés en main Taux 13,7 % du 1/1/79	Loyer à la livraison	Loyer constant sur 47 mois	Valeur de rachat en fin de contrat
2 CV 6 Spécial		17.300 F	NUL	485 F	3.480 F
Coût total option d'achat comprise au bout de 4 ans					26.226,80 F
Location avec promesse de vente sous réserve d'acceptation du dossier + carte grise.					Conditions offertes notamment par CLV-SOAV.

CITROËN TOTAL CITROËN

Agfa-Gevaert. Notre copieur double-format, c'est l'aigle. Il voit large.



L'aigle est un oiseau à la vue large et perçante. Alors, notre photocopieur X 31, le spécialiste des grands formats à reproduire, nous l'avons baptisé "l'aigle". Comme l'aigle, il voit large puisqu'il photocopie aux formats A3 et A4. Comme l'aigle, il est intelligent et vous prévient sur son tableau de bord en cas de fausse manœuvre. Son cerveau électronique incorporé lui permet d'interrompre puis de mémoriser un cycle de copies. Quant au changement de format, il suffit d'appuyer sur un bouton pour passer du A4 au A3, ou inversement. Une alimentation automatique permet d'éviter les pertes de temps d'un original à l'autre. La photocopie confortable, c'est un photocopieur qui a de l'envergure.

AGFA-GEVAERT
Toute une gamme de photocopieurs confortables.

SCIENCES

JEU, INFORMATIQUE ET SOCIÉTÉ

L'ordinateur sera champion du monde d'échecs... quand il « réfléchira » comme un homme

L'ordinateur annonce : « Je joue et gagne » en face d'un échiquier où pièces et pions sont rangés à leurs positions de départ.

Anticipation ? Non, utopie. Le mathématicien Zermelo a montré en 1900 qu'une telle situation est théoriquement possible, car le nombre des parties jouables est fini. Mais il est si grand

qu'aucun ordinateur, actuel ou futur, ne pourra jamais les étudier toutes pour démontrer qu'il a une ligne de jeu gagnante et que son adversaire n'a aucun contre-jeu. De même, le champion du monde Anatoly Karpov, s'asseyant en face d'un débutant, sera justement convaincu

L'ordinateur sera-t-il un jour, en face de n'importe quel joueur humain, dans la situation de Karpov face au débutant ? Une réponse affirmative est ici très probable, voire certaine si l'on ne précise pas de date.

De ces questions, de bien d'autres sur la programmation du jeu d'échecs, de celle très mal nommée « intelligence artificielle » dont on espère doter les ordinateurs, il fut longuement débattu lors d'une intéressante réunion tenue dans le cadre de la semaine « Informatique et Société », en présence de M. Larry Altkin qui, avec M. David Slate, a écrit le programme Chess-4.8, l'actuel champion du monde des programmes.

Un joueur d'échecs examine les soixante-quatre cases, imagine une stratégie, cherche des coups appropriés, et calcule l'effet de ces coups.

Chess-4.8, au contraire, n'a pas de stratégie. Il envisage tous les coups possibles, puis pour chacun toutes les réponses de l'adversaire, et ainsi de suite. Il évalue alors chaque ligne de jeu en utilisant de nombreux critères, la structure de pions, la liberté de mouvement des pièces, la position protégée ou exposée du roi... chaque coup reçoit ainsi une note, et le programme choisit celui qui a la meilleure note.

Une procédure d'élagage permet de négliger certains coups dont on peut montrer qu'ils recevraient en fin de compte, une note inférieure à celle de coups déjà notés. Cela permet de réduire pour chaque position les dix déplacements en moyenne, au lieu de trente-cinq ou quarante qu'autori-

sent les règles du jeu. Malgré cet élagage, et compte tenu de la puissance de l'ordinateur Cyber-176 de Control Data qui exécute le programme et peut évaluer trois cent mille positions en une seconde, l'analyse n'a qu'une « profondeur » de sept déplacements successifs. Cela permet d'éviter les gaffes et d'exploiter celles de l'adversaire, mais non de bâtir une stratégie.

Pour cette approche, dite de « force brute », on peut à peine parler d'intelligence, même artificielle. On a essayé une approche plus « humaine ». Des travaux ont lieu en France sur la manière d'instruire un ordinateur, de lui faire assimiler des connaissances sur le jeu d'échecs.

Aux États-Unis, des programmes ont été écrits, qui « réfléchissent » un peu comme un joueur humain. Mais leurs résultats sont très mauvais : ils n'ont que des connaissances faibles, n'élaborent qu'une stratégie simpliste. Vient vite dans la partie un moment où la complexité de la position dépasse leurs ressources ; ils jouent alors n'importe quel... et se font battre.

L'acquisition de la puissance des machines permettra d'associer un peu de stratégie à la force brute. Un successeur de Chess-4.8, Chess-5, est en cours d'écriture, avec cette intention. Mais on n'ira guère plus loin sans progrès notables sur l'intelligence artificielle proprement dite, qui est, en gros, la manière de faire simuler par l'ordinateur le comportement humain. C'est une science encore très neuve, où l'on peut donc espérer des percées brillantes. L'une de celles-ci pourrait permettre de faire jouer « positionnellement ».

MAURICE ARVONNY.

JUSTICE

L'affaire de Radio-riposte

MM. FABRUS ET PARMENTIER SONT INTERROGÉS

M. René Guillaud, vice-doyen des juges d'instruction de Paris, a interrogé successivement, le 25 septembre — en présence de M^{rs} Robert Badinter, Roland Dumas, Bernard Jovanneau et Michel Vauzelles, défenseurs — M. Laurent Fabrus, député socialiste de Seine-Maritime, et M. Bernard Parmentier, sénateur de Paris du même parti, inculpés le 24 août, avec M. François Mitterrand, de violation du monopole de la radio pour avoir participé à l'émission de Radio-Riposte du 28 juin.

En sortant du cabinet du magistrat, M. Fabrus a mentionné qu'il avait refusé de répondre à certaines questions touchant à la préparation de cette émission. De son côté, M. Parmentier a notamment déclaré :

« Il est évident que pour dénoncer les empiétements du pouvoir exercé sur les pouvoirs législatif et judiciaire, pour dénoncer l'approbation du service public de la radio et de la télévision à des fins essentiellement partisans, il faut disposer des moyens nécessaires. Il est établi que le pouvoir exécutif utilise quotidiennement et largement les émetteurs nationaux et périphériques. Au cours de mes deux premières années de mandat, je n'ai jamais été admis à l'exprimer par l'un ou l'autre de ces moyens. Devant une telle situation, il est de mon devoir de parlementaire non de subir et de me taire, mais de m'exprimer chaque fois qu'il m'en est donné l'occasion. »

Les deux inculpés n'ont pas consenti, d'autre part, à autoriser le parquet à prendre copie de l'enregistrement de l'émission litigieuse, réalisée de l'extérieur par la police et actuellement placée sous scellés, afin que cette copie soit versée au dossier disciplinaire de M. Jean-Pierre Michel, magistrat auquel on reproche d'avoir pris part à cette émission.

LES OBSÈQUES DE PIERRE GOLDMAN

Une marche silencieuse sans banderole, sans drapeau

Les obsèques de Pierre Goldman auront lieu jeudi 27 septembre et non vendredi 28 comme cela avait d'abord été annoncé (le Monde du 26 septembre). Le levé du corps aura lieu à 18 heures à l'Institut médico-légal de Paris, quai de la Rapée (douzième arrondissement). « Une marche silencieuse, sans banderole, sans drapeau » sera organisée, à la demande de la famille et des amis de Pierre Goldman, vers le cimetière du Père-Lachaise. L'inhumation provisoire est prévue vers 17 heures. « Ceux qui l'aimaient, notent encore ses proches

dans un communiqué, appellent la population parisienne à venir manifester leur émotion ».

M. André Lajoie, député (P.C.) de l'Allier, a, de son côté, adressé le mardi 25 septembre une question écrite au premier ministre, M. Raymond Barre. « Ce meurtre, écrit le député communiste, qui est l'œuvre de tueurs fascistes, porte témoignage des exactions de groupuscules d'extrême droite dans notre pays. Il s'inscrit dans un climat de violence encouragé par certains milieux gouvernementaux et fait suite à une longue série d'attentats commis au cours des dernières années et dont les auteurs sont restés impunis. »

M. Lajoie demande au premier ministre « les mesures qu'il compte prendre pour que les coupables de l'assassinat de Pierre Goldman soient arrêtés et pour que de tels crimes ne puissent se renouveler ».

M. ALAIN PEYREFITTE ET L'IMAGE DU PÈRE

Parlant le 24 septembre, devant les magistrats de la cour d'appel de Nîmes réunis en audience solennelle, le garde des sceaux a déclaré, à propos de la féminisation du corps judiciaire (le Monde du 5 septembre) : « C'est une donnée dont il ne faut pas sous-estimer la dimension symbolique. L'image que se font nos concitoyens du magistrat ou de son devoir se modifie. La justice ne sera plus identifiée au père, symbole d'ordre, d'autorité, mais à la mère, à l'épouse ou à la fille. Ce sera un bouleversement des mentalités. Puis-je-à être l'occasion d'un meilleur contact entre les Français et leur justice ? »

INCONSEQUENCE

M. Alain Peyrefitte nous surprendra toujours. Après l'assassinat de Pierre Goldman, il déclarait : « Ce drama démontre, une fois de plus, que la justice dans un pays civilisé ne peut relever que de la souveraineté de l'État. Nul n'a le droit de se faire justice soi-même. Pour quel le ministre parlait-il encore de justice, à propos de Pierre Goldman ? Oubliait-il qu'on l'avait acquitté ? »

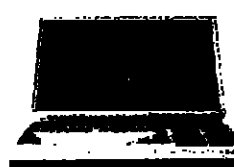
M. Alain Peyrefitte conteste maintenant la nationalité française de l'ex-empereur Bokassa, malgré tous les coussinages dont le despote se flattait sans être démenti. Ce sera aux tribunaux d'en juger, a conclu le ministre, qui se passe de leur jugement lorsqu'il donne son sentiment sur Pierre Goldman. M. Alain Peyrefitte pourrait dissier, à l'Académie, sur les vertus de l'inconséquence. FRANÇOIS BOTT.

Entreprises, libérez vos pouvoirs.

Toute entreprise dispose d'une réserve de puissance, au niveau de ses hommes, de ses services et de ses structures.

Libérer ses pouvoirs, c'est révéler, canaliser et déployer cette puissance pour le plus grand profit de l'entreprise. En organisant sa gamme de produits dans un environnement d'informatique distribuée, CII-HB a fait de l'informatique l'outil de cette libération.

Pour toutes les entreprises, cela veut dire donner à chacun les moyens d'expression de sa volonté et de sa créativité, tout en assurant la cohérence et la rentabilité des initiatives de tous.



Les Mini 6, mini-ordinateurs universels fabriqués à Angers, s'adaptent très exactement aux spécificités des applications : usine, succursale, atelier, bureau de vente, laboratoire, service administratif.

Ils doivent cette qualité à une modularité très poussée du matériel et du logiciel. Simples à mettre en œuvre, les Mini 6 peuvent ainsi répondre économiquement aux besoins d'une application isolée, ou peuvent aussi bien être les éléments de réseaux plus complexes.

Polyvalent, outil par excellence de l'informatique distribuée, le Mini 6 libère et mobilise les pouvoirs latents de l'entreprise.



CII Honeywell Bull
L'informatique créative.

Le Monde

DES ARTS
ET DES SPECTACLES

< APOCALYPSE NOW », de Francis Coppola

Controverse autour d'une légende

DANS un récent supplément dominical du *New York Times* (daté 16 septembre), le critique Vincent Canby s'interrogeait sur les attentes qui précèdent la sortie de certains films. Il y a, disait-il, des attentes à la connaissance que l'on peut avoir du travail antérieur du metteur en scène. Il y en a d'autres, moins saines, qui sont imposées de l'extérieur par la publicité, les rumeurs ou même les hasards d'une rencontre. De telles attentes, ajoutait-il, ont certainement influencé la façon dont chacun a regardé aux États-Unis (où il est sorti le 15 août) *Apocalypse now*, étant donnée l'abondance — et la nature — des informations qui ont entouré la création de ce film : du montant de son budget aux ambitions hautement proclamées de son metteur en scène, en passant par les confidences de Mme Coppola sur ses problèmes personnels.

La France, il est vrai, n'a pas connu un aussi grand battage, et les attentes n'y sont pas nécessairement de celles que le critique du *New York Times* qualifierait de malsaines. Cependant, au tour du nom de Coppola s'est peu à peu créée une légende, qui a donné à son aventure cinématographique les dimensions d'une épopée.

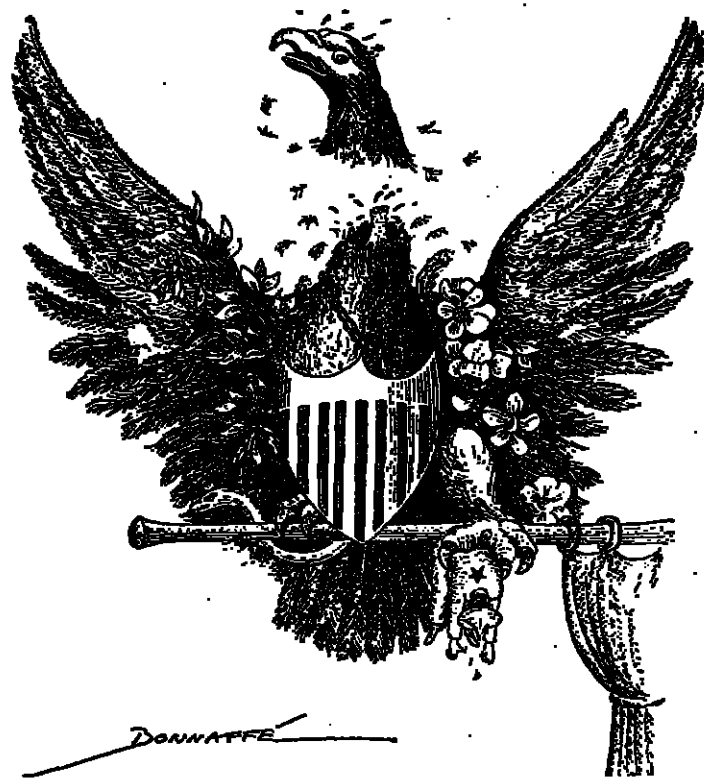
On a dit et répété que la réalisation d'*Apocalypse now* a duré près de quatre ans, que le film, inspiré d'une nouvelle de Conrad, au cœur des ténèbres, a coûté environ 32 millions de dollars, et fait appel à des moyens gigantesques, que le tournage dans la jungle des Philippines pendant quatre mois a été extrêmement pénible, « un cauchemar vivant », selon Coppola lui-même, qu'un typhon a détruit la quasi-totalité des décors, que le montage, ensuite, a donné lieu à un travail considérable, l'auteur hésitant notamment entre différentes fins, et que cette immense entreprise a été menée par un homme indépendant des grandes sociétés de Hollywood depuis qu'il a fondé, en 1969, sa propre maison de production, l'American Zoetrope, devenu l'Omni Zoetrope, un homme assez téméraire pour risquer toute la fortune acquise grâce aux deux *Parrains* dans un projet aussi grandiose.

A l'occasion de ses multiples déclarations, et en particulier au

cours des deux conférences de presse qu'il a tenues à Cannes (où *Apocalypse now* a obtenu la palme d'or, ex aequo avec *Tambour*) (1), Coppola est allé jusqu'à se comparer au héros de son film, ce colonel incarné par Marion Brando, qui « va trop loin », jusqu'à la démesure, et se détruit presque lui-même. Il s'est décrit comme « une sorte d'homme fou » exerçant sur son équipe une autorité absolue, et cette fascination de la puissance l'a fait taxer, ici et là, de mégalomanie. En retour, il a traité les journalistes d'« irresponsables », ce qui n'a pas manqué

1974) : « Il est plein de moments extraordinaires, de détails brûlants, mais rien de plus — des effets et des impressions sans un point de vue dominant ; c'est peut-être le problème de ces metteurs en scène qui vont dans des écoles de cinéma plutôt que d'étudier le droit, la philosophie, la médecine ou même le roman : ce sont des ordres, c'est-à-dire tout ce qui pourrait leur donner une vision de la vie dans laquelle le cinéma leur apparaîtrait seulement comme un mode d'expression, et non comme une fin en soi. »

Frank Rich, dans *Time* (daté



d'entretenir ce climat de tempêtes et de démesure.

Vincent Canby, qui s'inquiète dans le *New York Times* (daté 19 août) de l'énorme pouvoir personnel dont disposent, après quelques succès seulement, des metteurs en scène comme Coppola, Scorsese ou Lucas, estime que *Apocalypse now* a les défauts de *Conversation secrète*, précédent film du même réalisateur (primé à Cannes en

27 août), est encore plus sévère. « Maintenant que le film est sorti, écrit-il, le public va enfin savoir pourquoi il a fallu à Coppola plus de 30 millions de dollars et près de quatre ans pour le finir. La réponse, apparemment, n'est pas aussi mystérieuse qu'on pourrait le penser. Coppola a retardé l'achèvement de son film pour la simple raison qu'il ne parvenait pas à réaliser la grande œuvre qu'il voulait faire (...). Même si beaucoup de scènes sont à couper le souffle, *Apocalypse now* est aussi dénué de finesse sur le plan émotionnel

que vide sur le plan intellectuel. C'est moins le récit épique d'une guerre cruelle qu'un échantillon monument à la défaite artistique que Coppola s'est infligée à lui-même (Artistique self-destruction). »

Frank Rich considère que les personnages « sont inexistantes, à commencer par celui du capitaine dont nous suivons le long voyage (le Nous sommes censés voir le film à travers ses yeux, écrit le critique du *Time*, mais ces yeux ne nous disent rien) » et que la dernière partie témoigne d'un manque complet d'imagination. « *Apocalypse now*, conclut-il, nous rappelle que la guerre est un enfer, mais ne nous montre pas le drame et le choc mortels que fut cette guerre particulière. »

Jack Kroll, dans *Newsweek* (daté 20 août), est au contraire un fervent partisan du film. « Il est temps, dit-il, d'oublier les trois ans de publicités souvent hystériques (...). L'important est que Coppola est un réalisateur merveilleusement doué, et le miracle est qu'après toute cette folie il nous a livré un film étourdissant et inoubliable. Coppola a tous les dons d'un grand artiste, et tous ces dons éclatent dans une profusion qui serait écrasante s'il n'avait aussi celui d'assurer un équilibre cristallin de tous les éléments. »

« *Apocalypse now*, poursuit le critique de *Newsweek*, bouillonne de violence, d'horreur, de folie, d'ironie, d'humour, de douleur, de colère, de désespoir et d'espoir, mais ce bouillonnement est contrôlé de main de maître. » Selon Jack Kroll, Coppola dirige ses acteurs à la perfection, la musique de Carmine Coppola (père du metteur en scène) et la photographie de Vittorio Storaro sont irréprochables, comme l'est le rythme donné au récit par Coppola et son chef monteur Richard Marks.

THOMAS FERENCZI.

Voici venu le temps des fous

La guerre du Vietnam est au centre du film de Francis Coppola *Apocalypse now* qui sort sur les écrans français ce mercredi. Un homme, le capitaine Willard, qu'incarne Martin Sheen, est chargé par le haut commandement américain au Vietnam de faire disparaître le lieutenant-colonel Kilgore et son chapeau d'acier qui fait sonner la trompette de cavalerie à chaque fois que ses hélicoptères vont prendre l'air et qui a une passion pour le surf au point d'embarquer des planches quand une opération même son régime aux abords d'un plus d'eau profonde. Il y a surtout le colonel Kurtz sorte de King-Kong sanguinaire, dieu vaurien dans son temple. Des cadavres mutilés, décapités, saignants, offrandes de ses fidèles compagnons d'armes, constituent les fruits de la jungle qui l'aspirent. C'est lui que Willard doit tuer, et il le fera au coupe-coupe comme on sacrifie un bœuf au village en fête. Indéfectible, Kurtz ne fera rien pour se défendre, suicidaire, lui que la grande partie de rigolade guerrière a détraqué plus que les autres. Et Willard deviendra fou à son tour.

Le film retrace l'itinéraire que suit Willard à travers les zones d'insécurité qui s'interposent entre Nha-Trang, base célèbre durant les deux guerres d'Indochine, située sur la mer de Chine, et le sanctuaire où le colonel Kurtz règne en maître absolu et sanguinaire. La rivière que remonte avec un équipage le capitaine Willard passera, au long des kilomètres, du pays des réalités quotidiennes dans celui du cauchemar.

Délire

On ne court pas grand risque à prédire que Francis Coppola rentrera largement dans les trente-deux millions de dollars que lui a coûtés *Apocalypse now* et ne regrettera pas les quatre années qu'il a consacrées au tournage et au montage du film. Le spectacle est grandiose, le succès assuré et l'œuvre à la dimension d'un opéra sanglant dont la mort et le peur sont les grands thèmes. Le délire qui s'installe dès les premières minutes du récit ne trahit jamais la vraisemblance des situations et sans doute est-ce pour cela que chaque image porte sa charge et sa violence, à ne pouvoir quitter l'écran des yeux. Bravo M. Coppola !

Il y a aussi tous les fous du pour qui tirent à tort et à travers, et les fous rigles comme des mécaniciens et qui font des cartons posément.

Tous ces fous qui ont toute l'apparence de gens normaux, c'est la guerre qui les a fabriqués, dit Coppola. Une guerre que Coppola, en dépit de toute l'horreur qu'il met dans les images, rend séduisante. Un grand jeu organisé par les hommes pour les hommes. Personne n'est dupe et lorsqu'on l'a interrogé à ce sujet à Cannes en mai dernier, Coppola a déclaré : « La guerre est séduisante... il doit bien y avoir une beauté et une séduction dans la guerre, sinon les gens ne voudraient pas toujours la faire. »

La se trouve toute l'ambiguïté du film qui ne manquera pas d'éveiller ou de réveiller des ressorts secrets. Entraîné dans la tourmente des images, des sons et du ballet de la mort, il est difficile de rester indifférent. Mais il ne faut pas craindre non plus de voir ce monument dédié à la détresse humaine.

CLAUDE LAMOTTE.

L'AFFAIRE DE MY-LAY

Et la fusillade commença...

Si Coppola s'est inspiré du livre de Conrad au cœur des ténèbres, la décision de faire le film tient aux récits qui lui ont été faits de certaines exactions perpétrées au Vietnam par des troupes américaines. Voici le rappel de la dramatique affaire de My-Lay :

Le 16 mars 1968, trois sections d'une compagnie de la division American, commandées par le lieutenant William Calley, exécutaient de sang-froid quelque quatre cents ou cinq cents civils, pour la plupart des vieillards, des femmes et des enfants, habitants du village de My-Lay (ou Song-Mi, ou Truong-Anh), dans la province vietnamienne de Quang-Ngai. Des viols et des actes de sodomie étaient perpétrés.

David Lamp, correspondant de l'agence U.P.I., rapportait :

« J'ai interrogé plusieurs personnes qui se trouvaient dans le village en cette terrible journée de la mi-mars 1968. Sans sur quelques points de détail les versions concordent. « C'était le matin. » Nous prenions notre premier repas de la journée lorsque soudain, des obus d'artillerie commencent à tomber sur le village. Ce n'était pas la première fois que nous étions bombardés. Nous nous sommes précipités vers les abris. » Le bombardement a été intensif et a duré pendant près d'une demi-heure. Nous avons ensuite entendu le grondement des hélicoptères. Il y en avait huit, des gros, des engins de transport de personnel. Des

soldats américains descendirent et pénétrèrent dans le village. « Les Américains étaient déjà venus deux fois chez nous, nous n'avions aucune raison d'avoir peur et de nous cacher. Ils nous ordonnèrent de sortir, tous, hommes et femmes, jeunes et vieux, même les mères avec leurs bébés. Ils nous emmenèrent à quelques centaines de mètres du village et nous ordonnèrent de nous accroupir. Nous n'avions toujours pas peur, et tout se passait dans le calme et sans inquiétude aucune. On ne comprenait pas très bien ce qu'ils voulaient, mais c'était tout. » Tous les Américains étaient armés de carabines. Soudain, nous avons vu plusieurs soldats préparer une arme que je n'avais jamais vue, montée sur un trépied. Ce fut le début de la fusillade. Les femmes se mirent à pleurer, les enfants à crier. Un motte monta à un soldat ses papiers d'identité, mais l'Américain secoua la tête et d'un air navré, et déclara seulement : « Sorry » (désolé).

« Et la fusillade commença : Je fus parmi les premiers touchés : une balle dans la jambe, je tombai, et d'autres corps tombèrent sur moi. Je n'osais pas bouger, et c'est sans doute ce qui m'a sauvé. Je suis resté ainsi pendant une heure, jusqu'à ce que les soldats s'en aillent. »

En novembre 1968, le *Newsweek* et le *New York Times* s'emparaient de l'affaire, qui allait devenir prétexte à un débat national allant de la

simple condamnation morale à la critique des buts de guerre au Vietnam et même à une remise en cause de l'idée si généralement admise de la « supériorité » de la civilisation américaine. Crise de conscience à vrai dire sans précédent comparable à certains égards à l'affaire Dreyfus. Car, si l'on en croit les sondages, 65 % des Américains estimaient que les affaires de ce genre étaient inévitables en temps de guerre.

Le 29 mars 1971, le tribunal militaire de Fort-Benning (Géorgie) reconnaissait le lieutenant Calley coupable du meurtre de cent civils et le condamnait à la prison à vie. Les anciens combattants protestèrent, traduisant un sentiment assez répandu : ils s'indignèrent parce qu'un « petit » était abandonné par les « grands ». Quant aux libéraux, aux pacifistes et aux « radicaux », ils affirmaient que cette condamnation permettait d'absoudre les vrais coupables.

La controverse rebondit quand on apprit la décision de M. Nixon, le lendemain du verdict, de faire sortir le lieutenant Calley de prison et de le laisser en résidence surveillée dans sa maison de Fort-Benning.

Le 20 août 1971, la peine était transformée en vingt ans de prison, pour l'assassinat de vingt-deux civils. Le 22 septembre 1974, un juge fédéral cassa le jugement d'une cour martiale qui avait réduit la sentence à dix ans de détention. Après la décision de la cour d'appel fédérale de La Nouvelle-Orléans, l'affaire fut officiellement close.

REPRISE DE « L'ANGE BLEU »

Naissance d'une star

Une légende tenace veut que Mariène Dietrich ait été, avant de tourner dans *L'ange bleu*, une petite comédienne insignifiante que Josef von Sternberg tira d'un obscurité où elle serait sans doute restée sans lui.

S'il est vrai que *L'ange bleu* (tourné à Berlin entre le 4 novembre 1929 et le 22 janvier 1930) a marqué la naissance d'une star, d'un mythe féminin érotique qui allait, via Hollywood, conquérir le monde et rivaliser avec celui de Garbo, « la Divine », Mariène Dietrich était loin d'être une inconnue en 1929. Sa personnalité était célèbre à Berlin. Sa carrière (théâtre, music-hall, cinéma) en avait fait une actrice d'une certaine renommée. On a jeté aux oubliettes la douzaine de films allemands d'avant *L'ange bleu* comme s'ils n'avaient jamais existé. Ceux qui ont vu récemment au CICI, qui s'est tenu à Annecy, *Die Frau, nach der man sich sehnt*, de Kurt Sternberg (1929), ont été étonnés, éblouis, d'y trouver non seulement une vedette mais encore une femme troublante, porteuse, déjà, du mythe cétébre.

On sait que Josef von Sternberg, prestigieux metteur en scène de films muets aux États-Unis, avait dirigé Emil Jannings, acteur allemand, glorieux monstre sacré, lors de son passage à Hollywood. C'est Jannings qui réclama Sternberg à Berlin en 1929, pour le diriger à nouveau, mais dans son premier film parlant. Jannings voulait jouer Raspoutine. Cela ne plaisait pas à Sternberg. Finalement, le choix se porta sur un roman d'Heinrich Mann paru en 1904, *Professor Unrat*, histoire de la déchéance d'un bourgeois de l'époque de Guillaume II.

par sa rencontre et son mariage avec une chanteuse dont il se servait pour se venger de la société. Avec l'accord de l'auteur, Sternberg modifia l'intrigue, si bien qu'il ne faut guère chercher Heinrich Mann dans *L'ange bleu*. De toute évidence, le film devait être une occasion pour Emil Jannings de se mettre en valeur, de faire l'écran. Mais lorsque, contre l'avis de tous, Sternberg eut choisi pour le rôle de Lola Mariène Dietrich, qu'il avait, effectivement, « découverte » en allant la voir jouer dans une revue berlinoise à la mode (Jannings avait sa candidate, Lucie Mannheim, qui ne l'avait sans doute pas gêné), la conception du film bascula complètement.

Sternberg avait de Lola Lola l'idée d'une femme telle qu'on en trouvait dans les gravures érotiques de Fellien Rops. La scène du cabaret où elle apparaît pour la première fois entourée de grosses créatures avachies est, à cet égard, caractéristique. Si le rôle de Lola éclipse finalement celui d'Unrat, c'est bien parce que Mariène, comédienne sobre, fine, intelligente (et non jeune femme simplement docile, comme on l'a dit) avait compris où la menait cette conception esthétique de Sternberg. Il n'y a pas de femme fatale dans *L'ange bleu*, mais une chanteuse de mœurs un peu légères, bonne fille, à la fois amusée et flattée par l'intérêt, le désir que lui témoigne un honorable professeur de collège, célibataire mûr dont la déchéance masochiste (par son entourage) lui fait prendre conscience à quel point elle peut être une force, une « étoile », en somme, dans son univers de spectacle, en cessant

de masquer, sous des oripeaux, sous un attirail canaille de dessous mousquetaire et de jartellets pour collégiens et matelots, la femme « de la tête aux pieds faite pour l'amour ».

Nous lisons aujourd'hui, en clair, sur l'écran cette consécration de Mariène avant son entrée à Hollywood, dans un réalisme poétique et violent à la Strheim ou à la Pabst, dont Sternberg, le sujet admet, avait quelque peu hérité. Mais les malheurs du professeur Rath, dit Unrat, les étapes de sa déchéance, ne nous touchent plus. On ne croit plus à Jannings. Il souligne tous les effets, il « surjoue » à plaisir, s'étale, se rend insupportable. Et, en dépit de ce qu'a écrit Kracauer, *L'ange bleu* n'est pas une sorte de témoignage sur le climat de l'Allemagne pré-nazie, dont Sternberg ne se préoccupe d'ailleurs pas, dans son palace et les studios berlinois. Ce barbon déguisé en clown auquel on casse des œufs sur la tête, on le trouverait aussi bien dans le Second Empire de Zola.

Lola Lola, en revanche, n'est pas Nana. C'est Mariène Dietrich qui affirme par un jeu étonnamment « moderne », une voix sensuelle dont les indications changent progressivement. *L'ange bleu* n'a rien de rétro ; même s'il porte, techniquement, la marque des débuts du parlant. C'est un film qui nous raconte comment Mariène est devenue une star et pourquoi elle est, sur cinéma, éternelle, unique.

JACQUES SICLIER.

* Studio Göttinger, Olympia, Mac-Mahon (V.O.).

Le festival de musique de la ville de Paris, qui se déroule du 27 septembre au 3 octobre, est l'occasion pour les amateurs de musique classique de découvrir une programmation riche et variée. Parmi les artistes invités, on peut citer le violoniste Leonid Kozlov, le pianiste Andreï Gavrilov, et le ténor Vladimir Vassiliev. Le festival propose également des concerts de musique de chambre, de musique contemporaine, et de musique de film.

Dialogue entre

Le monde

Le monde est un vaste théâtre où se jouent des drames et des comédies. Les événements politiques, sociaux et culturels nous offrent une multitude de sujets de réflexion. Dans ce dialogue, nous allons explorer les thèmes de la guerre, de la paix, de l'écologie, et de l'humanité. Nous discuterons des défis que nous devons relever ensemble pour construire un avenir meilleur.

une sélection



Pollock, sérigraphie (1952).

cinéma

APOCALYPSE NOW DE FRANCIS FORD COPPOLA
Une nos articles page 17.

LE TAMBOUR DE VOLKER SCHLÖNDORFF
Une épopée désolée et bouleversante où les ricanements et le malin d'un enfant nous sauvent des malédictions de l'histoire. A trois ans, Oskar a tout vu, tout compris, et décide de ne plus grandir. Volker Schlöndorff et Jean-Claude Carrière ont pris le parti de l'adaptation fidèle de Günter Grass.

HISTOIRE (S) D'ALLEMAGNE (S) A AUBERVILLIERS
Retour aux sources : l'école réaliste des années 20, des films rares comme *l'Enfer des pauvres* et *C'est la vie*, le nazisme abordé à travers les films américains d'émigrés allemands, des premières œuvres de réalisateurs en vogue, et beaucoup d'inédits.

West Indies, de Med Hondo : pour tous ceux qui s'interrogent sur l'histoire qu'ils ont subie, une fresque brechtienne. Movie Movie (Folie Folie) de Stanley Donen : hommage attendu d'un vétéran d'Hollywood aux divertissements d'il y a trente et quarante ans. Les Petites Piques, d'Yves Yersin : la minutie et la poésie suisses pour les métamorphoses d'un vieux paysan. C'est de la nuit, de Ron Peck et Paul Hallam : via quotidienne d'un professeur de géographie anglais homosexuel. Le Syndrome chinois, de James Bridges : le moule traditionnel de la fiction politique américaine, avec des personnages et des acteurs passionnants. La Vierge, de Reinhard Hauff : la révolte d'un adolescent exploité par un cinéaste. L'Ange bleu, de Josef von Sternberg : Mariette faite pour l'amour de la tête au pied. Passe ton bac d'abord, de Maurice Pialat : n'a décidément rien à voir avec un verre de diabolisme ou des vacances en compagnie de petites Anglaises.

théâtre

CEDEPE A L'ÉPÉE-DE-BOIS
Cédipe, n'importe quel homme, un enfant, un acteur admirable, Jean-Marie Patte d'or et Ilse comme un gilet blanc, qui traverse la nuit, se dissout dans une infinité de nuits, dans la chaleur chaude de la mère, du pur amour. Aurons-nous souvent cette saison un théâtre aussi laborant, aussi beau ?

LES MOLIERE A LA PORTE-SAINT-MARTIN
Antoine Vitez et ses comédiens reviennent avec leur spectacle en quatre soirées — l'Ecole des femmes, Dom Juan, Tartuffe, le Misanthrope — qui parle du théâtre, de la tradition, de l'athlétisme et de nous.

La Villégiature à l'Odéon : la Venise de Goldoni, la mélancolie de Strehler, le grand succès de la saison dernière, moins Pierre Dux. No man's land au Gymnase : l'ironie nihiliste de Pinter, la mise en scène aigüe de Planchon, avec Guy Tréjan et Michel Bouquet, unique. Marie de l'Incarnation au Lucernaire : Marcel Bozonnet, sous les voiles d'une mystique femme d'action, trace les dessins de l'extase. Zadig à Orsay : les farfelues voltairiennes de Jean-Louis Barrault.

musique

LE FESTIVAL DES ORCHESTRES DE FRANCE
Faire connaître à Paris les grands orchestres créés depuis treize ans par l'Etat et les régions, tel est le but du Festival de France, qui va occuper le Théâtre des Champs-Élysées pendant quinze jours. Après l'Orchestre de Paris en tête de file, avec D. Barenboim et I. Stern (les 27 et 28 septembre), on entendra tour à tour l'Orchestre des Pays de la Loire, dirigé par M. Soustrot, dans une représentation du « Viol de Lucrèce » de Britten (le 2 octobre) et un concert avec Kettia Ricciarilli (le 3). L'Orchestre national de Monte-Carlo (bien que sa création soit ancienne et nullement imputable à l'Etat français...), dirigé par L. Foster, avec A. Ciccolini (le 5) et V. Tretakov (le 6), puis les orchestres du Capitole, de Lyon, de l'Île-de-France, de Bordeaux-Aquitaine

et de Lille. Une confrontation séduisante, mais aussi redoutable pour ces ensembles, qui, tous, font un excellent travail dans leur région.

MUSIQUE Russe et soviétique
Tandis que l'IRCAM continue ses concerts du cycle Paris-Moscou, avec quantité d'œuvres et de compositeurs inconnus (chaque soir, sauf mardi, à 18 h. 30), les échanges artistiques nous valent des Semaines de musique russe et soviétique (du 1^{er} au 22 octobre) d'un écart modéré, mais où l'on entendra quelques excellents artistes tels le violoniste Tretakov (le 1^{er}, à Gavau), l'Orchestre de chambre de Lettonie (les 2 et 3, à Pleyel), Z. Kocals, le Quatuor Lysenko, E. Svetlanov, O. Kagan et sa femme — N. Goutmann — V. Erasko, E. Orazasova, etc. Des concerts auront lieu également à Strasbourg, Lyon et Champs-sur-Meuse.

LES NUITS DE LIEGE
Comme chaque année, Liège organise un festival de haute qualité, consacré à la musique ancienne cette fois, avec les meilleurs ensembles actuels : la Petite Bande de S. Kuljken, le Collegium Vocale, Musica Aures, T. Koopmann, G. Leonhardt et bien d'autres, qui méritent de franchir les frontières à de nombreux mélomanes (du 27 septembre au 12 octobre ; renseignements : 17, rue des Mineurs, Liège, Belgique).

JOURNÉE JEAN BARRAQUE
Dans un temps bien malgré pour la musique contemporaine, il est bon de célébrer Jean Barraqué, un des créateurs les plus puissants et les plus originaux de ces dernières années, mort prématurément : on entendra quelques-unes de ses œuvres les plus exigeantes : la « Sonate pour piano » par Claude Helffer, « Séquence » et « Au-delà du hasard », par l'Ensemble 22m, dirigé par Paul Meiano le 29 septembre (Palais des Arts, 325, rue Saint-Martin, à 14 h. et à 20 h. 30).

CONCERTS BLEUS
Reprise le 2 octobre des « Concerts du mardi » à la salle Bleue du Palais des Congrès (18 h. 30), fondés en 1974 par des musiciens d'orchestre avides de jouer aussi de la musique de chambre : ce cent unième concert donné, avec notamment D. Barenboim et M. Debois, comprendra un « Trio » inconnu de Beethoven (pour piano, flûte et basson) et l'admirable « Quintette à cordes en ut » K. 515 de Mozart.

Faut, mise en scène Lavelli, avec V. Masterson (Opéra de Paris, les 26 et 28 septembre) ; Moura Lympany (Gavau, le 26) ; les Sonates piano et violon de Faure, par P. Aron et A. Quémener (Billetteries, le 26) ; Musique d'orgue française, par Michel Chapuis (château de Fontainebleau, le 29) ; Trio Fontanarosa : Haydn, Beethoven, Brahms (Orangerie de Sceaux, le 30, à 17 h. 30) ; Simon Boccanegra, mise en scène de G. Strehler (Opéra de Paris, le 3 octobre, à 20 h.) ; Louise, de Charpentier, mise en scène de J.-M. Simon (Nancy, les 3, 5, 7, 9 octobre).

danse

BARYCHNIKOV AU THEATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES
En prélude au Festival de France, Mikhaïl Barychnikov interprète des extraits de ballets de Robbins et Balanchine, en compagnie de six étoiles du New York City Ballet. Un événement aussi rare qu'exceptionnel.

ALVIN AILEY AU THEATRE DE LA VILLE
Pour son vingtième anniversaire, la célèbre troupe de danseurs noirs présente vingt et un ballets, dont seize créations, allant d'œuvres inspirées de l'héritage afro-américain au répertoire de chorégraphes modernes comme John Butler, Rudy Perez, Donald McKayla.

expositions

POLLOCK AU MUSEE D'ART MODERNE DE LA VILLE DE PARIS
Entre la première apparition de Pollock à Paris il y a quelques lustres, galerie Fachetti, où son œuvre n'avait pas attiré grand monde, et la présente manifestation, Pollock est devenu le maître de l'abstraction-expressionnisme. Et en même temps un mythe. Un mythe qu'il faudra confronter à la réalité de son œuvre. De son côté, le centre culturel américain de la rue du Dragon a réuni des œuvres d'une quinzaine de peintres (dont Kline et de Kooning), qui furent les amis ou les voisins de Pollock à East-Hampton, ancien village de pêcheurs près de New-York, où, au lendemain de la guerre, s'était constituée une colonie d'artistes.

LES PARTIS PRIS DE MARCELIN PLEYNET, A L'ARC

C'est le premier volet d'une série de trois expositions à parti pris (inscrites au programme du Festival d'automne) dont on peut penser qu'au bout du compte il y a moyen de faire le point sur ce qui s'est passé dans le domaine de l'art en France depuis dix ans. Le choix de Pleynet nous porte bien sûr dans les sphères de la peinture abstraite, avec, en ouverture, des personnalités dont l'œuvre était bien établie en 68 : Hantai, Degottex, Olivier Debré, Soulages, Sam Francis... puis des artistes de la génération de Support/Surface, puis quelques jeunes pas très connus.

Trésors de Chine et de Haute-Asie : en hommage à l'orientaliste Paul Pelliot et la collection Kwok-on : les arts du spectacle en Asie, à la Bibliothèque nationale, Paris. Moscou, au Centre Georges-Pompidou : un énorme rassemblement d'œuvres et de documents, la plupart venus des musées soviétiques, pour évoquer les échanges culturels entre les deux capitales, entre 1920 et 1930. Le Louvre d'Herbert Robert, au Louvre : un superbe dossier du département des peintures, autour de la Grande Galerie vue par un « réaliste » impénitent. L'œuvre de Pierre Loeb, au Musée d'art moderne de la Ville de Paris : un marchand éclairé et sa galerie à Paris, de 1924 à 1964.

variétés

ROBERT CHARLEBOIS AU PALAIS DES CONGRES
Les différentes images d'un chanteur québécois dont la musique bouge, évolue au gré des rencontres, des voyages, de l'imagination (21 heures).

jazz

DON CHERRY A LA CHAPELLE DE LA SORBONNE
En duo avec une chanteuse peu connue de la scène du jazz, mais pourtant adepte de l'improvisation, Juna Haimsohn (les 17, 2 et 3 octobre).

MICHEL PORTAL A LA CHAPELLE DES LOMBARDS
Michel Portal père lui-même le programme de chacune des soirées d'une semaine qui lui est consacrée (20 h. 30).

GAUMONT-COLISÉE - BALZAC - CLICHY-PATHÉ - IMPERIAL-PATHÉ
QUINTETTE - BONAPARTE - GAUMONT-CONVENTION
MONT-PARNASSE 83 - GAUMONT-LES HALLES - LA PAGODE
OLYMPIC-ENTREPOT - CYRANO Versailles

GAUMONT et PIERRE SAYAS présentent

TAPAGE NOCTURNE

DOMINIQUE LAFFIN, BERTRAND BONVOISIN
dans "TAPAGE NOCTURNE"
Un film de CATHERINE BREILLAT
avec la participation de MARIE-HELENE BREILLAT et JO DALLESSANDRO et DANIEL LANGLET
Musique originale de SERGE GAINSBOURG

PARAMOUNT ELYSÉES VO • STUDIO MÉDICIS VO • PARAMOUNT MAILLOT VF
PARAMOUNT OPÉRA VF • CONVENTION ST-CHARLES VF • PARAMOUNT ORLÉANS VF
PARAMOUNT MONT-PARNASSE VF • PARAMOUNT GALAXIE VF
PARAMOUNT La Varenne • PARAMOUNT ELYSÉE 2 La Caille St Cloud • PARAMOUNT Orly
BUXY Val d'Or • ALPHIA Argenteuil • 4 PERRAY Ste Geneviève des Bois

GUERRE ET PASSION

Deux hommes affrontent le danger avec un courage hors du commun. Une femme partage leur amour.

COLLIERA FILMS PRÉSENTE
UNE PRODUCTION LAZARUS/HYAMS D'UN FILM DE PETER HYAMS
HARRISON FORD • LESLEY-ANNE DOWN
CHRISTOPHER PLUMMER
"GUERRE ET PASSION"
avec ALICIA MCKENNA • RICHARD MASUR • MICHAEL SACKS
Monteur de JOHN BARRY Réalisateur PAUL N. LAZARUS III Scénario et dialogues de PETER HYAMS
PARAVISION • TECHNICOLOR • DISTRIBUÉ PAR WARNER-COLUMBIA FILM

Je suis

Un été américain

Parallèlement au cinéma industriel, produit dans et par l'industrie, se développe, en Occident du moins, et dans certains pays du tiers-monde, un cinéma indépendant, plus personnel, et s'adressant à de petits groupes. Ce cinéma met en jeu de modestes sommes d'argent, permet une plus grande liberté de manœuvre face aux « établissements » qu'ils soient. Il suppose une nouvelle technologie, plus légère, plus maniable.

Deux personnalités, l'une en France et en Afrique, l'autre aux Etats-Unis, ont largement contribué à cette évolution : Jean Rouch et Richard Leacock. Au début de cet été, Richard Leacock et Jean Rouch se sont retrouvés pendant trois semaines dans « l'Université d'été » d'Amherst, au nord du Massachusetts, où l'on enseignait également l'écriture du scénario, l'art de l'animation, l'organisation de la production, où l'on proposait même « le futur ».

Ces préoccupations rejoignent celles de la dernière Biennale de Venise, qui proposait comme thème, pour un de ses colloques, « Les années 80 », et avait invité aussi bien Joseph Losey, Raymond Bette, Shirley Clarke que Jean Rouch et Richard Leacock. La confusion fut grande, l'enthousiasme de Carlo Lizzani, organisateur de la Biennale, renouvelé, restait juste : le cinéma, ses structures, son économie, ses techniques, son écriture, passe par une mue profonde.

Amherst était l'avant-poste, le lieu d'observation privilégié, sur la côte est des Etats-Unis, où le phénomène apparaît avec le plus d'évidence. — L. M.

Découvrir le cinéma sur un campus du Massachusetts

FRANK CAPRA, l'auteur de *New York-Miami*, de *Mr. Smith au Sénat*, le responsable de la célèbre série *Pourquoi nous combattons*, le seul cinéaste au monde, peut-être, à avoir su s'imposer également dans le documentaire et la fiction, disait à peu près, au début de la seconde guerre mondiale : « Après-guerre, le public ne voudra plus que des contes de fée ou du strict documentaire. » Simplification apparente, mais que ne démentiraient aujourd'hui ni les superproductions américaines ni la vogue croissante du cinéma « vidéo », ou « vérité », ou ethnographique, selon la vision de Jean Rouch.

Il n'était pas question, cet été, à Amherst, au nord de l'Etat du Massachusetts, dans ce collège ultra-moderne sis en pleine nature qui abritait le neuvième Summer Institute of the Media Arts, de projeter *Star Wars* ou *Alien* avec la parphénalia du 70 mm, du son stéréophonique ; de toute façon on pouvait les voir ou les revoir, d'un saut de voiture, dans quelque cinéma silencieux. En revanche le documentaire, ce thème aujourd'hui rejeté par presque tous ses préjudicés pour la forte connotation d'ennui qu'il a longtemps charriée, le documentaire triomphant, sous toutes les coutures, était l'invité d'honneur. Déjà, on regardait, on jugeait le cinéma-cinéma, le cinéma traditionnel, à partir du documentaire : un cinéma à la portée de tous, relativement, un cinéma qui n'est pas moins une écriture, un effort d'écriture, même s'il s'écrit en 16 mm, en super 8, en vidéo plus ou moins « légère », de toute façon portable.

L'exemple de John Marshall

Pour la seconde année consécutive, cette « université d'été », comme on dit aux Etats-Unis, réunissait les deux pionniers de cet autre cinéma, Richard Leacock et Jean Rouch. Certes on enseignait aussi le cinéma classique en la personne de Frank Daniel, ancien recteur de la Fama (l'école de cinéma de Prague), ancien directeur de l'American Film Institute de Los Angeles (parmi ses élèves, Terrence Malick, l'auteur des *Moissons du ciel*), qui aujourd'hui, sur la recommandation de Milos Forman, son compatriote, dirige le département cinéma de Columbia University à New-York ; et le cinéma expérimental avec Robert Breer, qui a su libérer le cinéma d'animation du carcan réaliste-naturaliste.

Les cours ne sont pas gratuits : 375 dollars pour la totalité du cycle de trois semaines ; 175 dollars pour les cycles d'une semaine. Au terme de leur travail, les étudiants obtiennent six unités de valeur pour les trois semaines, deux pour une semaine. Quelques bourses existent, il est possible de payer son séjour en faisant des petits travaux, en aidant les organisateurs. C'est très limité. Ceux et celles qui s'inscrivent ont choisi de le faire, économisé ou emprunté pour participer à une expérience qui leur garantit au bout de trois semaines, dans certains cas, une pratique relativement poussée du cinéma, qu'il s'agisse du documentaire, de l'animation, de l'écriture de scénario, du travail vidéo. Sept universités, six de la

région de Boston-Cambridge (dont les plus connues, Harvard, MIT), plus Yale, regroupent leurs efforts à travers un organisme permanent, l'University Film Study Center, en partie subventionné par le gouvernement.

Les titres des autres sujets d'enseignement retenus cette année sont non moins révélateurs des préoccupations universitaires américaines face aux médias arts, les arts de la communication ; *Arts Administration* (stage conduit par un jeune chef d'orchestre), la photographie couleur, l'atelier de vidéo digitale, un département production, un dernier titre qui laisse rêver, *The Future*, l'avenir.

Jean Rouch, avec son atelier de « cinéma anthropologique » (chez nous, on dit cinéma ethnographique), a réuni quarante-cinq étudiants, plus trois venus de France, grâce à des bourses du gouvernement français, et un d'Irlande. Le génie de l'auteur de *Moi, un Noir* à susciter la communication, une expérience déjà riche de plus de soixante-dix films, une pratique du cinéma leger qui en son temps stimula l' Nouvelle Vague et reste un défi à notre conception conservatrice du cinéma, ont fait de lui une légende vivante. Le succès fut total.

Succesivement John Marshall (*The Hunters*, 1958 ; *Bitter Melons*), et Robert Gardner (*Dead Birds*, 1955 ; le récent *Deep Hearts*), deux maîtres du cinéma ethnographique, sont venus discuter de leur pratique. Par quels moyens entrez-vous en contact avec une cul-

ture donnée, où placez-vous votre caméra ? John Marshall et Robert Gardner illustrent des positions contradictoires.

Dès l'âge de dix-sept ans, John Marshall s'est trouvé vivre en symbiose avec les bushmen du désert de Kalahari, dans l'Afrique australe. *The Hunters* est daté de 1958. *Bitter Melons*, lui, fut tourné en 1964, mais monté entre 1966 et 1971, coutume fréquente aujourd'hui chez les auteurs de documentaires, revenant, pour des raisons diverses, avec un certain recul sur un matériau brut déjà filmé.

Bitter Melons (Melons amers) se divise en deux parties, l'une décrivant la vie quotidienne, la chasse, la cueillette ; l'autre l'organisation sociale. Un musicien aveugle assure la cohérence du récit, ses chants traitent, selon une vieille tradition, les problèmes évoqués par l'image.

Aux sources de la poésie

Si Jean Rouch et Richard Leacock se sont accordés pour louer le travail de John Marshall, Robert Gardner a suscité des réactions plus mitigées avec les très belles images de son tout récent *Deep Hearts* filmé au nord du Niger, chez les Bororos. De retour de la brousse, les jeunes guerriers se parent de leurs plus beaux atours, se maquillent comme des stars, sourient ostensiblement de leurs dents écaillées, pour être choisis par les jeunes femmes. Robert Gardner, la caméra proche des visages des éphèbres alignés, n'a retenu qu'une beauté formelle, extraordinaire, coupée de toute référence à une culture, à une tradition. Un second montage est en cours.

Jean Rouch a présenté plusieurs de ses films, et le tout récent long métrage, *Funérailles à Bongo* (ou *la Mort du vieil Ann*), également montré au Festival de Venise. Le tournage remonte pour l'essentiel à 1972. Le film illustre à la perfection la méthode du cinéaste : Caméra en main, celui-ci relève les traces du rituel funéraire qui précède, six mois après sa mort, au second enterrement, symbolique, du doyen du village décédé à cent vingt-deux ans.

Cinq ou six films de Jean Rouch, que l'on a vus à Amherst, s'inspirent du même principe : relever les traces, au sens littéral, mettre ses

John Marshall est l'un de cette communauté, parle sa langue, fait presque partie de la famille. Pendant vingt ans, de 1958 à 1978, John Marshall ne fut plus autorisé à revenir tout court. Sous l'effet du progrès, un contact accru avec le monde extérieur, « cette société agressive », dit-il, devint stralée. Des équipes viennent filmer de John Marshall des choses arrangées. Pour Jean Rouch, John Marshall représente « l'anthropologie d'avant-garde », ce qui explique peut-être, selon lui, que ses films n'aient pas été reconnus à leur époque par l'établissement universitaire : « Margaret Mead, Inés de la Torre, le docteur sont problèmes. » En novembre prochain, à Paris, le C.N.R.S. projetera l'ensemble de l'œuvre de John Marshall, en présence du cinéaste.

plais de les traces, d'un rite. Le son devient capital, nécessairement synchronisé, sinon le film perd tout son sens. Avec pourtant, dans *Funérailles à Bongo*, la surprise fabuleuse de cette prière récitée dans la pénombre par un officiant religieux qui raconte, comme il le fait régulièrement à chaque enterrement, l'origine du monde. Germaine Dieterlen a traduit ce texte magnifique, Jean Rouch le lit, de manière inspirée, nous ramène aux sources de la poésie, poésie qui fut vécue, parlée, avant d'être couchée sur la page blanche. Au terme d'une projection triomphale, Richard Leacock a posé la question capitale : « De quel droit pouvez-vous prétendre faire revivre une culture qui n'est pas la vôtre ? » Rouch, en guise de réponse, ne put qu'avancer sa totale subjectivité, portée par cette parole presque onirique, parole pourtant bien réelle, par le timbre, la chaleur de la voix, la cadence d'élocution, parole d'un poète devenu lui-même plus « conteur africain » que nature.

L'importance de la parole s'est vérifiée, dans un genre bien différent, avec un court film expérimental, fruit de deux ans de travail, les *Lives of a firecracker* (les vies d'un pétard), d'une jeune femme, Sandy Moore, qui enseignait l'animation aux côtés de Robert Breer. Là, la parole a tout commandé, a guidé la construction, le montage, les correspondances rythmiques.

La dramaturgie de Narcisse

Jean Rouch comme Sandy Moore proposent des petits films pas chers, nées d'une complicité absolue entre l'artiste et l'objet. Depuis le premier jour, Jean Rouch et Richard Leacock ont travaillé ensemble, ont travaillé entre les mains de tous ceux qui désirent s'en servir. Sandy Moore a couvert entièrement seule, Jean Rouch insiste sur la possibilité de tourner seul, ou avec un proche complice pour le son direct, les films ethnographiques selon son cœur. Pour lui, le terme cinéma ethnographique recouvre tout grand documentaire, fût-il de Flaherty ou Vertov, et presque le cinéma en tant qu'art. Pour Richard Leacock, l'outil du cinéma doit appartenir à tous, dans tous les genres, documentaire, fiction, cinéma expérimental.

Deux expériences vidéo ont confirmé à Amherst l'importance

d'un art vidéo : celle d'Ann Mohr pour la vidéo réaliste, de Bernard Bergery, un jeune Français parfaitement bilingue, pour la vidéo romanesque. Tous deux ont enseigné ou enseignent chez Richard Leacock, au MIT. La vidéo « réaliste » filme le réel jusqu'à l'usure, et tout d'un coup saut l'événement rare comme jamais le cinéma ne le permettrait. Bernard Bergery joue aux quarts avec ses petits films, caméra, discute avec son jeune cousin ou flirte avec une jeune femme. Narcisse filme et est filmé, l'échange spontané de la caméra entre filmeur et filmé, un miroir, enclenchant le jeu, une dramaturgie inconnue d'auparavant, on doit se demander si elle représente un nouvel avant du cinématographe, de l'écriture par le cinéma.

LOUIS MARCORELLES.

Dialogue entre Richard Leacock et Jean Rouch

Le prix de la liberté

RICHARD LEACOCK est venu au cinéma, très jeune, sous la protection et avec les encouragements de Robert Flaherty, qui fut un peu son père spirituel. Il se pencha sur la guerre en Birmanie comme « combat photographique ». A la fin des années 50, il créa avec le correspondant de *Life*, Robert Drew, une nouvelle forme de journalisme cinématographique, qu'ils espèrent imposer à la télévision. Films subventionnés, l'échec commercial est total, la télévision, même américaine, ne veut pas déroger à ses habitudes, selon lesquelles tout, malgré les apparences, doit être strictement contrôlé.

Un film néanmoins, parmi d'autres plus importants, fut très remarqué : *Primary*, auquel collaborèrent les quatre « grands » du direct américain, c'est-à-dire, outre Leacock, D.A. Pennebaker, Albert Maysles et le Canadien Terrence Macartney-Filigati. Après la fin de l'association Drew-Leacock, ce dernier put se reconstruire dans l'enseignement, grâce au MIT (Massachusetts Institute of Technology) de Cambridge, Mass., qui finança des recherches pour mettre au point un équipement léger synchrone, semi-professionnel, en super 8. Parallèlement, il nouait des contacts assez étroits avec deux figures de proue de l'avant-garde américaine, Stan Brakhage et Jonas Mekas : à partir, peut-être, d'une préoccupation commune que le cinéma doit appartenir au créateur, à l'artiste, comme la toile, le pinceau, les couleurs, à l'artiste-peintre, ou le piano et la partition au musicien.

Jean Rouch est venu au cinéma un peu plus tardivement, pendant la guerre. Il se retrouve ingénieur des ponts et chaussées en Afrique, mais change progressivement de vocation. Il s'oriente vers l'ethnographie puis le cinéma, outil idéal pour regarder et enregistrer les mondes d'ici (ce qu'il en restait) et d'aujourd'hui. L'importance du travail de Jean Rouch va prendre des dimensions internationales avec, en 1953, les *Maîtres fous* et, en 1958-1959, *Moi, un Noir*, sur lequel un jeune critique, Jean-Luc Godard, à la veille de réaliser son premier film de long métrage, *A bout de souffle*, écrit des pages enthousiastes.

Le contact ne sera jamais

perdu entre Rouch et l'Amérique « nouvelle vague », et d'abord ce la même Godard, ainsi que Jacques Rivette, qui sera, aux côtés d'Edgar Morin, de Marceline Loridan, de Régis Debray, entre autres, un des interprètes de *Chronique d'un été*, en 1960-1961. Michel Brault est venu du Canada montrer comment se servir d'une caméra légère synchrone. Edgar Morin, coéditeuse, révéla le mot de « cinéma-vérité », que certains recréent au profit de « cinéma direct », à cause de ses trop fortes connotations d'un « réalisme ». *Chronique d'un été*, aujourd'hui est devenu un classique. Il est projeté régulièrement avec *Primary* à l'Université d'été : les problèmes qu'il aborde gardent toujours leur actualité.

RICHARD LEACOCK : « Je crois beaucoup au vidéo-

disque pour diverses raisons. Et d'abord des raisons économiques. Nos films ne sont pas destinés à de petites audiences. La télévision, pour les créateurs, est un désastre. Quand vers 1955 j'ai tourné un film pour N.B.C., *Toby*, j'ai pu être en neuf, dix millions de spectateurs, mais je n'ai rien vu d'eux, le lendemain tout s'est évaporé. Les salles de cinéma restent interdites. Le vidéodisque nous propose un film pour 60 cents, contre 500 dollars une copie de film 16 mm. J'espère que le vidéodisque pourra toucher le public comme les livres de poche ou les disques le font. Nous parlons d'un nombre limité de spectateurs à atteindre, nous raisonnons désormais par milliers à la rigueur, et non plus par millions. »

Filmer partout quand on veut

JEAN ROUCH : « Il y a une autre manière de diffuser nos films, et c'est tout le problème du cinéma indépendant. Chez nous, les cinéastes indépendants pensent d'abord à la télévision ou aux salles de cinéma. Ici, il existe d'autres réseaux de diffusion, par les universités, les bibliothèques. Vous vendez des copies au double du prix du tirage de la copie. Nous avons bien essayé en France, pour l'instant ça ne rapporte pas grand chose. Et pourtant, nous continuons à insister la passion de faire du cinéma à des jeunes qui viennent ici apprendre les rudiments du métier. »

« Le super 8 « single » (avec son coude sur la pellicule) offre une alternative intéressante. Vous pouvez faire votre montage son directement sur le film, en prévoyant une seconde de marge de sécurité au début et à la fin de chaque scène. Vous pouvez tourner des petits films très simples avec deux pistes sonores, comme pour le vidéodisque. Vous pouvez vous-même sur le film, mixer une seconde piste sonore, ajouter de la musique et des effets de son. Je reste pourtant très gêné par le super 8, je n'arrive pas à le prendre au sérieux, au contraire de mes étudiants. Mais pour la diffusion, vous pouvez l'importer où, avec un petit générateur, sur un écran de trois mètres de base. »

LEACOCK : « Pour l'instant, vous ne pouvez pas obtenir une bonne copie super 8 à partir du super 8. Oui, vous pouvez transférer du 16 mm, du 35 mm, en super 8, sans problème. Mais du super 8 au super 8, ça reste trop cher, personne ne s'intéresse à payer la recherche. Et pourtant j'aime toujours beaucoup le super 8. D'abord c'est infiniment moins cher : l'Anton, la caméra 16 mm ultra-moderne dont on nous a fait une démonstration, revient sur notre marché à 24 000 dollars. Je peux acheter une petite caméra super 8 pour 300 dollars, elle rend beaucoup de services. »

« En plus, je trouve le super 8, le tournage en super 8, bien plus drôle que celui en 16 mm. J'ai une idée en tête que j'espère bien matérialiser. Vous voyez cet appareil photo, je peux le porter tout le temps avec moi, n'importe où. Je voudrais pareillement, avec ma caméra, filmer partout, quand je veux. Au lieu de tourner un film sur un sujet précis, me contenter de filmer ce que je vois, ce qui m'intéresse : comme pour une photo fixe. Ne plus avoir à me dire, au moment X « Il faut que j'aie » prendre ma caméra dans le placard. C'est trop tard. »

« Ma question, face aux films ethnographiques que nous avons vus ici, est que

nous connaissons déjà, est une vieille question. Rarement un film vous donne une idée claire des différences culturelles entre un peuple donné et nous-mêmes. Et à moins d'avoir vécu soi-même avec les populations décrites, il est extrêmement difficile de transmettre à d'autres ces différences, de faire comprendre que quelque chose d'important vous échappe. Avec le son et la parole c'est encore plus difficile. Je pense à ce film de David MacDougall, tourné en Afrique, où des indigènes parlent sans arrêt, face à la caméra, et où leur parole est sous-titrée comme dans un film occidental. Les sous-titres, au mieux, constituent un précis, c'est forcément très incomplet et taccati. On ne parle encore du langage du corps. Tout cela reste réservé à des spécialistes. »

ROUCH : « Oui, c'est un problème délicat. Notre solution, à John Marshall et à moi-même, c'est de revenir inlassablement au même endroit, année après année, de rester en contact permanent avec les gens que nous filmons, d'essayer de travailler en étroite collaboration avec eux. Collaboration étrange. J'ai déjà filmé dix heures de film sur le rituel de la mort chez les Dogons. Je le fais parce que je suis fasciné, fasciné par la façon dont ces gens accueillent la mort, à l'opposé de ce qui se passe dans nos civilisations. Ils jugent la mort nécessaire pour la vie, tous leurs mythes tournent autour de ça. Par exemple, un de ces mythes raconte que la mort fut inventée le jour-même où l'homme commença à parler. Je voudrais communiquer des informations de ce genre, apprendre aux autres qu'il y a différentes façons de penser de vivre. »

« C'est un peu mon utopie. L'ethnographie est la science de l'avenir. Le monde qui nous attend, nous-mêmes, nos enfants, les générations futures, c'est un monde de la différence. Je ne cache pas, ce faisant, que je reste entièrement subjectif. Mais le partage avec les intéressés eux-mêmes, ils voient mes films, ils comprennent la compréhension que j'ai d'eux-mêmes. C'est ce que j'appelle l'anthropologie partagée. »

L. M.

CARRE SILVAMONFORT
CENTRE D'ACTION CULTURELLE DE PARIS

A VAUGIRARD

INAUGURATION DU CHATEAU-THÉÂTRE
ANCIEN ABATTOIR DE VAUGIRARD
106, RUE BRANCION, PARIS 15^e

AVEC
ALEXIS WEISSENBERG
son piano... et quelques amis...

LE JEUDI 27 SEPTEMBRE A 20H30

LOCATION OUVERTE: 277.50.97 & AGENCES

Pontus Hulten

DES MUSÉES

Le second projet à l'étude est moins compliqué à concrétiser, mais non moins passionnant : l'homme et son corps. C'est-à-dire tout ce qui est en relation avec soi-même et qui parfois peut se sublimer en une œuvre d'art. Le geste, par exemple, qui chez Jasper Johns, Pollock ou Kline s'inscrit sur le tableau et témoigne de la sensibilité de l'artiste. Nous travaillons avec le professeur Jacques-Louis Binet, qui nous a remis

tance, mais qui ne sont pas notre préoccupation. Parfois, c'est très beau, mais c'est seulement pittoresque. Il s'agit au contraire d'identifier des choses importantes, les nouvelles images d'un monde invisible, visible seulement à travers des machines et qu'on voudrait rendre visibles aux hommes. Ce qui importe, c'est le contenu de l'image, sa signification, l'information qu'elle recèle. Et il arrive que cette image significative soit esthétique.

vant une politique de la qualité et de la diversité. Au Centre, nous ne voulons ni ne pouvons tout faire. D'autres musées existent et fonctionnent. Et ils doivent organiser des expositions. Cela est primordial. C'est avec les expositions qu'on maintient la vie dans un musée.

— Il faudrait donc les développer ?

— Naturellement, mais il faut bien reconnaître qu'elles vont être de plus en plus difficiles à faire. Elles sont traditionnellement fondées sur le bénévolat de musées ou de gens qui prêtent leurs tableaux gratuitement. Pour les uns, c'est un service culturel, pour les autres, un plaisir de montrer ses trésors. On les valorise en les exposant. Mais le nombre des manifestations s'est tellement accru dans les musées du monde qu'on a atteint aujourd'hui un niveau de saturation.

— Est-ce une des raisons qui vous ont conduit, à Beaubourg, vers ces recherches contemporaines ?

— Peut-être, mais c'est d'abord la nécessité de connaître notre époque. Le domaine contemporain pose des problèmes différents. Ne faire que des expositions prestigieuses est assez déprimant. Nul ne soupçonne ce qui se passe en fait de travail, de lettres, de coups de téléphone, de déjeuners, d'intrigues, pour mettre sur pied une grande exposition. Lorsque le tableau est accroché, on ne pense pas à ce qu'il a fallu faire avant de parvenir à le placer là. Cela semble venir de soi. Heureusement d'ailleurs, c'est notre récompense.

— Et il y a l'inflation des coûts ?

— Le coût des expositions a probablement doublé depuis dix ans. En raison des tarifs d'assurances, problème qui, dans certains cas, est résolu par la garantie de l'Etat, mais aussi d'une plus grande complexité. Les prêteurs sont tellement sollicités qu'ils deviennent de plus en plus exigeants. Pas question de faire voyager par bateau des œuvres précieuses. Tout doit voyager par avion. Et, naturellement, accompagné. Naguère, lorsque le nombre des expositions était réduit, un musée, un collectionneur étaient contents de prêter un tableau. Aujourd'hui, il y a tant de demandes qu'on se heurte à des hésitations. Et une œuvre prêtée pour une grande exposition, cela veut dire une absence d'une année, voire davantage. Mais c'est l'obligation d'un musée de voir l'avenir.

Propos recueillis par JACQUES MICHEL.

moderne. Président du CIMAM (Comité international pour les musées d'art moderne, réuni à Paris cette année depuis le 24 septembre), c'est un expert en la matière. C'est à lui qu'on doit ces expositions à caractère géographique et historique qui ont marqué l'inauguration du Centre Beaubourg avec « Paris New-York » et en ont soutenu l'intérêt avec « Paris-Berlin » puis « Paris-Moscou » actuellement en cours.

Quels renouvellements peut-on envisager à un moment où se réduit le stock des sujets historiques et où, pour toutes sortes de raisons, il devient de plus en plus difficile d'emprunter des œuvres d'art de valeur, rares par définition ? Par la force des choses, les musées d'art moderne doivent se tourner vers le monde contemporain. C'est la conception muséale qui est en retard. Voici le deuxième âge des musées d'art moderne. — J. M.

un très important mémoire où sont étudiés les sujets suivants, qui peuvent devenir des expositions : le corps avant la période contemporaine, les moulages et empreintes dans l'art d'aujourd'hui, le mouvement du corps et sa perception.

Quant au troisième projet, il aborde les rivages de l'art et du non-art. Dès la première décennie de ce siècle, une notion nouvelle de l'art a fait son apparition : le non-art. Un non-art qui souvent est un art ou le devient par récupération. Et parfois, un art de première importance, nous le voyons dans le cas de Marcel Duchamp. Il nous faut donc montrer ce qu'on pense être de l'art.

— Et aussi ce qui n'en est pas ?

— Eh oui ! Et c'est risqué. Il faut prendre position par rapport à ce phénomène qui est devenu une part significative de la création artistique. En quelque sorte une définition par la négative. L'art est un état en perpétuel devenir.

— Vous tentez de prêter dans des mondes non artistiques ce qui est artistique ?

— Attention. Nous voulons éviter à tout prix l'esthétisme anecdotique. Nous n'allons pas nous extasier sur telle ou telle structure de cristaux et autres choses de ce genre, qui ont leur impor-

quement inintéressante. Elle se chargera de beauté lorsqu'on prendra conscience de sa signification. Lorsqu'on saura ce que c'est.

— Bien que cela ne soit pas formulé, on sent que les musées vont tendre à faire moins de ces expositions rapides et nombreuses auxquelles nous avons été habitués durant cette décennie. Les expositions seront plus lourdes, mais dureront plus longtemps.

— Le Centre fait cinquante expositions dans l'année, petites et grandes confondues, sans compter les expositions itinérantes ni la participation aux grandes expositions de l'étranger, auxquelles nous prêtons chaque année plus de huit cents œuvres d'art.

— Vous comptez en réduire le nombre ?

— Nous ne voulons pas l'augmenter. Les autres grands musées du monde en font bien moins. A Paris, l'art moderne est montré à Beaubourg, au Musée d'art moderne de la Ville de Paris, à l'ARO pour l'avant-garde, et parfois au Grand Palais pour certaines rétrospectives. Face à d'autres capitales, comme New-York, où l'art moderne est traité par quatre musées — le MOMA, le Guggenheim, le Whitney et le Met, — Paris peut se défendre très bien en poursuivant

DIVERSITÉ DU TRECENTO

La manière douce de Tomaso de Modena

On peut voir, au musée de Trévise, les vestiges d'une immense fresque du quatorzième siècle, véritable bande dessinée avec des chevaliers en cotte de mailles, des géants, de grandes épées plates, etc., bref tout l'appareil pittoresque et simpliste des chansons de geste. Et il s'agit bien de cela : les érudits ont identifié dans ce roman illustré la chanson d'Otinel, un héros sarasin, digne de Roland, qui se convertit au bon moment. Ces petits souvenirs de la chevalerie sont fréquents en Italie du Nord, mais surtout dans la marche de Trévise, où dans une curieuse langue mîre que l'on appelle « franco-vénitien », s'est épanouie une littérature romanesque médiévale très vivace : le cycle carolingien, mais aussi « le Roman de Renart ». Il existe sur des murs de la campagne, parmi des « diableries », des images amusantes du goupil. Aucun doute : dans cette grande zone agricole, sur le flanc de Venise, la culture française profane était à l'aise.

Mais ce n'est pas tout. Les initiatives qui ont été prises à Trévise, et culminent cet été dans une exposition du peintre Tomaso de Modena, conduisent à un tableau beaucoup plus complexe et des plus intéressants (1). C'est pour beaucoup le résultat des désastres de la guerre qui a fait du mal à Trévise et entraîné, avec des restaurations, un attachement renouvelé pour les œuvres anciennes. Dans le couvent dominicain de San Nicolò, reconstruit (aujourd'hui édifié), il y avait au milieu du quatorzième siècle — et l'on peut voir de nouveau — autour du mur de la salle capitulaire une galerie peinte assez étrange et, à première vue, un peu aride, de quarante dominicains illustrés dans leur cellule. Tous, ceux de la Sorbonne et ceux du Vatican, à la table étroite de travail, ils écrivent, ils méditent les lunettes sur le nez, la tête appuyée sur le poing, ou portant sur le visage un regard agressif, comme Albert le Grand. Portraits imaginaires, bien entendu, mais créés par un peintre qui s'y connaissait en physiognomies. Ce qui, vers 1348-1350, donne un peu à réfléchir.

Ce Tomaso venait, comme son nom l'indique, de Modène, où il retourna après ses travaux à Trévise et mourut en 1379, vers six siècles. Ce qui fournit un repère pour la commémoration de cet intéressant personnage. L'exposition consiste en un itinéraire à travers la ville, d'une église à l'autre, avec un ensemble plus important dans l'église désaffectée de Sainte-Catherine qui va devenir un dépôt des fresques de la province (cette adaptation « culturelle » des sanctuaires, attachants mais trop nombreux, se produit partout).

La grande surprise est la présentation du cycle de sainte Ursule : douze grandes panneaux



pleins de silhouettes blondes, distribuées sur des fonds légers d'architecture. L'usage des surfaces n'empêche pas de saisir l'extrême originalité du peintre qui travaille dans les clairs : jaune poussin, ocre rose, vert d'eau ; de longues silhouettes souriantes illustrent, cent cinquante ans avant Carpaccio, la gentille histoire que venait de raconter la toute récente « Légende dorée ». Cette suite oblige à reconnaître un talent très fort, échappant à l'emprise de Giotto, qui avait pourtant laissé un chef-d'œuvre fameux dans la ville voisine de Padoue. Tomaso, c'est tout autre chose : la figure l'occupe plus que l'espace. Autour de lui, d'autres artistes se laissent regrouper, le Trecento apparaît dans une diversité qui ressemble tout simplement à celle des autres siècles.

Le cycle de sainte Ursule est aussi réuni dans le registre de la mondanité aimable et fine que celui des théologiens sur manteau noir du couvent de San Nicolò. Ce qui donne une certaine ampleur à cet artiste, qu'on a failli ignorer et dont l'œuvre a failli disparaître. L'histoire de sainte Ursule a été sauvée in extremis de la démolition en 1882 par un amateur passionné (déjà !) et les quarante dominicains ont été bombardés en 1944. Maintenant, son œuvre s'éclaire assez bien : à Modène, à Bologne, de petits polyptyques montrent ce qu'il savait faire, toujours avec les tons blonds, légers, dans les petites formats. On a aussi de lui deux ouvrages — dont un signé — à Karlstadt,

en Bohême, ce qui a posé le problème des relations entre Trévise et l'Europe centrale et du voyage possible de Tomaso (qu'on n'admet plus guère aujourd'hui).

Tomaso a été invité par quelque prêtre de Trévise. Les peintres passaient et ne se fixaient pas toujours. La manière « douce » et psychologique, si l'on peut dire, de Tomaso n'excluait pas les décors romanesques et stéréotypés des romans français. Comme si cela ne suffisait pas à notre curiosité, on vient de mettre en valeur une série de documents, avant tout des inventaires, qui démontrent, toujours à Trévise au quatorzième siècle, l'activité des collectionneurs et d'amateurs d'antiques, probablement un peu marchands : camées, fragments sculptés, monnaies... sans compter les manuscrits, sont mentionnés et parfois commentés (2). Tout cela circule et dénote une culture en mouvement. Déjà la Renaissance ? Si l'on veut. Mais la peinture n'en tient pas compte. Et c'est ce cloisonnement qui fait la différence avec ce qui suivra.

ANDRÉ CHASTEL.

(1) Tomaso de Modena, introduction et catalogue par L. Mazzariello, avec étude sur Trévise et sa culture. Éditions Sainte-Catherine et chapitre des dominicains à San-Nicolò (jusqu'en 5 novembre).

(2) Luciano Gargan, Culture et arts au Veneto al tempo di Petrarca, Padoue, 1978.

ÉLYSÉES LINCOLN - SAINT-LAZARE PASQUIER - 7 PARNASSIENS

HAUTEFEUILLE - CAMBONNE

FORUM CINÉMA, 1-7, r. P.-Lacot (M^o Châtelet-Halles) 297-49-70.



Elle adore les grosses pommes vertes...

Premier Secret

un film de NOBUO KAWA VAN BRAKEL avec MARINA DE GRAZIA, GÉRALD COX Distribué par SWAN DIFFUSION

U.G.C. BIARRITZ - STUDIO CONTRESCARPE - ROYAL HAUSSMANN



"Détails surréalistes, palpitations de chairs et de sexes, songes exterminateurs..."

NOUVEL OBSERVATEUR

LA BÊTE

Film de WALERIAN BOROWCZYK

INTERDIT AUX MOINS DE 18 ANS 6 ANGES FILMS

SUBIRA PUIG

Sculptures sur bois

EXPOSITION
27 SEPTEMBRE
27 OCTOBRE 1979

ARTCURIAL
centre d'art plastique contemporain
9, avenue Maignon 75008 Paris, 359 29 82
Ouvert de 10 h 30 à 19 h 30 du mardi au samedi

LIVRES
POLONAIS

et livres français
sur la Pologne

LIBELLA

12, r. St-Louis-en-l'Île, Paris (6^e)
Tél. : 325-51-00

Galerie PÉLÉ SEVIGNÉ

14, rue Sévigné (4^e) - 274-75-59

ISCAN

25 sept. - 18 nov.

GALERIE VALMAY
22, rue de Seine, 75005 Paris
341-65-55

MAYO

peintures
21 sept. - 31 octobre

LE BALCON DES ARTS

proposé

LES DESSINS DE 25 ARTISTES
CONTEMPORAINS

141, rue Saint-Martin, 75004 Paris, 278-13-03, face au Centre Pompidou

Tous les jours de 11 h. à 19 h. 30, sauf dim. - Jusqu'au 13 octobre 1979

Galerie l'Obsidienne

HERVE FENOUIL

du 27 septembre au 31 octobre 1979

28, av. Maignon 75008 Paris - Tél. 266.67.93

EN ACCORD

AVEC Mme AUJAME

RÉALISATION

DU

CATALOGUE

COMPLÉT DES ŒUVRES DE

JEAN

AUJAME

1905-1965

Prête à tout possesseur

d'œuvres de prendre

rapidement contact avec

ROGER AUBRY

ART SERVICE

115, rue Saint-Martin, PARIS (4^e)

PEINTURES

SCULPTURES

DESSINS

Lithographies

Affiches

Galerie

LAMBERT

14, rue St-Louis-en-l'Île, Paris-4^e.

Tél. : 325-14-21

MAIRIE ANNEXE DU 5^e

Place du Panthéon

L'ENFANT

DANS LES COLLECTIONS

DE LA VILLE DE PARIS

Tél. et lundi, de 12 h à 19 h 30

Jusqu'au 21 octobre (entrée grat.)

GALERIE COARD

12, rue Jacques-Callot, 75006 Paris - 326.99.73

JOSÉ
QUESSADA

jusqu'au 9 octobre 1979

Un conte d'été

DEUXIÈME

UN NEVEU SILENCIEUX

CE NEVEU SILENCIEUX

JEAN CARMET

MARIE DUBOIS

il y a longtemps que je t'aime

un film de JEAN CHARLES TACCHELLA

CARNET SPORTS

Aux Jeux méditerranéens

QUATRE NOUVELLES MÉDAILLES D'OR FRANÇAISES

Les athlètes français ont gagné, le 25 septembre, quatre nouvelles médailles d'or aux Jeux méditerranéens, qui se disputent à Split (Yougoslavie). Bernard Lamité s'est imposé au triple saut (16,90 mètres). Francis Demarthon a remporté le 400 mètres (55 sec. 85) devant Didier Dubois. Eric Moti a totalisé 7 794 points au décaathlon et Marie Bégin a gagné le concours de tir à l'arc féminin, avec 1 237 points. Au total, les Français ont gagné 98 médailles, dont 42 d'or, 31 d'argent et 25 de bronze. Seuls les Yougoslaves ont fait mieux avec 107 médailles (48, 34, 25).

VOL LIBRE. — Le Français Jean-Marc Boin a battu le record du monde d'altitude en vol libre (cité polaire), en sautant des flancs de la montagne pakistanaise K-2, à 7 600 mètres de hauteur, apprend-on à Islamabad. Jean-Marc Boin accompagnait les membres de l'expédition nationale française d'alpinisme du K-2 (8 611 mètres). Boin s'est élancé du camp 4 et s'est posé, treize minutes plus tard, au camp de base de l'expédition, 2 800 mètres plus bas. Le précédent record d'altitude avait été établi par des Autrichiens, qui avaient sauté des flancs d'une montagne, à 7 000 mètres. — (A.F.P.)



Communications diverses

— Une plaque a été apposée mardi sur la façade du n° 43, rue Sadi-Carnot, à Arrondissement, à la mémoire de l'historien Adrien Dauvergne, membre de l'Institut, né en ce lieu le 16 avril 1901, décédé le 1^{er} juin 1978.

— Il s'est constitué autour de la revue « Les Temps modernes » une commission de parrainage, soutenue par Jean-Paul Sartre, Simone de Beauvoir et un certain nombre d'amis, qui se donne pour tâche d'aider matériellement ses époux chrétiens et l'enfant qui va naître. Tous ceux qui voudraient témoigner concrètement leur soutien à Christiane Goldman peuvent envoyer leur contribution au C.C.P. des « Temps modernes », 28, rue de Condé, Paris-8 (C.C.P. Paris 8888-04, avec la mention « pour Goldman »).

Soutenances de thèses

DOCTORAT D'ÉTAT

— Université de Paris-I, lundi 1^{er} octobre, à 14 heures, salle des conférences, M. Arlette Yanesse : « Contrôle des banques dans les pays africains de la zone franc ».

— Université de Lyon-II, lundi 1^{er} octobre, à 15 heures, salle du conseil, M. Gilbert Puech : « Les parlers matinaux, essai de phonologie polycentrale ».

— Université de Paris-III, mercredi 3 octobre, à 14 heures, salle Bourjès, M. Charles Malmont : « Recherches sur le sacrifice védique ».

— Université de Paris-III, mercredi 3 octobre, à 14 heures, salle Grand, M. André Bouley : « L'écriture à l'époque du Néoclassicisme (cinéma) ».

— Université de Paris-VIII, mercredi 3 octobre, à 14 heures, salle 228, M. André Bouley : « Approche socio-linguistique de l'hebdomadaire « France-Dimanche » ».

SCHWEPPE'S... un pas de deux...
Deux SCHWEPPE'S
« Indian Tonic »
et SCHWEPPE'S Lemon.

Remerciements

— M. Nathan Lévitane, M. Jacques Lévitane, le docteur et Mme Francis Lévitane, Mme Georges Lévitane, M. Marcel Blumstein-Blauchet, profondément touchés par les nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de
Mme Nathan Lévitane, née Marie Blumstein, leur épouse, mère et sœur.
Et toute la famille, remercient de tout cœur les personnes qui ont pris part à leur grande peine.

du décès, le 21 septembre 1979, dans sa quatre-vingt-neufième année, du docteur Georges RIGOR, vétérinaire, conseiller juridique et fiscal, chevalier de la Légion d'honneur (T.M.), croix de guerre 1939-1945, commandeur du mérite militaire, officier des Palmes académiques, officier du Mérite social.
Selon sa volonté, la cérémonie religieuse a eu lieu dans la plus stricte intimité familiale.
Une messe à son intention sera célébrée le vendredi 5 octobre 1979, à 19 heures, en l'église Saint-Eustache, à Paris, 44, rue Étienne-Marcel, Paris-2.

— Bédiers.
M. Philippe Schaefer, M. Christian Schaefer, M. et Mme Jacques Schaefer, Mlle Elisabeth Schaefer, Mme Charles Lickal, Mme Fernand Aupiais, Mme Christiane Aupiais et sa fille, M. et Mme Frédéric Mock et sa fille, M. Jean-Pierre Aupiais.
Les familles Lickmann, Roudaut, Oussignac, Antier, Schaefer, Oussignac, Aupiais, et leurs proches, remercient de leur contribution au C.C.P. des « Temps modernes », 28, rue de Condé, Paris-8 (C.C.P. Paris 8888-04, avec la mention « pour Goldman »).

« Maintenant donc, ces trois choses demeurent : la Foi, l'Espérance et l'Amour, mais la plus grande des trois est l'Amour. » (Corinthiens I - chap. 13).

— M. Jean-François Bédiers, 4, rue Franklin, 34000 Bédiers, « Le Capitoul », 11100 Narbonne.

— Mme veuve Edmond Bessis, ses enfants et ses petits-enfants, Mme veuve André Bessis, sa fille et ses petits-enfants, M. et Mme Pierre Bessis et leur fille, M. et Mme Gabriel Valens, et toute sa famille, ont la douleur de faire part du décès de
Mme Veuve Raphaël SCIALAN, née Lucette Bessis, survenu à Paris, le 22 septembre 1979. Les obsèques auront lieu le jeudi 27 septembre 1979, à 15 heures, au cimetière de Bagneux (réunion entrée principale).

— M. Nathan Lévitane, M. Jacques Lévitane, le docteur et Mme Francis Lévitane, Mme Georges Lévitane, M. Marcel Blumstein-Blauchet, profondément touchés par les nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de
Mme Nathan Lévitane, née Marie Blumstein, leur épouse, mère et sœur.
Et toute la famille, remercient de tout cœur les personnes qui ont pris part à leur grande peine.

— M. Georges Rigor, née Geneviève Gonnat, son épouse, M. Vincent Rigor, M. et Mme Bruno Rigor, Docteur Flavien Rigor, Mme Marline Rigor, M. et Mme Olivier Rigor, M. et Mme Rémi Rigor, et leurs enfants, Mlle Astrid, Anne-Jordane, Magali, Béatrice, Aude et Bénédicte Rigor, ses petits-enfants, et toute la famille, ont la grande peine de faire part

— M. Mme Jean-Jacques Lefebvre et leur fille Servanne, ont la douleur de faire part du décès de leur oncle, M. Emile LÉGROS, architecte D.P.L.G., médaillé d'honneur et membre du jury de la Société des artistes français, survenu le 21 septembre 1979, à Montfort-l'Amaury, dans sa quatre-vingt-dix-septième année. Les obsèques religieuses ont eu lieu le 23 septembre, dans l'intimité, à Montfort-l'Amaury.
Ces obsèques ont lieu de faire-part. M. et Mme J.-J. Lefebvre, 104, avenue Raymond-Poincaré, 92110 Paris, route Lambin, 78490 Montfort-l'Amaury.

— Nous apprenons le décès de Robert LINDER, professeur à l'université de Lille-I, survenu le lundi 24 septembre, à Colmar (Haut-Rhin) 64.
(Agt de cinquante-huit ans, le professeur Linder était un botaniste de renom. Il dirigeait à Lille le laboratoire de cytogénétique et d'écologie. Il avait été nommé directeur du service de cytogénétique du Centre de recherche du canal Rhône-Rhône. Cela donna lieu à controverse, car ses conclusions, après le professeur lui-même, avaient été faussées dans le rapport final du commissaire enquêteur.)

— On nous prie d'annoncer le décès de M. André MENETRET, né M. Raymond Bousaggon, survenu accidentellement le 20 septembre, à Athènes.

— M. et Mme Armance Menetret et Cyrille, M. Raymond Bousaggon, Mme Jeanne Rouillon-Bousaggon, ses fils, petit-fils, père et mère, ainsi que de ses frères et sœur et de toute la famille.
La cérémonie religieuse aura lieu le lundi 1^{er} octobre, à 14 heures, en l'église Saint-François-Xavier à Paris, et l'inhumation, à Vincennes, dans la plus stricte intimité.

— Mme Robert Quilichini, M. et Mme Daniel Fontaine et leurs enfants, Les familles Quilichini et Soullier, ont la douleur de faire part du décès de leur fils, M. Daniel Fontaine, général de corps d'armée (C.R.), commandeur de la Légion d'honneur, grand officier de la Légion d'honneur, de l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand, survenu le 19 septembre, à Bayonne. Les obsèques ont eu lieu le 22 septembre, à Mougères.
Une messe sera dite ultérieurement à Saint-Louis des Invalides. (Le Monde daté 23-24 septembre.)

— Mme Georges Rigor, née Geneviève Gonnat, son épouse, M. Vincent Rigor, M. et Mme Bruno Rigor, Docteur Flavien Rigor, Mme Marline Rigor, M. et Mme Olivier Rigor, M. et Mme Rémi Rigor, et leurs enfants, Mlle Astrid, Anne-Jordane, Magali, Béatrice, Aude et Bénédicte Rigor, ses petits-enfants, et toute la famille, ont la grande peine de faire part

trique. Charles Ehresmann a aussi fait d'importantes recherches en topologie algébrique, notamment dans sa thèse soutenue en 1954.
Organisateur des congrès internationaux à Paris, Strasbourg et Amiens, Charles Ehresmann est le fondateur des « Cahiers de topologie et géométrie différentielle ».

— Le personnel de l'U.E.R. de mathématiques de l'université de Picardie a la douleur de faire part de la disparition de M. le professeur Charles EHRESMANN, survenu à Amiens, le samedi 22 septembre 1979.
Université de Picardie, U.E.R. de mathématiques, 33, rue Saint-Leu, 80030 Amiens Cedex - Tél. : 91-76-32.

— M. Alain CAILLÉ, son fils, Mme Françoise CAILLÉ, sa fille, Mme de Genève, secrétaire permanente de la F.I.T., ont la douleur de faire part de la mort subite de M. Pierre-François CAILLÉ, président-fondateur de la Fédération internationale des traducteurs, vice-président de la Société des gens de lettres, survenue le 23 septembre, dans la Maine-et-Loire.
Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.
Un service sera célébré ultérieurement à Paris.
10, rue Fouchet, 75017 Paris, 5, square Thiers, 75118 Paris.

— Le conseil d'administration de l'Association des traducteurs littéraires de France a le regret de faire part du décès de M. Pierre-François CAILLÉ, chevalier de la Légion d'honneur, président de la Fédération internationale des traducteurs, vice-président du Conseil permanent des écrivains. (Le Monde daté 23 septembre.)

— Marseille, Meylan, Grenoble, Mme M. Debelle, Mme G. Debelle, M. J.-J. Debelle et ses enfants, M. et Mme Lesbros, leurs familles et ses alliés, ont la douleur de faire part du décès de M. Michel DEBELLE, pharmacien, survenu à l'âge de quarante-sept ans. La messe a eu lieu en l'église Saint-François-d'Assise, à 15 h. 30, mercredi 26 septembre 1979, à Marseille, 113, boulevard Vauban.

— Les docteurs Denise et Claire Jacquelin, Manuel Jacquelin, La docteur Martha Jacquelin-Moreux, Mme Marcel Jacquelin, et leur famille, ont la douleur de faire part du décès de docteur Charles JACQUELIN, officier de la Légion d'honneur, ancien interne, des hôpitaux de Paris, survenu le 25 septembre 1979, dans sa quatre-vingt-deuxième année. La cérémonie religieuse sera célébrée en l'église Saint-Eustache (place du Jour, 75001 Paris), le vendredi 28 septembre 1979, à 8 h. 30.

Réceptions

— A l'occasion de la fête nationale, l'ambassadeur du Royaume d'Arabie Saoudite, Mme Jamil Al-Jedjallan ont offert une réception le mardi 25 septembre.

Naissances

— M. Patrick DEVÉDIAN et Mme, née Sophie Vanbreemen, Thomas, François et Arthur ont la joie de faire part de la naissance de Basile, le 17 septembre 1979.

— M. Xavier GUSTIN et Mme, née Jacqueline Desquesnelles, ainsi qu'Armand sont heureux de faire part de la naissance de Christine, le 13 septembre 1979, 4, rue Léon-Delagrè, 75015 Paris.

— M. Stéphane RIALS et Mme, née Sophie Mintz, sont heureux de faire part de la naissance de Constantin-Louis, le 18 septembre 1979, 3, rue Milton, 75009 Paris.

Mariages

Maria-Louise ANTONI et Philippe LAGAYETTE sont heureux de faire part de leur mariage, célébré dans l'intimité, le 15 septembre 1979, 7, rue des Archives, 75004 Paris.

— M. et Mme Robert MISCHLICH, M. et Mme Maurice JOLY, ont le plaisir de faire part du mariage de leurs enfants, Elisabeth et Sylvain, qui sera célébré le samedi 6 octobre 1979, à 11 heures, en l'église Saint-Vincent d'Outremont, 2, rue des Pontonniers, 87000 Strasbourg.
3525, rue Durocher, H2V3X3 Outremont, Montréal (Canada).

Décès

CHARLES EHRESMANN

— Mme André Ehresmann, M. Jean-Marc Ehresmann, Et sa famille, ont la douleur de faire part du décès survenu le 23 septembre 1979, de leur époux, père et grand-père, M. Charles EHRESMANN, successivement professeur aux universités de Strasbourg, Paris-7 et Amiens.

Les obsèques ont eu lieu mercredi 26 septembre 1979, à 11 heures, au cimetière de la Madeleine, à Amiens.
[M. à Strasbourg, le 19 avril 1905, Charles Ehresmann est entré à l'École normale supérieure en 1924 puis a été successivement professeur aux universités de Strasbourg, Paris et Amiens. Mathématicien de grande renommée dont les travaux ont influencé d'innombrables spécialistes dans le monde entier, il a continué les travaux du grand géomètre Elie Cartan, en élaborant les fondements de la géométrie différentielle moderne : espaces fibrés, jets, connexions infinitésimales, feuilletages. Cela le conduisit à l'étude des structures locales et des catégories différentielles puis, en collaboration étroite avec Mme André Ehresmann, il entreprend toute une série de travaux marqués en théorie des catégories, qu'il enrichissent d'un point de vue « géométrique ».

GODECHOT et PAULIET
86, avenue R. Poincaré (16)
Place Victor-Hugo
Tél. : 727.34.90

DIAMANTS
RUBIS - SAPHIR - ÉMERAUDES
ACHATS - VENTES
EXPERTISES GRATUITES

Le Monde
Service des Abonnements
11, rue des Écoles
75427 PARIS - CEDEX 05
C.C.P. 4307-21

ABONNEMENTS
3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M.
150 F 270 F 360 F 500 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS
PAR VOIE NORMALE
200 F 400 F 500 F 650 F

ÉTRANGER
(par mandats)

1. — BELGIQUE-LUXEMBOURG
PAYS-BAS
200 F 400 F 500 F 650 F

2. — SUISSE - TUNISIE
220 F 420 F 520 F 680 F

Par voie aérienne
Tarif sur demande

Les abonnés qui paient par chèque postal (ou virement) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.
Changements d'adresse d'urgence ou provisoires (deux semaines ou plus) : nos abonnés sont invités à renouveler leur abonnement une semaine au moins avant leur départ.
Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance. Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

stereoplay
UN ROBOT POUR VOS CASSETTES

Chaque mois la vérité (enfin) sur la hi-fi

Tous les matériels, tous les disques, toute la musique

stereoplay

Plus de 200 pages en couleurs - 10 francs
Le n° 1 est en vente chez votre marchand de journaux

DU 24 AU 29 SEPTEMBRE

Semaine de la **CRAVATE** et du **MOUCHOIR**

Cravate soie doublée 28 F
les trois 79 F
Mouchoir coton, initiale brodée main
les six 40 F

MADÉLIOS
PLACE DE LA MADELINE - PARIS
Pour ceux qui savent choisir

LA COMPTABILITÉ PAR CORRESPONDANCE

- Préparation aux diplômes d'état - Aptitude - Probatoire - DRCS
- Cours de perfectionnement (aide-comptable, comptable commercial, comptable industriel...)
- Cours séparés (comptabilité, économie, droit...)
- Niveau Bac conseillé
- Nombreux débouchés
- Documentation gratuite sur demande

CENTRE SUPÉRIEUR D'ÉTUDES COMMERCIALES
Enseignement privé à distance
51, rue du Bois de Boulogne
92200 NEUILLY S/SEINE
Tél. : (1) 747.00.80

Je désire recevoir sans engagement de ma part votre Guide de l'étudiant.

Nom Prénom Adresse

Le Monde

régions

LE COMITÉ INTERMINISTÉRIEL D'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Les élus seront encouragés à prendre des initiatives industrielles

Commentant les décisions prises par le gouvernement en comité interministériel, M. André Chadeau, député à l'aménagement du territoire, a indiqué le mardi 25 septembre que, dans le cadre général de la décentralisation des initiatives économiques, les établissements publics régionaux (E.P.R.) allaient être autorisés à accéder sur leur propre budget des primes à la création d'entreprises allant jusqu'à 100 000 francs (80 000 francs actuellement). Les artisans pourraient aussi en bénéficier.

« D'autre part, a ajouté M. Chadeau, nous mettons au point les modalités des crédits civils que l'E.P.R. pourront apporter pour le financement de rénovations ainsi que les textes régissant les aides régionales des E.P.R. aux créateurs d'emplois en général. »

Outre les mesures destinées à favoriser l'accès des petites entreprises aux moyens de recherche industrielle et technologique (notamment les dernières éditions du 25 septembre) et à préserver l'agriculture dans la région lyonnaise (le Monde du 25 septembre), le gouvernement a pris des mesures à propos de dix dossiers.

Dix dossiers

La régionalisation du budget de l'Etat. — Sur un total de 50 milliards de crédits civils de l'Etat, environ 30 (au lieu de 13 cette année) pourront être régionalisés en fonction des priorités de l'aménagement du territoire. Désormais, les aides publiques au logement entreront dans le champ de la régionalisation budgétaire.

La décentralisation des emplois du secteur tertiaire. — Des contrats de localisation pourront être conclus entre les organismes publics ou privés qui se décentralisent et les collectivités locales choies comme lieu d'implantation. Le conjoint salarié de l'agent qui sera transféré hors de l'île-de-France touchera une prime de mobilité forfaitairement fixée à 10 000 F. L'accès à la propriété du nouveau logement en province sera facilité par des prêts du Crédit foncier.

Les services publics en milieu rural. — Au début de l'année, le gouvernement avait déjà adopté trente mesures pour encourager les expériences de polyvalence des services administratifs dans les zones de très faible densité démographique. Huit nouvelles expériences viennent de recevoir l'appui financier du gouvernement (transports collectifs dans deux communes, service d'assistance municipale dans la Loire, par exemple). Le conseil des ministres du mercredi 26 septembre devrait approuver un décret fixant la liste des services publics dont les compétences polyvalentes seront déléguées directement sur place par les préfets.

La rénovation rurale. — Une tranche de crédits de 55 millions de francs a été affectée, qui bénéficiera notamment au Massif Central, à l'Ouest (y compris la Mayenne) et au Poitou-Charentes.

Les contrats de pays. — Le gouvernement a approuvé huit contrats selon la procédure nationale (qui va être renforcée) et la candidature de huit régions présentant trente-six contrats régionalisés. Depuis 1973, deux cent cinquante contrats ont été conclus ou sont en cours d'élaboration, l'ensemble des investissements provoqués par ce genre de coopération entre petites villes et zones rurales s'élevait à 375 millions.

Le thermalisme dans le Massif Central. — Le programme de

modernisation portera sur quinze stations et en cinq ans l'Etat s'engage à verser 337 millions pour améliorer l'accueil des touristes.

Les grands chantiers. — La procédure spéciale, dite des grands chantiers, instaurée il y a quatre ans et prévoyant des financements additionnels pour la construction des écoles et des logements sera appliquée aux travaux des centrales nucléaires de Nogent-sur-Seine (Aube), de Palmy (Seine-Maritime) et à l'extension de l'usine de La Hague dans la Manche.

Le barrage Aube. — Les travaux de ce barrage, destiné à réguler le débit de la Seine, doivent commencer en 1981. Le gouvernement a approuvé un programme d'accompagnement (300 millions de francs sur un investissement total de 730 millions) portant sur les acquisitions foncières et les indemnités d'expropriation, la construction de neuf ponts, le remembrement et la reconstitution de 2 000 hectares de forêts.

Credits du Fonds d'intervention et du Fonds de décentralisation administrative. — Comme à l'accoutumée, le gouvernement se livre sur ce chapitre à un saupoudrage général. Les crédits distribués concernent notamment

l'exploitation et la protection du littoral (base de loisirs près de Coten, ostréiculture des abers bretons, marais du Poitou-Charentes), les routes et le programme solaire en Corse et des aides à la décentralisation (centre informatique du casier judiciaire national à Nantes, Centre national du traitement du livre à Sablé (Sarthe)).

Les villes moyennes. — Cinq contrats ont été approuvés, qui concernent Abbeville, Maubeuge, Nevers et Roanne.

Les orientations de la DATAR

Concluant sa conférence de presse, M. Chadeau a indiqué dans quelle voie la Délégation à l'aménagement du territoire (DATAR) orientait actuellement ses réflexions et ses études à court terme : il s'agit de l'extension des banlieues avec ses conséquences sur les modes de vie, de l'avenir des zones à faible densité démographique, des nouvelles formes de tourisme (affaires, sports) et leurs influences sur les économies régionales, de la télématique et ses incidences pour l'aménagement du territoire, enfin de l'établissement d'une carte des réseaux d'énergies nouvelles renouvelables.

FRANÇOIS GROSCHARD.

Bretagne

Le conflit des langoustiers

OPÉRATION « PAYS MORT » DANS LE PAYS BIGOUDEN

(De notre correspondant.)
Quimper. — De Saint-Guenolé à Locudy, le mardi 25 septembre, tout le pays bigouden semblait une région morte. Solidaires des marins, les ouvriers n'étaient pas allés au travail. De leur côté, les commerçants avaient baissé leurs rideaux : les écoliers ne s'étaient pas rendus en classe.

La manifestation de l'après-midi attirait toutefois un personnel de monde que ne l'avaient espéré les syndicats (quatre mille personnes, selon les organisateurs).

Plusieurs leaders syndicaux devaient prendre la parole. Pour la C.F.D.T., M. Le Bris souligne que l'application des normes britanniques (filets de 70 millimètres) se traduirait par une perte sèche de 7 milliards de centimes pour la pêche française. M. Coppin condamne la tactique du gouvernement, qui mise essentiellement « sur le pourrissement d'un conflit auquel il est incapable d'apporter une solution européenne ».

Le Berré (C.G.T.) met en garde le public contre les dangers d'un « Marché commun de la Grande-Bretagne » qui se fait la part du lion.

Les uns et les autres exigent une promesse d'indemnisation totale en cas d'arrondissement avant de reprendre la mer.

Pays de la Loire

Trop de panneaux publicitaires

Le renouvellement d'un contrat avec la société Decaux met en difficulté la municipalité de Nantes

De notre correspondant

Nantes. — Le mobilier urbain Jean-Claude Decaux alimente un grand débat de rentrée au sein de la municipalité nantaise. M. Alain Chénard, député et maire socialiste, est très violemment contesté pour avoir signé, en novembre dernier, un nouveau contrat avec Jean-Claude Decaux alors que les élus avaient demandé une étude approfondie de la question.

Afin de faire adopter des amendements à ce contrat, M. Chénard a dû exiger la solidarité de vote des socialistes lors du dernier conseil municipal. Les radicaux de gauche, l'U.D.R. et les communistes ont fait cause commune au moment du scrutin comme pendant le débat, au cours duquel ils se sont relayés pour harceler les socialistes, très mal à l'aise d'être accusés de vouloir « brûler le domaine public ».

« Je prends toutes mes responsabilités dans cette affaire. Nous avions un dossier bloqué depuis dix-huit mois, il fallait en sortir. C'est vrai qu'il y avait peut-être mieux à trouver, mais n'y a-t-il pas toujours plus d'écarts dans la théorie ? » Le maire de Nantes n'a convaincu personne en mettant fin par cette intervention à deux heures de débats au conseil municipal.

Dans le camp socialiste on a, par discipline de parti, serré les cordes, mais les maires n'ont pas autant dissipé. Les défenseurs de l'environnement sont venus brandir l'étendard de la révolte jusque dans la salle du conseil en déployant un cahier d'un « Non à Decaux » et en distribuant des feuilles blanches. L'Association nantaise de défense de l'environnement (ANDE), l'Union des consommateurs de Loire-Atlantique (U.C.A.), Amis de la terre, le Comité de protection de la nature et l'Union féminine civique et sociale sont en effet organisés depuis le début de l'année en collectif pour opposer à la prolifération du mobilier publicitaire urbain Decaux.

Jean-Claude Decaux a obtenu son premier contrat avec la ville de Nantes en 1972. Après deux avenants signés en 1975, le parc Decaux se compose de 197 de plus de trois cent cinquante installations (deux cents arbrus publicitaires, une centaine de « succédanés-plumiers » et une cinquantaine de mâts de signalisation), le tout planté sur les trottoirs. En septembre 1979, ce parc a doublé. Mais la progression des arbrus est beaucoup moins rapide que celle des panneaux publicitaires.

Surtout, au cours de l'été dernier, la société Decaux a, sans l'accord des élus, procédé à l'installation d'une nouvelle tranche de plantations (une cinquantaine d'arbrus et une centaine de mâts de signalisation) selon son plan, en privilégiant les meilleurs emplacements publicitaires. Ainsi, sur les grands boulevards du centre-ville nantais, on compte soixante-dix panneaux sur 2 200 mètres.

L'objet de l'avenant au contrat Decaux réclamé les jours derniers aux élus nantais était justement

la régularisation de ces implantations « sauvages ».

« Decaux fait main basse sur le ville », accusent les défenseurs de l'environnement qui se plaignent de l'enlaidissement de la ville, de la gêne pour les piétons, de la violation de la législation des matières de sécurité routière et de « bradage du domaine public au profit de ses fins mercantiles ».

Moins avantageux

Cette accusation a fait mouche. Il est en effet apparu que le nouveau contrat signé en novembre 1978 par le maire socialiste de Nantes est très avantageux pour Decaux : cinquante plantations pour soixante-dix arbrus. L'ancienne municipalité conservatrice d'André Morice avait obtenu en 1975 la proportion de quarante plantations pour cent arbrus. Dans le fond du débat, on a aussi appris que M. Chénard avait signé personnellement le contrat, alors que l'un de ses adjoints (M. Jean-Claude Bondeille, Mouvement des radicaux de gauche) était en pleine négociation avec Decaux et qu'un appel d'offres lancé en août par une commission municipale pour mettre Decaux en concurrence n'avait même pas été déposé.

Les conseillers communistes ont aussi révélé qu'à l'ouverture de ces piliers au printemps 1979, on avait découvert la proposition d'une autre société de dimension nationale qui offrait elle-même d'installer cent arbrus gratuits sans exiger en compensation de plantations publicitaires et en versant même une participation pour les branchements électriques, une redevance pour la consommation et un droit de place. De surcroît, toutes ces installations seraient revenues à la ville au terme de six ans et non de douze.

« On ne pouvait aller jusqu'au bout de l'appel d'offres, car nous aurions eu un lourd procès sur les reins », a expliqué M. Chénard pour se justifier. Et il a rappelé à l'intention de ses « procureurs » communistes : « N'oublions pas que des villes du parti communiste ont été accusées, fait confondre à Decaux. »

Les communistes nantais se sont bien gardés de plaider au fond. Ils pensent que les arbrus sont indispensables, esthétique et valables, et qu'il est bon qu'ils soient payés par la publicité. En cela, ils ont pris leurs distances avec les associations contestataires. En argumentant sur la forme pour reprocher un « grand laxisme » au maire, ils ont en tout cas su se faire entendre des contribuables nantais.

JEAN-CLAUDE MURGALLE.

Lorraine

LA S.N.C.F. DEMANDE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS À THIONVILLE

La direction du contentieux de la S.N.C.F. à Paris vient d'envoyer à la municipalité de Thionville (Moselle) une facture de 12 978 francs à titre de dommages et intérêts, suite à l'occupation de la gare de Thionville par des sidérurgistes, le 16 février dernier, lors de la journée d'action de la sidérurgie. Cette somme représente les « frais de parcours supplémentaires pour déchargement de trains, immobilisation de matériel et dépenses supplémentaires d'énergie et de personnel de conduite ».

La gare de Thionville est un nœud ferroviaire international, et plusieurs trains, dont l'Européen, avaient dû être détournés. La S.N.C.F. fonde sa demande sur l'article 1, 132-1 du code des communes, selon lequel « les communes sont civilement responsables des dégâts et dommages résultant des crimes et délits commis à leurs ouvertures et par violence sur leur territoire, par des attroupements ou rassemblements armés ou non armés, soit moyens des personnes soit contre des propriétés publiques ou privées ».

Cette requête est adressée à la ville de Thionville, « à titre de préalable à l'introduction d'une action judiciaire que la S.N.C.F. ne cache pas vouloir engager en cas de refus de paiement par la ville », commente le maire communiste de Thionville. Celui-ci a déclaré que, si une telle action contentieuse devait aboutir à une quelconque condamnation de la ville, cette dernière ferait appel à la garantie due par l'Etat.

Rhône-Alpes

INUTILE DE CONSULTER LE CONSEIL GÉNÉRAL

Une recommandation de l'administration provoque la colère des élus de la Loire

De notre correspondant

Saint-Etienne. — La divulgation toute récente d'un document à l'entête du ministère des transports provoque de sérieux remous dans la Loire. Émanant de M. Jean Chappard, le directeur régional de l'aviation civile du Sud-Est, ce pli est arrivé dans une banale enveloppe affranchie, place de l'Hôtel-de-Ville à Saint-Etienne, au siège du Centre départemental des jeunes agriculteurs (C.D.J.A.). Celui-ci en a envoyé une photocopie à chaque conseiller général avant d'en publier le contenu et les premières réactions dans les deux derniers numéros de Paysans de la Loire, organe hebdomadaire de la chambre d'agriculture et des syndicats agricoles.

Il s'agit d'une lettre adressée au directeur départemental de l'équipement de la Loire dans laquelle il est proposé à l'administration préfectorale d'adopter « sans consultation préalable du conseil général » l'usage de celle-ci risquant d'être négative et contraire aux véritables intérêts locaux. — Le plan d'équipement aéronautique Rhône-Alpes tel qu'il est prévu pour la Loire, il s'agit de réserver la site de l'Hôtel-de-Ville de préférence à celui de Cuzieu pour la construction d'un nouvel aéroport appelé à succéder à terme à celui de Saint-Etienne-Bouthéon.

Dans le projet de lettre soumis à la signature du préfet de la Loire pour être expédié au préfet de région, il est indiqué que la consultation du conseil général n'apparaissait pas « souhaitable ou opportune compte tenu des difficultés déjà rencontrées par les élus locaux ».

M. Neuwirth a fait inscrire cette affaire à l'ordre du jour de la session ordinaire du conseil général, qui commence le mercredi 26 septembre. Les débats sur ce rapport promettent d'être animés. Les socialistes ont déjà annoncé qu'ils interviendront « pour obtenir une riposte globale à de telles méthodes mettant en cause la démocratie de notre pays ».

Les responsables du C.D.J.A., quant à eux, affirment qu'ils ne sont pas a priori hostiles à l'idée d'aménagement. Encore faut-il qu'il soit justifié. Or, pour eux, celui de l'aéroport de l'Hôtel-de-Ville ne l'est pas. D'autant plus qu'ajouté à d'autres, tels ceux de l'autoroute B-71 et du barrage de Villers, il opérerait une nouvelle ponction sur l'espace agricole de la plaine du Forez et constituerait une nouvelle atteinte à son équilibre écologique. A leur avis, le Rhône-Alpes possède un équipement aéronautique nettement suffisant.

PAUL CHAPPEL.

Faits et projets

Aménagement du territoire

● **Les résultats du Fonds d'adaptation industrielle.** — Arrêté au 14 septembre dernier, le bilan des actions menées grâce aux crédits du Fonds spécial d'adaptation industrielle (F.S.A.I.) fait apparaître 16 431 créations d'emplois pour quatre-vingt projets industriels agréés. Vingt-cinq créations d'usines concernent le Nord-Pas-de-Calais (6 050 emplois) ; vingt et un la zone Marcellin-Toulon (1 959) ; vingt le bassin sidérurgique lorrain (1 659) ; neuf la région Nantes-Saint-Nazaire (1 055) et cinq celle de Saint-Etienne (412).

Un milliard 600 millions de francs de crédits de l'Etat, une enveloppe totale de 3 milliards de francs, ont déjà été dépensés, ce qui représente 5,8 milliards de francs d'investissements industriels.

Transports

● **DC-9 et DC-10 : envois de réacteur.** — Un réacteur d'un DC-9 de la compagnie espagnole Iberia a explosé en vol, le mardi 25 septembre, provoquant des dégâts considérables, mais sans faire de victimes. L'appareil a pu atterrir d'urgence à Saragossa. D'autres

part, aux Etats-Unis, un DC-10 de la compagnie Trans International Airlines, avec quatre cents personnes à bord, a dû regagner l'aéroport de Seattle, juste après son décollage, à cause d'ennuis de réacteur. — (A.P.)

Environnement

● **Texas : la facture de la marée noire.** — La facture pour le Texas de la marée noire du puits mexicain Ixtoc 1 s'élève déjà à 360 millions de dollars, en frais de nettoyage des côtes et en demandes de dommages-intérêts, viennent d'annoncer les autorités de l'Etat. Ce chiffre pourrait augmenter, une grande partie du pétrole qui s'échappe depuis le 3 juin dernier de ce puits, situé dans le golfe de Campeche, se trouvant encore en haute mer.

● **Marée noire soviétique.** — La Suède réclame 68 millions de francs à la compagnie maritime soviétique Latvian Shipping, après la pollution des côtes suédoises. Le pétrolier Antimio-Grandes s'était échoué en février au large des côtes lettones, et les nappes de pétrole avaient atteint, deux mois plus tard, les côtes de l'archipel de Stockholm et de l'île de Gotland.

Édité par la S.A.R.L. Le Monde.

Gérant : Jacques Favet, directeur de la publication, Jacques Sauvage.

Imprimé par le Monde, 5, rue des Italiens, PARIS-15.

1977

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.

Commission paritaire n° 57 427.

UN PROGRAMME D'AIDE À LA RECHERCHE POUR LES P.M.E.

Le gouvernement, réuni mardi 25 septembre en comité interministériel, a approuvé un programme de 77 millions de francs pour favoriser les moyens des petites et moyennes entreprises dans le domaine de la recherche industrielle et de la technologie.

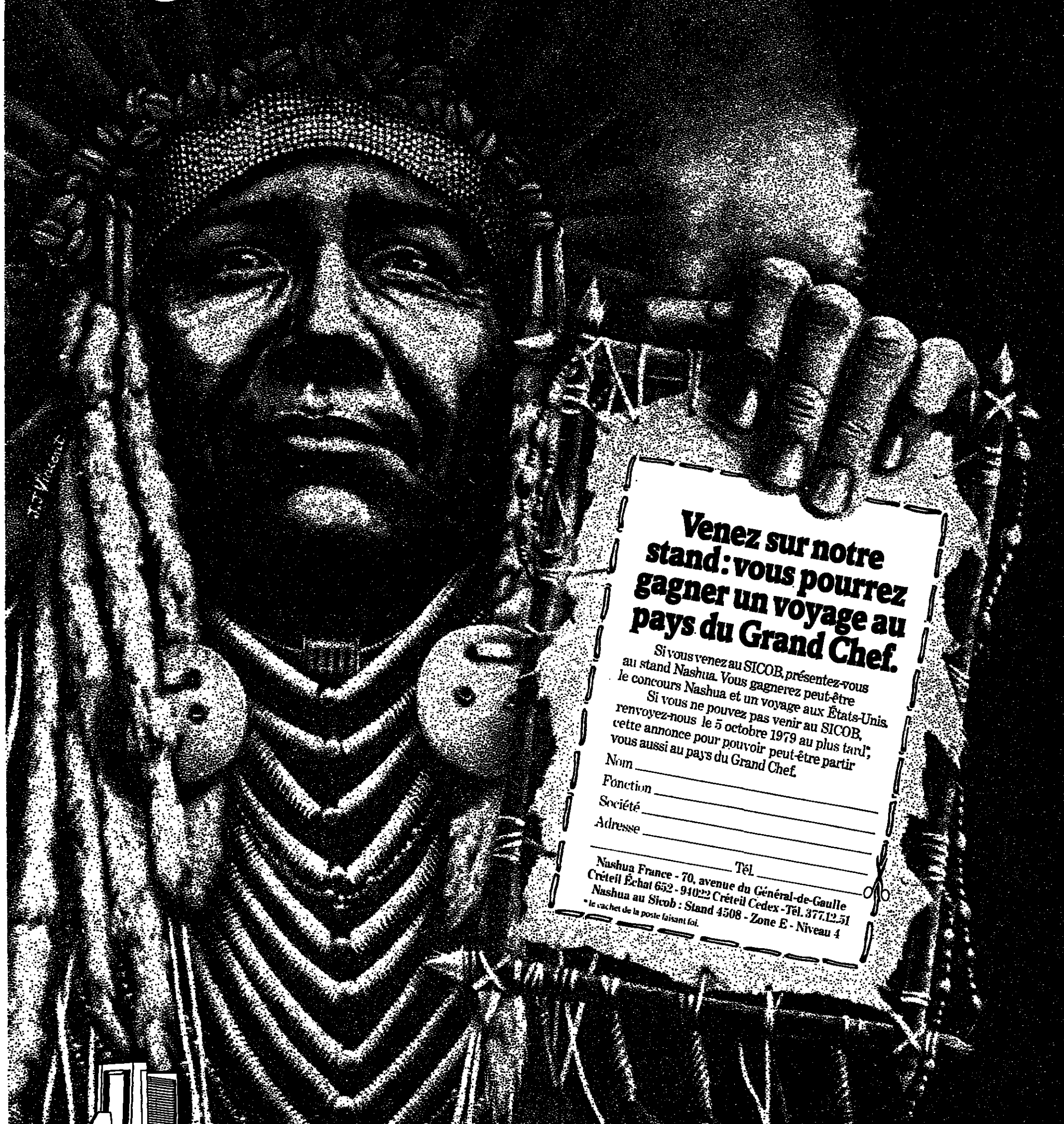
Ce programme sera financé à raison de 35 millions par l'Etat et de 42 millions par les collectivités locales, organismes professionnels ou consulaires, établissements publics régionaux. Il concerne trente-trois opérations « exemplaires » (non compris un important et coûteux projet de recherche et d'expériences en toxicologie, encore à l'étude à Lille à l'Institut Pasteur), dans sept régions. Il s'agit de renforcer le rôle des agences régionales d'information scientifique et technique (ARIST), de soutenir les inventeurs et l'innovation, de renforcer, par la création de laboratoires ou de moyens d'essais communs, les liens entre universités et centres de recherche industrielle privés.



Le grand

Les copieurs les plus

Nashua 1260. Le grand Chef est au SICOB.

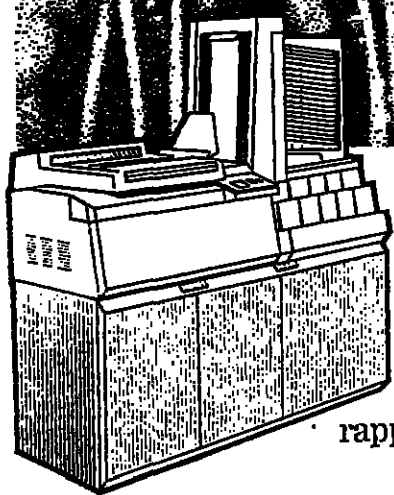


Venez sur notre stand: vous pourrez gagner un voyage au pays du Grand Chef.

Si vous venez au SICOB, présentez-vous au stand Nashua. Vous gagnerez peut-être le concours Nashua et un voyage aux États-Unis. Si vous ne pouvez pas venir au SICOB, renvoyez-nous le 5 octobre 1979 au plus tard, cette annonce pour pouvoir peut-être partir vous aussi au pays du Grand Chef.

Nom _____
Fonction _____
Société _____
Adresse _____

Tél _____
Nashua France - 70, avenue du Général-de-Gaulle
Créteil Échat 652 - 94022 Créteil Cedex - Tél. 377.12.51
Nashua au Sicob : Stand 4508 - Zone E - Niveau 4
* le cachet de la poste faisant foi.



Le grand Chef est au SICOB. Avec lui, le plus valeureux de ses guerriers, le 1260. Le Nashua 1260 est pratique: il est équipé d'un système d'alimentation semi-automatique et d'une trieuse-classeuse. Performant: il peut réaliser jusqu'à 20 rapports classés de 50 pages chacun à la fois.

Rapide: 30 copies/minute (rendement réel). Comme les autres guerriers Nashua, le Nashua 1260 est équipé du fameux système Liquid Toner Transfer.

Un système qui élimine le pré-chauffage et réduit considérablement les risques de panne et les dépenses d'électricité.

Alors, si vous passez sur le stand Nashua au SICOB, demandez à le voir. Il vous surprendra par ses performances.

NASHUA/U.S.A.

Les copieurs les plus vendus* en France portent un nom indien.

* Copieurs sur papier ordinaire.

MOTS CROISES

LE SICOB

XXX^e SALON INTERNATIONAL DE L'INFORMATIQUE, DE LA COMMUNICATION ET DE L'ORGANISATION DE BUREAU

BANQUES DE DONNÉES : la domination américaine

En matière d'information, la société actuelle souffre à la fois de pénurie et d'excès. Chacun sait la peine qu'il éprouve à lire, voire seulement à feuilleter, les nombreux ouvrages et revues qui lui passent entre les mains. Or un individu ne peut guère espérer dépouiller plus de six mille articles par an. En outre, plus l'information s'accumule, plus il devient difficile de se repérer dans le marais de la paperasserie. Même les services documentaires des administrations et des entreprises y remédient difficilement, bien que nombre d'entre eux aient constitué des fonds bibliographiques de qualité.

Par ses capacités, l'informatique offre heureusement une solution. Elle permet en effet le stockage, à des coûts sans cesse décroissants, des millions de références contenues dans les grands fichiers (bases ou banques de données). Les performances des ordinateurs permettent d'en faire le tri et le traitement, et la télématique, avec ses réseaux, offre à l'usager la possibilité de consulter à des coûts raisonnables, grâce à la transmission de données par paquets

notamment, des fichiers distants de centaines ou de milliers de kilomètres.

Poussées par les besoins de l'administration, et surtout par ceux de la NASA et du département de la défense, des sociétés américaines se sont acquises très vite dans ce domaine une avance technologique certaine dès 1970-1971. Ainsi en va-t-il de firmes comme System Development Corporation ou Lockheed Information System, qui sont à l'origine de ce « boom de l'information dynamique ».

A leurs débuts, elles proposaient à leur clientèle de 7 à 9 fichiers contre 54 à 87 aujourd'hui. L'exemple a été suivi, pas toujours avec bonheur, et à la fin de 1978, on estimait le nombre des bases de données dans le monde à 556, et celui des banques de données à 608. Toutes, bien entendu, ne sont pas accessibles « on line », mais, sur les trois cents qui l'étaient, plus de deux cent cinquante étaient américaines. De même, alors que l'Europe essaie encore de réagir et de s'organiser face à cette suprématie de fait, les Américains ont à leur disposition plus de cinquante serveurs au moment où

la France peut à grand-peine en présenter trois.

Comment s'étonner, dans ces conditions, que la majeure partie de l'information, environ 70 %, soit aux Etats-Unis. Déjà, les utilisateurs français effectuent chaque année quelque 100 000 recherches par an sur les serveurs étrangers. Aussi, la crainte d'une « aliénation culturelle », selon le mot du secrétaire d'Etat à la recherche, M. Pierre Aigrain, a-t-elle amené une réaction de la part des pouvoirs publics, tant il est vrai que la création d'un marché de l'information crée un nouveau produit — l'information dynamique — de nouveaux services — les services d'information — et une nouvelle industrie — l'industrie de l'information — qui prendront une part essentielle dans la vie économique et industrielle des nations.

Pour le moment encore, le chiffre d'affaires des activités sur bases et banques de données n'est pas très élevé : de 150 à 200 millions de dollars. Mais il va croissant, comme en témoignent les résultats de la société D.R.I. (Data Resources Inc.), spécialisée dans les banques de données à caractère économique, dont le chiffre

d'affaires est passé de 3 millions de dollars en 1972 à 31 millions de dollars en 1978. Quant à celui de Lockheed, sur lequel les informations manquent, il s'élèverait à 40/50 millions de dollars. Encore ces chiffres ne tiennent-ils pas compte de toute la valeur ajoutée de ces activités présentes sous la forme de traitement de données ou de simulation de modèles économiques par exemple.

Face à cette situation, l'Europe tente de s'organiser. Mais elle doit le faire en gardant à l'esprit que si l'industrie de l'information est une nécessité elle est également à la mode et que certaines expériences seront amères. D'autre part, il ne faut pas oublier, les grandes banques de données actuelles représentent une première génération de produits qui seront remplacés par des systèmes d'information plus réduits, mais taillés sur mesure pour les besoins de l'utilisateur, quitte à ce que ces grandes banques représentent un réservoir dans lequel il ira puiser telle ou telle information.

J.-F. A.

« L'ELECTRONIQUE, disait M. André Girard, ministre de l'Industrie, à l'issue du conseil des ministres du 6 décembre 1978, est à l'origine de quatre révolutions. L'une d'entre elles est liée aux développements des mémoires de masse, permettant le stockage du savoir, ce qui, d'une certaine manière, correspond à une détention de pouvoir. » Mais, insistait le ministre, pour éviter la prédominance d'une culture sur une autre, et la perte d'identité qui l'accompagne, une politique du savoir doit être mise en œuvre.

La tâche sera certainement rude, car dans cette gigantesque bataille pour la détention et la vente d'informations, les Etats-Unis font figure d'épouvantail. Si le savoir, c'est le pouvoir, alors le pouvoir est actuellement américain. « Les Etats-Unis, notait le rapport Nora-Mine, sont dans le domaine des banques de données actuelles un leader mondial incontrasté : leur avance sur l'Europe, qui peut être estimée à environ cinq ans, se manifeste particulièrement dans le secteur des bases de données bibliographiques et des banques de données économiques. »

Cette prédominance s'explique par le rôle important qu'ont joué les pouvoirs publics (administration, NASA, département de la défense, etc.), en soutenant la

production de fonds documentaires par des mesures incitatives, tout en laissant l'initiative au secteur privé pour la diffusion par les grands centres serveurs. Aujourd'hui, et cela ne surprendra personne, « la majeure partie du marché de l'information (70 %), comme le constate Jean-Michel Treille, directeur du groupe d'analyse et de prospection de systèmes économiques techniques (CAPSET) dans une étude faite pour le compte de l'O.C.D.E., se trouve aux Etats-Unis ». L'Europe vient derrière, avec quinze petits pour cent. Les chiffres parlent d'eux-mêmes, lorsque l'on sait que deux des plus importantes banques de données américaines, Lockheed Information Systems (LIS) et System Development Corporation, offraient chacune, en avril 1978, quatorze millions de références à leur clientèle.

Des « réticences culturelles »

« En 1965, ajoute M. Treille, le nombre des banques de données accessibles à un utilisateur extérieur était de l'ordre d'une vingtaine. » Treize ans plus tard, ce nombre dépassait quatre cents avec des possibilités d'accès permanents en ligne pour la moitié d'entre elles. Ainsi, en 1978,

treize millions de références bibliographiques étaient en ligne aux Etats-Unis, et cinquante millions en 1977. La croissance du marché se vérifie également au niveau des utilisateurs dont le nombre de recherches conversationnelles est passé de sept cent mille en 1974 à deux millions en 1977, soit une progression supérieure à 40 % par an. Or, ce n'est pas avant 1982 que, sur la base de la tendance américaine, certains experts estiment que le million et demi de recherches pourrait être atteint en Europe.

Dans ces conditions, comment s'étonner que le nombre d'heures d'interconnexion — c'est-à-dire depuis 1974 grâce au réseau Tymnet — des utilisateurs français avec les serveurs étrangers — américains dans leur très grande majorité — atteigne deux mille cinq cents heures par mois, ce qui correspond à près de cent mille recherches par an. Cette demande modeste — qui est le fait de grandes entreprises, souvent multinationales, ou de clients extérieurs de leurs centres de documentation — est en partie

liée à l'absence d'un service équivalent existant en France, mais aussi, et c'est là un problème essentiel, à des réticences culturelles et un manque de familiarité avec l'informatique en général.

Face à cette vague qui submerge l'Europe, que faire ? D'autant qu'il est un domaine dans lequel l'avance des Etats-Unis est plus importante encore que dans le secteur scientifique : celui de l'économie et de la gestion. Alors ? Céder au désespoir, c'est en définitive précipiter l'apathie. Adopter des mesures protectionnistes, c'est retarder l'échéance compte tenu de la croissance inéluctable des besoins d'informations et des nouvelles formes de services.

Réagir

Une seule solution : réagir en postulant que la domination américaine actuelle pourrait se réduire dans le futur sous la pression conjuguée des créations de banques de données et de centres serveurs en Europe. Cela, étant, il convient de ne pas se leurrer, car quelles que soient les formes d'action entreprises, « du fait même du fonctionnement de l'économie américaine, la consommation individuelle d'informations liée à une activité d'étude ou de profession restera plus élevée qu'en Europe. Et ce pendant plusieurs années, avec création d'un marché plus innovateur et plus dynamique ».

Une première réalisation française dans le domaine de la recherche scientifique et technique, due, en partie, à l'initiative du secrétaire permanent du Bureau national d'information scientifique et technique (B.N.I.S.T.) devrait permettre de redresser quelque peu la situation. Grâce à l'action des pouvoirs publics, il s'est, en effet, créé dans le parc d'activités de Valbonne - Sophia - Antipolis (Alpes-Maritimes) un grand centre serveur national, en service

JEAN-FRANÇOIS AUBREAU.

(Lire la suite page 32.)

LE CIRCUIT DES DONNÉES

L'INDUSTRIE de l'information s'articule autour de quatre secteurs d'activité : les producteurs, les distributeurs, les transporteurs et les courtiers.

● LES PRODUCTEURS. — Organismes publics ou privés, ils constituent des bases de données bibliographiques (références d'ouvrages, d'articles, de rapports ou de thèses), ou des banques de données factuelles (ou d'information, est bien circulaire comme un chiffre ou un nom). Ils travaillent à partir de leur propre source d'information, ou prélevent une synthèse d'informations existantes. La majeure partie des bases et banques de données actuelles résultent du passage sur système informatique des informations dont disposent les ministères, les organismes, les périodiques scientifiques, ou les associations syndicales ou professionnelles.

● LES DISTRIBUTEURS OU CENTRES SERVEURS. — Ils rassemblent des ensembles de bases ou de banques et stockent sur les mémoires de leurs ordinateurs ces informations, qu'ils mettent à la disposition de la clientèle. A titre d'exemple, la Lockheed Information System américaine offre un catalogue de quatre-vingt-sept

bases et banques de données, contre une quinzaine seulement pour celui de Télésystèmes (1). récemment inauguré dans le parc d'activités de Valbonne-Sophia Antipolis (Alpes-Maritimes).

● LES TRANSPORTEURS. — Ce sont les responsables des réseaux informatiques permettant de véhiculer l'information de son lieu de stockage à son lieu d'utilisation. Le développement de ces réseaux, créés, ce qui n'est pas sans poser des problèmes juridiques, des flux d'informations transfrontalières qui se font pour l'essentiel au profit des Etats-Unis.

● LES COURTIERIS EN INFORMATION OU « BROKERS ». — Intermédiaires entre le distributeur et l'utilisateur, ils s'efforcent de répondre aux besoins et d'orienter les demandes d'information de la clientèle. Cette profession ne connaît pas encore un développement important en France. Mais, à terme, il en ira sans doute autrement, car, pour tirer le meilleur parti d'un terminal permettant de dialoguer avec un centre serveur, il faut avoir l'habitude de le manipuler, ce qui nécessite, selon les spécialistes, plusieurs heures d'utilisation par semaine.

(1) Elles ne seront disponibles qu'à la fin de 1982.



le magazine de l'informatique pour tous

Aujourd'hui, pour le prix d'un téléviseur couleur, vous pouvez acquérir un « vrai » ordinateur. Ses usages sont multiples : des centaines de jeux, des programmes d'enseignement s'adaptant aux domaines les plus variés, des utilisations graphiques ou musicales. Dans des configurations plus étoffées, ces nouveaux ordinateurs deviennent des collaborateurs indispensables à votre travail. Pour bien les comprendre et bien les utiliser :

lisez L'ORDINATEUR INDIVIDUEL en vente partout



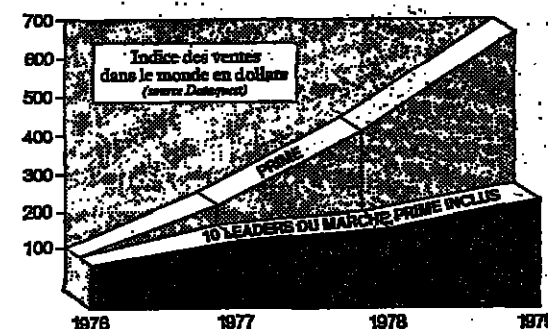
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

Lecture Rapide

METHODE TELE : amplification visuelle de lecture et CONCENTRATION INTELLECTUELLE

Stages intensifs : • mardi 9 - 16 - 23 Octobre et 25 Mars et 29 Avril (3 jours - 11 h)
• jeudi 9 - 16 - 23 Novembre et 24 Avril.
Stages progressifs : • mardi de 9h à 12h15 du 4 Oct. au 13 Dec. et le 29 Avril ou • mercredi de 9h à 12h15 du 14 Nov. au 30 Janv. (sauf congés scolaires) et le 18 Juin.
CALENDRIER ANNUEL SUR DEMANDE.
CPM CENTRE MALESHERBES, 108 Bd Malesherbes PARIS 75017 - Tél. 766.51.34

Les ordinateurs Prime au Sicob : rendez visite au constructeur le plus dynamique du monde.



Depuis 5 ans, en France et dans le monde, les ventes et les actions de Prime courent plus vite que celles de ses principaux concurrents. Il y a sûrement une raison. Allez la découvrir au Sicob.

PRIME Ordinateurs conversationnels
33, rue Fernand-Forest 92150 Suresnes - Tél. : 772.91.17 - SICOB, Stand 3 F 3616.

L'ORDINATEUR DE MONSIEUR TOUT-LE-MONDE

L'ordinateur individuel a fait son apparition l'an dernier au SICOB. Sur le parvis, la boutique SICOB présentait à un flot continu de visiteurs les quelques modèles d'ordinateurs alors disponibles. L'affaire s'était montée en quelques semaines. Vu son succès, elle est reprise cette année sur une base plus large. Ainsi, le bâtiment préfabriqué de l'an dernier comportait dix-huit modules : celui de l'actuel SICOB en a cinq fois plus, et abrite soixante-cinq expositions.

L'ORDINATEUR personnel, ou individuel, ou domestique, ou encore le petit système informatique que le jardin des amateurs abrite en PSI, est apparu aux Etats-Unis en 1975. Il suit de près les microprocesseurs, ces composants électroniques qui contiennent dans un boîtier de la taille d'une phalange tout ce qu'on appelle pompeusement l'« unité centrale » d'un ordinateur. Avec quelques boîtiers analogues contenant des mémoires ou un système de gestion des entrées et sorties, tous les éléments électroniques d'un ordinateur sont rassemblés. Une carte imprimée ou s'enfichent les boîtiers et qui établit entre eux les connexions nécessaires, une alimentation électrique, un clavier pour l'entrée des programmes et des données, un écran de télévision pour l'affichage, des cassettes de commerce pour stocker durablement les programmes : il n'en faut pas plus au bricoleur à peine studieux pour construire un ordinateur. Et comme l'écran peut être celui du téléviseur familial, qu'on peut utiliser pour lire ou écrire les cassettes sur un magnétophone standard, le bricoleur en question pourra construire son ordinateur sans grever lourdement son budget.

Construire un ordinateur en « kit » à partir de pièces détachées n'est pas à la portée de tous. L'informatique individuelle est vraiment née avec l'apparition d'ordinateurs livrés prêts à l'emploi. C'est sans doute la commercialisation du T.R.S.-80 par Radio-Schack qui a été déterminante. Radio-Schack est une société spécialisée dans les produits électroniques pour grand public. Elle dispose aux Etats-Unis d'un réseau de plus de sept mille points de vente, ce qui a fait aussitôt connaître l'ordinateur personnel à un vaste public. Le T.R.S.-80, appareil sommaire mais bon marché, est bien adapté à la programmation de petits jeux, à la tenue de carnets d'adresses et à ces quelques autres utilisations simples, et sans doute au fond peu utiles, mais suffisamment motivantes pour décider le client potentiel à « s'offrir » un ordinateur.

MAURICE ARVONNY.
(Lire la suite page 33.)

LA MICRO-INFORMATIQUE VOUS CONNAISSEZ !

Si vous pensez que la micro-informatique est en passe de devenir une réalité quotidienne de l'environnement de l'homme moderne, lisez MICRO-SYSTÈMES.

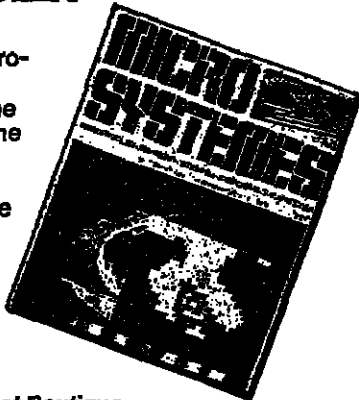
MICRO-SYSTÈMES aborde tous les aspects de ce que la micro-informatique peut comporter de nouveau, tant du point de vue du logiciel que du point de vue matériel.

Profitez de votre visite au SICOB pour nous rencontrer (Stand 3AF 3178 - 3^e niveau et Boutique Informatique Stand 125 - 3^e niveau) et bénéficier d'un abonnement au prix "spécial salon".

MICRO-SYSTÈMES, la revue de ceux qui veulent en savoir plus.



En vente chez tous les marchands de journaux.



Banques de données : la domination américaine

(Suite de la page 31.)

En service seulement depuis le mois de juin, cette installation ne propose, pour cette raison, qu'un catalogue modeste de trois bases de données à sa clientèle : BIPA (Banque d'Informations Politiques et Administratives) ; Cernest de l'Institut Gustave-Roussy et E.D.F.-Doc.

Exploité par la société Télé-systèmes, filiale de France-Câbles-Radio, elle-même filiale des postes et télécommunications, ce centre-serveur dont l'idée remonte à 1975, devrait gérer à terme près de dix millions de références appartenant aux domaines de la chimie, de la médecine, de l'agriculture, de la politique, des sciences humaines, etc. Cet ensemble sera répertorié dans une quinzaine de banques de données (disponibles à la fin de l'année) dont certaines, internationales, sont bien connues et offertes par ailleurs, tandis que d'autres représentent les fonds documentaires originaux d'organismes français. Ces bases de données, choisies par le secrétaire d'Etat à la recherche et par le BNIST, constituent un premier chargement considéré comme prioritaire.

En dépit de cette réalisation prestigieuse, Télé-systèmes en est bien conscient, l'ensemble de la clientèle française, naturellement tournée vers l'Amérique, ne va pas, tout d'un coup, « à l'étranger français ». Le nombre des transfuges, dit-on à Télé-systèmes — 10 à 20 % maximum — n'augmentera pas beaucoup à court terme. Rapidement le centre doit le coût d'exploitation annuel s'élever à 15 millions de F. Pour être bénéficiaire, il faudrait en effet cinquante mille heures au moins de connexion par an et, à la fin du mois de septembre, « leur total restait compris entre cinquante et cent heures ». Mais la rentabilité sera-t-elle le seul principal du gouvernement quand il prit la décision de créer le grand serveur de Valbonne ?

Tous ceux qui, en France, se lancent ou s'apprêtent à se lancer dans ce type d'activité, comme la CISI, le SPIDEL ou le C.C.A.M., sont bien conscients que le démarrage sera difficile et que les investissements initiaux ne seront couverts qu'au terme d'une période assez longue. Ainsi, la Compagnie internationale de services en informatique (CISI), filiale du Commissariat

à l'énergie atomique, on reconnaît que « ce seront des opérations non rentables pendant cinq ans et que la marge dégagée par la société sera faible, voire négative ».

« Pourtant, ajoute-t-on, les banques de données ne sont pas un secteur totalement nouveau pour la CISI, et cette activité nouvelle constitue un « axe de diversification naturelle » de la société ».

Un marché pas psychologiquement prêt

Mais, aujourd'hui, le marché « n'est pas psychologiquement prêt, et l'on va essayer des pilotes », confie un de ses responsables, qui ajoute que ce secteur d'activité sera d'autant plus difficile à équilibrer que la concurrence européenne commencent à se faire sentir sans que l'on puisse pour autant enlever la pression américaine. Malgré cela, la CISI a décidé de « s'engager sérieusement cette année » — une dizaine de fichiers seraient consultables à la fin de l'année — et la politique maison devrait conduire à rechercher les informations technologiques d'une part, mais aussi celles qui ont trait au commerce et à la macro-économie. Selon certains experts, le taux de croissance annuelle du chiffre d'affaires de ce dernier secteur serait de 20 % alors qu'il ne dépasserait pas 10 % pour le secteur scientifique et technique.

L'exemple des deux grandes compagnies américaines qui se taillent la part du lion de ce marché mondial des données économiques et industrielles, la Data Resources (60 %) et la Chase Econometrics, filiale de la Chase Manhattan Bank (20 %), n'est pas fait pour dissuader la CISI et les autres firmes françaises prêtes à se lancer dans cette voie. Pourront-elles rattrapper une partie des 20 % restants du marché que se partagent différents distributeurs comme General Electric-Mapacat offert par le réseau General Electric et Predictast de Lockheed, si bien implanté dans les domaines scientifique et technique. Quant aux producteurs de bases et de banques de données, ils ne

manquent pas entre les organismes internationaux — F.M.I., O.N.U., O.C.D.E., Banque mondiale, Unesco, et les offices mondiaux de statistiques — les organismes spécialisés — IATA (International Air Transport Association) et P.A.O. — et les organismes d'études spécialisés dont Predictast est un exemple.

En dépit de leurs efforts, ce n'est pas demain que les serveurs nationaux seront en mesure d'offrir l'équivalent des sociétés américaines. Qu'importe, au service pour l'information et la documentation en ligne (SPIDEL) de la société Pechiney-Vigne-Kuhlmann, on se propose aussi de donner une couleur économique à certaines bases mises en mémoire dans le serveur, où sont déjà stockés trois fichiers : E.D.F.-Doc, le Cernest (mécanisme) et le Cis (Sécurité du travail). Mais en attendant, comme le souligne un responsable dans une interview accordée à « L'Informatic », « il faut d'abord cerner les besoins précis des utilisateurs ». Ce n'est pas en partant à l'aventure que « les mille heures de connexion par mois à la fin de 1980 seront atteintes ».

Ce souci est aussi présent dans les déclarations des pouvoirs publics qui, tout en reconnaissant la deuxième place mondiale de la France en termes de production — le fichier Pascal du C.N.R.S. (800 000 références) est l'un d'plus importants, mais il n'est pas le plus consulté, considérant que cette production est inadaptée aux besoins d'agents autres que les producteurs proprement dits. Pour ces raisons, l'avenir, en France d'un secteur économique « banques de données » compétitif et rentable suppose une action des pouvoirs publics sur une longue période. A cette fin, le conseil des ministres de décembre 1978 avait décidé d'encourager les initiatives dans ce domaine, notamment par l'attribution de prêts ou de subventions à des projets présentés dans les secteurs prioritaires que sont les informations commerciales, les produits industriels, la presse, les sciences sociales, juridiques, scientifiques et techniques. De nombreuses réponses ont déjà été faites aux appels d'offres lancés par les pouvoirs publics. Leur examen est en cours. Mais saura-t-on se garder, comme le redoutent certains professionnels, de la tentation de ne retenir que celles à faibles risques, ce qui aurait pour conséquence de verrouiller et de consolider ce qui existe ?

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU.

Les principaux distributeurs d'information sur réseau

NOMS	Nombre de banques		Pourcent. du total sans dupli.
	Tout compris	Sans dupli.	
Lockheed Information System	87	63	46,38
System Development Services	54	42	28,29
Bibliographic Retrieval Services Inc.	18	14	8,97
National Library of Medicine	9	9	5,77
European Space Agency (E.R.S.) ..	8	8	5,13
Micro Photo Bell and Howell	7	7	4,69
Canada Institute for Scientific and Technical Information	6	6	3,84
System QI Ltd (Canada)	11	11	7,65
Battelle et Sony	4	4	2,56
C.R.C. (Library of Congress)	3	3	1,92
Data Resources Inc.	9/5	nd	
Nikon Kelsal	5	—	
Une quinzaine d'autres compagnies ayant une ou deux banques	—	—	

(Source GAFSET.)

Cessez d'équiper vos services administratifs au coup par coup

Pensez votre organisation en termes d'investissements. Avant de vous équiper informez-vous.

Lisez **bureau gestion**

Consultez les panoramas de matériels et de produits :

- 1 - Les machines à dicter
- 2 - La reprographie et les copieurs-duplicateurs
- 3 - Les interphones
- 4 - Les calculatrices de poche et de bureau
- 5 - Les logiciels de paie
- 6 - Les logiciels en micrographie
- 7 - L'offset de bureau
- 8 - Les télécopieurs
- 9 - Les machines à écrire
- 10 - Les autocommutateurs
- 11 - Le traitement de texte
- 12 - Les auxiliaires de bureau
- 13 - Les matériels micrographiques

DEMANDE DE SPECIMEN GRATUIT

M. _____

Société _____

Adresse _____

Ville _____

désire recevoir le numéro

"inscrivez le numéro du panorama souhaité"

bureau gestion

41, rue de la Grange-aux-Belles

75483 Paris cedex 10 - Tél. 238.66.10

AUDIOCONFÉRENCE

Saviez-vous qu'aujourd'hui, en 1979, se développe en France le plus grand réseau d'AUDIOCONFÉRENCE du monde ? Des entreprises de pointe, des administrations dynamiques l'ont essayé et l'utilisent. Faites comme elles :

- Gagnez du temps :
- Celui de l'entreprise, le temps pour prendre des décisions ;
- Celui qui est précieux pour les hommes, le temps de vivre ;
- Faites des économies :
- D'argent, celui des frais de déplacement ;
- D'énergie, celle qui propulse les trains, les avions, les voitures... mais aussi celle des cadres, qui le gaspillent en voyages pour régler des affaires qui peuvent désormais se traiter à distance ;
- Augmentez l'efficacité de vos réunions ;
- Accélérez la circulation de l'information dans votre entreprise : utilisez l'AUDIOCONFÉRENCE.

AUDIOCONFÉRENCE

Pour obtenir toutes les informations que vous souhaitez sur l'audioconférence rendez-vous au stand des Télécommunications au SICOB (*) ou adressez-vous à :

- DIRECTION GÉNÉRALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS, Direction des Affaires Commerciales, Service de la Téléinformatique et des Réseaux Spécialisés, 20, rue des Cases, 75007 PARIS Tél. (1) 327-09-43 - 327-05-93.
- FRANCE CABLES ET RADIO Réseaux privés Département Téléconférence, 2, rue du 4-Septembre, 75002 PARIS Tél. (1) 296-14-77.

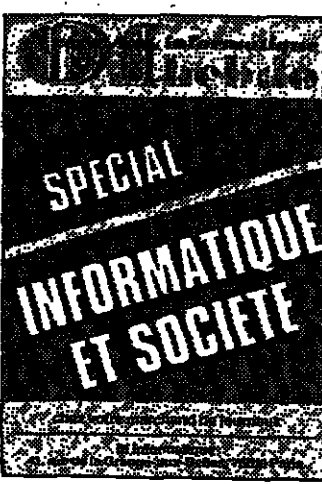
(*) Stand des Télécommunications sur le PARVIS devant le CNIT.

AUDIOCONFÉRENCE

L'Audioconférence permet, à partir de studios publics (Télécentres) ou privés (installés dans les locaux de l'utilisateur), la mise en communication de deux ou plusieurs groupes de personnes.

Comme dans les réunions de travail traditionnelles les participants peuvent converser librement, échanger des documents (service de télécopie TELEFAX), écrire et dessiner à distance avec la télé-écriture et, dans un proche avenir, faire participer à la discussion un correspondant appelé au téléphone.

Organisés en réseau, les studios, quel que soit leur statut, peuvent s'appeler les uns les autres, multipliant ainsi les possibilités de communication. Déjà trente-deux Télécentres et trente studios privés sont en service en France. Des studios existent aussi à l'étranger.



SICOB 3F 3627

aujourd'hui, les télécommunications sont électroniques :

consultez votre installateur

S.N.I.T.

Plusieurs centaines d'installateurs en Télécommunications mettent leur compétence technique à la disposition des entreprises françaises de toute nature et de toute taille sur l'ensemble du territoire.

IL Y A TOUJOURS UN INSTALLATEUR ADHÉRENT DU S.N.I.T. PROCHE DE VOTRE ENTREPRISE.

L'installateur est avant tout un conseiller qui, par son expérience vous proposera les équipements parfaitement adaptés à vos besoins.

SES SERVICES SONT PERMANENTS ET S'EXPRIMENT EN TERMES DE RENTABILITÉ.

LES RÉCLAMATIONS, CHEZ NOUS, S'APPELLENT "SERVICE APRÈS-VENTE".

SYNDICAT NATIONAL DES INSTALLATEURS EN TÉLÉCOMMUNICATIONS 5, RUE HAMELIN - 75116 PARIS. TÉL. 727.97.49

COB

réseau Transpac :

Le réseau Transpac est un réseau national de transmission de données à haut débit, permettant la mise en communication directe entre les ordinateurs des entreprises et des administrations.

Il est géré par le S.N.I.T. (Syndicat National des Installateurs en Télécommunications).

Le réseau Transpac est composé de plusieurs milliers de stations terminales réparties dans toute la France.

Il permet de transmettre des données à des vitesses allant jusqu'à 9600 bauds.

Le réseau Transpac est ouvert à tous les utilisateurs, quelle que soit la taille de leur entreprise.

Il offre une grande flexibilité et une grande sécurité.

COB

PROJET ASSISTANCE GARD

COB 10000

INSTALLATEUR FRANÇAIS

Le réseau Transpac : un bon départ

Jusqu'à une période récente, l'informatique était chère, élitiste et de ce fait, réservée à un nombre restreint d'entreprises et de fonctions : élite, elle demeurait l'apanage des grands et des puissants, écrivaient-ils un an et demi les auteurs du rapport Nora-Minc. La multiplication des petites machines puissantes et peu coûteuses, comparées aux monstres que constituent les grands ordinateurs, est en train de changer cela. Il est sans doute trop tôt pour mesurer la portée réelle de cette révolution informatique, mais les premiers indices de cette « informatique de masse » se manifestent déjà sous la forme de réseaux spécialisés, qui, à l'instar du réseau électrique et téléphonique s'étendent progressivement à l'ensemble du territoire. Certains d'entre eux, fonctionnant selon le principe de la transmission de données par paquets — meilleur marché et plus rapide — sont promis à un bel avenir. Dans ce domaine, les U.S.A. ont fait figure de pionniers. Mais l'Europe réagit, et le réseau français Transpac, une fois ses maladies de jeunesse passées, en sera un bon témoin.

DECIDE en 1975, mis en service trois ans plus tard, Transpac connaît, selon ses promoteurs, un développement satisfaisant. A la veille du XXX^e SICOB, il avait enregistré plus de 1 200 demandes d'abonnement, dont 450 avaient été satisfaites à la fin du mois d'août : deux tiers par raccordement direct et le solde par liaison avec les réseaux téléphonique et télé. A ce rythme, l'actuelle capacité du réseau — 1 500 abonnés — devrait être rapidement saturée. Ne s'attendant pas, d'ici à la fin de l'année, selon M. Gérard Simonet, directeur de la société Transpac, à une demande d'abonnement supérieure de 10 % aux prévisions ? Compte tenu des délais matériels de branchement au réseau, 800 seulement seraient réalisés à cette époque, dont 650 en accès direct.

La perspective optimiste de voir tripler ces chiffres d'ici à la fin de 1980 pose le problème d'une adaptation du réseau à ces besoins supplémentaires.

Vers un service international

En dépit de cet important développement, le seul de rentabilité du réseau ne sera pas atteint avant huit à dix ans, a-t-il été déclaré d'ailleurs M. Philippe Picard, directeur général de Transpac, dans une interview accordée à *01-Informatique*, d'une période suffisamment longue pour permettre le calcul d'un niveau de rentabilité de rentabilité de rentabilité. Mais pas trop longue tout de même, afin d'être sûr que Transpac ne sera pas dépassé à cette date par d'autres services. Encore faudra-t-il maintenir le rythme annuel des demandes et sensibiliser la clientèle des petites et moyennes entreprises en attendant la pénétration de la téléinformatique dans les foyers, illustrée par les expériences d'acheminement de courrier électronique ou de consultation d'annuaires électroniques.

Quoi qu'il en soit, Transpac connaît dès le mois de janvier une extension géographique importante en étant relié aux réseaux américains Tymnet et Telenet. Ce premier maillon d'un réseau international de transmissions de données par paquets est autorisé par la mise en service d'un nœud de transit international (N.T.I.) sur le territoire français. D'autre part, Transpac pourrait être relié en février-mars au réseau européen Euro-net, dont l'entrée en service, initialement prévue pour le début de cette année, est toujours

attendue. Elle pourrait intervenir d'ici à la fin de cette année. Des investissements à hauteur de 24 millions de francs — dont le quart financé par les administrations européennes des P.T.T. — ont permis la réalisation de ce petit réseau qui prétend développer un véritable « Marché commun de l'informatique scientifique et technique ». Avec le service Euro-net-Dia, il devrait être en effet possible aux utilisateurs européens d'accéder via les portes d'entrées du réseau (Francfort, Paris, Londres, Rome, Amsterdam, Bruxelles, Copenhague, Dublin et Luxembourg) à une vingtaine de serveurs implantés dans les neuf pays de la Communauté. Un certain nombre d'entre eux, opérationnels et accessibles par des voies de télécommunications existantes, ont déjà commencé leurs essais de raccordement à Euro-net, qui sera bientôt relié au N.T.I., si de nouveaux retards ne viennent pas perturber le bon déroulement des opérations. On envisage déjà aussi son extension — interconnexions avec les réseaux espagnol et suisse, branchement d'une ligne en Suisse — et l'amélioration des services qu'il rendra : 12 millions de francs sont d'ailleurs prévus à cette intention. Mais ce développement d'Euro-net ne va-t-il pas souffrir durement des raccordements directs des futurs réseaux nationaux européens entre eux ?

Parallèlement, l'implantation sur le territoire de nouveaux commutateurs, ces ordinateurs chargés de gérer le trafic des paquets d'informations entre l'expéditeur et le destinataire, va s'accroître. En décembre, Transpac n'en avait que trois. En mars, lors de son inauguration, il en avait dix : Rennes, Paris, Lille, Rouen, Strasbourg, Lyon, Orléans, Toulouse, Bordeaux, Marseille, auxquels se sont ajoutés pour l'ouverture de ce SICOB Nantes et Dijon. Pour 1980, sept autres devraient être ouverts — dont un second à Paris — à Reims, Corbeil, Montpellier, Grenoble, Nancy et Poitiers.

J.-F. A.

(1) 1 milliard de francs sur dix ans seront investis dans Transpac.

L'ORDINATEUR DE MONSIEUR TOUT-LE-MONDE

(Suite de la page 31.)

D'autant qu'avant un prix qui n'a cessé de baisser — on le trouve maintenant en France à 2 500 F. — le T.R.S.-80 n'est guère plus cher que les ordinateurs en kit de la première génération.

D'autres ordinateurs pour grand public apparaissent simultanément : le P.E.T. de Commodore, d'un prix environ double par rapport au modèle de base du T.R.S.-80, mais qui a des possibilités beaucoup plus étendues, est l'exemple type de ces ordinateurs destinés aux amateurs mais qui offrent déjà des possibilités d'utilisation professionnelle. C'est dans cette direction que semble surtout se développer l'offre : plusieurs constructeurs de mini-ordinateurs découvrent que la toute petite entreprise, le petit commerce, les professions libérales, peuvent ainsi venir à l'informatique. Pour ces emplois professionnels, il leur faut des garanties de fiabilité et de maintenance que n'exigent pas les simples amateurs. Il faut aussi des traitements de fichiers pour lesquels la bande magnétique (cassette) est d'emploi fort malaisé, ce qui conduit à doter ces matériels d'unités de disques analogues à celles de la grande informatique, ainsi que d'imprimantes. En revanche, les prix sont moins élevés et les perspectives financières plus attrayantes. Aux alentours de 30 000 F on trouve maintenant de nombreux systèmes bien adaptés à cette petite gestion professionnelle que l'informatique « sérieuse » avait jusqu'ici négligée.

L'enseignement, ou la formation professionnelle est un autre marché récemment ouvert à cette informatique sans formalités. Car l'utilisation par « monsieur tout le monde » est la caractéristique la plus marquante de l'informatique personnelle. Elle a entraîné la généralisation d'un

langage de programmation, le Basic, initialement créé pour l'enseignement de la programmation, et qui est devenu, du fait de sa simplicité, le langage universel de l'informatique individuelle.

Deux phénomènes connexes sont liés à l'apparition des ordinateurs personnels : une floraison de clubs et la parution de plusieurs revues spécialisées. Les clubs permettent une initiation à l'informatique, un enseignement de la programmation, des échanges de programmes, des comparaisons de matériels — et pour les bricoleurs, des améliorations. Les revues jouent un rôle analogue, à moindre profondeur et plus large échelle. Se sont aussi créées plusieurs boutiques spécialisées dans la vente de matériels ou de logiciels à finalité professionnelle.

En France aussi...

Née aux Etats-Unis, l'informatique individuelle a bientôt franchi l'Atlantique ; les mêmes causes produisant les mêmes effets, on a aussi vu apparaître clubs et revues. Les magazines *Microsystèmes* et *l'Ordinateur individuel* ont publié il y a tout juste un an leur premier numéro. Côté clubs, on peut citer celui de l'Association française des Informaticiens (Afin-Cam), l'Organisation d'étude et de développement en informatique personnelle (Oedip), le Microclub-Club. Nés à Paris, ils ont rapidement essaimé dans de nombreuses villes de province.

On a aussi vu des constructeurs français jouer le jeu de cette nouvelle informatique, avec l'appui de la direction des industries électroniques et informatiques du ministère de l'Industrie. Logibax avec le X 500, la société océane d'électronique avec le X1, Proteus International (Proteus-III), Norodata (GFE 500),

proposent à moins de 20 000 francs des systèmes prêts à l'emploi, ou ne demandant que l'adjonction de quelques périphériques. La boutique du SICOB expose le tout nouveau Goupil, que construit la Société de micro-informatique et télécommunications. Mais quelques difficultés à soutenir la concurrence américaine et à lutter à armes égales sur un marché où une baisse de prix de 30 % en un an n'a rien d'anormal.

Il est vrai que la croissance du marché est un facteur favorable qui donne leurs chances aux nouveaux venus. En 1977, le marché américain de l'ordinateur personnel était de 50 000 unités valant 50 millions de dollars. Pour 1980 on prévoit 286 000 unités et 137 millions de dollars ; en 1985, ces chiffres devraient être respectivement 3,7 millions d'unités pour 730 millions de dollars. Les évaluations faites pour la France sont plus modestes, mais enlent de façon tout aussi vertigineuse : de 12 000 ordinateurs valant 27 millions de francs en 1980, on devrait passer à 180 000 et 200 millions de francs cinq années plus tard.

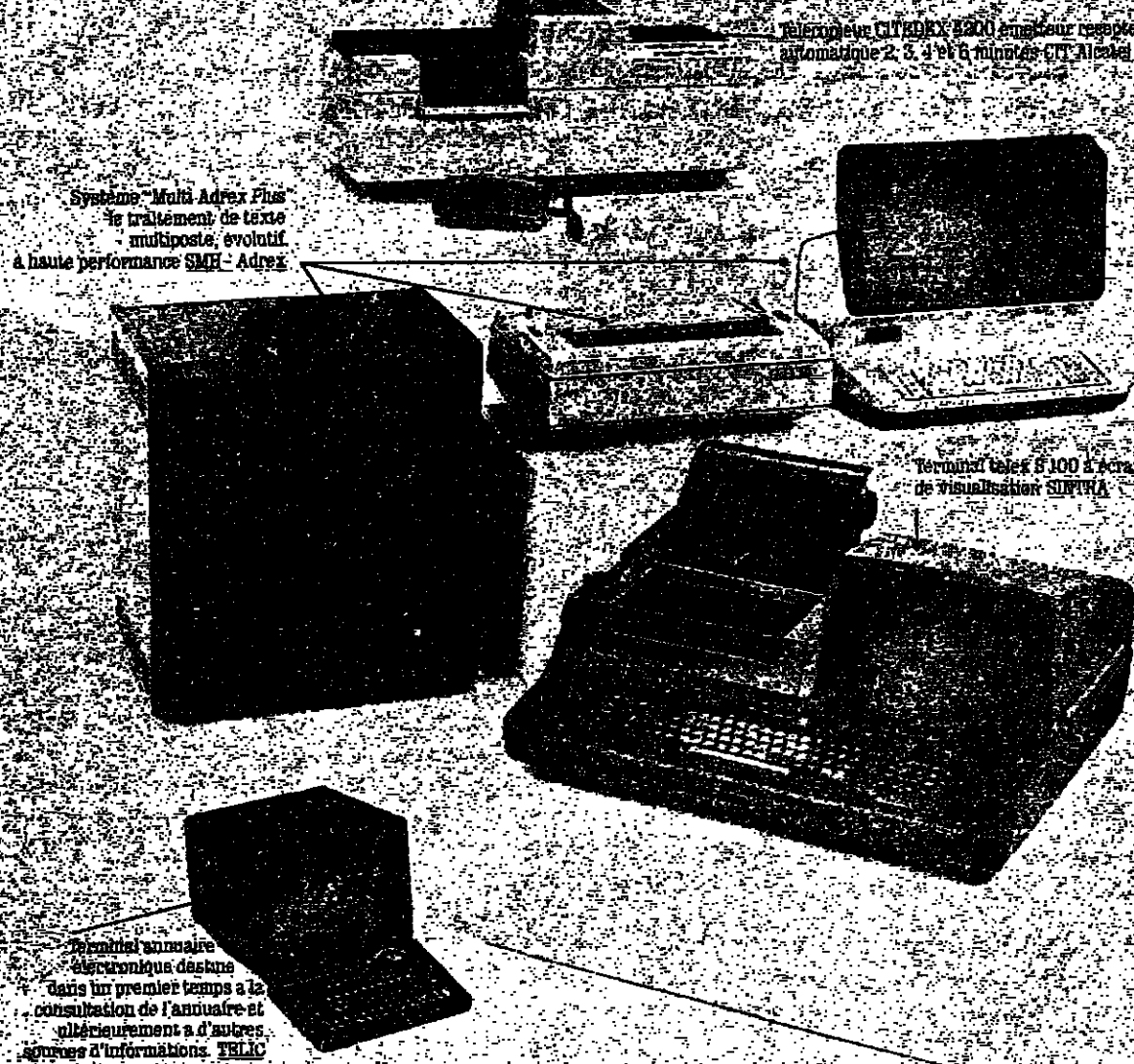
La simple comparaison des chiffres montre l'ampleur des baisses de prix attendues. Si celles-ci ne se font pas à puissance égale, les ordinateurs personnels de 1985 ayant des possibilités encore plus étendues que les machines actuellement proposées. De plus ces ordinateurs pourront communiquer entre eux. Déjà, des clubs ont mis au point des coupleurs acoustiques qui permettent d'échanger sur une simple ligne téléphonique l'information numérisée que contient la mémoire d'un ordinateur. La première utilisation est l'échange de programmes, mais la consultation de banques de données entre aussi dans le domaine des possibles.

Il est aussi fort probable que ces ordinateurs du futur pourront parler français — le verbe parier étant à prendre au sens propre si les systèmes d'analyse et de synthèse de la parole se développent suffisamment vite. Actuellement, le Basic des ordinateurs personnels se compose de quelques mots simples (for, if, go to, print, ...). Il n'est pas nécessaire de lire Shakespeare dans le texte pour les utiliser, mais on conçoit que le remplacement de ces « mots-clés » par leurs équivalents français (pour, si, aller à, imprimer, ...) faciliterait l'accès à l'informatique de toute une couche de la population pour qui l'ordinateur est encore une bête bien mystérieuse. Certains ont essayé de créer des « Basic » à l'équipe de l'Ordinateur individuel vient de mettre au point un « patois du Basic » appelé Basicois, et surtout de fabriquer les traducteurs Basic-Basicois pour les ordinateurs les plus courants. On peut ainsi programmer en français et être compris d'un ordinateur qui ne connaît que l'anglais.

Un autre langage, francophone, le langage symbolique d'enseignement (L.S.E.) devrait aussi se répandre : il a été mis au point il y a quelques années pour les expériences d'enseignement de l'informatique faites par l'éducation nationale. Celle-ci dispose d'un abondant stock de programmes écrits en L.S.E. Comme elle va ouvrir un important marché aux constructeurs d'ordinateurs individuels, ceux-ci seront amenés à fournir des compilateurs L.S.E. avec leurs machines. L'accroissement de puissance des ordinateurs facilitera cette opération, et le Basic pourrait bien être supplanté d'ici peu d'années par des langages plus puissants de la grande informatique comme APL ou Pascal.

MAURICE ARVONNY.

Des chiffres et des lettres.



La télématique au SICOB : stand 3451/53 - niveau 3 - Zone DE

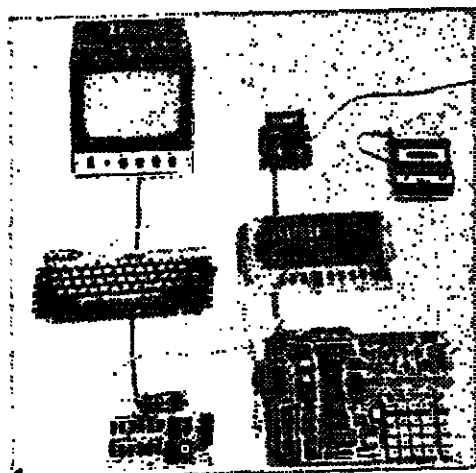
Centraux téléphoniques publics et privés. Telex. Systèmes de transmission analogique et numérique.

Télécommunications sous-marines et spatiales. Perforation et services informatiques. Electronique spécialisée. Automatismes et équipements de bureaux.

33 rue Emeriau 75785 Paris Cedex 13 - Tél. 577.10.30 - Telex 850927 Paris.

CIT Alcatel

INITIATION AUX MICROPROCESSEURS : LE MICROSYSTEME FRANÇAIS MAZEL II*



DISTRIBUTEURS MAZEL II
PROJECT ASSISTANCE (PARIS)
GDIS (BOULOGNE)
IMPACT (CLERMONT-FERRAND)



34, rue des Grands-Champs - 75028 PARIS
Tél. 379-45-51

* prix à partir de 1.500 F T.T.C.

communications
niques :
installateur

OFFRES D'EMPLOI	La semaine	La semaine dernière
DEMANDES D'EMPLOI	51,00	58,98
IMMOBILIER	12,00	14,31
AUTOMOBILES	35,00	41,18
AGENDA	35,00	41,18
PROF. COMM. CAPITAUX	85,00	111,72

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	La semaine	La semaine dernière
OFFRES D'EMPLOI	30,00	35,28
DEMANDES D'EMPLOI	7,00	8,23
IMMOBILIER	23,00	27,05
AUTOMOBILES	23,00	27,05
AGENDA	23,00	27,05

REPRODUCTION INTERDITE



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

Offshore System Technology

Single Buoy Moorings Inc. leader dans le domaine de la technique offshore, est à l'origine du système des plates-formes flottantes pour la production, le stockage et l'acheminement du pétrole. La Société, en rapide

expansion du fait de la demande internationale pour ses produits, offre des opportunités de carrières très attrayantes dans un environnement professionnel hautement stimulant.

Assistant Service Achats - basé à Monaco

Principales fonctions: recherche des fournisseurs potentiels, obtention d'offres concurrentielles, préparation des commandes, vérification de la bonne réception des marchandises, arrangements nécessaires pour leur transport et leur assurance.

Dépend du chef des achats. Grande expérience des achats dans les industries lourdes et de la construction, avec compétences nécessaires et bonnes qualifications.

Expéditeur - basé à Monaco

Responsable du contrôle et de la livraison ponctuelle de tous les articles achetés, il prendra les mesures nécessaires pour éviter les retards éventuels et veiller au respect de la livraison contractuelle. Il sera appelé à de fréquents déplacements.

Dépend du chef des achats. Compétences nécessaires et qualifications techniques dans l'ingénierie. Grande expérience des achats et du suivi des commandes dans les industries lourdes et de la construction.

Les candidats auront de préférence autour de 35 ans. Pour ces deux postes, une bonne connaissance de

l'anglais, écrit et parlé, est requise.

Envoyer votre réponse avant le 12 octobre avec un C.V. détaillé ainsi qu'une photo au:

Directeur Du Personnel,
Single Buoy Moorings Inc.,
B.P. 157,
Monaco (Principauté).



emplois internationaux
(et départements d'Outre-Mer)



Pompes GUINARD
recherchent pour développer la vente de ses produits en AMERIQUE LATINE

un cadre technico-commercial

Justifient d'une formation mécanique, hydraulique et connaissant bien le domaine de la distribution des pompes.

Ce cadre expatrié devra posséder parfaitement la langue espagnole et si possible anglaise.

Envoyer C.V., photo, prétentions à Service des Affaires Sociales, 179, bd St-Denis, 92400 COURBEVOIE.

ORGANISME DE CONTROLE TECHNIQUE DE LA CONSTRUCTION C. T. C.

Recrute pour ses services implantés à Alger DES INGENIEURS ALGERIENS DANS LES SPECIALITES :

- GENE CIVIL
- CONSTRUCTIONS METALLIQUES

AVANTAGES :

- Cadre de travail agréable.
- Rémunération intéressante.
- Logement assuré.
- Horaire continu.

Ecrire au C.T.C., rue Kaddour-Rahim HUSSEIN-DEY - ALGER
Département du Personnel.

Entreprise Internationale de Travaux Publics recherche pour la COTE D'IVOIRE

un Cadre Administratif

Diplômé d'une Ecole Supérieure de Commerce, le candidat retenu aura acquis une première expérience Administrative au sein d'une entreprise de Travaux Publics en FRANCE.

Nous lui proposons de devenir l'Assistant de notre Directeur Administratif à ABIDJAN (effectif de l'Exploitation 2.000 personnes). Comptabilité, Gestion, Personnel sont les 3 domaines de la fonction.

Séjour en famille. Avantages liés à l'expatriement. Adresser CV, photo, rémunération actuelle sous références 4355 à L.T.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75082 Paris Cedex 02 - qui transmettra

L'ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE DE LAUSANNE met au concours un poste de professeur EN INFORMATIQUE TECHNIQUE pour son département d'Electronique. Délai d'inscription 15-11-79. Les personnes intéressées voudront bien demander le dossier relatif à ce poste à la : Direction Administrative de l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, 31, avenue de Cour, 1007 Lausanne, Suisse.

ANNONCES CLASSEES
TELEPHONEES
296-15-01

Société de Services d'entrevue internationale cherche pour l'Afrique francophone :

- 1 CHEF DE PROJET de préférence avec profil d'ingénieur civil orienté en gestion
- 1 SPÉCIALISTE SYSTÈMES avec profil d'économiste et connaissances de systèmes manuels
- 1 SPÉCIALISTE GESTION FINANCIÈRE

Les candidats devraient avoir :

- niveau universitaire ;
- expérience professionnelle d'au moins cinq ans, dont quelques années en Afrique ;
- connaissances en organisation de structures.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae à Publicités sous chiffre 3 10-113-631 - CE Genève 3.

TOULOUSE
GROUPE ALIMENTAIRE recherche

JEUNE CADRE

ayant une formation comptable supérieure DEC3 complet + 5 années d'expérience

Rattaché au Directeur de la comptabilité du groupe, il sera chargé dans un premier temps de missions spécifiques. Puis, la réussite à ce poste qui est une création, permettra une extension des responsabilités. Connaissances en informatique nécessaires.

Merci d'adresser C.V. avec fonctions détaillées + photo et prétentions au n° 5A 365 à :

Mme LAUTREC LEPY,
Conseil d'entreprise
membres C.S.A.C.R.
25, rue Saint-Martin
31000 TOULOUSE.
Discretion absolue.

DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER

Dans le cadre de notre expansion, nous recherchons, pour l'une de nos filiales régionales, un directeur administratif et financier.

Les responsabilités et les activités qu'il devra prendre en charge seront nombreuses et étendues. Elles comprennent notamment :

- le fonctionnement financier et comptable
- l'amélioration, l'application, la mise au point des procédures de gestion
- la supervision du contrôle budgétaire
- de larges responsabilités juridiques et sociales

Pour cette fonction importante, rattachée au directeur général, les candidatures souhaitées sont celles de personnes disposant d'une formation supérieure de type E.S.C., H.E.C., E.S.S.E.C., complétée par une expérience professionnelle d'au moins 6 années, acquise, pour tout ou partie, de préférence dans un cabinet d'audit.

Ecrire : GROUPE DARTY - Direction des Relations Sociales - Tour Rosny II - 93118 ROSNY SOUS BOIS Cedex

7, RUE DU PONT GUILHEMY
31000 TOULOUSE
TEL. (01) 62.68.69

UN INGENIEUR BUREAU D'ETUDES

(réf. ING/BE)

30 ans env., diplômé Ecole d'ingénieurs (ENSI, SUP-ELEC ou équivalent), spécialité électrotechnique uniquement. Expérience en bureau d'études appropriée. Connaissance parfaite de l'anglais exigée.

UN INGENIEUR DEVIS

(réf. ING/DEV)

30 ans env., diplômé ingénieur en électrotechnique (ENSI, SUP-ELEC ou équivalent). Expérience professionnelle de 2 à 3 ans minimum exigée dans l'établissement ou l'exploitation de dérivés. Anglais aisé et technique exigée pour ces deux postes.

Adresser lettre manuscrite + C.V. détaillé + photo + prétentions, en précisant la réf., à l'attention de Gilles Santucci.

LE CENTRE INFORMATIQUE DE LA MUTUALITE AGRICOLE RHONE - ALPES - LOIRE (CIMARAL) recherche :

INGENIEUR INFORMATIEN DEBUTANT

pour participer, après formation, à l'activité système, dans le cadre du démarrage d'un ordinateur CII-RE niveau 66 et d'un réseau temps réel.

Envoyer C.V. manuscrit, photo et prétentions à : CIMARAL S.L. de Chazelles-Luzy 17, rue de Bruxelles Saint-Quentin-Fallavier 38220 LA VERpillière

offres d'emploi

offres d'emploi

Cincom Systems

Le professionnel des systèmes de gestion de base de données et de télétraitement recherche:

INGENIEURS COMMERCIAUX

Diplômés de l'enseignement supérieur ayant une très bonne expérience des applications informatiques et des systèmes DB/DC.

DES TECHNICIENS ET DES CHEFS DE PROJET DE HAUT NIVEAU SONT ENCOURAGES A SOUMETTRE LEUR CANDIDATURE

Rémunération importante, promotion basée sur les résultats

SGBD TOTAL est disponible sur plus de 25 matériels différents et constitue avec quelque 2800 utilisateurs le SGBD le plus utilisé à travers le monde.

ENVIRON/1, moniteur de télétraitement, les Langages d'Interrogation et le Dictionnaire de Données associés complètent SGBD TOTAL.



Envoyez CV manuscrit, photo et prétentions à :
CINCOM SYSTEMS
1107 des Mariniers
208, rue Raymond Losserand
75680 PARIS CEDEX 14 Tél. : 545.67.79

SAGHA

	la ligne	la ligne 12		la ligne 12	la ligne 12
OFFRES D'EMPLOI	51,00	50,98	ANNUITES ENCAISSÉES	30,00	35,28
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,71	OFFRES D'EMPLOI	7,00	8,23
IMMOBILIER	35,00	41,38	DEMANDES D'EMPLOI	23,00	27,05
AUTOMOBILES	35,00	41,38	IMMOBILIER	23,00	27,05
AGENDA	35,00	41,38	AUTOMOBILES	23,00	27,05
PROF. COMM. CAPITAUX	95,00	111,72	AGENDA	23,00	27,05

ANNONCES CLASSEES

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

La Compagnie Générale de Radiologie

● Pour sa Division « **SYSTEMES INFORMATISES** » à STAINS (proche banlieue Nord de Paris)

Systèmes informatiques temps réel utilisant des microordinateurs et des processeurs spécialisés

INGENIEURS ET ANALYSTES

● Programmation de logiciels de base
● Microprogrammation de logiciels d'application et de contrôle

INGENIEURS OU TECHNICIENS

de haut niveau ayant de bonnes connaissances en microordinateurs et périphériques pour intégration hardware des systèmes

TECHNICIENS de Niveau V

ayant une large expérience dans les domaines de l'électronique, de l'électronique analogique d'instrumentation, et du contrôle de processus temps réel par microprocesseurs et microordinateurs

UN RESPONSABLE DE GROUPE ELECTRONIQUE

de bureau d'études

UN PROJETEUR Niveau V2 ELECTRONICIEN

ayant une bonne expérience en électronique conception de circuits intégrés, analogiques et digitaux et en sous-traitance

● Pour l'INSTALLATION et la MAINTENANCE DES SYSTEMES

INGENIEURS

ayant quelques années d'expérience dans l'après-vente pour prendre rapidement des responsabilités d'encadrement

TECHNICIENS Niveau IV et V

ayant de solides bases en électronique, des connaissances en mécanique et en électromécanique, disponibles pour des déplacements de courte durée France et étranger

INTEGRATION DANS UN SERVICE JEUNE ET DYNAMIQUE.

Nous vous remercions d'adresser votre CV détaillé, avec photo et prétentions (en précisant la référence) à :

C.G.R. Service du Personnel - B.P. 3 - 93240 STAINS

Nous vous assurons d'une réponse rapide et de notre discrétion.

General Electric Information Services

premier prestataire mondial de services informatiques en temps partagé et en télétraitement

dans le cadre de son développement, est prêt à accueillir rapidement à Paris et dans ses districts de province,

12 ingénieurs d'application

expérimentés ou débutants (H. ou F.)

Bénéficiant d'une large autonomie, ils exerceront - auprès d'interlocuteurs de haut niveau appartenant à des branches professionnelles variées - une activité de conseil en participant à l'élaboration d'applications informatiques très diversifiées.

Ces postes très vivants et très formateurs représentent pour des diplômés de l'enseignement supérieur, d'excellentes opportunités susceptibles de les préparer à prendre d'autres fonctions dans l'entreprise. Une formation approfondie à la fois théorique et pratique est prévue.

La connaissance du FORTRAN ou d'un langage de programmation ainsi que de la langue anglaise serait appréciée.

Nous avons confié cette recherche à

DEVELOPPEMENT

10, rue de la Paix - 75002 Paris

qui traitera confidentiellement les dossiers de candidatures (+ photo) sous réf. 1793 M à préciser sur l'enveloppe.

SOCIETE METROLOGIE

recherche pour son département MICRO-INFORMATIQUE INTEL.

UN TECHNICIEN

CONFIRME SERVICE APRES-VENTE

Lieu de travail : Tour d'Asnières

Ecrire : 4, avenue Laurent-Cely, 92040 ASNIERES

Tél. 771-44-44 (p. 37-37)

Information et Culture recherche

JEUNES GENS

(hommes ou femmes) pour collaboration au niveau de la diffusion.

Ecr. avec C.V., 6, rue Joubert, Paris-P. 16, Adisson.

SOCIETE DE PREMIER PLAN EN PLEINE EXPANSION

cherche

CADRE JEUNE ET AUDACIEUX

pour être intégré à son équipe sociale.

Il est chargé d'assurer la permanence des Relations avec les Représentants du Personnel.

Le candidat retenu sera passionné par les problèmes humains, capable de créer une bonne communication dans des conditions parfois difficiles. C'est donc un homme solide, aimant la difficulté mais également insatiable et généreux.

Il est de formation supérieure. Il pourra avoir d'autres activités qui lui permettront de se perfectionner et d'évoluer au sein de la Direction du Personnel.

Adresser CV, rémunération souhaitée et photo sous N° 7318 à

PARAFRANCE

4, rue Robert Esnault 75008 Paris qui transmettra

Conseiller les Chefs de Personnel

Publicité de Recrutement - Homme ou Femme

Spécialisés dans les annonces de recrutement, nous connaissons, grâce à la qualité de nos prestations, un développement rapide. (Un des plus forts de la profession).

Pour faire face à notre expansion, nous offrons sur PARIS une opportunité très intéressante à un homme ou à une femme, de préférence diplômé (E.S.C., Licence psycho...). Responsable de plusieurs secteurs d'activité, il aura une mission de conseil auprès des responsables de personnel et de recrutement (Etude de poste, rédaction d'annonces, plan média...).

Ce poste à dominante commerciale nécessite des qualités certaines de négociateur. Evident, il est à pourvoir au sein d'une jeune équipe de professionnels fortement motivés et impliqués.

Il est prévu de nombreux stages de formation (Imprimerie, gravure, techniques de vente, de recrutement, graphique...).

La rémunération de départ comprend un fixe substantiel et un intéressement. Elle sera fonction de l'expérience du candidat et de ses capacités d'évolution.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération actuelle) en précisant la référence 2010, sous pli confidentiel à Patrick FORET - MEDIA P.A., 9, Boulevard des Italiens 75002 PARIS, qui respectera, bien sûr, votre confidentialité.

MEDIA P.A.

Plus pour vos annonces de recrutement.

ECCO

FORMATION TRAVAIL TEMPORAIRE

280 AGENCES EN FRANCE 21 EN ILE DE FRANCE

Poursuivant notre politique de qualité et de promotion du personnel intermédiaire nous cherchons

Une Responsable Régionale de la Formation

Réf 126 M

chargée de l'animation, de l'organisation du développement et de la gestion du centre existant, elle sera en relation permanente avec les agences du réseau ECCO Ile de France dont elle recueillera les besoins en formation. Elle leur proposera les formations internes qu'elle organisera ou externes qu'elle recherchera, elle recrutera et animera les moniteurs du ou des centres qu'elle aura ouverts et installés.

Un diplôme de formateur, une solide expérience en ce domaine et si possible de l'animation de moniteurs seront des atouts déterminants.

Adresser lettre manuscrite, photo et prétentions en rappelant la référence à : Roger CUSSET - ECCO T.Y. Direction régionale Paris Ile de France 80, Boulevard de Sébastopol 75003 Paris

CHEZ ECCO LES INTERIMAIRES SONT BIEN

CONSTRUCTEUR INFORMATIQUE - PARIS SUD recherche

Ingénieur Méthodes

ayant plusieurs années d'expérience de Bureau d'Etudes (matériels électroniques ou informatiques, télévision, électroménager...) pour :

- étude et conception de matériels ;
- réalisation d'outillages ;
- conception de postes de travail ;
- implémentation d'ateliers.

Anglais et/ou allemand apprécié.

Possibilités intéressantes d'évolution personnelle dans une entreprise aux objectifs ambitieux, au sein d'un des premiers groupes industriels français.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions sous n° 26892a CONTESSÉ

Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra

SOCIETE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT DE MATERIELS DE HAUTE TECHNICITE

Banlieue Sud Est, recherche

JEUNES INGENIEURS ELECTRONICIENS

ESE - ENSI - ESEP

en vue de leur confier des études qui relèvent de l'électronique analogique. La nature des problèmes étudiés implique une participation aux études au niveau système. Avenir intéressant pour les candidats de valeur ayant le goût des responsabilités.

JEUNE INGENIEUR GENERALISTE

X - ECP

Pour participer à des projets du domaine spatial et automatique. Le candidat retenu devra avoir de bonnes notions en électronique optique et mécanique. Après une mission dans notre service des études générales, il pourra lui être proposé une fonction en rapport avec ses goûts et compétences.

Adresser C.V., manuscrit et photo à n° 26950 CONTESSÉ PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

Société 1.500 personnes environ leader dans le domaine des INSTRUMENTS et SYSTEMES OPTIQUES, recherche

UN INGENIEUR D'ETUDES A.M. ou EQUIVALENT

Pour définition des produits depuis la participation à la conception jusqu'à l'assemblage en petite ou moyenne série.

Adresser C.V. détaillé à SOPELUX 125, boulevard Davout, PARIS-20.

IMPORTANTE SOCIETE DE COMMERCIALISATION A L'EXPORTATION, SITUÉE A NEUILLY (92)

recherche

Chef de Projet Informatique, confirmé

pour développer au sein d'une petite équipe des applications T.P. sur IBM 370-138 OS VS1.

Expérience d'application comptable exigée.

Adresser CV + photo à M.C. HOUNAU COMPAGNIE GENERALE D'INFORMATIQUE 84, rue de Grenelle 75007 PARIS chargée de recrutements

CISI COMPAGNIE INTERNATIONALE DE SERVICES EN INFORMATIQUE

recherche pour son Service Applications en Mécanique

des ingénieurs

Ayant plusieurs années d'expérience en calcul de structures, en particulier pour des applications non linéaires. Ayant une bonne connaissance des méthodes aux éléments finis (et différences finies), en mécanique des milieux continus (solides, fluides).

Intéressés par une activité technico-commerciale :

- Responsabilité d'un groupe de produits,
- Suivi et promotion des activités du Service essentiellement dans le domaine des calculs non linéaires.

Lieu de travail : région parisienne.

Adresser C.V. et prétentions à : CISI, Direction du Personnel, 35, boulevard Brune, 75014 PARIS.

SOCIETE DE CONSEIL EN INFORMATIQUE

recherche

jeunes collaborateurs

- 2 à 3 années d'études supérieures
- collaborateurs, dévoués des obligations militaires
- libres rapidement

DESIREUX D'ENTREPRENDRE UNE CARRIERE dans :

L'INFORMATIQUE

Formation de base assurée dans le cadre d'un contrat de travail avec stage rémunéré.

Adresser lettre de candidat, avec CV détaillé + photo en précisant la date de disponibilité à n° 26715 CONTESSÉ PUBLICITE 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

bâtiment - travaux publics

JEUNES INGENIEURS MECANICIENS ENSI - ENI

Un des leaders de la profession recherche pour la région parisienne deux ingénieurs débutants en mécanique ou électricité pour les intégrer à ses équipes des services du matériel.

Après une formation sur le tas qui leur permettra de développer leurs capacités d'hommes d'action et de commandement il leur est offert une responsabilité de patron de service matériel, soit dans une filiale, soit sur un grand chantier, en France ou à l'étranger.

Les candidatures de jeunes ingénieurs ayant déjà 2 ou 3 ans d'expérience sont également bienvenues.

Merci de nous écrire sous la référence 28.690 à CONTESSÉ PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

CIMB

Compagnie d'Informatique et de Mécatronique

Société et Administration

Filiale THOMSON

Centre de Calcul

UN CADRE

OU ASSIMILE

INSPECTEURS DE BANQUE

BANQUE POPULAIRE

CYBERNET SERVICES

SERVICE BUREAU DE CONTROL DATA

ANALYSTES

Diplômés de l'Enseignement Supérieur

INSPECTION ETRANGER

L'un des premiers Groupes Français d'ASSURANCE

UN INGENIEUR GRANDE EXPERIENCE

OFFRES D'EMPLOI	Le Monde	Le Monde
DEMANDES D'EMPLOI	51,00	59,88
IMMOBILIER	12,00	14,11
AUTOMOBILES	35,00	41,16
AGENDA	35,00	41,16
PROF. COMM. CAPITAUX	35,00	41,16

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCAISSEES	Le Monde	Le Monde
OFFRES D'EMPLOI	30,00	35,28
DEMANDES D'EMPLOI	7,00	8,23
IMMOBILIER	23,00	27,05
AUTOMOBILES	23,00	27,05
AGENDA	23,00	27,05

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

Cimsa

Compagnie d'Informatique Militaire
Spéciale et Aéronautique

Filiale THOMSON-CSF

recherche pour son

CENTRE DE CALCUL

équipé de mini-ordinateurs

UN CADRE

OU ASSIMILÉ

- Il sera responsable de la mise en route des systèmes et du suivi de l'exploitation.
- Une expérience de quelques années dans ce domaine est nécessaire.
- Connaissance de la gamme MITRA appréciée.

Adresser lettre manuscrite et C.V. en indiquant la référence DET/CC à : CIMS - Service Emploi-Formation - 10/12, avenue de l'Europe - BP 44 - 78140 VELIZY.

PHARMACIEN EXPORTATION

Un important Laboratoire Pharmaceutique Français recherche pour son service d'Exportation un Pharmacien âgé de 35 ans environ et possédant une expérience professionnelle de plusieurs années acquise au sein du Département Exportation d'un Laboratoire Pharmaceutique. Dans un premier temps, il se verra confier des responsabilités essentielles : surveillance des exportations, mise en forme et dépôt des dossiers, enregistrement des produits à l'étranger. Une très bonne connaissance de l'Anglais est indispensable et celle de l'Allemand sera très appréciée. Lieu de travail : Paris. Envoyer lettre manuscrite, C.V. détaillé et photo récente sous réf. 375-M à :

seior
72, rue Anatole France
92500 LEVALLOIS-PERRET

Filiale d'un Groupe International qui est l'un des leaders mondiaux en automatismes et composants pneumatiques

ENVOIEZ

dans le cadre de son expansion :

RESPONSABLE MARKETING et PROMOTION DES VENTES

Vous avez une bonne expérience industrielle à mettre à profit. (Réf. 214P.)

RESPONSABLE DU PERSONNEL

(Notre effectif de 130 personnes est en expansion.) Vous avez l'expérience de la gestion d'un service Personnel et l'habitude des relations avec les partenaires sociaux. (Réf. 214P.)

AMMATEUR DES VENTES

Vous sentez-vous apte à diriger un réseau d'agences en France et une équipe de 30 technico-commerciaux ? (Réf. 214P.)

TROIS INGÉNIEURS

TECHNICO-COMMERCEAUX

Vous avez le goût de la conquête de nouveaux marchés dans la région parisienne. (Réf. 214P.)

TECHNIQUE EXPORTATION

Vous avez un B.T.S. de Commerce International. Votre anglais est excellent. Un travail intéressant vous attend. (Réf. 214P.)

SECRÉTAIRE DIRECTION BILINGUE

Vous avez une excellente connaissance de l'anglais et l'expérience du poste. (Réf. 214P.)

Nous vous remercions d'adresser vos dossiers de candidature à :

ANDRÉ DEFAUX EURO-DIRECTIONS
22, avenue de Châteaufort, 75043 PARIS Cedex 13, qui vous garantira le secret des contacts.

ARISTON ÉLECTRO-MÉNAGER

Nous sommes la filiale française d'un important constructeur italien d'appareils électroménagers.

Notre développement en France nous conduit à recruter :

- 2 collaborateurs commerciaux de haut niveau,
- 30 ans minimum,
- formation de type école de commerce,
- indispensable de posséder une expérience actuelle d'un moins deux ans en tant que responsable commercial chez un constructeur d'électroménager français ou étranger.

Basés à Paris ces deux postes supposent de courts et fréquents déplacements en province.

Mission :

- prendre en charge l'ensemble des problèmes commerciaux d'une moitié de la France (création de points de vente, suivi des clients actifs et développement des ventes);
- représenter la direction de la société auprès de la clientèle.

La connaissance approfondie de la grande distribution constituera un atout décisif pour ces deux postes. Sollicité : largement fonction de l'expérience des candidats et de leur niveau de rémunération actuelle. Notre groupe offre de réelles possibilités de développement et d'investissement personnel aux candidats présentant un potentiel commercial élevé.

Adresser SVP :

C.V. et photo + lettre manuscrite en précisant la rémunération actuelle.

Ariston France : Jean-Claude MELKA - 189, boulevard Jean Mermoz, 94150 Chevilly-Les-Laves.

Nous garantissons la discrétion la plus absolue à toute candidature.

BANQUE PRIVÉE

RÉGION PARISIENNE

recherche

CADRES

D'EXPLOITATION

NIVEAU CLASSE IV - V - VI

Adresser photo et curriculum-vitae à

ROBLE, 127, rue du Ramelagh

76016 PARIS qui transmettra.

Importante Banque Internationale dans le cadre du développement de ses secteurs internationaux recherche pour Paris (89)

des rédacteurs

(classe IV ou V)

Pour son secteur "Grande Clientèle Multinationale" :

- Diplômés d'une grande école de Commerce.
- Ayant 2 ou 3 ans d'expérience Bancaire dont 1 an au moins dans un Service Crédit (Réf. B 44)

un exploitant

(classe V à VI)

Pour le secteur "Grandes Entreprises" de T.P.

- 30 ans minimum.
- Ayant 5 ans d'expérience Bancaire dont 3 ans minimum de relations avec la clientèle industrielle et si possible dans le Bâtiment et les T.P. (Réf. B 44)

Pour ces postes, l'anglais courant (écrit et parlé) est indispensable. Une évolution de carrière Outre-Mer peut être envisageable.

un gradé

(classe III)

Pour la Gestion Administrative et la mise en place des "Moyens Techniques Exportation".

- Une expérience de 3 ans dans la fonction est exigée. (Réf. B 44)

Prière d'adresser votre C.V. manuscrit, photo et prétentions (en mentionnant la référence des postes) à :

em-euro-média france
48, rue de Provence 75009 PARIS
qui transmettra

Toutes les candidatures seront traitées avec la plus grande confidentialité.

LABORATOIRES HOECHST

recherchent

MEDECINS

MEDECINE INTERNE OU PSYCHIATRIE

Les Laboratoires

HOECHST recherchent MEDE-

CINS qui collaboreront à temps plein

au programme d'essais cliniques de leur

Département Médical. Une bonne expérience

clinique est souhaitable, (psychiatrie ou médecine

interne). L'Anglais lu couramment est nécessaire.

Envoyer lettre manuscrite, photo récente et

C.V. détaillé sous référence 377-M à

seior

72, RUE ANATOLE FRANCE
92500 LEVALLOIS-PERRET

Une importante Société d'Electronique filiale d'un puissant groupe industriel français située en banlieue Sud-Ouest de Paris, recherche

UN RESPONSABLE DE GROUPE ACHATS

Dans le cadre du regroupement de deux bureaux d'achats, il devra mettre en place et restructurer un groupe d'achats d'une douzaine de personnes.

Il sera responsable d'un budget constitué pour les trois quarts par des achats de matériels techniques et de composants électroniques dont près d'un tiers en délais rapides.

Ce poste conviendrait à un ingénieur de formation électronique possédant plusieurs années d'expérience dans le domaine des approvisionnements et ayant une bonne connaissance du marché des composants électroniques.

Envoyer curriculum vitae, photo et prétentions sous n° 26.642 à

CONTESSÉ Publicité, 20, av. de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01, qui tr.

CABINET AVOCATS

recherche

DOCUMENTALISTE

JURIDIQUE

expérience souhaitée, pour serv.

législatif, jurisprudentiel

et documentaire.

Ecr. av. C.V. à Mme Rasmont,

26, cours Albert-Ier, 75008 Paris.

CAISSE REGIONALE

D'ASSURANCE MALADIE

D'ILE-DE-FRANCE

recherche pour son

SERVICE SOCIAL

DU PERSONNEL

ASSISTANT (E)

SOCIAL (E)

DIPLOME (EE)

Titulaire permis de conduire,

Adr. lettre et C.V. détaillé, à

Mme le Chef de Personnel

17-19, rue de Flandre

75015 Paris Cedex 19

Pour tous renseignements :

Tél. au 200-47-34, poste 23-70

URGENT

pour CLAMART

PUPITREUR

EXPERIMENTE

Libre suite

Système DOS VS

Tél. pour rendez-vous : 644-82-22

(poste 294)

offres premier emploi

Formation Jeunes 18 à 26 ans

GRATUITE et REMUNEREE

INITIATION AUX METIERS

- ASSISTANT(E) ACHETEUR

Niveau : Bac + 2 années d'études

supérieures

- VENDEUR REPRESENTANT

Niveau : Bac ou Terminale

Début du stage : 5 Novembre

Durée : 540 h + stage en entreprise

Cours pratiques, Entraînement négociations,

Contacts entreprises.

Ecrire d'urgence à Nicole DUTEL

CNOF - 57 rue de Babylone 75007 Paris

INSPECTION ETRANGER

L'un des premiers Groupes Français

d'ASSURANCES

recherche dans le cadre du développement

de son activité à l'étranger

UN INGENIEUR GRANDE ECOLE

Débutant ou 2 ans d'expérience, Adjoint au Responsable de

l'inspection étranger.

MISSION :

- assistance technique et commerciale
- étude des marchés étrangers de l'assurance.

Adresser C.V., photo et prétentions à no 26658 CONTESSÉ

PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01,

qui transmettra.

Le « rapport Hannoun » souligne la forte concentration et la faible efficacité des aides publiques à l'industrie

En dépit de la loi de juillet 1978 levant le secret administratif, les services officiels continuent à maintenir un pesant secret sur divers documents d'un grand intérêt pour comprendre la réalité contemporaine. Ainsi du rapport pré-

senté en janvier dernier par M. Hervé Hannoun, inspecteur des finances, sur l'aide de l'Etat à l'industrie, texte de quelque soixante-dix pages, dont le ministre de l'Industrie, M. Giraud, déci-

pas lu (1). Ce rapport mérite pourtant une lecture attentive, pour trois raisons au moins : pour le constat qu'il fait de la très forte concentration des aides de l'Etat en faveur de quelques groupes ; pour la faible efficacité éco-

nomique de cet appui public, qu'il souligne ; pour les recommandations qu'il formule afin qu'à l'avenir l'Etat use plus pertinemment des deniers des contribuables.

La concentration de l'aide de l'Etat au profit de quelques groupes industriels est illustrée par quelques chiffres. Six groupes industriels, qui réalisent moins de 10 % de la valeur ajoutée de l'ensemble de l'industrie, reçoivent 50 % des aides publiques à ce secteur (marchés d'études notamment, mais aussi aides à l'exportation, au développement régional, ainsi que les aides fiscales et les soutiens sectoriels). Ces six groupes n'emploient que 10 % des effectifs de l'industrie, n'exportent que 11 % du total et investissent 3 % seulement de l'ensemble de l'industrie.

L'aide publique va prioritairement aux entreprises fabriquant des biens d'équipement et aux industries de pointe (essentiellement la C.G.E., Thomson-Brandt, C.I.T.-H.B., Dassault, la SNIAS, Saurat-Schneider et Alcatel-Atlantique). Près des deux tiers (63,2 %) sont absorbés par trois branches : la construction aéronautique (35,6 %), l'électronique (15,1 %) et la construction navale (11,5 %).

Les subventions versées pour garantir le risque économique à l'étranger sont encore plus concentrées : cinq groupes seulement (souvent les mêmes) reçoivent à eux seuls plus de la moitié de la manne totale (3,75 milliards entre 1972 et 1977, sur environ 7 milliards). Il s'agit de Dassault (1,18 milliard), de la C.G.E. (1,05), d'Empal-Schneider (0,83), de

Thomson (0,42) et de la SNIAS (0,37). Les aides publiques, ajoute le rapporteur, sont souvent déversées sur quelques groupes. Combien de ces groupes, fournisseurs exigeants des administrations publiques, ne sont pas à même de proposer des prix compétitifs à l'exportation et demandent à l'Etat de corriger cette situation par un mécanisme de garantie « contre le risque économique ». Cette garantie, cumulée avec d'autres types d'aide (crédit, bonifications et prêts, prêts du Trésor dans le cadre de protocoles intergouvernementaux), s'élève parfois à 25 % ou 30 % du prix du contrat.

Alors que la France souffre, tout particulièrement depuis le « plan Barre », d'une insuffisance d'investissements privés, l'aide publique à l'investissement est fort réduite dans le total des aides (de 1 à 6 % selon les cas)

et a peu d'effet global d'entraînement puisqu'elle est concentrée sur quelques groupes. Combien de ces groupes, fournisseurs exigeants des administrations publiques, ne sont pas à même de proposer des prix compétitifs à l'exportation et demandent à l'Etat de corriger cette situation par un mécanisme de garantie « contre le risque économique ». Cette garantie, cumulée avec d'autres types d'aide (crédit, bonifications et prêts, prêts du Trésor dans le cadre de protocoles intergouvernementaux), s'élève parfois à 25 % ou 30 % du prix du contrat.

LA CONSTRUCTION AERONAUTIQUE ABSORBE 37 % DES AIDES PUBLIQUES

(Répartition des aides par secteur entre 1973 et 1978)

	En millions de francs	En % du total
Construction aéronautique	12 199	36,6
Construction navale	3 322	11,5
Mécanique	2 065	6,2
Matériel électrique	1 678	5,0
Sécherie, extraction de minerais	1 459	4,4
Textile	1 442	4,4
Services	848	2,6
Chimie	848	2,6
Automobile	418	1,3
Industrie chimique	245	0,8
Divers	192	0,6
TOTAL	33 360	100

Sept suggestions

Arrêtons là la liste des anomalies que constate le « rapport Hannoun » et qui illustrent l'absence de maîtrise de l'administration. L'auteur s'est, bien entendu, interrogé sur les moyens de la faire cesser. Il formule sept suggestions, dont on s'efforcera que l'Etat, pourvoyeur tellement généreux, n'ait pas songé à les mettre en pratique plus tôt :

- Instaurer une cellule administrative permanente, en centralisant les aides consenties par les divers ministères, d'y voir plus clair ;
- Procéder chaque année à un examen de l'effort de recherche-développement entrepris par les divers groupes industriels ;

Améliorer l'efficacité de l'aide publique en réduisant progressivement l'aide à l'investissement ;

- Examiner chaque année l'évolution de l'emploi global dans les grands groupes ;
- Lier la garantie publique du risque économique à l'étranger à l'amélioration des marges intérieures ;
- Améliorer la transparence des comptes retraçant l'aide aux groupes industriels afin de mieux apprécier l'effort fait par ceux-ci pour améliorer leurs performances ;
- Enfin subordonner la re-construction des aides publiques (dont le montant global pourrait être maintenu) à l'amélioration progressive de la rentabilité intrinsèque des groupes, au moins de ceux qui absorbent la plus grosse part du soutien de l'Etat.

G. M.

REPRODUCTION INTERDITE

demandes d'emploi

DIRECTEUR ARTISTIQUE
DIRECTION DE STUDIO
CONSEIL EN COMMUNICATION

Maîtrise de l'anglais et de l'espagnol. Expérience internationale. Formation en marketing. Cherche poste à responsabilité, déplacements artistiques ou commerciaux.

Ecrire sous n° 80859 M. REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS, qui transmet.

ENSEIGNANT

COMPTABILITE - GESTION - FISCALITE
Ecole Supérieure ou Formation Continue

OFFRE :
— Double expér. pédagogique et pratique (8 ans).
— Maîtrise gestion G.C.E. et éco. - Doctorat.
— Expér. en cours d'enseignement.
— Exp. pratique : Responsable service comptable et fiscal et ancien contrôleur de gestion.

Ecr. n° 1428, « le Monde » P. 5, r. des Italiens, 75021 PARIS, Codes 09, ou tél. 370-61-74.

CADRE COMPTABLE 31 a.

5 ans exp. comptable, 2 ans exp. en gestion, poste de chef comptable ou directeur adjoint, poste de chef comptable ou directeur adjoint, poste de chef comptable ou directeur adjoint.

CADRE DIRIGEANT

Licencié en droit, 45 ans, 15 ans d'exp. en direction générale entreprises et affaires.

CADRE COMPTABLE

45 ans d'exp. en gestion, 15 ans d'exp. en comptabilité, 15 ans d'exp. en gestion, 15 ans d'exp. en comptabilité.

JOURNALISTE CONFIRME

enthusiaste, passionné, cherche poste de journaliste confirmé, poste de journaliste confirmé, poste de journaliste confirmé.

DIRECTEUR TECHNIQUE

BRASSERIE - 35 ans, 15 ans d'exp. en direction technique, 15 ans d'exp. en direction technique, 15 ans d'exp. en direction technique.

travaux à façon

INGENIEUR ELECTROMECANICIEN ELECTRICIEN

40 ans, 15 ans d'exp. en technique et commerce, 15 ans d'exp. en technique et commerce, 15 ans d'exp. en technique et commerce.

automobiles

vente

divers

ASSURANCE

40 ans, 20 ans expér., bonne réputation, recherche poste à responsabilité dans Compagnie d'Assurance Commerciale.

CADRE COMMERCIAL

40 ans, 20 ans expér., bonne réputation, recherche poste à responsabilité dans Compagnie d'Assurance Commerciale.

L'immobilier

appartements vente

2^e arrdt.

605 BOULEVARD

5^e arrdt.

Entre Poissière - Contrescarpe

16^e arrdt.

WAGRAM - Superbe studio de 32 m²

17^e arrdt.

S.P.P. (Groupe Suez) vend 44, AVENUE GRANDE-ARMÉE

6^e arrdt.

SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS

7^e arrdt.

SEGUR - 200 m² salon, 5 ch.

8^e arrdt.

SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS

9^e arrdt.

SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS

10^e arrdt.

Gare Nord (div.), imm. de L.

11^e arrdt.

REPUBLIQUE

13, R. DE LA PIERRE-LEVEE

14^e arrdt.

TOLBIAC

15^e arrdt.

RUE LUTETIA

16^e arrdt.

LE « PARNASSIUS »

17^e arrdt.

AUTELIER

18^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

19^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

20^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

21^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

22^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

23^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

24^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

25^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

26^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

27^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

28^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

29^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

30^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

31^e arrdt.

BOULEVARD MURAT

appartements occupés

15^e PTE VERSAILLES - Bon

16^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

17^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

18^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

19^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

20^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

21^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

22^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

23^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

24^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

25^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

26^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

27^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

28^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

29^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

30^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

31^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

32^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

33^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

34^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

35^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

36^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

37^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

38^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

39^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

40^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

41^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

42^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

43^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

44^e arrdt.

DAUPHINE - 6 pièces

Boutiques

19^e sur carrefour commercial,

20^e arrdt.

21^e arrdt.

22^e arrdt.

23^e arrdt.

24^e arrdt.

25^e arrdt.

26^e arrdt.

27^e arrdt.

28^e arrdt.

29^e arrdt.

30^e arrdt.

31^e arrdt.

32^e arrdt.

33^e arrdt.

34^e arrdt.

35^e arrdt.

36^e arrdt.

37^e arrdt.

38^e arrdt.

39^e arrdt.

40^e arrdt.

41^e arrdt.

42^e arrdt.

43^e arrdt.

44^e arrdt.

45^e arrdt.

46^e arrdt.

47^e arrdt.

48^e arrdt.

49^e arrdt.

50^e arrdt.

51^e arrdt.

52^e arrdt.

53^e arrdt.

54^e arrdt.

55^e arrdt.

56^e arrdt.

57^e arrdt.

58^e arrdt.

59^e arrdt.

60^e arrdt.

61^e arrdt.

62^e arrdt.

63^e arrdt.

64^e arrdt.

65^e arrdt.

66^e arrdt.

67^e arrdt.

68^e arrdt.

69^e arrdt.

70^e arrdt.

71^e arrdt.

72^e arrdt.

73^e arrdt.

74^e arrdt.

75^e arrdt.

76^e arrdt.

77^e arrdt.

78^e arrdt.

79^e arrdt.

80^e arrdt.

81^e arrdt.

82^e arrdt.

83^e arrdt.

84^e arrdt.

85^e arrdt.

86^e arrdt.

87^e arrdt.

88^e arrdt.

89^e arrdt.

90^e arrdt.

91^e arrdt.

92^e arrdt.

93^e arrdt.

94^e arrdt.

95^e arrdt.

96^e

SOCIAL

La C.G.C. se prépare à l'action : « Oui au réformisme, non à la récupération »

Huit jours après la conclusion du nouvel accord d'action unitaire C.G.T.-C.F.D.T., la Confédération générale des cadres place ses pions sur l'objectif syndical. Pour elle, dans la partie engagée, deux dates seront décisives aux premiers jours d'octobre : le 4, ses dirigeants seront reçus par le premier ministre, après avoir, le 2, rencontré F.O. et la C.F.T.C. pour jeter les bases d'un « front des réformistes ».

« Sa réunification accomplie, la C.G.C. est à nouveau une organisation syndicale forte », a affirmé M. Jean Menu, président de la centrale des cadres, en tenant, le 25 septembre, sa première véritable conférence de presse — au lendemain de la réunion d'un comité directeur où toutes les décisions ont été prises, à l'unanimité (1).

Cinq mois se sont écoulés depuis le congrès qui a mis un terme aux suicides dissensions internes. Mais, pendant ce temps, le mécontentement des cadres a atteint un tel niveau de « colère et de méfiance » que la C.G.C. se déclare résolue à passer à l'action.

Si, au temps de M. Malherbe, le président de la C.G.C. ne restait jamais longtemps sans franchir le seuil de l'hôtel Malignon, les rapports entre la centrale des cadres et le gouvernement étaient devenus de plus en plus distendus, ces derniers années, et de plus en plus décevants pour le personnel d'encadrement. Et avec l'arrivée de M. Menu, le ton s'est durci.

Le 4 octobre, la C.G.C. viendra certes voir M. Barre avec des revendications précises (le Monde du 26 septembre), mais si elle n'obtient pas satisfaction par la concertation, a dit M. Menu, elle engagera sa campagne d'action sans avoir à retourner devant ses instances statu-

Une faute impardonnable

Et, pour que ni le gouvernement ni le patronat ne s'y méprennent, M. Menu n'hésite pas à mettre en cause le président de la République, en dénonçant crûment la « tentative de récupération » à l'encontre des organisations syndicales que constituent les « Journées de la maîtrise » à Poitiers, le 12 octobre : « Tentative de détruire ou de minimiser l'influence syndicale », dit M. Menu, « est une grave erreur de jugement, une faute impardonnable que la C.G.C. ne permettra pas ».

Et pour la première fois, rue de Gramont, au siège de la C.G.C., on rompt avec le tabou qui pesait sur tout propos politique. Tour à tour, MM. Jean Menu, Da Sanila, Marchelli, Jean Menu ont été catégoriques : « On sent très bien, on le dit, qu'il y a des arrière-pensées politiques dans l'attitude du gouvernement, inquiet de la prochaine consultation électorale. La C.G.C., pour sa part, est plus sereine, car elle ne se place pas dans un contexte

politique immédiat. Mais elle pourrait sortir de sa réserve aux prochaines élections ».

Pour l'heure, la centrale des cadres reste sur le terrain de la stratégie syndicale. M. Menu, en prenant les leçons de la commande, s'est prononcé en faveur d'une unité d'action aussi large que possible. Néanmoins, constate-t-il, la C.G.C. — après son départ isolé, s'est rapprochée de la C.F.D.T. —. Aussi, dans une première phase, il faut essayer de regrouper les réformistes C.G.C., F.O. et C.F.T.C. Se tourneront-ils ensuite vers la C.G.T. et la C.F.D.T. ? M. Menu ne l'a pas dit, mais il n'ignore pas que F.O. n'en a nullement l'intention.

Ni M. Menu ni M. Séguin n'ont encore donné signe de vie à M. Menu depuis leur accord du 17 septembre. Mais comment la C.G.C. souscrirait-elle au paragraphe concernant la hiérarchie des salaires et plus globalement à un accord négocié de bout en bout sans elle ? « Entre la C.G.T. et la C.F.D.T. », commente M. Marchelli, il y a un « jeu extrêmement serré pour emporter le leadership. Nous n'avons pas l'intention de participer à ce genre de course. Que la C.G.T. et la C.F.D.T. descendent de leurs tréteaux et participent sérieusement à l'action avec l'ensemble des organisations syndicales ».

Sans relever directement ces aménités, l'humilité du 26 septembre accuse la C.G.C. de se dérober en choisissant l'action corporative. M. Menu, d'autre part, reste prudent sur la force du lien qui pourra s'établir entre la C.G.C., F.O. et la C.F.T.C. Mais il met de grands espoirs « dans la création d'un front des réformistes », car, dit-il, « cela amènerait beaucoup de clarté dans la vie syndicale française ». C'est sans doute cette conviction qui, chez un bon nombre de militants de la C.G.C., a fait naître le sentiment que la C.F.D.T. pourrait bien pousser un jour le réajustement de sa ligne d'action jusque dans les voies du réformisme.

Certains amis de M. Menu l'espèrent encore. Pourtant, c'est la négation catégorique d'une telle perspective qui compte parmi les raisons ayant conduit MM. Menu et Séguin à renouveler leur alliance unitaire, toujours minée par le soupçon, celui du taylorisme ou celui de la social-démocratie...

JOANINE ROY.

(1) M. Mandinard, président de la C.G.C., a fait naître le sentiment que la C.F.D.T. pourrait bien pousser un jour le réajustement de sa ligne d'action jusque dans les voies du réformisme.

● Nouvelle réunion des métallurgistes C.G.T. et C.F.D.T. Les fédérations C.G.T. et C.F.D.T. de la métallurgie qui se sont rencontrées, mardi 25 septembre, pour tenter de mettre en application l'accord confédéral doivent de nouveau se réunir mercredi 26 septembre, après une journée laborieuse de discussions. Les difficultés ont porté davantage sur la liste des revendications prioritaires que sur les modalités d'action.

LES EXPÉRIENCES DE RÉORGANISATION DU TRAVAIL

Selon l'ANACT, 3 % seulement des salariés sont concernés

L'Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail, organisme paritaire dépendant du ministère du Travail, vient de recenser en France trois cent dix entreprises du secteur privé ou du secteur public concurrentiel dans lesquelles se déroulent des expériences de réorganisation du travail. Sur ces trois cent dix établissements, deux cent soixante-seize — soit 88 % — appartiennent au secteur secondaire et trente-quatre — soit 11 % — au secteur tertiaire.

Au cours d'une enquête rendue souvent difficile en raison des réticences patronales, l'Agence s'est efforcée de dégager les chiffres observés en la matière. Ainsi, a souligné Yves Chaigneau, directeur de l'Agence, il apparaît possible de dresser une véritable carte des nouvelles formes d'organisation du travail. L'Alsace, la région Rhône-Alpes et la région parisienne sont les zones qui connaissent les plus forts taux d'expérimentation, alors que le Nord et la Bretagne connaissent un faible taux. La crise qui affecte particulièrement des régions mais aussi le type d'industrialisation qui les caractérise expliquent en partie cet état de fait.

Près des deux tiers des expériences se réalisent dans neuf branches avec, en tête, la branche matériel électrique (17,4 %), suivie d'assez loin par la construction mécanique (7,9 %), le matériel de transport (7,3 %), la chimie (5,7 %), les industries alimentaires (5,7 %), le textile

(5,4 %), la mécanique de précision (5,4 %), la métallurgie (4,7 %) et le matériel de construction (4,1 %).

Le taux d'expérimentation croît considérablement avec la taille des établissements : il n'y a pratiquement pas d'expériences de réorganisation dans les entreprises de moins de 50 salariés. Le taux atteint 0,3 % dans les établissements qui occupent entre 50 et 499 salariés et 4,4 % pour les établissements de plus de 500 salariés : les problèmes d'organisation du travail sont d'abord des problèmes de « taille ».

Selon le rapport de l'Agence, les nouvelles formes d'organisation sont expérimentées en premier lieu dans les activités de grandes séries : usinage et assemblage, puis dans les processus de production en semi-continu et dans les activités de conditionnement. Dans leur totalité, les expériences observées concernent en France environ 400 000 personnes, soit 3 % seulement des salariés (fonctionnaires exclus).

Les expériences de réorganisation des équipes semi-autonomes, (surtout en région parisienne) ont lieu en général dans les établissements de plus de 500 salariés, tandis que l'enrichissement des tâches est appliqué le plus souvent dans la région Rhône-Alpes et dans les entreprises de 300 à 500 salariés.

Dans 90 % des cas, l'initiative émane du chef d'entreprise ou des cadres supérieurs. Elle est rarement prise en réponse à une pression directe des salariés, même si un certain nombre d'initiatives ont été lancées pour anticiper sur un conflit qui se ré-

vérait à terme inévitable. Il semble que les entreprises qui tentent une réorganisation du travail le font pour répondre à une demande d'un autre ordre : la pression du marché, la nécessité, pour survivre, de rendre un meilleur service, de fabriquer un nouveau produit, tout autant que l'impératif de qualité qui permettra de faire face à la concurrence.

L'Agence se défend de tirer une leçon au départ des données rassemblées. Sur le plan collectif, les résultats lui semblent toutefois positifs : notamment sur la formation des salariés, la productivité et la qualité des produits. Mais l'initiative est assez faible sur l'absentéisme et le « turnover ». L'analyse révèle cependant des conséquences plus complexes, en particulier pour les équipes semi-autonomes — qui représentent à elles seules 30 % des expériences — en agissant sur les « effets pervers » de la taille, en « isolant » l'atelier, en diminuant le nombre des échelons hiérarchiques, en créant des instances ad hoc souvent parallèles aux instances représentatives de l'entreprise.

Pour les salariés, l'accroissement réel des qualifications n'est pas suffisant pour justifier de l'effet bénéfique des expériences réalisées. Qu'en est-il par exemple de l'accroissement de la charge mentale, de la tension que l'on peut constater dans un nombre de cas non négligeable — de la sélection qui s'opère entre « bons » et « mauvais » ouvriers pour la constitution des équipes ? La réorganisation du travail comporte aussi des coûts humains importants qu'il ne faudrait pas sous-estimer et révèle une remise en cause de la division des fonctions au sein de l'entreprise, ou encore les antagonismes entre les secteurs, comme le secteur commercial et la production.

En conclusion, le rapport souligne que les expériences de réorganisation les plus complexes ont rarement pu être étendues à l'ensemble de l'établissement. Par rapport à ce qui se fait à l'étranger, les expériences françaises sont également les moins novatrices. C'est là, peut-être, une des faiblesses majeures de la révolution constatée.

● Le rapide Paris-Rouen bloqué pendant une heure... Pour protester contre « le détournement de deux cent mille heures de travail », les salariés de la C.G.T. ont bloqué pendant une heure le rapide Paris-Rouen. (Corresp.)

LA SEMAINE « INFORMATIQUE ET SOCIÉTÉ »

M. Edmond Maire (C.F.D.T.)

dénonce les dangers d'un taylorisme nouveau

On a beaucoup parlé du taylorisme sous la forme d'une journée de la semaine « Informatique et Société » consacrée, mardi 26 septembre, aux effets de l'informatisation sur le travail et l'emploi. L'annonce de l'initiative a été marquée par l'intervention de M. Edmond Maire, secrétaire général de la C.F.D.T., qui, par un discours catégorique, a dénoncé le « taylorisme » et la « neutralité de la technique », le caractère scientifique de l'organisation du travail et le silence imposé aux syndicats. « On ne peut pas dire, comme le montre la lenteur des transformations du travail dans l'industrie », Or, a dit M. Edmond Maire, « nous ne sommes pas conscients de nouvelles applications à l'informatique, le taylorisme uniforme du taylorisme ».

Le secrétaire général de la C.F.D.T. voit dans l'informatisation quatre dangers principaux. « Elle entraîne, a-t-il assuré, l'appauvrissement du contenu du travail et donc la déqualification ; elle dégrade la vie de l'ouvrier ; elle dégrade le chômage ; elle multiplie des contraintes supplémentaires sur le travail qui réduisent les libertés de l'ouvrier et rendent impersonnels et abstraits les rapports avec les usagers ».

« S'agit-il là d'une « réaction classique » du mouvement ouvrier contre la révolution et le progrès ? M. Maire a prévenu cette accusation en disant : « Ceux qui émettent ce type de critiques font toujours l'impasse sur les progrès du progrès ». « Vous sommes pour les progrès techniques, a-t-il poursuivi, à condition qu'à chaque étape de son développement les problèmes « vécus » des travailleurs soient pleinement pris en compte ».

Pour « rompre avec le taylorisme et faire vivre l'information », le moyen d'un réel progrès », il faut, pour le secrétaire général de la C.F.D.T., « donner à tous les travailleurs le moyen d'intervenir sur ce qui détermine leur travail et leurs activités quotidiennes, notamment en acceptant qu'ils puissent enfin s'approprier sur les lieux de travail pendant 1 % au moins des heures travaillées. L'information ne doit plus être décidée par un petit nombre et sur la foi des seuls critères financiers ».

M. Yves Chaigneau, directeur de l'Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT), n'a pas dit autre chose, en terminant ainsi son exposé : « Seules l'information complète des salariés et leur participation réelle peuvent permettre, face à cette nouvelle technologie, la mise en place de modèles organisationnels plus sages et plus divers, adaptés à des situations concrètes et à des hommes aux aspirations nouvelles ».

Encore faudrait-il, pour M. Maire, que « les sphères gouvernementales mettent leurs discours en actes ». Cette semaine « Informatique et Société » a été décidée, a fait remarquer le leader cégétiste, « dans les plus hautes sphères de l'Etat. Or le conseil des ministres, qui en a adopté le principe, a le même jour, refusé d'envisager une loi

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
	Des + ou -	Rep. + ou Dép.	Rep. + ou Dép.	Rep. + ou Dép.
\$ E.-U.	4,175 4,182	- 30 - 15	- 20 - 35	- 110 - 110
\$ Can.	3,515 3,570	+ 10 + 40	- 10 + 20	- 40 + 40
Yen (100)	1,825 1,865	+ 65 + 90	+ 125 + 100	+ 415 + 470
DM	2,275 2,315	+ 85 + 110	+ 100 + 150	+ 585 + 670
Florin	2,125 2,135	+ 30 + 50	+ 65 + 90	+ 240 + 290
£ S. (100)	2,675 2,685	+ 235 + 260	+ 435 + 490	+ 1,250 + 1,345
£ (1 000)	5,125 5,135	- 125 - 65	- 210 - 220	- 950 - 830
£	5,140 5,170	- 160 - 95	- 400 - 320	- 1,040 - 965

	5/12	5/12	5/12	5/12	5/12	5/12	5/12
\$ E.-U.	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2
Yen	15 1/2	15 1/2	15 1/2	15 1/2	15 1/2	15 1/2	15 1/2
DM	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2
£ S. (100)	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2
£ (1 000)	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2
£	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2

Nous donnons ci-dessus les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises tels qu'ils étaient indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

PARIS COPENHAGUE

NON STOP
3 FOIS CHAQUE JOUR
AVEC SAS
742.06.14

SAS

SCANDINAVIAN AIRLINES

PARIS-CHARLES DE GAULLE 9h30-13h25-18h55

(Publicité)

RÉPUBLIQUE TUNISIENNE

SOCIÉTÉ NATIONALE D'EXPLOITATION ET DE DISTRIBUTION DES EAUX

23, RUE JAWAHAR LEL NEHRU - MONTFLEURY

Alimentation en eau potable de Tunis et du Cap-Bon

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

Réservoirs de stockage et de réduction (LOT n° 5)

La Société Nationale d'Exploitation et de Distribution des Eaux lance un Appel d'Offres International pour la construction de deux réservoirs de 10 000 m³ chacun d'un ouvrage de régulation et des connexions hydrauliques entre ces différents ouvrages (quatre conduites de faible longueur).

Ce lot est subdivisé en DEUX SOUS-LOTS :

SOUS-LOT 5.1. — Génie civil des ouvrages.

SOUS-LOT 5.2. — Pose de conduites.

Ce lot s'inscrit dans le cadre d'un projet financé par la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement (BIRD). Ne peuvent participer à cet Appel d'Offres que les entreprises des pays membres de la BIRD et la Suisse.

Les entreprises qualifiées qui désirent participer à cet Appel d'Offres peuvent se procurer le dossier auprès de la S.N.E.D.E. (Service Marchés) contre paiement par chèque certifié ou en espèces de la somme de CENT (100) DINARS TUNISIENS.

Les offres devront parvenir à la S.N.E.D.E. sous pli recommandé avec accusé de réception ou être remises contre reçu au plus tard le 23 septembre 1979, à 10 heures, au 23, RUE JAWAHAR LEL NEHRU MONTFLEURY - TUNIS.

L'ouverture des plis aura lieu le même jour à 11 heures.

12 PLACE SAINT SULPICE,
POUR LES HOMMES QUI OSENT.

Une cravate noire avec une chemise blanche... quel ennui ! A la boutique Hommes de Saint Laurent Rive Gauche, nous avons tous les accessoires pour ceux qui osent. Des chemises où la soie se marie avec la laine, des cravates pleines de rayures et — c'est une première — des cachemires aux coloris exclusifs : prune, ardoise, chaudron, parme, bleu électrique... Difficile de choisir ? Oui, bien sûr, mais chez Saint Laurent, vous aussi, vous avez du talent.

SAINT LAURENT

rive gauche

— BOUTIQUE HOMMES —

12 PLACE SAINT SULPICE PARIS 6^e. 326.84.40.

LOGEMENT

Les loyers de l'ensemble Maine-Montparnasse

Pêche vénéral

Liberté des prix et concurrence

Le fait est que pendant la nuit, à la fin de la semaine, les pêcheurs de la Seine ont bloqué pendant une heure le rapide Paris-Rouen. (Corresp.)

pour prolonger le débat sur l'informatisation

collection "INFORMATISATION ET SOCIÉTÉ"

Six pays face à l'informatisation

Information demain :

ÉDITIONS LA DOCUMENTATION FRANÇAISE

29-31 quai Voltaire 75340 PARIS / CEDEX 07

VILLARS Suisse

la maison de prestige des Alpes suisses

APPARTEMENTS DANS CHALETES TOURNÉS DE 3 A 5 APPARTEMENTS SOUS-TOITÉS avec les prestations les plus raffinées.

Vue panoramique inégalable sur le glacier des Alpes.

CHATELAIN 8706 sur 30 ans de savoir-faire

IMMOBILIER DE VILLARS S.A.

CHATELAIN 8706 sur 30 ans de savoir-faire

24. 72.15.27.47 et 20.22.08

LOGEMENT

Les loyers de l'ensemble Maine-Montparnasse

Pêché vénier

L'Association des locataires de l'ensemble Maine-Montparnasse repart en guerre. La Cofimeg et le Groupement foncier français, sociétés immobilières d'investissement (S.I.I.), propriétaires de l'ensemble, ont adressé, depuis juin dernier, le classique « congé pour renouvellement de bail » à plus d'une centaine des sept cent quatre-vingts locataires.

Le nouveau bail qui leur est proposé respecte apparemment l'engagement de modulation pris par les propriétaires envers les pouvoirs publics : le loyer augmentera autant que l'indice du coût de la construction et s'y rajoutera une hausse supplémentaire de 4 %, deux années de suite, en cas de « loyers anormalement bas ».

L'engagement de modulation les qualifie ainsi lorsqu'ils étaient d'au moins 10 % inférieurs à la moyenne des loyers pratiqués dans le même ensemble. Les propriétaires de Maine-Montparnasse les définissent comme inférieurs de 20 % aux loyers des appartements

loués à de nouveaux locataires. Cette définition est également celle de la Sefimeg (société sœur de la Cofimeg), qui a retenu ce principe pour ses immeubles du troisième arrondissement.

Dans la mesure où aucun engagement de modulation n'a été pris pour les loyers des appartements vides, soumis aux seules clauses contractuelles de gré à gré entre propriétaires et candidats locataires, c'est la seule loi du marché qui joue. Rien d'étonnant que la plupart des baux soumis à renouvellement soient, dans ces conditions, justiciables des deux hausses supplémentaires prévues de 4 %.

« Les loyers étant, dès que des appartements se libèrent, tirés vers le haut, il y aura toujours des loyers « anormalement bas » lorsqu'ils arriveront en fin de bail. A la Cofimeg, on se sent l'âme serène : oui, on suit la loi du marché à Maine-Montparnasse et on estime les prix pratiqués tout à fait raisonnables (le quartier n'est-il pas très recherché ?). Au demeurant, le taux de rotation des locataires est très faible, ce qui est la preuve qu'ils se trouvent bien.

Liberté des prix et concurrence

Les locataires les plus anciens bénéficient d'une sorte de « prime de fidélité » à force d'avoir vu leurs loyers augmenter qu'en fonction de la hausse de l'indice du coût de la construction ; en fait, les deux fois 4 % supplémentaires qui leur seront infligés lors du renouvellement de leur bail ne « rattraperont » que très imparfaitement la stagnation de leurs loyers due aux deux ans et demi de blocage relatif. Le fait qu'une convention, créée par ordonnance du 24 septembre 1968, protège les S.I.I. contre le manque à gagner dû à d'éventuels blocages de loyers ne semble pas entrer en ligne de compte (la Cofimeg a ainsi reçu de l'Etat, en 1978, des indemnités de 4,3 millions de francs, pour 103,1 millions de francs au total de loyers).

Il est logique que les S.I.I. aient bonne conscience. Elles vivent dans la plus parfaite légalité : les engagements de modulation n'ont aucune valeur jur-

dique, et qui pourrait leur en vouloir de la légère entorse de la définition des loyers anormalement bas, sinon une association de locataires un peu trop revendicative ? Ce n'est qu'un pêché vénier. La Cofimeg, pas plus que ses homologues, ne se sent responsable de la politique menée par le gouvernement en matière de loyers. Liberté des prix et concurrence dont les maîtres mois de l'heure.

Le fait qu'ils s'appliquent à Paris à un domaine en situation de pénurie ne peut qu'avoir des effets résolument pervers : le corollaire de la pénurie n'est-il pas automatiquement le marché noir ? La seule originalité est qu'en matière de logement les prix du « marché noir » se pratiquent au grand jour. Dans une telle situation, la politique des loyers des S.I.I. peut, à juste raison, paraître modérée à ses responsables, même si elle suscite la grogne des locataires.

JOSÉE DOYÈRE.

AFFAIRES

Le creux de la vague pour les industries d'équipement M.T.P.S. ?

Après quatre années consécutives d'une récession, qui a entraîné la disparition d'une entreprise sur cinq et une réduction de 20 % des effectifs, les industries d'équipement M.T.P.S. (matériel pour maintenance, travaux publics, préparation des matériaux, sidérurgie-fonderie et fours) semblent avoir le bout du tunnel, du moins pour certaines d'entre elles.

Depuis trois mois, a indiqué M. Robert Ferraut, président du syndicat professionnel, le marché des matériels de travaux publics se raffermir, notamment en ce qui concerne le terrassement, tant en métropole qu'à l'exportation. En revanche, il est beaucoup plus hésitant pour la maintenance et le franchement mauvais pour la préparation des matériaux, du fait d'un certain suréquipement et du retard traditionnel qu'enregistre ce secteur ainsi « en amont ».

En cas de reprise conjoncturelle, l'ensemble des entreprises M.T.P.S. accueille favorablement les mesures de soutien prises le 28 août 1979 par le gouvernement en faveur du bâtiment et des travaux publics. Mais, pour stimuler la reprise, estime le président Ferraut, deux objectifs s'imposent comme prioritaires.

En premier lieu, il est de plus en plus nécessaire que l'Etat abandonne la pratique « néfaste » de l'annulation budgétaire pour mettre en place une politique de travaux à moyen et à long terme, seule susceptible d'apporter la continuité indispensable à un bon équilibre entre activités intérieures et exportations. En second lieu, les industries M.T.P.S. demandent la mise en œuvre d'une politique d'encouragement à l'investissement des entreprises françaises, dont le sous-équipement devient notoire.

Brevets : une situation qui reste préoccupante

La balance des échanges techniques de la France, bien qu'en amélioration, reste préoccupante. Telle est la conclusion que l'on peut tirer d'une étude réalisée par la cellule de recherche économique de l'Institut national de la propriété industrielle (INPI), retraçant l'évolution de la position française en matière de brevets — depuis 1960 — et d'échanges techniques depuis 1969.

La France occupe la sixième place mondiale par le nombre de brevets déposés chaque année, derrière le Japon, l'U.R.S.S., les Etats-Unis, la R.F.A. et le Royaume-Uni. On constate cependant que, depuis 1964, la part des brevets déposés en France par des Français est revenue de 36,77 % à 29,54 % du total.

L'examen de l'évolution de la « balance brevets », qui prend en compte les dépôts entre 1965 et 1975, fait apparaître que celle-ci s'est globalement améliorée, puisque le taux de couverture passe globalement de 55,3 % à 63,7 %, de 72,5 % à 80,4 % si l'on fait entrer dans ce total les estimations concernant l'Italie. Pays par pays, la situation est la suivante : le taux de couverture vis-à-vis des Etats-Unis — bien que passé de 22,6 % à 35,8 % — reste faible. Il l'est aussi vis-à-vis de l'Allemagne fédérale (35,8 % contre 39,2 %), de la Suisse (37,9 % contre 54,9 %) et du Japon (65,3 % contre 103,2 %). Vis-à-vis de ce dernier pays, la situation tend donc à se détériorer nettement, mais c'est là un phénomène général.

Ce taux de couverture s'est, en revanche, nettement amélioré vis-à-vis de la Grande-Bretagne (110,4 % contre 65,8 %) et de la Belgique (394,7 % contre 354 %). Il reste satisfaisant vis-à-vis des Pays-Bas (107,6 % contre 118,9 %). L'examen de l'évolution des échanges technologiques est également préoccupant. On constate en effet que, de 1969 à 1976, le déficit entre les recettes (ventes

des brevets et licences) et les dépenses (paiements de redevances) est passé en francs constants de 700 à 1 087,2 millions de francs.

En revanche, l'excédent des « frais d'études », qui était de 32 millions de francs en 1969, a atteint 648,4 millions de francs en 1976, dans le même temps où l'on notait un redressement sensible au poste « Assistance technique » : excédent de 94,6 millions de francs en 1976 (contre un déficit de 115,8 millions de francs en 1969).

Au plan sectoriel enfin on constate entre 1969 et 1977, en francs courants, une dégradation dans la chimie (298 millions de francs de déficit contre 214), un léger redressement dans la mécanique (179 millions de francs de déficit contre 243) et une nette amélioration dans l'électronique (43 millions de francs de déficit contre 180). Au total, le déficit pour l'ensemble de l'industrie est passé de 412 à 445 millions de francs.

L'INDUSTRIE DE L'AUTOMATISATION SYSTEMES ET CONSTITUANTS

Dans le cadre de sa collection « Analyses de secteurs » DAFSA-ANALYSE a publié une étude sur cette industrie. L'évolution du prix de l'énergie rebalance l'intérêt pour ce secteur de la construction électrique qui rassemble la production de systèmes d'automatisation et celle de leurs éléments constitutifs. Cet ensemble représente un chiffre d'affaires d'un peu plus de 11 milliards (soit environ 10 % de la construction électrique en 1978).

La stagnation des investissements a exorcisé l'évolution plus ou moins favorable de la production de ces branches dont les moteurs essentiels ont été jusqu'en 1977 l'exportation, l'automatisation du secteur bancaire et les programmes de développement des entreprises nationales. Il semble que la tendance, constatée en 1978, d'une progression de la part des investissements consacrés à l'amélioration de la productivité ainsi que le soulèvement de la guerre et de matières premières soient des facteurs favorables à l'extension du marché des systèmes et de leurs composants.

L'étude des grandes entreprises qui sont rattachées à ces secteurs montre :

— la présence de tous les grands groupes de la construction

— la prépondérance des capitaux étrangers dans le secteur des instruments et appareils de mesure.

L'analyse de vingt-cinq sociétés parmi les plus importantes et l'approche sectorielle permettent de caractériser ces secteurs d'activité au sein de la construction électrique comme étant plutôt à forte valeur ajoutée (sauf la construction de systèmes automatisés où la part des achats est élevée) et à faible intensité capitaliste car les investissements sont peu importants au regard de la valeur ajoutée. Parmi les secteurs étudiés, celui de l'appareillage industriel à basse tension se distingue par un taux de valeur ajoutée et des marges élevées ainsi que par un effort d'investissement plus particulièrement marqué dans le secteur de la guerre, malgré la progression assez favorable de l'activité depuis 1974, la marge brute sur valeur ajoutée a diminué en relation avec l'évolution peu favorable des prix.

Autre publication :

L'INDUSTRIE EUROPÉENNE DES FILS ET DES CABLES

Stimulés par la progression des exportations (notamment en R.F.A. et en Italie) ou le développement des investissements des entreprises nationales (France), les industries européennes de fils et de câbles ont pu maintenir leurs positions ou légèrement progresser, mais, la plupart du temps, moins nettement que d'autres activités de la construction électrique. Mais l'avenir est incertain.

Sur le marché des télécommunications, elles sont menacées par le développement de produits de substitution et doivent s'adapter à l'évolution technologique (câbles à fibres optiques) tandis que, sur les autres marchés, elles doivent faire face au redressement des débouchés dû, dans certains cas, à l'augmentation des importations (par exemple fils de bobinage en France). Dans ces conditions, les perspectives de croissance des industries européennes reposent essentiellement sur la progression des exportations vers les pays en voie de développement, débouchés fragiles si l'on tient compte du caractère souvent politique des marchés passés dans le domaine de la téléphonie et de l'énergie, et de la concurrence des pays nouveaux producteurs pour les fils de bobinage.

Les perspectives d'investissement aboutissent à une redistribution de la production entre les grands groupes. On assiste notamment au désengagement de B.I.C.C. (par rapport au groupe américain General Cable) et de P.T.T.-Télédiffusion, et à un accroissement de la position de Dunlop-Pirelli, qui devient le premier groupe câbler mondial avec un chiffre d'affaires câbles consolidé d'environ un milliard de dollars.

Ces études sont disponibles auprès du bureau de vente de DAFSA-ANALYSE, 7, rue Ervère, 75002 PARIS. Siège Social : 125, rue Montmartre, 75002 PARIS.

VIENT DE PARAÎTRE FRANCIS LEFEBVRE 15, rue Viète Paris 17^e

LES IMPTS EN FRANCE 79/80 traité pratique illustré par l'exemple, 540 pages. Prix en notre librairie : 83 F - Franco 92 F.

laissez-nous augmenter les rendements de vos annonces ou vos mailings

Demande de : documentations, visites, essais, rendez-vous, démonstrations, contacts, etc...

...et animer votre réseau pour en tirer parti !

(concessionnaires, agents, franchisés, revendeurs, démarcheurs, représentants, etc.).

- l'informer des actions de promotion engagées,
- obtenir son adhésion et sa coopération,
- résoudre ses problèmes spécifiques et locaux,
- le former aux techniques du marketing direct et à l'exploitation des actions entreprises.

Nous sommes certainement les très rares spécialistes français de la publicité à réaction concrète et de l'animation de réseau.

laissez-nous 15 mn pour le prouver

Notre Directeur Commercial Noël HENRY vous présentera nos « performances authentiques et vérifiables ». Pour cela, faites-nous renvoyer ce bon par votre secrétaire et dès réception nous prendrons rendez-vous.

Préparez de contacter M. _____ FONCTION _____

FIRME _____ TÈL _____

ADRESSE _____

AGENCE DE MENDEZ/ZUNZ/WARWICK 12, RUE DE FLORENCE 75008 PARIS (01) 387.49.39+

NEW YORK - LONDRES - FRANCFORT

pour prolonger le débat sur l'informatisation collection "INFORMATISATION ET SOCIÉTÉ"

N° 5 : Six pays face à l'informatisation Par l'association internationale "Données pour le développement" (392 pages)

A PARAÎTRE (fin octobre) N° 6 : L'information demain : de la presse écrite aux nouveaux médias Par J.L. Lepigeon et D. Wolton

ÉDITIONS LA DOCUMENTATION FRANÇAISE 29-31 quai Voltaire 75340 PARIS / CEDEX 07

VILLARS Suisse

la station de prestige des Alpes vaudoises, 1.300 m. d'alt., à 20 mn. de Montreux. A VENDRE, dans grand parc arborisé privé, avec environnement protégé.

APPARTEMENTS DANS CHALET TYPIQUES DE 3 A 8 APPARTEMENTS SEULEMENT, avec les prestations les plus raffinées.

Vue panoramique inégalable sur la chaîne des Alpes.

Crédit jusqu'à 70% sur 30 ans. Intérêt 4,94%.

Directement du constructeur.

IMMOBILIÈRE DE VILLARS S.A.

Casa postale 62 - CH-1894 VILLARS-sur-OLLON

Tél. 25/35 31 41 et 35 22 06

LA MARÉE

reçoit tous les jours sauf samedi et dimanche

déjeuners d'affaires et dîners jusqu'à 23 h.

Réervations par tél. 924.52.42 et 227.59.32

1, rue Daru Paris 8^e

EXPERT-COMPTABLE

Titulaires ou Certificats comptable, juridique, économique, D.E.C.S.

COURS par CORRESPONDANCE A VOTRE RYTHME

en bénéficiant d'une Ecole expérimentée reconnue par l'Etat :

ENOES

Ecole Nouvelle d'Organisation Economique et Sociale Etablissement Privé d'Enseignement Technique et Supérieur 62 r. de Valenciennes 92008 Paris Tél. 322.55.86 +

PARIS COPENHAGUE

SAS

LES MARCHÉS FINANCIERS

PARIS 25 SEPTEMBRE

Les pétroles « tirent » le marché

Contrairement à ce que beaucoup prédisaient pour le début de la séance, celle-ci est encore assez active et les cours bien orientés. Ce mardi au Palais Brongniart, en progrès insignifiant à l'ouverture (+ 0,2 %), l'indice instantané a terminé à environ + 0,55 %.

Des rumeurs de nouvelles découvertes en mer du Nord, et des réserves en hausse de découvertes plus anciennes en France, ont suscité, une fois de plus, un très vif accroissement de la demande d'actions pétrolières. Esso (+ 0,9 %), Pétroles B.P. (+ 0,5 %), après que la notation ait été retardée devant l'attente, Française des Pétroles (+ 0,3 %), ont été les principaux bénéficiaires de cette rumeur. Mais, peu à peu, l'excellente tenue de ce secteur pétrolier est propagée vers d'autres compartiments.

Une partie des valeurs chimiques et de nombreuses métallurgiques se sont ainsi distinguées. Avec des gains s'échelonnant de 0 à 10 %. Creusot-Loire, S.E.V., Nord-Est, Jacques Borel et Sauriquet se sont distingués les meilleurs performances de la séance.

Comme on le voit, les marchés et l'alimentation se sont également bien comportés dans l'ensemble (sauf Comptoirs modernes, dont nous publions, ci-contre, les résultats). Alors que les hausses sont restées très sélectives, et, en fin de séance, l'on comptait environ cent progrès, contre soixante-cinq baisses et trente-neuf valeurs en équilibre.

Sur le marché de l'or, relativement calme, le lingot a progressé de 165 à 51 160 \$ et le dollar de 600 à 428 \$ 75, le dollar, l'once de métal vendue à Paris valait 322,74 contre 375,90 en fin de matinée.

INDICE... QUOTIDIENS
(INSEE, base 100 = 25 déc. 1978)
26 sept. 25 sept.

Valeurs françaises... 129,4 128,6
Valeurs étrangères... 131,2 131,5
C. DES AGENTS DE CHANGES
(Base 100 = 29 déc. 1967)
Indice général... 118,5 119,5

LONDRES

Le Stock Exchange maintient ses bonnes dispositions de la veille. Les pétroles et les valeurs industrielles progressent. Idem pour les fonds d'Etat et les mines d'or, malgré la baisse du métal.

De (nouveau) clôture 378 35 contre 378 78

VALEURS	CLOTURE	COURS
British Petroleum (1)	148	152
Shell Petroleum (1)	125	124 50 64
Esso Petroleum (1)	85	84
Imperial Chemical	381	385 54
Glaxo (1)	312	317
Glaxo (2)	312	317
Glaxo (3)	312	317
Glaxo (4)	312	317
Glaxo (5)	312	317
Glaxo (6)	312	317
Glaxo (7)	312	317
Glaxo (8)	312	317
Glaxo (9)	312	317
Glaxo (10)	312	317

(*) En dollars U.S., net de prime sur le dollar américain.

(*) En livres.

NEW-YORK

Marché très indécis

En recul constant tout au long de la séance de mardi — la baisse s'ajoutant à 6 points vers 15 heures, l'indice Dow Jones a enregistré une reprise de dernière heure qui a permis de terminer à 880,18 (+ 0,34).

Le volume des transactions restait encore légèrement inférieur, passant de 32,36 millions d'actions échangées à 32,21 millions seulement. Même les institutions ont réduit leur participation, 417 « paquets » d'au moins dix mille actions ayant été traités contre 423 la veille.

Enfin, sur 1 811 valeurs cotées au Big Board, 861 ont reculé, 855 ont monté et 465 sont restées pratiquement inchangées.

Trois décus par l'indice des prix de détail du mois d'août (+ 1,1 %), alors que les plus pessimistes des opérateurs s'attendaient à une progression de 1 %, les investisseurs ont été favorisés par l'activité fabril observée autour du titre L.B.M. Le groupe Lohr a enregistré un 100 % de hausse (voir d'autre part).

VALEURS	COURS	COURS
Alcoa	58 1/2	59 1/2
A.T. & T.	55 1/2	56 1/2
Eastman	48 1/2	49 1/2
Chase Manhattan Bank	42 1/2	43 1/2
Eastman Kodak	42 1/2	43 1/2
Exxon	58 1/2	59 1/2
General Electric	61 1/2	62 1/2
General Motors	61 1/2	62 1/2
IBM	151 1/2	152 1/2
Johnson & Johnson	77 1/2	78 1/2
Merck	151 1/2	152 1/2
McDonald	28 1/2	29 1/2
McDonald	28 1/2	29 1/2
McDonald	28 1/2	29 1/2
McDonald	28 1/2	29 1/2
McDonald	28 1/2	29 1/2

COURS DU DOLLAR A TOKYO

25 9 28 9
1 dollar (en yen) ... 222 45 222 60

Taux du marché monétaire

Effets privés ... 11 1/2 %

BOURSE DE PARIS - 25 SEPTEMBRE - COMPTANT

VALEURS	% de nom.	Cours	Dernier cours	VALEURS	Cours	Dernier cours	VALEURS	Cours	Dernier cours
3 %	34 90	3 958	3 958	Alcatel	224 90	218	Imprimerie	141	141
5 %	34 90	3 958	3 958	Alcatel	224 90	218	Imprimerie	141	141
5 %	34 90	3 958	3 958	Alcatel	224 90	218	Imprimerie	141	141
5 %	34 90	3 958	3 958	Alcatel	224 90	218	Imprimerie	141	141
5 %	34 90	3 958	3 958	Alcatel	224 90	218	Imprimerie	141	141
5 %	34 90	3 958	3 958	Alcatel	224 90	218	Imprimerie	141	141
5 %	34 90	3 958	3 958	Alcatel	224 90	218	Imprimerie	141	141
5 %	34 90	3 958	3 958	Alcatel	224 90	218	Imprimerie	141	141
5 %	34 90	3 958	3 958	Alcatel	224 90	218	Imprimerie	141	141
5 %	34 90	3 958	3 958	Alcatel	224 90	218	Imprimerie	141	141

MARCHÉ A TERME

Compensation	VALEURS	Précéd.	Premier cours	Dernier cours	Compensation	VALEURS	Précéd.	Premier cours	Dernier cours	Compensation	VALEURS	Précéd.	Premier cours	Dernier cours	Compensation	VALEURS	Précéd.	Premier cours	Dernier cours
1333	A.S. 1973	1358	1361	1365	1118	El-Agouti	1158	1161	1165	113	Novel	112	112 90	112 90	405	Tel. Ericsson	450	448	445
4450	A.S. 1973	1358	1361	1365	1118	El-Agouti	1158	1161	1165	113	Novel	112	112 90	112 90	405	Tel. Ericsson	450	448	445
4450	A.S. 1973	1358	1361	1365	1118	El-Agouti	1158	1161	1165	113	Novel	112	112 90	112 90	405	Tel. Ericsson	450	448	445
4450	A.S. 1973	1358	1361	1365	1118	El-Agouti	1158	1161	1165	113	Novel	112	112 90	112 90	405	Tel. Ericsson	450	448	445
4450	A.S. 1973	1358	1361	1365	1118	El-Agouti	1158	1161	1165	113	Novel	112	112 90	112 90	405	Tel. Ericsson	450	448	445
4450	A.S. 1973	1358	1361	1365	1118	El-Agouti	1158	1161	1165	113	Novel	112	112 90	112 90	405	Tel. Ericsson	450	448	445
4450	A.S. 1973	1358	1361	1365	1118	El-Agouti	1158	1161	1165	113	Novel	112	112 90	112 90	405	Tel. Ericsson	450	448	445
4450	A.S. 1973	1358	1361	1365	1118	El-Agouti	1158	1161	1165	113	Novel	112	112 90	112 90	405	Tel. Ericsson	450	448	445
4450	A.S. 1973	1358	1361	1365	1118	El-Agouti	1158	1161	1165	113	Novel	112	112 90	112 90	405	Tel. Ericsson	450	448	445
4450	A.S. 1973	1358	1361	1365	1118	El-Agouti	1158	1161	1165	113	Novel	112	112 90	112 90	405	Tel. Ericsson	450	448	445

VALEURS

VALEURS	Cours	Dernier cours	VALEURS	Cours	Dernier cours	VALEURS	Cours	Dernier cours	VALEURS	Cours	Dernier cours
Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20
Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20
Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20
Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20
Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20
Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20
Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20
Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20
Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20	Novel	25 50	25 20

COTE DES CHANGES

MONNAIES ET DEVISES	COURS	COURS	MONNAIES ET DEVISES	COURS	COURS
Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158	Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158
Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158	Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158
Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158	Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158
Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158	Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158
Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158	Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158
Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158	Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158
Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158	Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158
Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158	Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158
Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158	Etats-Unis (100 \$)	4 160	4 158

LE NOUVEAU PLAN COMPTABLE
la Fiduciaire de France
FERNAND NATHAN

